

DAIRATU'L-MA'ARIF-IL-OSMANIA NEW SERIES

No. IV/iv

AR-RĀZĪ, ABŪ BAKR MUḤAMMAD B. ZAKARIYYA

(d. 313 A.H. / 925 A.D.)

KITĀBU'L HĀWĪ FI'T-TIBB

(Rhazes' Liber Continens)

(AN ENCYCLOPAEDIA OF MEDICINE)

Part IV

ON THE DISEASES OF THE LUNGS

Edited by the Bureau
from the unique Escorial Ms. [No 807], Madrid.

Under the auspices of the Ministry of Education,
Government of India



(First Edition)

Published

by

THE DAIRATU'L-MA'ARIF-IL-OSMANIA,
(OSMANIA ORIENTAL PUBLICATIONS BUREAU)
OSMANIA UNIVERSITY, HYDERABAD, 7.

ANDHRA PRADESH.

Price : Rs. 12-50/-

MUNSHI RAM MANOHAR LAL
Oriental & Foreign Book-Sellers
P.B. 1165, Nai Sarak, DELHI-6



INDIAIRATU'L-MA'ARIF-IL-OSMANIA Office,
1957 (Osmania Oriental Publications Bureau)
Osmania University, Hyderabad-Dn-7.

Ac. Cat. No.

Ac. Cat. Price Rs.

Order No.

Issued on

**CENTRAL ARCHAEOLOGICAL
LIBRARY, NEW DELHI.**

Acc. No. 17959

Date. 17. 3. 60

Call No. 610. 3 / 164

GENERAL INTRODUCTION
TO
THE NEW SERIES
OF
THE DĀIRATU'L-MA'ĀRIF-IL-OSMANIA,
PUBLISHED UNDER THE AUSPICES
OF THE MINISTRY OF EDUCATION,
GOVERNMENT OF INDIA

GENERAL INTRODUCTION

Since the achievements of Eastern authors in the fields of humanities and sciences are of basic importance and since modern historians of literature, religion, philosophy and science are deeply interested in the evolution of thought and are making great researches into the regions of knowledge covered by the geniuses of the past centuries, the Executive and Literary Committees of the Dāīratu'l-Ma'ārif, realising the great need of our times, have planned a New Programme of Publications and included in it several literary, scientific and historical works which had remained unpublished and beyond the reach of students, scholars and even experts for centuries.

During the past seven decades, the Dāīratu'l-Ma'ārif, keeping in view its aims and objects and its resources, has contributed its share to the advancement of Eastern knowledge in various branches of studies and has published nearly 150 independent works in 350 volumes of which a cursory mention has been made in the *Glimpses of the Dāīratu'l-Ma'ārif* (1888-1956), published recently.

The year 1951 marks a great extension in the activities of the Dāīratu'l-Ma'ārif and it may well be claimed as one of the lasting fruits of Independence and a symbol of our national re-emergence.

The New Programme of these Publications was first announced in 1951 at the XXII Session of the International Congress of Orientalists at Istanbul and was finalised at the Colloquium on Islamic Culture at Princeton in 1953. It was highly welcomed by the great Orientalists that had assembled there from the four quarters of the globe.

The visit of the Hon'ble Maulana Abu'l-Kalām Azād, Minister of Education, Government of India, to the city of Hyderabad, the Osmania University and the Dāīratu'l-Ma'ārif on 24th September 1952 and his survey of the activities of the Dāīra and its future plans put a new life into the work of the Dāīra and enabled it to render greater service by reviving the glorious past of the East and presenting to the world a few masterpieces of the Medieval times which have been the coveted goal of the Western nations during this and the past centuries. This was but a consummation of the patronage that had been extended to Oriental Studies by India in the past ages.

The New Series of which a list is given below, (this work forms one of its components) would not have seen the light of day, had it not been for the continued financial subsidy from the Government of Hyderabad and the Osmania University, as well as for the specific grant of the Ministry of Education, Government of India. Thus the Dāīra has been fortunate in opening fresh fountains of knowledge for new workers in free India and has been able to depute a few silent ambassadors of our own country to foreign lands where Arabic is studied seriously and where Eastern thought and learning are

valued highly for the sake of liberal knowledge and for preserving the cultural unity of the South-East Asian nations.

In spite of the magnitude of the task and the variety of subjects and technical difficulties of editing such highly specialised works, the Dāira has, to an appreciable extent, attempted to bring out these works in the original Arabic text with as much accuracy as possible and with as few drawbacks as are inherent in all human undertakings and with as little equipment and resources as are necessary for publishing such highly learned texts.

Details of all these efforts, the position of the author in a particular branch of knowledge, the place of a particular work in the literature of that subject, the introduction, essays, notes and indices as are necessary for modern research publications, have all been appended to each and every work. The interested reader will thus know the part played by a particular author in advancing human knowledge in his own days and the importance of that particular book in the present times.

The Dāira owes a deep debt of gratitude to all those who have helped it to produce the works in the present form. Due acknowledgment has been made of all such benefactors in the right place. It further wishes to seek the indulgence of all scholars for any shortcomings they may come across and requests them to help it by their advice in future also.

The New Series

SCIENTIFIC WORKS

- (I) The *ṢUWARU'L-KAWAKIB* of Abu'l-Ḥusayn 'Abdu'r-Rahmān aṣ-Ṣūfī (d. 986 A.D.). (Description of the 48 Constellations and revision of Ptolemy's *Almagest* or Syntax .
- (II) The *QĀNŪN-I-MAS'ŪDĪ* or *Canon Masudicus* by Abū Rayḥān al-Bīrūnī (d. 1040 A.D.). Encyclopaedia of Astronomical Sciences and Chronology of Ancient Nations *etc.* (Vols I-III) .
- (III) The *KITĀBU'L-ANWĀ'* of Ibn Qutayba (d. 879 A.D.) Meteorology of the Arabs, and exposition of technical terms lexicographically.
- (IV) The *ḤĀWĪ FIṬ-ṬIBB* of Abū Bakr Muḥammad b. Zakariyya ar-Rāzī (d. 925 A.D.). Compendium of the Greek Medical Lore with Rāzī's clinical Observations and Treatment of Diseases (Vol. I-III).
(*to be continued in 7 vols.*)

TRADITON & TRADITIONISTS

- (V) *AL-JARḤ WA'T-TA'DĪL* of Ibn Abī Ḥātim ar-Rāzī (d. 938 A.D.) . (Criticism of the Sciences of Tradition and Traditionists) . Vol. IV, pts. i-ii .
(Whole work completed in 9 vols) .

The New Series (contd.)

1956-1957

1. MEDICINE

- (IV) *AL-ḤĀWĪ FIṬ-ṬIBB* of Abū Bakr Muḥammad
b. Zakariyya ar-Rāzī (d. 925 A.D.)
(Vol. IV : On the Diseases of the Lungs).

2. BIOGRAPHY

- (VI) *TADHKIRATU'L-ḤUFFĀZ* of Shamsu'd-Dīn
adh-Dhahabī (d. 1348 A.D.) (Revised Edition).
(Vol. III : Traditionists xi-xiv Categories).

3. BIOGRAPHY

- (X) *NUZHATU'L-KHWĀṬIR* of 'Abdu'l Ḥayy of
Nadwatu'l-'Ulamā' Lucknow. (Vol. VI).
(Biographies of 12th Century Eminent Indians).

4. ANCIENT HISTORY OF INDIA

- (XI) *KITĀBU'L-BĪRŪNĪ FI TAḤQIQ-I-MĀ LI'L-ḤIND* or "Indica" by Abū Rayḥan Muḥammad
al-Bīrūnī (d. 1048 A.D.) (Revised Edition).
(Pt. I : Chapters i-xxx) collated with Schefer Ms.
No. [6080] Bib. Nat. Paris. (Pt. II in the press).

5. EGYPTIAN POETRY

- (XII) *DĪWĀN IBN SANĀU'L-MULK*, Qāḍī Sa'īd
Abu'l-Qāsim Ḥibatu'llah (d. 1199 A.D.) Pt. I:
Qāfiya Hamza to Ṣād. Edited by Dr. Abdu'l-Ḥaqq.



(VI) *TADHKIRATU'L-HUFFĀZ* of Shamsu'd-Dīn adh-Dhahabī (d. 1347 A.D.). Standard work on the Biographies of Traditionists). Vol.I. (Revised Edition) (*to be continued*).

(VII) *KANZU'L-'UMMĀL* of 'Alī al-Muttaqī al-Hindī (d. 1567 A.D.) (An authentic Compendium of the Corpus of Hadīth literature). Revised Edition. (Vols.IV&V) (*to be continued in 16 Vols.*).

HISTORICAL & BIOGRAPHICAL WORKS

(VIII) *DHAIL-I-MIRĀTU'Z-ZAMĀN* of Quṭbu'd-Dīn al-Yūnīnī (d. 1326 A.D.). A contemporary record of Post-Crusade Kingdoms of Syria, Egypt and other European Principalities). Vols. I-II. (*to be continued*).

(XI) *AD-DURARU'L-KĀMINA* of Ibn Ḥajar al-Asqalānī (d. 1448 A.D.) Biographies of the Eminent Personalities of VIII century A.H. (Vol. III).

(X) *NUZHATU'L-KHWĀṬIR* of 'Abdu'l Ḥayy of Nadwatu'l-'Ulamā, Lucknow. Biographies of Eminent Indians from the I-XIV century Hijra) (Vols.IV&V) (*to be continued*).



Besides these the Dāira has planned its fresh Programme of Publications for the next triennium after due consultation and collaboration with famous scholars of various countries. It is earnestly hoped that the Dāira will be enabled to complete the monumental works it has already started to edit and publish, and to provide richer and more original material in future through its later publications also.

In conclusion, the Chief Editor solicits that his appeal will meet with greater response in the coming years and that with the help of distinguished collaborators and with the financial subsidy of generous patrons, particularly the Ministry of Education, Government of India, it will be possible for the Dāira to implement these great literary projects in the near future, to maintain its past reputation, to justify its position among the premier institutions of Eastern research in India, to render greater service to the cause of humanities and to promote cultural unity amongst kindred nations.

D/31st March 1956,
Dāiratu'l-Mā'arif-il-Osmania, }
Hyderabad-Dn. 7

M. Nizāmu'd-Dīn
(Editor-in-Chief)

السلسلة الجديدة من مطبوعات دائرة المعارف العثمانية

٤/٤

ابوبكر محمد بن زكريا الرازي الطبيب

المتوفى سنة ٣١٣/٥٩٢٥ م

كتاب

الحاوي في الطب

الجزء الرابع

في امراض الرئة

صحح

عن النسخة الوحيدة المحفوظة [رقم ٨٠٧] في مكتبة اسكوريال، مدريد

باعانة وزارة المعارف للحكومة العالية الهندية



الطبعة الاولى

مطبعت دار الفنون العربية بمصر

سنة ١٣٧٦ هـ / ١٩٥٧ م

ثمنه: ١٢ ٢ رية هندية

فهرست ابواب *

الجزء الرابع †

في امراض الرئة

من كتاب الحاوى الكبير للرازي

الأبواب	الصفحة
الربو وضيق النفس و رداءته و ما يسهل النفس و ما يقطع	
الأخلاط الغليظة و المدة و غيرها من الرئة	١
في نفث الدم و قيئه و تنخعه و جميع اصناف الدم الخارج	
من الفم	٣٧
في نفث المدة من الرئة و الصدر و السل و الورم الحار في	
الرئة و القروح فيها و في قصبة الرئة و في نواحي الصدر اجمع اذا	
تقيحت و جمعت و جمع المدة في فضاء الصدر و الأورام و نفث	
الدم من الصدر و الرئة و آلات التنفس و خروج الرئة	
و سوء مزاجها	٧٠
الفرق بين ذات الرئة و ذات الجنب	٩٣
في ذات الجنب و الفرق بينها و بين ورم الكبد و ورم الرئة	
و الحجاب	١١٨
العلة في دخول المدة من فضاء الصدر الى الرئة	١٢٩
في حد الوقت الذي ينبغي ان يقصد صاحب ذات الجنب	١٧١
* لا توجد اعداد الابواب في الأصل † رتبنا الأجزاء كما جراها المؤلف و صرح	
بها في آخرها .	

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

و صلى الله على محمد وآله وسلم تسليماً

الجزء الرابع

في امراض الرئة

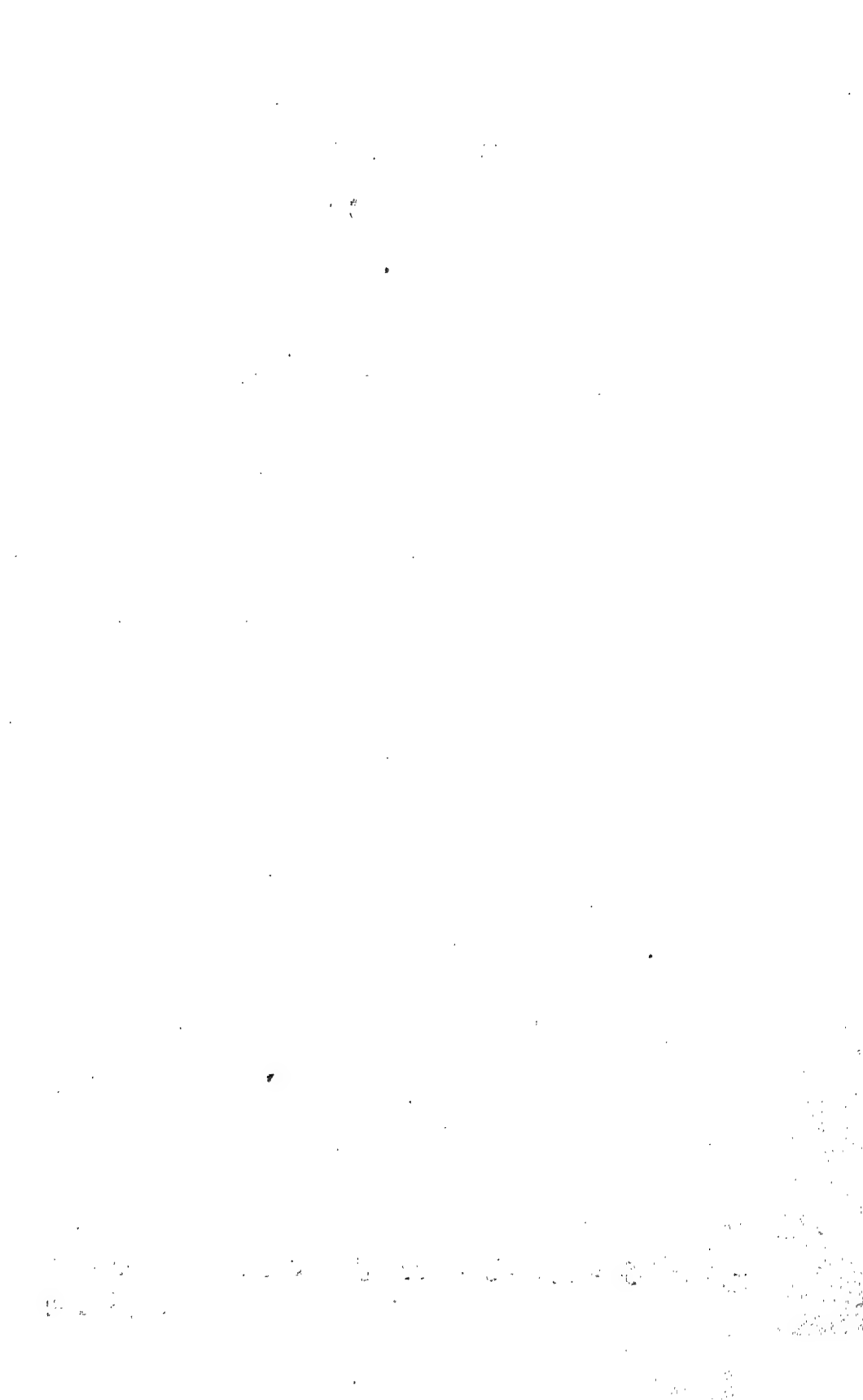
(١) الربو وضيق النفس و رداءته وما يسهل النفس

وما يقطع الأخلاط الغليظة و المدّة و غيرها من الرئة

﴿ الف الف ٤٤ ﴾ المقالة ٢ الرابعة من الأعضاء الأربعة ، استعن ٥

بها من حيث ذكر علل الرئة اذا حدث ضيق النفس بغتة مع ثقل في الصدر فقد انصبّت الى الصدر نوازل كثيرة دفعة او انصبّ اليه من المواضع المجاورة له ، ويكون النفس الضيق ابطاً إما لأن اقسام قصبة الرية مملوءة اخلاطاً ، وإما لأن حول الرئة قيحا يمنع من ان ينبسط او دما ، ويفصل بينهما بأن هذين تتقدمه ذات الجنب و الآخر نفث الدم ، فاذا لم يكن شيء ١٠ من هذه فان سبب الضيق و الربو اخلاط بلغمية ، و نفث الشيء يعسر إما لغلظه وإما لرقته وإما لضعف القوة ، يستعان من هذه المقالة بالمواضع التي يقول الاستدلال من رداءة التنفس على المواضع الأربعة .

(١) رمز نسخة اسكوريال [رقم ٨٠٧] اساس المتن (٢) في الاصل المقابلة .



الرئة يكون معه نفث و انتفاخ به و يتوق^١ الى السعال ، و الذى لخارج فى الصدر يوجع الصدر بالغمز ، و الذى لأخلط حول الرئة يبدو النفث بعد مدة و يحسّ بشغل و انتصاب اذا انقلب من جنب الى جنب ، قال ٥ و علاج من به خلط غليظ فى قصبة الرئة ان يلطف بالأدوية المقطعة ، و علاج الديلة ان تعالج بأدوية ملطفة و يوافقها شرب الشراب اللطيف الرقيق غير انه اذا كان خارج فى الرئة يجب ان يشرب قليلا ، و اذا كان خلط غليظ فى قصبة الرئة فليشرب منه كثيرا لان الأدوية التى تنقى امثال هذه الرطوبات لا بد ان تهيج سعالا لأن الشئ الغليظ للزوجته لا يصعد ١٠ بسهولة و كذلك يحتاج الى فضل رطوبة زائدة يسهل بها صعود ٥٥ .

الى * تنقية ما فى الصدر تعسر إما لغلظه و هذه تحتاج ان يلطف و ذلك يكون بالأدوية المقطعة و بالرطوبات اللطيفة ان كان غليظا جدا يا بسا ، و إما لرقته لانه يفلت من الريح و ذلك يكون بتغليظه بالنشأ و الكثيرا ، و اما لكثرتة و ذلك انه يحتاج ان يقلل و لا يكثر ١٥ الغذاء و بالصوم و بالقىء و بالاسبهال و بيزر الانجرة و البسبأج و قثاء الحمار و شحم الخنظل و مرق الديك العتيق ، و إما ان يكون لضعف القوة و يحتاج ان يعان بالعطاس ،

قال و الربو الذى يكون عن خلط غليظ فى قصبة الرئة يجب ان يعطى أدوية مقطعة للخلط اللزج و ان يزداد الخلط مع ذلك بالأدوية ٢٠ و الأغذية رطوبة ، و أما الخراجات فانها تحتاج الى أدوية تلطف و تجفف ،

(١) فى الظاهر « سوق » .

السابعة من الميامر، دواء يصعد المدة وقشور القروح والأغشية من الرئة وينقى تنقية بليغة وهو نافع من السِّل، سكينج ومر مثقالان قردمانا وحرف مثقالان آس مثقال يعجن بشراب حلو جند بادستر مثقال، قال يصنع منه حبّ ويسقى نصف مثقال بماء فاتر .

٥ إلى أقراص تنقى تنقية بليغة جدا، يؤخذ من السكينج وبزر الانجرة وحرف وقردمانا وفلفل وترمس و... يعجن بطيخ التين ويعطى منه مثقال باوقية من ماء العسل المطبوخ بفوذنج عسل رطل يؤخذ ويطبخ حتى يغلظ وينثر عليه اوقية فلفل مسحوق ويخلطان جيدا ومثله مرّ ويعطى كل يوم منه بندقة فانه ينقى جدا، قال ومن عرض له ١٠ ان يتنفس تنفسا متواترا من غير حركة ولا حمى فان به ربوا ويسمى نفس الانتصاب لأنهم يضطرون أن ينتصبوا كي يسهل، نفسهم وفي وقت النوم يزيد ابدا ويكون صدره اعلى كثيرا لأن نفسه اذ ذاك أسهل، وصدورها تنبسط كلها إلا ان في قصب رئاتهم او حول الرئة إما مدة وإما رطوبة غليظة فلا يكفيهم ما يجتذبون من الهواء، وقد يحدث ضيق النفس من ١٥ ورم في الرئة من جنس الديلة ومن ورم في قصب الرئة يضيق به المسلك، يحتاج ان يفصل بين هذين والذي من اجل ما في القصة لأن العلاج يختلف، والفصل هو ان الضيق الذى لقصة الرئة لا يدخل الهواء في زمن سريع فيكون عند ﴿الف الف ٤٤﴾ تنشق الهواء زفرات، والذي بخراج معه حمى، وان كان باردا فثقل شديد، والذي في قصة الرئة

حب يسهل به اصحاب الربو ، وافهم من الربو انه خلط غليظ في قصب الرئة ، شحم حنظل نصف مثقال انيسون سدس مثقال يعجن بالماء ويحب ويحقن قبله يوم بحقنة ساذجة يسقى من غد هذا كله بماء العسل . آخر ، حنظل وشيح بالسوية بورق نصف جزء اصول السوسن جزءان جوشير مثله يحبب و يعطى منه من درهم الى درهم ونصف ، و ينتظر ٥ ساعة ثم يسقى ماء العسل نصف قوطولى وكذلك يفعل بالاول .

آخر ، خردل مثقال ملح العجين نصف مثقال عصارة قناء الحمار نصف مثقال تجعل ثمانية اقراص و يسقى يوما ويوما لا بماء عسل .

٥ الى مسهل للربو ، شحم حنظل دانتان بزر الانجرة درهم بورق

نصف درهم افثيمون مثله يعجن بماء العسل و يعطونه وهو شربة و ينتظر ١٠ ثلاث ساعات و يسقون اوقيتين او ثلاثا من ماء العسل .

معجون ، تربد بزر الانجرة و لب القرطم و افثيمون و بسبايج و خردل

يعجن بعصارة العنصل و العسل و يعطى ثلاثة دراهم فانه يسهل و ينقى جدا و يعطى لغير الاسهال درهم .

١٥ حب يسهل النفث و لا يسهل ، مر فلفل بزر الانجرة سكينج خردل

يعجن بعصارة العنصل و العسل و يعطى غدوة وعشية عند النوم .

الثانية من امراض الحادة ، قال نقاء الرئة مما يكون فيها يكون

بالسعال وذلك ان جميع الأشياء المائية الرقيقة فى الغاية تجرى حول الهواء

الذى يخرج بالسعال و تنصب الى ضد الجهة الذى يسلك الهواء فيه لأن

الهواء الخارج فى السعال يحمل معه تلك الأخلاط ، و من البين انه ينبغى ٢٠

- وأفنع الأشياء لها الأدوية التى من جنس الافاويه فان هذه كلها لطيفة
 مجففة وفيها مع ذلك إسخان ، وأما الربو ، فأنفع الأدوية له التى تلتطف من
 غير إسخان بقوة ، ولذلك أنفع الأشياء لهم خلّ العنصل و العنصل نفسه
 و السكنجبين العنصلى ، واجتنب ما يسخن إسخانا قويا لأنها تغلظ الخلط
 ٥ و يعسر نفثه و الذى يبرد تبريدا قويا لأنها تخمره و تغلظه و تجعله عسر
 الانجذاب او الذوبان و يعسر نفثه فلذلك قد اجاد مؤلفو هذه الأدوية للربو
 اذا لم يخلطوا فيها افیونا ولا يبروجا ونحوهما ولا بزرقطونا و اجادوا اكثر
 فى ان لم يخلطوا فيها شيئا من القابضة لأن هذه فى غاية المضادة لهذه العلة .
 ١٠ الى قد بين لك جالينوس كيف يغلظ الخلط الرقيق اذا احتجت الى
 ذلك و بين انك تحتاج ان تسقى فى هذه الأدوية ما يحفف بقوة فان اردت
 تلطيفه فأمزج بالرطوبات اللطيفة الكثيرة و رطب البدن بالاستحمام بالماء
 العذب الحار و بماء العسل و بالشراب اللطيف الرقيق ثم أعد الأدوية التى
 تقلع بالنفث حتى تستنظفها اجمع و لاتعط فلفلا و قرمانا و خردلا
 (الف الف ٤٥) الامع عسل ، و الماء و العسل صالح للربو .
 ١٥ للربو ، يعصر بصل العنصل و يطرح على العصارة مثلها عسلا فايقا
 و يعقد على نار خفم و يسقى منها و يكون مسطرن قبل الطعام و آخر بعده .
 آخر ، فودنج و حاشا و ايرسا و فلفل و دارفلفل و انيسون يعجن
 و يعطى بعسل منه قد رالبندقة غدوة و عشية ، او يسقى طيبخ الزيب و الحلبة
 المغسولة حتى تنهري و يصفى و يسقى منها مرات كثيرة ، او يؤخذ شيخ وقضان
 ٢٠ السذاب فيطبخ و يعقد طيبخهما بعسل و يعطى منه اوقية مع سكنجبين .
 حب (١)

لان هذا التجويف من تجاويف القلب ، منه ينبت العروق الضوارب ومنه يتروح القلب بالهواء واذا خف الدم فى هذا الجانب اتسع المكان وسهل الانبساط اكثر ، واما التجويف الايمن من القلب فانه خاص بالدم الذى يصعد من الكبد الى القلب ولذلك متى كان خفقان فى القلب وامتلاء دموى فالاولى ان يفسد منه . ٥

٥ الى من التاسعة من الادوية المفردة ، من ضيق النفس ضرب يكون عن نزول نوازل دائمة من الرأس الى الصدر ، وعلاج هذا الضيق من النفس مع النوازل يكون بالادوية الموصوفة التى فيها البنج والافيون ، ومن اجود الادوية لها فيما قال جالينوس الطين الارمنى وذلك انه يمنع النوازل البتة . ١٠

التاسعة من ابيذيميا ، اذا كان فى الرئة ما يحتاج ان يخرج فالسعال نافع وتهيجه واجب بحسب الحاجة ، طبيخ الزوفا يسهل النفث و يطلق البطن محيطة وتين ابيض وزوفا يابس وزيب منزوع العجم واصول السوسن واصول كرفس وكزبرة البئر وبسبايج وتربد مقشر من كل واحد خمسة دراهم يطبخ حتى يصير الماء ربعة ويصفى ويسقى . ١٥

الاولى من الاغذية ، من كانت فى صدره اوجاع مزمنة بلاحمى فاطبخ له حلبة مع تمرسمين وأخلط بها عسلا كثيرا واعقده بالنار على جمر بلا دخان حتى يثخن ثخنا معتدلا واسقه قبل وقت طعامه بوقت كثير . اهرن ، قد يكون ضروب من الربو يهيج من ريح يحتقن فى الصدر

فينفخه وعلاجه بالادوية التى تفتح السدد تأخذ شبتا و بابونجا و مرزنجوشا ٢٠

ان يكون غلظ الأخلاط بالمقدار الذى يمكن ان يدفع الهواء ولا يكون بمنزلة الطين الذى قد رسخ فى قسبة الرئة ولا بمنزلة الماء الرقيق الذى يتفرق اذا دفعته الرياح بل يكون معتدلا فى الرقة و الغلظ ، قال فالأخلاط للزجة ليست تحتاج الى ترطيبها فقط بل و الى ان تجلى و الجلاء يكون عند الأشياء الحلوة وكذلك التقطيع ، و احذر من الأشياء الحامضة و لذلك ماء العسل موافق جدا لنفث الأخلاط الغليظة ، و اما السكنجيين فالأخلاط للزجة و الثانى بعد ماء العسل ماء الشعير و بعده ﴿ الف الف ٤٥ ﴾ الشراب الحلو اذا كان الشئ قد نضج و احتاج الى نفث .

الثانية من الفصول ، الربو و السعال اذا عرض للمشايخ لم يكذب يبرؤ ١٠ لأن هذه علل يعسر نضجها فى الشباب فضلا عن المشايخ .

السادسة منها ، اصحاب الربو عالجهم بما يسهل البلغم الكثير . من التدبير الملطف ، الخور الحلوة جيدة اذا شربت مع الأشياء المملطة لنفث ما فى الصدر لأنها تسخن و تحلل و ترقق ، و ما كان فى الصدر اذا كان صلبا فانه يحتاج فى سهولة نفثه الى ان يرطب لأن نفث الشئ الصلب يكون عسيرا و يحتاج الى قوة قوية فاذا هاج باحد سعال شديد و كان الخلط يابسا عظيما لم يؤمن ان تصدع العروق شدة السعال فرقق الخلط و لطف قليلا ليسهل نفثه -

السابعة من منافع الأعضاء ، العروق التى فى الرئة تنفذ كلها الى اصل واحد وهو التجويف الايسر من تجويف القلب .

٢٠ الى مرّ هاهنا اول ما يقصد فى ضيق النفس من الجانب الايسر

يسقى لبن الأتن ولبن المعز وتدرج كذلك ثلاثة اصابع^١.
 اهرن ، اذا كان مع ضيق النفس فى الصدر حرارة فضع عليه المراهم
 والقيروطى المبردة المليئة كالمتمخذ بدهن البنفسج ولعاب الرجل و البرقظونا
 ونحو ذلك ، و اذا كان مع برد غالب فالأدهان و الصموغ الحارة نحو دهن
 النرجس و السوسن و البابونج و اكليل الملك و نحوه ، قال و ينفع من ٥
 ضعف عضل النفس الذى لا يقدر الانسان ان يتنفس حتى ينتصب دهن السوسن .
 ٦ الى هذا ضرب من سوء التنفس يعرض لضعف العضل فقط ، و علامته
 انه ليست معه حمرة و لاسعال و انما هو ضيق فى النفس فقط ، و قد يكون
 ضيق النفس من اجل يبس و تعرف ذلك من نهوك الجسم مع صلابته
 و التدبير المتقدم ، فعالج ذلك بالماء الحار و المروخ بشحم البط و دهن قرع ، ١٠
 و اسق هؤلاء لبنا مطبوخا بمثله ماء مع شئ من الفانيد و بنفسج فانه ينفعهم ،
 و من به ضيق النفس من حرارة شديدة بماء الهندباء و غنب الثعلب و سكر
 و بنفسج ، و الذى من رطوبة غليظة فأعطه شخذنايا و اعطه ماء السداب ،
 و ما كان من الرطوبة الغليظة تريد ان تخرج فطبخ الحلبة و الزبيب بماء
 المطر يؤخذ زبيب منزوع العجم جفنة و حلبة مغسولة مثله و كوز ماء مطر ١٥
 يطبخ نعما و يصفى و يسقى غدوة و عشية اربعة اساتير كل يوم مفترّا ، و قد
 يهيج ضيق نفس شديد جدا من جمود دم فى قصبة الرئة من اجل ضرب
 من ضروب نفث الدم فأعط للأشياء التى تذيب الدم و هى الملقطة
 و امتنع القوابض الى ان يخرج ذلك الدم ، اذا كان الصدر ضيقا و الرئة

(١) فى الاصل « اصابع » .

فاطبخه وكمد به الصدر والجنبين ومزجها بدهن الناردين ودهن الغار ودهن السداب وسائر الادهان الحارة واسقه شخذنايا^١ وامر وسيا (الف الف ٤٦) وفيه واسقه مثقالا من السكينج او جوشير .

للربو من رطوبة ، فلفل ايض رطل كاشم نانخواه فودنج من كل واحد ثلاث اواق بزركرفس حاشا اوقية اوقية اعجنه بعسل واجعله حبا^٥ واسق منه بندقة واحدة بماء العسل .

للربو الذي من الريح المحتقة في الصدر ، جند بادستر اشق جزؤ جزؤ دقهما واسق العليل نصف درهم بماء العسل آخر ، حبق حاشا ايرسا فلفل ايض انيسون احدا سواء اعجنه^{١٠} بعسل ، الشربة منه جوزه بماء العسل .

دواء يهيج القئ ويخرج الفضول ويسكن الربو وليس له نظير ، خردل درهم ملح مثله بورق ارميني نصف نظرون دائق إسق منه درهما بخمسة اساتير من الماء والعسل ويكون العسل اوقية ، واذا كان مع الربو غلظ الكبد فألق في الأدوية غافئا و افسنتينا و فوه و زراوند ونحوها ،^{١٥} واذا كان الربو من صغر في الصدر والرئة فلا يكتفى بالانبساط فيتدارك النفس لذلك كالحال في المعدة الصغيرة .

الطبري ، للبلغم الغليظ يشرب درهما واحدا من اسقولوجندريون فانه يلقفه ويخرجه عجيب في ذلك .

الطبري ، الربو الكائن من شدة يبس الرئة و حرارتها لا يكون بنفث

(١) كذا ، ولعله سجرنا معناه الدواء الحاد - (بحر الجواهر)

استعمل فى ذلك الاغذية الرطبة الرقيقة .

ابن ماسويه ، الربو مع الحرارة اطبخ الفودنج باللبن واسقهم
وان كان صيبا يحتاج ان ينفث ما فى صدره فليطبخ بلبن امه ويوجر ،
اويطبخ بماء الرازيانج الرطب مع اللبن ويسقى الصبي .

اريباسيوس ^١ ، أعظم العلاجات نفعا من الربو الزراوند المدحرج ٥
وبزر الفودنج .

كناش اللجلج ، اذا كان عسر النفث بلا بحوحة فانه من اليبس ،
واذا كان مع بحوحة فانه من الرطوبة .

الأدوية الموجودة ، خذ خربقا ابيض وفودنجا جبليا ومن بزر
الانجرة فلفل قليل يعجن ويجعل حبا ويعطى .

١٠ ابن سرايون ، اذا كان الإنسان يتنفس نفسا متواترا مثل الذى
قد احضر فان ذلك هو الربو ويحدث عن خلط لزج يتعلق فى قصبة
الرئة ويصلح لهم التدبير الملطف المخرج للخلط الغليظ من الرئة وذلك
بان تسخن الرية إسخانا معتدلا ويكون ذلك بالرياضة والدلك والأدوية ،
وليدلك بالمناديل ولا يقرب الدهن الا ان يناله من الدلك اعياء وتكون ١٥
الرياضة بطيئة ثم ينتهى الى السرعة ، وامنعهم الحمام وخاصة فى الشتاء ،
ويحذرون جميع الأشياء المرطبة ، وينفعهم الخبز الحار النضيج الذى قد
نثر عليه انيسون وشونيز وكمون والطرخ العتيق ، والخبز الحار جيد
للربو ، ومن البقول الرشاد والفجل والصعتر والانيسون والنعنع

(١) فى الاصل « آوريباسوس »

صغيرة كان صاحبه ابدا ضيق النفس بالطبع .

بولس ، قال الربوا الذى هو انتصاب النفس علاجه تلطيف الكيموس
 اللزج بالأدوية التى ترقق ذلك الخلط فلذلك يتفعون بخل العنصل
 (الف الف ٢٤٦) و سكنجينه و بأيارج فيقرا و بالإسهال الدائم وبالأدوية
 ٥ القوة و بالقى بالفجل و يأخذون من الأدوية الزراوند المدحرج
 والقنطوريون الكبير و بزرالفوذنج و الزوفا و الشونيز ، و ان احتيج الى
 الفصد فصد قبل اخذ هذه و يدّر على الصدر و يمرّخ بما يرقق و يلطّف
 كدهن السداب و دهن الشبث او مثل هذا الدواء و يخلط بالأدهان
 و صفته انيسون و دردى خمر محرق و فقاح الإذخر و زرنينج و بورق يخلط
 ١٠ بالدهن و يدلك مايلي الصدر و يستعمل ايضا الأضمة التى تجذب الفضول
 المائية التى تستعمل للاستسقاء و قد يسقون البورق بشراب العسل .
 آخر ، بورق سبعة دراهم فلفل درهم محروث ستة دراهم ، الشربة
 ملعقة بماء .

دواء لقيى اصحاب الربو ، خردل درهم بورق تسعة قراريط عصارة
 ١٥ قثاء الحمار قيراط و نصف يعطى مع هذا الوزن دهن اللوز فانه يخرج
 فضولا كثيرة و ينقى بلا اذى ، و ان عرض فى حال من شدة الربو
 اختناق فأعطهم بورقا اربعة دراهم بماء و عسل قدر خمسة اواق و درهمى
 حرف فانه ينفع من ساعته و هذا مما ينفع من عرق النساء .

الا سكندر ، كل شى يكثّر البول فانه ردى لمن فى صدره غلظ
 ٢٠ يحتاج الى تنقيته لأنه يخرج رقيق البلغم و يمكن الباقي فى صدره و لكن
 استعمل

عليه دهن اللوز المر او من دهن حب الصنوبر واسقهم اياه ، ويصلح لهم حب الغار والعنصل والبناس^(١) والبارزد والعارق^١خا ، والجوشير ابلغ الاشياء نفعا لهم ولكن يحذر منه لنكايته للعصب ، وانتقل من دواء الى دواء لثلا تألفه الطبيعة فاذا صادفت ما هو ابلغ فالزمه ، وانفع ما استعمل في الربو القيئ ولا سيما بعقب الغذاء بالملح والفجل والسكنجبين العنصل ، ٥ وان حصرت على الخريق فانه ابلغ ما يكون على ان الخريق غير مكروه ولا مخوف في علل الصدر ، وان شئت فاعذر الخريق في الفجل وانفعه بسكنجبين ثم يؤكل ذلك الفجل فانه غير مخوف .

قال وان كان العليل ضعيف الصدر فدع القيئ البتة واستعمل فيه الاسهال الدائم بقاء الحمار والفراسيون والغاريقون والافقيمون فان ١٠ هذه مع اسهالها فيها خاصة نفع لهذا الداء فاستعملها في الصدر اربع مرات ، فاني قد ابرأت به وحده خلقا كثيرا ، ومتى لم يتهأ ذلك فالحقن بالقنطوريون والحنظل ونحوهما .

سفوف جيد للربو ، رشاد ثلاثون درهما سمس عشرون قريص عشرة زوفا يابس مثله فانيد مثله . ١٥

حب ينقى الصدر ، غاريقون ثلاثة اصل (الف الف ٢٤٧) السوس مقشر فراسيون درهم تربد خمسة ايارج اربعة شحم حنظل اثنان عنزروت مثله مر درهم يحبب بميفختج ، الشربة درهمان بماء فاتر ، وبما يعظم نفعه لعوق الحلبة والتين اذا لم يكن حمى ، فان كانت حمى مع الربو فالعلاج

(١) البناس^(١) هو صمغ البطم .

و السلق و الخردل و لحوم الارانب و الظباء و الأيائل لأنها يابسة و لحوم
 الثعالب تنفعهم بخاصة، (الف الف ٤٧) و تضرهم الحبوب الغليظة و المنفخة
 لأن هذه تحدث ضيق النفس و يشربوا الشراب العتيق الزنجاني و ماء
 العسل و يقل الشراب جملة ، و لا يشربوا البارد و لا على طعامهم و لا دفعة
 بل يؤخروه ما امكن ، و يشربوه قليلا قليلا و ليقولوا النوم لأن النوم الطويل
 يحدث ضيق النفس فى الاصحاء فضلا عن هؤلاء ، و لا يناموا بعقب الغذاء
 و لا بالنهار الا ان يصيبهم من ترك نوم النهار فترة و حرارة و اعياء فليناموا
 حينئذ نوما يسيرا ، و يجرى ان تنطلق بطونهم كل يوم مرة او مرتين
 بالاغذية بالأشياء المملينة ، و الذى يصلح لهم مرق الديك المهرم و لب
 القرطم و اللبلاب و السلق و السكر المملح و الطريخ العتيق يؤكل قبل
 الطعام و اجعل فى ماء الشعير شيئا من الفريون و اسقه فان نفعه لهم عظيم ،
 و الاقسامون ممدوح جدا يسقون منه مثقالين بطلا (٤) فهذه مما يكتفى بها
 فى تليين طباعهم ، و ليمرخ الصدر بدهن السوسن و بدهن الغار و بدهن
 الشبت و السداب و الأدهان الحارة الطيبة ، و يحلّ معه قليل شمع لئلا
 يسرع التحليل ، و اسقهم كل يوم ثلثى درهم من زراوند مدحرج بماء
 السداب الرطب محببا درهم ، و انقع بزر القريص بالخل و اسقهم ذلك
 الخل و اسقهم درهمى رشاد بدهن لوزحلو ، و اسقهم القنطوريون الغليظ
 فى ابتدائها فهو انفع و الرقيق فى آخرها ، اجعله حبا بعسل معقود فانه
 جيد ، و اعظم من هذه نفعها هذا الطيخ و صفته زوفا يابس و فراسيون
 و اصل السوس و ايرسا و كاذريوس و جعدة و حاشا و فودنج و يقطر
 عليه (٣)

يحدث بالمشايخ كثيرا وعلاجه تسخين الصدر ما أمكن فان اضطرفضاد
الخردل والابخرة الحارة غاية له والحبوب التي تجعل بالليل فى الفم المتخذة
من العلك والمر والجوشير . ٥ الى ٦ دواء جيد للربو ، الخردل بالتين
يدقان ويندق ويؤخذ منه فانه غاية .

من التدبير الملطف ، ادمان التدبير الملطف يذهب بالربو الى ٥
لم ار ابلغ فى قلع مادة الربو والسعال الكثير الرطوبة من القيئ ورفع
الصوت بالقراءة الطويلة فانه يكثر النفث جدا .

مفردة ج ، كزبرة البئر تخرج الأخلاط الغليظة اللزجة من الصدر
بقوة واللوز المر يخرج الأخلاط الغليظة اللزجة من الصدر بقوة والزراوند
المدرج مثله . ١٠

جوامع العلل والأعراض ، اذا حدثت ان المادة كثيرة ومن
اجلها يمتنع النفث فاستفرغ البدن بدواء مسهل .

ج ، الراسن حسن الفعل اذا خلط (الف الف ٤٨) فى اللعوقات
التي تخرج الأخلاط من الصدر .

د ، الحاشا يسهل نفث الأخلاط ، الفودنج النهري نافع من ضيق ١٥
النفس الذى خلط فى الصدر ، والجلبى اقوى وينفع نفعا فى الغاية ،
الحرف والخردل جيدان للربو ، والقنطوريون الجليل اصله ينفع من
ضيق النفس والسعال العتيق ، الشونيز نافع للربو ، الزيت الرطب جيد
للربو جدا ، قضم قريش يعين على النفث ، الفراسيون ينقى الصدر
بالنفث ، الزراوند يسهل النفث ومع ذلك جيد لنفث الدم ، الساساليوس ٢٠

اصعب ويحتاج ان يرفق بقدر حرارة الحى ولا تضجر فى هذه العلة من طول الذوبة فانها طويلة .

بخور للربو والسعال العتيق ، زرينخ كبريت بالسوية يعجن بشحم الكلى ويبخر به بقمع .

٥ آخر له ولللسل ، يحفف الرئة مر سليخة زعفران بالسوية يعجن بالشراب ويتبخر منها بواحدة فيها درهم .

آخر للسعال المزمن ويوسع النفس من ساعته ، زرينخ اصفر وزراوند طويل يسحقان ويعجنان بسمن البقر ويندق ويبخر منه بدرهم فهو عجيب يبخر فى اليوم ثلاث مرات عشرة ايام او نحوها بصبر سقوطى ١٠ فانه جيد او بالبنى السائلة والبارزد والزرينخ فانه جيد .

اقربادين مجرب حنين ، حب ينقى آلة النفس خاصة غاريقون ثلاثة ايرسا واحد فراسيون مثله تربد ثلاثة ايارج فيقرا اربعة شحم حنظل اثنان عنزروت اثنان ، الشربة من درهمين الى ثلاثة .

الخامسة من الادوية المفردة ، قال الادوية المدرة للبول لاتصلح ١٥ لنفث ما فى الصدر لانها اسخن من ذلك فهي تحفف ابدا ، قال فاما فى هذه الادوية فلتكن قطاعة ولكن ينبغي ان لا يكون لها اسخان لى لا تحفف تحفيفا شديدا ، ويؤخذ ايضا مع الاحساء والاشربة المرطبة .

٢٠ على ما رأيت فى الرابعة من الأعضاء الائمة عند علل الرئة للربو الذى يتدنى قليلا قليلا ثم يلزم صاحبه يكون من سوء مزاج بارد يحدث فى الرئة فانه على الايام يملا الرئة رطوبات ، وهذا

معه الى انتصاب ، السكينج جيد لوجع الصدر و السعال المزمن و يقلع الفضول الغليظة التى فى الصدر ، القنة تؤخذ للسعال المزمن و عسر النفس و الربو .

ج ، من الأغذية من كان فى صدره اوجاع مزمنة بلا حى فاطبخ الحلبة مع تمرسمين و يؤخذ شيرجها و يخلط به عسل مثله و يطبخ ه على جمر حتى يتخن ثخنا معتدلا و يسقى قبل وقت الطعام بوقت كبير . الحلبة ، قالت الخوز انها تنقى الصدر .

ابن ما سويه ، الكمون ان شرب بخل ممزوج بنفع من الربو . سيد هشار ، قال الماء الحار اذا شرب جيد للربو و السعال .

لى . معجون القنة على ما رأيت للربو (الف الف ٤٨) زوفا ١٠ وقرمانا و ايرسا بزر الانجرة غاريقون افيثمون اجزاء سواء بعسل مثلها ، الشربة اربعة دراهم يشرب كل اسبوع مرة حتى ينقلع الوجع فانه عجيب و يشرب فى سائر الايام درهما كل يوم بماء العسل .

السابعة من قاطاجانس ، دواء جيد التركيب يعالج به علل الصدر اذا أزممت ، زبد البحر و مر و نظرون و دهن بلسان اوقية اوقية فريون ١٥ اوقية ميعة سائلة اوقية يجمع و يمزج به الصدر ، الضيق الذى لقصة الرئة لا يدخل الهواء فى زمن سريع فتبين عند تنشق الهواء زفرات ، و الذى بخراج معه حى ، و ان كان باردا فقل شديد و الذى فى قصبة الرئة معه نفث و يستفع به و سوق الى السعال و الذى لخراج فى الصدر يوجع

ينفع من نفس الانتصاب ، المرجيد للربو و للسعال القديم ، سقو لوقنديون
انفع الأدوية كلها للربو ، و رئة الثعلب متى شربت مجففة نفعت من الربو .
اطهور سفس ، رئة الثعلب طرية تدق مع رماد مثل نصفها ثم
تجفف في الشمس ثم تعجن بعسل و ترفع و تسقى منه اربعة مثاقيل كل

٥ يوم بسكرجة شراب صرف فانه عجيب النفع جدا يسقى اربعة ايام .

د ، الايرسا يسهل النفث جدا و يلطف الرطوبات الغليظة في
الصدر ، القردمانا جيد للرطوبات الغليظة في الصدر ، و حب البليسان
جيد للربو و ضيق النفس ، المريشرب منه قدر بندقة للربو و ضيق النفس ،

حب الغار جيد للربو و ضيق النفس ، التين جيد للربو ، الفجل جيد للربو

١٠ و ضيق النفس ، الكراث الشامي يخرج ما في الصدر من الأخلاط الغليظة ،

الفلفل اذا خلط في اللعوقات اخرج الخلط الغليظ و نفع من السعال

المزمن ، العنصل جيد للربو و للسعال المزمن و الحشونة و اجتنبه عند القرحة

في الجوف ، الغاريقون نافع من الربو ، الزراوند المدحرج جيد للربو ،

القنطوريون الكبير نافع للربو و السعال المزمن و نفث الدم * الى * هذا

١٥ يصلح اذا كان مع النفث دم ، الزوفا مع ماء العسل جيد من الربو و السعال

المزمن و عسر النفس ، الفوذنج جيد للربو و ضيق النفس ، الحاشا جيد

للربو و الضيق ، الساساليوس يرى السعال المزمن و ينفع جدا من عسر

النفس ، الكمون يسقى بخل ممزوج بماء لعسر النفس الذي يحتاج معه الى

الانتصاب ، الشونيز متى شرب مع النظرون سكن عسر النفس الذي يحتاج

(١) كذا ولعله للربو .

د ، دهن البلسان يوافق عسر النفس لانضاجه الفضول ، وقال
حب البلسان نافع من نفس الانتصاب اذا شرب وقال بول الصيان
لم يحتلموا اذا تحسى وافق عسر النفس .

د و ج ، بول الاطفال قد جرب فى ضيق النفس ونفع لكن ليس
نفعه باكثر من نفع غيره من الادوية النافعة له .

د ، الباقي يعين نفث الاخلات التى فى الصدر والرئة .

د و ج ، البلبوس موافق لمن يحتاج ان ينفث شيئا من صدره
اذا لم يسلق إلا مرة واحدة وان سلق مرتين قل فعله فى ذلك .

د ، طبيخ البرشياوشان يعين على نفث الاخلات الغليظة اللازمة

من الصدر والرئة ، مرق الديك العتيق على ما رأيت فى باب القولنج مع
البسبايج والقرطم نافع جدا للربو اذا تغوهد بالاسهال به .

د ، اويطبخ على هذه الصفة التى وصفها ابن ماسويه ، والكراث

فى الربو اجود ، الزراوند المدحرج ان شرب منه نفع (الف الف ١٤٩)

الربو ، الزوفامتى طبخ بالتين والعسل والسداب نفع من الربو ونفس

الانتصاب .

د ، الزرنخ يسقى بماء العسل لمن فى صدره قيح يحتاج ان يقذفه

وقد يخلط براتينج ويعمل منه حب للربو نافع جدا .

ج ، السمن نافع جدا من نفث ماقى الصدر والرئة اذا اردت

ان تبيض العلة فان لعق وحده فانضاجه للعلة اكثر ، واذا لعق مع غسل

ولوز مر كان انضاجه اقل واعاته على النفث اكثر ، صمغ الحبة الخضراء ٢٥

الصدر بالغمز، والذي بأخلاق حول الرئة يبدو النفث بعد مدة
ويحسن بثقل وانتصاب اذا انقلب من جنب الى جنب .
ج ، الاقحوان ان شرب يابساً كما يشرب الاقيميون نفع من
الربو اذا شرب بغير زهره ، بول الانسان اذا عتق نفع من البهر ونفس
٥ . الانتصاب فيما ذكر اطهور سفس .

د ، بزر الانجرة اذا دق و خلط بعسل ولحق منع عسر النفس
المحوج الى الانتصاب ويخرج الفضول التي في الصدر ، ورق الانجرة
اذا طبخ مع ماء الشعير اخرج ما في الصدر من الأخلاط الغليظة .
وقال ج ، بزر الانجرة يخرج الأخلاط الغليظة من الصدر والرئة
١٠ اذا شرب .

اريباسيوس^١ ، ان الانجرة تعين على قذف الرطوبات الغليظة من
الصدر والرئة . قال د ، ارغيون^٢ يسقي من ورقه درخمي^٣ بمبيخج
للربو ، والاشقيل نافع اذا اخذ منه ثلاث اوبولسات بعسل للربو فيما زعم
ديسقوريدوس وينفع منه اذا أكل نياً كان او مشوياً وان كان مسلوفاً
١٥ فعل ذلك يلحق بعسل .

د ، خاصة الاشقيل النفع من الربو ، الاشق ان خلط بعسل
اولحق بماء الشعير وتحسى نفع من الربو وعسر النفس المحوج الى
الانتصاب و الرطوبة التي تكون في الصدر .

(١) في الاصل اوريناسيوس (٢) كذا ، لعله ارغوان هو الارجوان (٣) الدرهم
مثقال واحد وعند البعض درهم ، وقال ابن هبل هو درهم ونصف - بحر الجواهر -

ابن ما سويه ، متى طبخ بماء الشعير حلل البلغم الغليظ المتولد
فى الصدر .

د ، دهن لوز مرّ نافع من الربو ، اللوز المر يخرج الأخلاط الغليظة
من الصدر والرئة .

ج ، لسان الحمل يصلح ان يغتذى به اصحاب الربو . ٥

د ، اصل لوف الحية نافع من انتصاب النفس .

د ، وان شوى وأكل بالعسل سهل نفث الرطوبة المزمته من

الصدر ، والمر ان سحق وعجن بعسل نفع الصدر الذى تنصب اليه المواد .

د ، يشرب من المرقدر باقلى لاتنصاب النفس .

د ، ساهناه دواء معروف جيد للربو وعسر النفس . ١٠

د ، السندروس يسقى للربو .

د ، عصارة السفرجل نافعة من الربو ، واصل السوسن الاسمانجونى

يعين على نفث الأخلاط ، جوز السرو اذا دق وهو رطب وشرب بالخم

نفع من الربو .

د ، سكينج يقلع الفضول الغليظة التى فى الصدر ، قال الساساليوس ١٥

بزره واصله نافع من نفس الانتصاب .

د ، اصل الساساليوس الافريطشى قوى جدا فى إخراج الفضول

التي فى الصدر متى لعق بعسل .

د ، ساساليوس نافع من نفس الانتصاب ، السعلة (٤) نافعة من الربو متى

تبخر به ، والسعد نافع للربو . ٢٠

موافق لنفث ما في الصدر اذا لعق بعسل ، طبيخ الحلبة اذا عقد مع شيرج التين كان جيدا لنفث البلغم الذي في الصدر .
ابن ماسويه ، الحرف متى طبخ في الاحساء وتحسى اخرج الفضول من الصدر .

٥ د و ج ، الحرف يلقى في ادوية الربو لانه يقطع الاخلاط الغليظة كما يقطعها الخردل .

ج ، الحرف جلاء لما في الصدر والرئة من البلغم اللزج .
ابن ماسويه ، طبيخ الحاشا متى استعمل مع عسل نفع عسر النفس المخروج الى الانتصاب والبحر .

١٠ د و ج ، الحاشا يعين على نفث ما يكون من الصدر والرئة .
ج ، الطين الارمني ينفع من يصيبه عسر النفس مدة بعد مدة بسبب نزلة تنصب الى الرئة .

ج ، بزر الكتان اذا خلط بعسل ولعق اخرج الفضول التي في الصدر وسكن السعال ، دقيق الكرسة مع عسل يعين على نفث ١٥ ما في الصدر .

ج ، الكبريت اذا تدخن به نفع من الربو وان تحسى في بيضة اخرج القيح الذي في الصدر سريعا .

د ، الكمون يسقى بخل ممزوج لعسر الانتصاب ، وبزر الكرفس المسقى سمرينون نافع لعسر النفس ، والكراث الشامى متى طبخ مع ماء الشعير اخرج الرطوبات التي في الصدر . ٢٠

الغليظة نفع .

د ، الزيت الرطب نافع من الربو .

د و ج ، يلعق منه اوقية ونصف مع عسل

د ، قضم قریش نافع لما ينفث من الصدر ، قال ذنب الخيل نافع

من ضيق النفس ، التافسيا يعين على نفث الفضول ، التين اليابس جيد ٥

لنفث الفضول وهو جيد للربو ويطبخ مع الزوفا ويشرب فينقى الفضول ،

زيب الجبل نافع من ضيق النفس ، رئة الثعلب تجفف وتشرب فتتفع

من الربو ، واذا عمل منه لعوق بالعسل نفع من الربو وعسر النفس ،

وقال الغاريقون متى شرب منه درهمان نفع من الربو ، والحل يتحسى

فيوافق عسر النفس المحوج الى الانتصاب . ١٠

ابن ماسويه ، الأدوية المتقية لما فى الصدر والرئة ، بزر الانجرة

وبزر الجزر البرى وبزر الحشخاش الاسود وبزر كتان وحاشا وبزر

الفجل والفجل نفسه اذا أكل والخردل والانيسون وقردمانا وبزر قثاء

وبزر بطيخ والشونيز وورق السذاب والجعدة والغار حبه وورقه وقشور

السليخة ودارصيني وقسط مر وحلو وحما و سنبل الطيب وقشور اصل ١٥

الكبر وبصل الفار واللوز المر والشراب الحلو واصل السوسن وجندبادستر

والاشنة وثمر الطرفاء وثمر الصنوبر وماء العسل والاشج والقيصوم

ومقل اليهود و صمغ الانجدان و فراسيون والجوشير والزيب الحلو

المنقى من عجمه والفودنج النهري والزراوند الطويل والمدحرج والقنة

وعصارة الفراسيون واصل الفودنج والقنطوريون وموم و علك الانباط ٢٠

بولس ، طيخ السذاب الرطب و الشبت اليابس جيد لوجع الصدر و عسر النفس .

د ، العناب نافع ﴿ الف الف ٢٤٩ ﴾ للربو .

ابن ماسويه ، الفجل متى سلق و أكل كان جيدا للربو والأخلاق

ه الغليظة فى الصدر ، اصل الفاشرا يعمل منه لعوق مع العسل نافع من الربو ، وقال الفراسيون ينقى الصدر و الرئة بالنفث .

ج ، قال اصل نبات بخور مريم قد يشفى اصحاب الربو ، طيخ الفوذنج نافع من الربو ، وقال الفوذنج يخرج الأخلاق الغليظة من الصدر و الرئة بالسعال ، وعصارته تبرئ ضيق النفس .

١٠ د و ج ، طيخ القيسوم متى شرب ورقه مسحوقا نفع من نفس الانتصاب .

د ، القفر (؟) متى شرب بالخمر نفع من الربو و عسر النفس .

د ، الاسهال بعصارة قناء الحمار نافع جدا للذين بهم سوء التنفس يُخلط بها ضعفها من الملح و من الاثمد ما يغير لونها و يعمل حبا و يسقى ١٥ بماء فاتر .

د ، القنطوريون الكبير ان شرب منه درهمان بشراب نفع من الورد^١ واصله نافع من ضيق النفس ، القنة جيدة لضيق النفس .

د ، الراسن يجعل مع العسل لعوقا نفع من عسر النفس .

ج ، ان الراسن اذا جعل فى اللعوقات النافعة من نفث الأخلاق

(١) كذا و الظاهر الربو .

لعوق نافع من النفس و اللهث الشديد ، عصير الاشقييل و عسل
بالسوية و يكون العسل منزوع الرغوة حتى ينغمر و يستعمل .

الأعضاء الألة ، التنفس الذي يكون قسرا بجهد شديد و يحدث
إما عند ما يعمل عملا عنيفا جدا ، وإما عند ما يغلب على القلب لهيب
نارى ، وإما لحدوث سدة ، وإما لحدوث ورم ، وإما لضعف قوة العضل . ٥
ضيق النفس يدل على ثلاث علل إما على ورم حار حادث من الدم ،
وإما لضيق مجارى النفس ، وإما لضعف القوة النفسية .

و دليل الورم من النبض و خروج النفس العظيم و حمرة الصدر
و الوجه و العطش و الاشتياق الى الهواء البارد ، و أما ضيق آلات النفس

فان كان فى الحلق فهو يدل على حرارة المواضع ، وإن كان فى الحنجرة ١٠
دل على الخناق الذى لا يظهر ، وإن كان فى الصدر دل عليه الوجود
الضعيف ، وإن كان فى الرئة فانه إن كان فى لحمها حدث مع الضيق
ثقل و تمدد ، وإن كان فى غضاريفها حدث منه مضض داع الى السعال ،
و قد يكون ضيق النفس من ضربة تصيب الخرزة السادسة و ذلك ان

عصبه من هناك ، يجيء ضيق النفس اذا كان من اجل الحنجرة كان ١٥
معه خناق ، و ان كان فى الرئة فانه ان كان فى اقسام قصبتها حدث
معه حركة السعال بمنزلة نفس الانتصاب ، وإن كان فى عروقها الضوارب
بمنزلة ما يعرض فى الربو عرفت ذلك من النبض المختلف ، و ان كان
فى نفس الرئة فخرج هواء حار بالنفس و يكون النفس سريعا متواترا .

اصناف ضيق النفس اربعة ، و ذلك إما ان يكون عظيما متواترا ٢٠

وحب العرعر واسطوخدوس والتين اليابس واصل السوس والكراث
الشامي اذا طبخ مع شعر مهروس وقرمانا وعصارة السلق ومخ البيض
اذا تحسى هذه اجمع نافعة للصدر والرئة والسعال العتيق والخراج في
الصدر والحجاب .

٥ ابن ما سويه ، الادوية النافعة لعسر النفس إسق من دهن
البلسان درهما مع ثلاث اواق (الف الف ٥٠) من ماء التين او
حب البلسان او عيدانه من كل واحد درهم بماء السكر المغلي ، وقال في الربو
اسقه رئة الثعلب بعد تخفيفها ونخلها درهم بماء التين المطبوخ ويطعم
زيرباجه بلحم الديك الهرم يطبخ بالشيت والتنعع وماء اللبلاب مع لباب
١٠ القرطم للربو والبهر والرطوبة اللزجة في الصدر درهمان من رئة الثعلب
مجففة مسحوقة بماء التين .

قسطا في باب علل الدم ، ان الدم اذا سخن ولد بخارات كثيرة
تضيق لها آلات النفس .

ابن الللاج ، قال ان كان عسر النفس من غير بحوحة فهو من
١٥ ييس ، وان كان من بحوحة فهو من رطوبة ، وان كانت معه حمى فهناك
ورم حار قريب من القلب في الرئة او في بعض آلات النفس .

مجهول للربو ، يؤخذ مرداسنج وزرنيخ احمر ينعم دقها ويطليان
بصفرة بيضة على خرقة كتان جديدة وابتلها ودعها عندك واقطع منها
قطعا وبخره باجانة وقع ذره في فيه احدى وعشرين يوما فانه يبرى
٢٠ برء تاما .

الميامر ، ينفع هؤلاء الشراب اللطيف الرقيق يشربون منه بمقدار كثير لان كثرتة تسهل صعود ما يحتاج الى ان يصعد ، وينفع منه عصارة بصل العنصل فيلقى عليه مثله عسلا و يطبخ حتى يصير له قوام و يعطى منه مسطرن قبل الطعام و آخر بعده ، او يتخذ رب من الفوذنج و الايرسا على هذه الصفة ، هذه العلة بالجملة تحتاج الى ما يقطع الأخلاط الغليظة ٥ من غير إسخان بين فذلك العنصل يوافقهم و سكنجين العنصل ، واما القابضة ففى غاية المضادة ، و شحم الحنظل من ادويته ، و كذلك عصارة قثاء الحمار ، شحم حنظل مثقال و نصف اصل السوس مثقالان اصل الجوشير مثله شيخ مثقال بورق مثقال و نصف يعمل بالماء حبا كالباقي واسق منه اربع حبات و ينتظر نصف ساعة ثم اسق ماء العسل نصف قوطولى . ١٠ آخر ، خردل مثقال ملح و عصارة قثاء الحمار نصف مثقال من كل واحد تجعل اقراصا ثمانية عددا و تسقى يوما و يوما لا بماء العسل .

اطهور سفس ، خذ رئة الثعلب طرية و اعجنها برماد و ضعها فى الشمس واسحق منها اربعة مثاقيل مع عسل و امزجه بشراب صرف مقدار سكرجة واسقه للربو اربعة ايام فانه يبرء به . ١٥

ابن سراييون ، لعوق يخرج الفضول الغليظة من الصدر ، لعاب الخردل الأبيض يلقى عليه مقداره عسلا و يطبخ حتى يصير لعوقا و يؤخذ منه ، عاج سوء النفس الذى من ورم حار فى الصدر بماء الشعير و السكر الأبيض و ماء القرع و نحو ذلك ، و عاج سوء النفس الذى من ضعف العضل الذى يبسط الصدر بالادهان اللطيفة نحو (الف الف ٥١) دهن ٢٠

يدل على اختلال الذهن ، وإما عظيمًا متواترًا يدل على الوجد .
 ٥ لى قد يعرض ضيق النفس من ضيق الصدر وقلة موضع
 انبساطه او صغر الرئة وذلك كله يكون فى الخلقة (الف الف ٢٥٠)
 لا يمكن ان يعالج بدواء ، علاجه ان يتنشق ابدا هواءً باردا ليقوم القليل
 مقام الكثير فى ترويح قلبه وإلا سخن مزاج قلبه و تبعه اختلاج ، قال
 فى التدبير الملطف ، ان الخور الريحانية الحارة الحلوة مع ذلك عظيمة
 النفع للأمراض العارضة فى الصدر والرئة اذا لم يكن هناك حمى ولا
 صداع ، وخاصة ما يحتاج منها ان ينقى بالقذف ويسهل ذلك لأن
 الرطوبة التى تريد ان تقذف سهلا لا يحتاج ان يقطع فقط لكن وان
 ١٠ ترطب وتسخن ترطيا معتدلا ، وهذه الخمر تقدر ان تفعل ذلك لأن
 ما قذف منها وهو يابس اكثر من المقدار يهيج تهيجا شديدا يعسر
 نفوذه ، ولا يؤمن حينئذ ان تتخرق بعض الأوعية ، لا يجب ان يكون
 فى هذه العلة الشراب فيه قبض اصلا فهذه فيما زعم تنقى الصدر اذا
 استعملت مع ادوية ملطفة .

١٥ ايزيميا ، اذا حدث فى الاعضاء السفلى ورم حلل الربو ، ومنه
 الربو انما هو النفس الحثيث كنفس من يحضر ، فاما نفس الانتصاب فالذى
 اذا انضجع صاحبه خاف ان يحنق فصار يسارع الى الانتصاب والحى
 تشفى من الربو .

الأخلاق متى اردت استفراغ الأخلاط من الصدر والرئة
 ٢٠ باعتدال فأعطه قلقلًا يعضه مع المصطكى .

البرى وبزر الفوذنج النهرى والبرى والزوفا والسوسن الآسمانجوى والشونيز والدود التى تحت جرار الماء ويجب ان تؤخذ هذه الدود وتلقى فى إناء خزف وتلقى حتى تبيض ثم يخلط معها عسل مطبوخ ويعطى منها ملعقتان قبل الطعام وبعده .

- ٥ ، اصل القنطوريون الكبير متى طبخ بماء العسل وشرب او ايرسا ٥ او فراسيون نفع جدا ، قال والربو هو انتصاب النفس وذلك ان صاحب الربو يضطر الى الانتصاب وان يجعل على المواضع التى تلى صدره من الفراش ارفع موضع وقد يعرض شبه ما يعرض لاصحاب الربو من رداءة التنفس للتقيحين والذين رئاتهم وارمة لأن هذا النوع من سوء التنفس انما هو الضيق يحدث فى آلات النفس ، والربو بالحقيقة هو الذى ١٠ فى اقسام قصبة الرئة منه رطوبات كثيرة لصقة يمنع من امتلائها من الهواء ، وعلاج الربو يكون بالأدوية المملطة والمقطعة من غير اسخان بين واعظم الأشياء نفعا لاصحاب الربو رب العنصل وخل العنصل وسكنجيين العنصل ونفس جرم العنصل والزراوند المدحرج اذا شرب بماء نفع من الربو نفعا عظيما ، واصل القنطوريون ان شرب نفع وكذلك عصارته ١٥ والزفت الرطب نافع لاصحاب الربو ، والفوذنج النهرى جيد لاصحاب الربو ، والشونيز اذا شرب نفع من انتصاب النفس ، ورئة الثعلب ﴿ الف الف ٢٥١ ﴾ متى ملحت وجففت وشربت نفعت جدا ، والزوفا والسوسن والدود الذى تحت جرار الماء ينفع من الربو ، وينبغى ان
- (١) كذا ولعله هو .

الرجس و السوسن و الرازق و بالأفاوية كالسليخة و السنبل يجعل قيروطا
 بهذه الأدهان و تذرّ عليه هذه الأفاوية و ألزمه عضل الجنب و الصدر
 و فقار الظهر و الرقبة ، و هذا التنفس كثيرا ما يكون و هو ان ترى ثقبى
 الأنف تتحرك فقط ، و تكد ايضا بماء البابونج و المرزنجوش و وضع
 ٥ على الصدر فى علة الورم الحار قيروطا بماء الثلج ، و اذا كانت العلة باردة
 فقيروطى دهن السوسن ، و ان كان سوء التنفس من يبس فكمدّه بالماء
 الحار ثم شحم البط و شمع و دهن حل ، و ان كان من رطوبة فيما يسهل
 النفث و ينفع من سوء التنفس الذى من يبس لبن و فانيذ ، و ينفع من
 سوء التنفس الذى من برد شخذنايا^١ بماء فاتر ، و ينفع من سوء النفس
 ١٠ الرطب ماء البابونج و ماء الشبث سكرجة ينفع الربو .

الأدوية التى تسخن إسخانا شديدا كحل العنصل و بصل العنصل
 و سكنجبين المتخذ بالعنصل ، و ينفعهم نفعا جيدا القيشور و هو الفينك مع
 البورق و عكر الشراب المحرق مع قفاح الاذخر و الزرنخ مع الفرييون ،
 او يؤخذ من القيشور جزءان و من البورق جزؤ يدق و ينخل و ينثر
 ١٥ على الدهن و يضرب حتى يحمرّ كلون الدم و يستعمل ان لم يكن تفريح
 او شرب فانك اذا فعلت ذلك سكن السعال و القيح ، و اعظم من هذه نفعا
 المنفعة الدائمة بالأدوية القوية و القيئى بالفجل ، و وضع المراهم التى تحمرّ
 الصدر و تجذب الصديد ، و ينفع للربو شرب الزراوند المدحرج بالماء
 و اصل القنطوريون الا كهروحب السقولوقندريون و اصله و بزر الفجل

(١) لعله سجنريا .

منه ملعقة مع ماء .

آخر ، خردل درهم بورق تسعة قراريط قثاء الحمار قيراط ونصف
يجعل ثمانية اقراص ويؤخذ منها قرصان في اول النهار فانها تخرج من
فوق فضولا وتنقى بغير اذى والذى بلغ بهم الامر من هذا الى شبه
الاختناق اربعة دراهم بورق مع درهم حرف بخمس اواق ماء وعسل ٥
فانه ينفعه من ساعته .

مجهول ، اذا كان ضيق النفس مع حرّ و تلهّب وعطش فالبنفسج
المربى ورغوة بزرقطونا وماء الشعير ، ويمرّخ الصدر بدهن بنفسج
وشمع ابيض ، وان كان مع برد فيؤخذ بزركستان وحلبة ورازيانج واصل
الكرفس وتين ويطبخ ويسقى ، وان كان مع ييس غالب فاللبن اجود ١٠
ما عولج به مع عسل قليل ويؤخذ قليلا قليلا ، ويمرّخ الصدر بدهن
نرجس و بابونج ، ويشرب هذا المطبوخ فانه نافع في الغاية تطبخ حلبة
وزبيب بلاعجم بماء مطر ويشرب اربع اواق فاترا .

مفردات ج ، ان قوما يسقون دم البومة لضيق النفس وقوم

يطعمون البومة اسفيداجا ودمها يقطرونه على الشراب ويسقونه وليس ١٥
يسقى الدم على انواع ضيق النفس وقد شاهدت ضيق النفس لم يسقه
هذا الدم ، وقال ان الربو يكون من خلط غليظ يسد اقسام قصبة
الرئة وشفأؤه استفراغ ذلك (الف الف ٥٢) الخلط وذلك يكون
بالسعال فينفث وذلك يكون بان يشرب العليل مرارا دواء حارا انما

شئت منها بسكرجة مع عسل وعالج الربو الذى يهيج من الريح بالتكيد ٢٠

يغلى هذا الحيوان على جمر حتى يبيض ثم يسحق ويخلط بعسل قد طبخ
ويعطى مسطرن .

للربو ، عصارة العنصل وعسل بالسوية يطبخان على جمر حتى يغلظ
ويستعمل قبل الطعام وبعده .

٥ بولس ، علاج البهر إفناء الخلط اللزج بالأدوية القاطعة وينفعهم

خل العنصل وسكنجيينه والعنصل المشوى اذا خلط بعسل ويتفعون
بالأيارج والاسهال الدائم بالأدوية المسهلة والقى بالفجل والسكنجيين

وشرب الزراوند المدحرج والقنطوريون الكبير وبزر الفوذنج والزوفا

والايرسا والشونيز والدواب التى تحت جرار الماء ، وان احتاج الى

١٠ الفصد فليفصد قبل كل شئ ويحقن ويضمّد الصدر من خارج بالتين

ودقيق اصل السوسن ودقيق الشعير وعلك البطم ، ويذرّ عليه ايضا

دقيق السوسن ودهن السداب ودهن الشبث .

دواء يخلط بالأدهان ، قيشور اربعة دراهم دردى خمر محرق

مثله زرينخ جزؤ فقاح الاذخر جزءان فربيون جزؤ بورق جزءان

١٥ يدقّ ويسحق بالدهن ويدلك به ما يلى الصدر ويستعمل ايضا الاخذة

التي لها قوة على جذب الفضول المائية .

للربو ، جعدة وشيح ارمينى وكا فيطوس واشق وجندبادستر

بالسوية يعجن بعسل منزوع الرغوة ويؤخذ منه ، وقد يعطون من البورق

قدر ملعقة مع خمس اواق من شراب العسل .

آخر ، بورق تسعة دراهم فلفل درهم محروث ستة دراهم يعطى

هؤلاء بما يحلل الفضلة الغليظة عن الرئة وهو بما يسخن الرئة إسخانا
متوسطا بالمروخ والرياضة والتدبير المملطف فادلكهم بالمساديل الحشنة
ولا يقربوا الدهن وادلكهم فى الحمام بالنظرون ونحوه وابدء باول
رياضتهم بطيئة واسرع بآخره لأن الرياضة السريعة اذا كانت فى اول
الامر يهيج الربوبهم واغذهم بعد الرياضة وامنعهم الحمام وخاصة فى الشتاء ٥
وجميع الأغذية الرطبة وان كانت حارة واجعل فى خبزهم البزور المملطفة
شونيزا وكمونا وانيسونا وناخواه والرشاد وأعظم السمك المالح العتيق
والفجل والصعتر والفوذنج ولحوم الوحشى واليابس والمهزول من
الحيوان واحذر عليهم من الجبوب فانها تنفخ ويهيج الربو واسقمهم
الشراب العتيق الريحانى وماء العسل واجود ما يفعلون ان لا يشربوا ١٠
على الطعام ويلبثوا بعده ويحتملوا العطش واجعل اشربتهم قليلا قليلا
فى دفعات كثيرة ، وليكن نومهم قليلا قليلا لأن النوم اذا طال احدث
ضيق النفس فى الأصحاء فضلا (الف الف ٢٥٢) عن المرضى واياك
ان يناموا بعقب الاكل ولا بالنهار البتة وان لم يغتدوا بالنهار وتعبوا
فلا بأس ان يناموا قبل الغذاء نوما يسيرا وانظر ان تنطلق طبائعهم فى يوم ١٥
دفعه او دفعتين بما يلين البطن تليينا معتدلا ويصلح ان تلين طبائعهم بطيخ
ديك هرم وقرطم و سلق والكبر المملوح والطريخ العتيق يلين البطن
تليينا معتدلا غير مؤذٍ فقدمها قبل الغذاء فان لم يلين البطن بهذه الأشياء
فاجعل لهم شيئا من الفرييون فى ماء الشعير وأعظم فانهم يتفعون به
من جهة حرارته ، والا فيشمون ان شرب منه مثقالان عجيب فى هذه العلة ٢٠

والأدوية اللطيفة كالبابونج والمرزنجوش يطبخ ويكمد به الصدر و بدهن القسط ودهن الغار ودهن الناردين ودهن السداب واعطه الشخذنايا والفضز^١ واسقه مثقال سكينج او مثقال جوشير وعالج الربو الذى يكون من رطوبة غليظة فى قصبة الرئة بما يخرجها وينقيها فهذه أصناف الربو ٥ وفساد النفس وهى إما حر وإما برد وإما رطوبة وإما يبس او ريح او ضعف العضل او امتلاء قصبة الرئة .

طبيخ للربو مجرب ، يؤخذ كف زيب منزوع العجم ومثله حلبة مغسولة ومن ماء المطر فاطبخه حتى يتهرى بنار لينة ثم صفه واسق منه كل يوم اربعة اساتير فانك ترى عجيبا ، قال اذا كان تتابع النفس ١٠ وسرعته مع حمى فى الصدر ورم حار فى الرئة ، وان كان بلاحمى فى الصدر غلط^٢ خارج عن الطبع بارد او رطوبة لزجة او فى اقسام قصبة الرئة ، وإما خارجها فى الفضاء المحيط بها فان لم يكن معه سعال فان ذلك خارج الرئة وان كان مع ذلك سعال فداخل الرئة ، والرطوبة تسيل فى الرئة فى الفضاء الذى حولها إما من الرأس وإما من الصدر ، ١٥ فان كان من الرأس عرض عسر النفس سريعا بغتة ، وان كان قليلا فان ذلك من الصدر ، والجرجرة انما تكون لريح ترفع رطوبة تندفع لها حتى تخرج الريح وتمرّ فيها ولأنها تمنع بشدة فيكون لذلك صوت . سراييون ، اذا عرض للانسان ان يتنفس كتتنفس من احضر احضارا شديدا فلذلك هو الربو ، قال ونفس الاتصاب نوع منه ويعالج (١) كذا ولعله القصر (٢) كذا والظاهر خاط .

بدنه فعليك بالحقن التي فيها حدة ، واشرف ما يستعمل في هذه العلة التنقية بقاء الحمار و الفرييون ، فأما الفيشمون و الغاريقون فانهما لهما مع ذلك خاصّة في هذا الوجع و اجعل منهما حبا ، و نقّ به دائما في الشهر مرتين او ثلاثا وقد رأيت خلقا يخلصوا^١ من هذه بالغاريقون والافيشمون .

حب للربو ، غاريقون ثلاثة دراهم ايرسا درهم فرييون مثله بزرانجرة درهم تربد محكوك خمسة ايارج اربعة شحم حنظل و انزروت درهمان ٥ درهمان مر درهم يحبّب بمبيخج ، الشربة ((الف الف ٥٣)) درهمان بماء فاتر . لعوق للربو ، عنصل مشوى ثلاثة دراهم ايرسا درهم فرييون مثله زوفا يابس درهمان زعفران نصف درهم يعجن بعسل و يستعمل يجب ان يطرح منه الزعفران .

حب للربو ، الرشاد ثلاثة دراهم سمسم عشرون درهما زوفا يابس ١٠ سبعة دراهم فانيد عشرون يدق و يستعمل .

لعوق الحلبة ، حلبة تطبخ قليلا ثم تطبخ مع التين الدسم حتى ينضج الجميع ، يصفى ماؤه و يعقد مع عسل و اعط منه قبل الطعام ولا تجزع من قلة اثر الادوية في هذه العلة اذ لا تؤثر دفعة ، و اكثر النقلة منها من دواء الى دواء بحسب ما ترى انه ينفع ، و تجزّه بالزرنخ و الكبريت ١٥ بالسوية و يعجن بشحم الكلى و يتلقى بخاره بقمع ، اوخذ مرا و قسطا و سليخة و زعفرانا و لبنى بالسوية فاعجنه و تجزّه به ، اوخذ زرنخا احمر و زراوند طويلا يعجن بالسمن و يتخذ منه بندقه فانه نافع جدا .

(١) كذا والظاهر خلصوا .

بمبيختج ، و مرخ الصدر بدهن السوسن و دهن الغار مع شيء من شمع
 ليقوم على الصدر ، و أعطهم كل يوم ثلثي درهم من الزراوند المدحرج
 بماء او سكينج بماء سداب معصور ثلاثة ارباع درهم ، و ينفع الكرم
 الاسود و ققاح القيصوم او خذ بزر الانجيرة فانقه في الخل يوما
 ٥ واسقهم حب الرشاد درهما بدهن لوز و أعطهم لعوق العنصل و اسقهم
 حب الغار بماء او طبيخ القشيمون او طبيخ القنطوريون الغليظ في ابتداء
 العلة و في آخرها الدقيق ، و ان شئت ألحقهم القنطوريون بالعسل ،
 و انفع من هذه التي وصفناها طبيخ يتخذ من زوفا يابس و فراسيون
 و ايرسا و كاذريوس و جعدة و حاشا و فوذنج برى و يسقى مسع دهن
 ١٠ حب الصنوبر او دهن اللوز المر و اعتمد على هذا فانه عجيب ، و ينفعهم
 التناسب اذ ابتلعوه وحده او مسع شيء من عاقرقرا و البادروج
 و الاشج ، فأما الجوشير انفع شيء من هذه العلة لكن يجب الاحتراز
 منه لأنه منهك للعصب ، و غير الأدوية حينا و حينا لخمسيتين احدهما ان
 الطبيعة اذا القت دواء لم تكذب تنفع به لأنها تقيمه مقام الغذاء ، و الأخرى
 ١٥ ان العقاقير قد تختلف بالدرج فربما كان احدها اوفق و اعمل ، و انفع
 ما استعمل في انتصاب النفس القيئ ، وخاصة بعد الطعام بالفجل عسلى
 ما جرت به العادة ، فان جعل معه خربقا كان ذلك انفع ما يكون
 غير ان الخريق غير محمود في اوجاع الصدر ، فان اردت الأمن منه فخذ
 بدل اصوله رأسه و اسحقها واسق منه و اغرز في الفجل خربقا ودعه
 ٢٠ يوما و ليلة ثم استعمل ذلك الفجل ، و ان لم يحتمل العليل القيئ لضعف

كان ادخال النفس مضعفا في مرتين وبالضد .

٥ الى * هذا ضرب من سوء التنفس ينفع منه المرخ لتلك العضل

ومجاريها .

الثانية عشر من النبض ، الربو ان كان متطاولا فان له نوائب حادة

على مثل نوائب الصرع .

من الفائق ، قد يكون ضرب من ضيق النفس شبه الربو من

استرخاء عضل الصدر او من تشنجه ، والذي ينفع من الاسترخاء

الادهان اللطيفة الحارة كالسوسن والزرجس والقسط وكذلك التشنج

الرطب واليابس الادهان والماء الحار ، ويكون ربو من ريح وينفع

منه سقي الجند بادستر والاشق وزن درهم بماء العسل وينفع من الربو ١٠

الغليظ الرطب جدا كبريت (الف الف ٢٥٣) ورق سداب ومر

وافستين وزراوند وشونيز وخردل يجيب كالخص ويسقي حمصة بالغداة

ومثلها بالعشى .

في نفث الدم وقيئه وتنخعه وجميع أصناف الدم

١٥ الخارج من الفم

ينبغي ان يرد الى هاهنا ما في باب المعدة والسل والدق والذي

في باب العلق واستعن بباب السل وباب المعدة وحول منه ما يجب

الى هاهنا فقد رأيت ان اجمع نفث الدم والسل في مكان حتى يجتمع

ثم يفصل .

من النبض الكبير ، الربو وان كان من العلل المتطاولة فان له
نواب حادة على مثال الصرع وقد ذكرنا نبضه فى باب النبض ، الايشمون ٢٠
يفتح النفس اطلب من قاله فى باب المسهلة .

للربو القوى ، تربد ثلاثة اصل السوس عشرة بنفسج خمسة ايرسا
ثلاثة بزر الانجرة ربّ القرطم ثلاثة ثلاثة اصول قثاء الحمار والحنظل
ثلاثة ثلاثة يطبخ بياضة غاريقون واستعمله على حسب ماترى .

٥ مسيح ، بخور ، زيتون اسود مع نواة شحم المعز و بعر الأرنب
ومبعة وزرنيخ من كل واحد بقدر التوتة ، وقد يبخر بدقيق الشعير
وبزر السداب والزراوند المدحرج والزرنبيخ يعجن بمخ البيض .

١٠ الى يحتاج ان يحرق مايزاد منها ، قال ويجب ان يتحمل
المبخر تنشق البخور ما أمكن ، واجتهد فى ذلك وبخرهم اسبوعا وأطعمهم
خبزا بمرق دبسم فانه يبرى من السعال العتيق المزمن ، ولا يذوق شيئا
غير ذلك الخبز بالمرق اسبوعا او حسا من خبز حواري بسمن وعسل ،
ومن أدويته ايضا المر والقنطاريون وورق النبق وقشور ' وأخشاء البقر
وقشور الصنوبر والمر والقنة ، وينفع من السعال العتيق والنفث
الممتن المزمن .

١٥ حنين ، فى الترياق ، الزعفران يقوى آلات النفس ويسهل
النفس جدا .

تقاسم العلل ، اذا حدث تشنج فى العضل الذى ييسط الصدر

(١) كذا ولعله قيشور .

من العظم لكنها تتسع دائما وتزداد خبثا .

من الفصد ، من كان قد نفث دما وبرئ منه وكانت هيئة الصدر بحال يسهل معها ان يتهتك عروقه اذا اجتمع فيها الدم فبادر بفصده فى الربيع لحفظ صحته وان لم تظهر فيه علامات الامتلاء .

٥ * الى * ولا تدع فصده كما تظهر علامات الامتلاء ابدا وهؤلاء هم الذين صدورهم ضيقة .

١٠ * الى * من كان فى صدره ضيق ونفث الدم سريعا من ادنى علة فامل الدم الى اسافل بدنه بفصد الصافن فاحفظ صحته بذلك وافصد الباسليق ويجب ان تقدم أولا فصد الباسليق ثم فصد الصافن ثم يسقى ما يمنع ويحفف الصدر .

١٥ * الى * المستعدون لنفث الدم والذين قد نفثوا من صدورهم ﴿ الف الف ٥٤ ﴾ ورئاتهم دما وبرؤا فليتحفظوا من النوازل والامتلاء ومن الأسباب البادية كالضجة ونحوها فان بهذه الثلاثة يكون حفظ صحتهم ، وقال ان رأيت انسانا تركيب بعض اعضائه ردى وخاصة صدره فافصده على المكان .

من الموت السريع ، اذا نفث انسان دما فانه بسبب مدة فان انقطع عنه نفث تلك المدة بعتة مات ،

من العلامات ، ربما كان بالانسان بواسير فى مقعدته وهؤلاء ينقشون فى الحين بعد الحين فينتفعون به واصحابه ابدا مصفرون .

٢٠ من اختصار خيلة البرء ، قال قد ينفع فى نفث الدم من الرئة الفصد .

الخامسة من الفصول ، اذا نفثت المرأة دما فانبعث دمها بالطمث

سكن عنها قيئى الدم .

ج ، لذلك نفتدى نحن بالطبيعة فنجذب الدم بالفصد الى ضد

التي مال اليها .

ج ، السابعة من الفصول ، الدم الذى يقذف من الرئة لا يكون

في جميع الأحوال زديا ، وانما يكون زديا اذا كان يخرج من جوهر

الرئة اعنى من لحمها ، والذى يخرج من عروقها فلا ، وقد يقذف الدم

الزبدى في بعض الحالات اصحاب ذات الجنب واقل منهم اصحاب الرئة

وانما يكون ذلك اذا كانت في تلك المواضع التي فيها العلة حرارة

١٠ مفرطة نارية .

من السابعة ، في الدم الذى يتقيئ من غير حمى سليم وعالجه

بالأشياء القابضة ، والذى يتقيئ من الحمى ردئ ، قال وقد قال قوم انه

عنى هاهنا بقوله يقذف السعال وهذا خطأ وذلك انه ليس يصح انه

مق لم يكن مع نفث الدم الذى من الرئة الحمى فهو سليم حق فانه لا

١٥ يؤمن ان لا يبرء وان لم يبرء سريعا ، واذا دامت به علته وطالت فانه

لا محالة يعرض له بآخره حمى فافهم من يتقيئ على الحقيقة ان يتقيأ

انما يراد به ما يخرج من المعدة وذلك انه اذا لم يكن من قيئى الدم حمى

فانه يدل على انه ليس هناك ورم ، وانه انما كان من انفتاح عرق او

قوحة حدثت بلا ورم ولذلك يبرء سريعا بالأدوية القابضة ، فأما القروح

٢٠ التي معها ورم وحمى فلا يمكن ان تبرء وهى في ذلك لا تبقى على مقدار

قال وقد رأيت من نفث حصيات بعد نفث الدم بسعال شديد وجف
سعاله ثم مات بالسل ، قال والذى يحىء بالتسخع و السعال اليسير وكان
زبديا خفيفا فذلك من قصبة الرئة ، واذا كان الدم اسود جامدا وكان
فى الصدر وجع فانه من الصدر ، ^١ [علاج ذلك ان تمنع النزلة من
الرأس الى الصدر] ^١ من عرض له نفث الدم من نزلة فافصد لهم العرق ٥
من ساعته إلا أن تكون النزلة حريفة جدا فاربط الأطراف وتلك
بنيت حار او بدهن قثاء الحمار وأطعمهم الأشياء العفصة واسقهم أقراص
الكهربا واحلق الرأس وضع عليهم الضماد الذى يهيا بزبل الحمام البرى
قدر ثلاث ساعات ثم انزعه (الف الف ٥٤) و اذهب به الى الحمام
ولا تدهن رأسه ثم اغذه بالاحساء واعطه عند النوم ترياقا ، ومرخ ١٠
جميع جسده و ادلكه خلا الرأس ، فان دامت العلة فعلق المحاجم على
القفا فهذا علاج نفث الدم الكائن من اجل نزلة تنصب من الرأس ،
وأما نفث الدم العارض من البرد فدبرهم وأعطهم اشياء حارة مع
الأشياء القابضة وأعطهم دواء الفلافلى مع أقراص الكهرباء ، والذين
يقذفون الدم من الامتلاء افسدهم ، و ليناموا منتصبين و ليحذروا الكلام ١٥
الشديد ، و توضع على المواضع الوجعة اسفنجة قد غمست بخل و ماء
فاتر ، وان الذى يحىء من الدم غزيرا كثيرا فاجعل الضماد اقاويا
وقشور رمان وعفصا وخلا وسفرجلا و شرابا عفصا ، و ينتفعون بأكل
الرجلة وأقوى منها عصارتها اذا شربت والطين المختوم اذا شرب ،

الذى يخرج منه الدم مرات كثيرة جدا قليلا قليلا ، ويخرج الخل مرة بعد مرة جرعة وسائر تدبيره جذب الدم عن الرئة بشد العضدين والرجلين ودلكهما .

أهرن ، ينفع من نفث الدم لبن مطبوخ لأنسه يغرى ويلصق
 ٥ و يخض البقر لأنه يقبض ويبرد والأضمة القابضة على الصدر .
 ضهاد لنفث الدم ، اذا وضع على الصدر صبر مركندر قاقيا
 دم الأخوين شياف ماميثا جفت البلوط عقص فج رامك يتخذ بماء الآس
 ويضمده به الصدر اوخذ قشور رمان بجففة فاسحقها واعجنها بخل .
 من اختيارات السكندى ، قال من الأشياء الطبيعية انه اذا مضغ
 ١٠ الرجلثة وابتلع قطع نفث الدم من ساعته .

بولس ، اذا كان نفث الدم لانقطاع شيء من العروق كان الدم
 غزيرا وقد يكون الدم لانقطاع شيء من العروق ومن سبب من خارج
 كالسقطرة والضجة والهواء البارد ، وقد يكون من امتلاء العروق ومن
 تأكلها ومن انفتاحها ويتقدم التأكل أشياء حريفة او نزلة حريفة ويتقدم
 ١٥ فتح افواه العروق الامتلاء والتدبير المرطب فلا يكون معه حمى ولا وجع
 كما يكون مع الذى فى الآكلة بل يجدون عند خروج الدم راحة ولذة ،
 قال والدم الزبدى الى البياض يجرى من جرم الرئة والاسود الغليظ
 يجيء من الصدر اذا كان معه وجع الصدر ، فأما الذى يجيء من الرئة
 فانه يجيء منقطعا بلا وجع وينفع^١ هذا النفث الدم أولا رمثا^٢ ثم حمى ،

(١) كذا ولعله يقع (٢) كذا ولعله رشأ .

- و اذا كان الدم يجيء من قصبة الرئة بلا سعال بل بالتنخع ، ومتى كان
نفث الدم من امتلاء العروق فافصد الأكل واخرج الدم رويدا رويدا
في مرات كثيرة ﴿ الف الف ٥٥ ﴾ فانه أجود ، وفصد للصافن نافع
من ذلك جدا ثم مره ان يحسو خلا وماء حارا فانه يغسل الأمكنة
الوجعة وينفي الدم الخائر ، ولا يتكلمون ولا يتنفسون نفسا كثيرا ، قال ٥
ولا تكون اغذيتهم حارة بالفعل بل الى البرودة واجعل أغذية من كان
به ذلك لا تنفخ العروق وانخرقها قابضة ، ومن كان به ذلك لقرحة
عفن او شق فغرية ، ولا يسقون شيئا فيه جلاء ولا حدة ولا حرقاة غير
الخل ، قال ولنفث الدم اسق من عصارة الرجل فانه دواء مرتفع جدا
وياكلونها ايضا ، وكزبرة البئر دواء نافع لجميع أصناف نفث الدم وكذلك ١٠
عصى الراعي وماء لسان الحمل ، واذا لم تكن حرارة فعصارة الكراث
والخل تمنع نفث الدم وعصارة الراسن ، وضمد بالأشياء القابضة مع
الخل ودهن الآس وشراب قليل قابض ، فان كان مع نفث الدم
سيلان البطن او سهر فاسق منه ، وهذا جيد لنفث الدم كندر يسحق
كالكمحل ثلاثون قيراطا برّب الآس او بعصارة الرمان فانه جيد بالغ ١٥
لى * يسقى ثلاثة دراهم من كندر مسحوق ومعجون برّب الآس
او قية او يسقيه بلوطا وكندرا يشف منه ، او يعطى هذا القرص طباشير
طين محتوم عقاقيا كافور يسقى بماء البادروج يشف من العفن
. . . . من الشب اليماني اسقه فانه براءة ، قال وأما اذا كان نفث
الدم من عفن فلا تستعمل القابضة لكن ما يغذى ويعدل تسكن رداءة ٢٠

والشاذنة ان شرب منها ستة قراريط ، وأما الذين نفت دمهم من تأكل
 فاخلط فى أدويتهم افیونا وليترك الغذاء الى الرابع ان احتملت القوة ،
 فان لم يحتمل فاخذ بالخبز المغسول بالماء البارد ، وأما الذى يبصق من
 الحنك الدم فليستعملوا الغرغرة بالأشياء الحفصة التى تستعمل فى الرعاف
 ٥ فان هذا علاج هذا النوع وليبادر بعلاج نفت الدم لأنه معطب اذا
 تأخر علاجه ، واذا دام نفت الدم آل الى السل فاذا سكن نفت الدم
 فدبرهم تدبير الناقة وأعطهم السمك واکارع الخنازير وادمعتها ومُرهم
 بتمرّيح جميع الجسم وذلكه وامنعهم من كثرة الاستحمام وشرب
 الشراب والخوى والغضب والجماع .

١٠ إلى على ما رأيت وسمعت يؤخذ بزر بنج وقشور اصل اللقاح
 وطین البحيرة والسکندر و الأفاقيا و بزر الرحلة و بزر البادروج و جلنار
 وكافور و يجعل قرصا ، الشربة درهمان بنصف اوقية من ماء البادروج
 و نصف اوقية من البقلة الحماة .

من کناش الأسکندر ، قال قد يكون نفت الدم من اطعمة
 ١٥ حارة كثيرة الغذاء ادمنت او انتقال الى بلد او مسکن حار او كثرة استحمام
 وكان ينفت قليلا قليلا فانه من انتفاخ العروق ، واذا كان من ضربة
 او ظفرة او حمل حمل ثقیل او برد شديد فانه من انشقاق اذا كان يحمي
 كثيرا ، فان كان يخرج كثيرا وهو رقيق الى الشقرة ويربى بلا و جمع
 فانه من الرئة ، فان كان الصدر متوجعا والدم ليس باشقر ولا يربى
 ٢٠ ولا كثير فانه من الصدر والدم يدخل الى الرئة كما تدخل المدة ،

واذا

سحقته كالسكل وسقيت من غبارها اربعة وعشرين قيراطا بماء الرمان او بماء البرسان دارا ، وكذلك القروح فى الرئة فانه كان يخففها اشد من سائر الادوية ولا تهيج وتؤذى بالسعال ويبرئ القروح التى فى قصبة الرئة ، ولا شيء افضل منه فى تخفيف هذا المواضع .

- ٥ الى هذا ليضاد ج فى الادوية التى تخفف القرحة التى فى الرئة ولا تبلغ قوة هذه ان تخفف حتى تمنع التعفن كما تفعل تلك ، قال وإن لم تقدر تلك على الشاذة فعالجه بالطين المختوم والحجر الأرميني ، قال فأما اذا كانت النزلة باردة وكان ما يسيل خاما باردا فعند ذلك فأعطه ترياقا ، وقد كويت كية على الرأس فى وسطه فبرئ وانقطعت النزلة وسكن السعال ، وليجنب كل من ينفث الدم الجماع والغضب والصياح . ١٠ والكرفس والصبر والخبز العتيق والشراب والشمس والماء الحار والأطعمة الحار ، وليعتمد على اللبن ويجعله غذاءه والخبز الحريف الرطب فانه لا شيء أنفع له منه ، وانا اعرف رجلا مكث السنة كلها يأكل اللبن بالخبز السميد ويشربه واجتنب الشراب ولم يشربه البتة فبرئ من قرحة الرئة . ١٥

قسطا ، فى علل الدم ، قديكون ضرب من قيء الدم عن الامتلاء الشديد ويستفح به ولا بأس على صاحبه منه وإنما هو فضل دفعية الطبيعة وصاحبه يجب ان يتوقى الامتلاء لأنه إن افراط ولم يندفع مات فجاءة لأنه يملأ بطون القلب ويمنع النبض .

العفن وحدته ، واتق قطع العروق اذا رأيت ان الذى يخرج من العفن قد كثر وخاصة ان كان العليل قضيضا وصدره قد جفّ وذهب لحمه فان هذا مشرف على السلّ واعطه ماء الشعير والملوخيا ونحوه ،
 ٥ ولا يقربون الخل ولا الملح ولا البصل ولا نحوه ، قال فأما نفث الدم الكائن من اجل نزلة حريفة فاحرص ان تجعل مزاج الرأس باردا رطبا بالخل ودهن الورد و الماء البارد فانك متى فعلت ذلك قطعت ذلك الزكام الحار وانقطعت النزلة الحريفة فاجهد جهدك فى النطول والضاد والسعوط البارد على الرأس ، وغرغر العليل بطبيخ البنج وطبيخ عنب الثعلب و
 ١٠ حى العالم واجعل من هذه مع الدهن على المواضع من الرأس ، قال وعجبنا من جالينوس كيف ضادّ هذا المذهب حتى ضر العليل ولم ينفعه وأما انا فقد جرّبه و امتحنته .

الى * ينظر فى هذا فان فيه غلطا لأن الرأس اذا برّده لتبدل مزاجه سالت نوازل كثيرة الى الصدر وحطّت فيه ، واذا استخنته
 ١٥ امتنع ان ينزل الى الصدر منه شيء البتة ، قال ج ضادّ هذا المذهب البتة حتى انه جعل على الرأس أدوية محرقة وسقى الترياق والاميروسا^١ وهذه كلها يزيد فى العفن .

الى * هذا خطأ فى هذا ايضا وذلك ان هذه الادوية تمنع العفن لأنها تجفف التجفيف القوى فأما التى ذكرها فانها توضح القرحة ،
 قال وقد ابرأت خلقا من ﴿ الف الف ٢٥٥ ﴾ نفث الدم بالشاذنة

(١) « امروسيا » بحر الجواهر .

القيء كما انه اذا كان فى آلة التنفس وكان بالقرب خرج بالنخع ،
قال والذى من آلة التنفس يخرج بالسعال .

٥ الى * كلما كان البعد كان السعال اشد ، قال والذى ينزل من
الرأس من الحنك ونواحيه يخرج بالتمنجح ويكون الوجع فى أم الرأس
ان كان ينزل من الرأس .

١٠ الى * وإن لا فى الحنك ونواحيه ، والذى ينبعث من آلة التنفس
إما من الصدر وإما من الرئة ، والذى من الرئة إما من لحم الرئة وإما
من عروقها ، فالذى يجيء من الصدر يجيء غليظا منعقدا الى السواد لانه
يحمّر فى طول مسافته ومعه وجع فى الصدر وذلك الموضع الذى ينقع
من الصدر هو الموضع الذى فيه الشق ، وقد جربت بانه ان نام العليل
على ذلك الجانب كان النفث اكثر لعله قد ذكرناها فى بابہ استخرجت
هذه العلة من الخامسة من حيلة البرء حيث يذكر فيه تزريق (؟) ماء العسل
فى الصدر ، والذى من لحم الرئة فانه قليل بالاضافة الى ما يجيء من
عروق الرئة من الصدر وهو مائل الى البياض والرقّة زبدى وهو شر
ما يكون وواقعه فى السّل ، وأما الذى فى عروق الرئة فاكثّر وهو احمر
١٥ رقيق يسخن بالاضافة الى ما يخرج من الصدر ولحم الرئة وليس بأرقّ
من الخارج من لحم الرئة بل اغلظ منه واشبه بالدم ، وخروج الدم
من عروق الرئة تكون إما لانفتاح فيها اولتشققها وإما لتأكلها ، وانفتاح
فيها يكون إما لامتلائها وكثرة دمها وإما لسقطة وضربة وضجة وإما
لحدّة الدم فقط فاستدل على الامتلاء دما كلها فيكون بحمرة الدم من ٢٠

السابعة من منافع الأعضاء ، قال بين أقسام قصبة الرئة و الشرائين منافذ ينفذ فيها البخار ولا ينفذها الدم ما دامت على الحال الطبيعية فان اتسعت فى حال و وقع شيء من الدم فى قصبة الرئة و حدث نفث الدم .
الخامسة من الفصول ، من خرج منه بالسعال دم و يرى فانه من
٥ الرئة و ليس منى لم يكن زبديا فليس من الرئة لأن الزبدى لا يكون
الا من قرحة فى لحم الرئة ، و غير الزبدى قد يكون من عرق انفتح
فى الرئة .

٦ الى : ثم افصل بينها وبين الذى من الصدر بالسواد و مجيئه
قليلا قليلا فان هذه دلائل الصدر .

١٠ من رسم الطب بالتجارب ، قال قد رصد و جرب فوجد النظر
الى اللون الاحمر يزيد فى علة من به نفث الدم .

تجارب المارستان ، لا يسقى صاحب نفث الدم لبنا الا منهوكا
لان اللبن يزيد فى الدم جدا و يكثر نفثه لانه يملأ العروق دما .

١٥ الى : وكذلك من يسعل و يقذف رطوبات و هو شحم ليس
له اللبن جيدا فان اللبن يملأ الصدر و الرئة رطوبات فلذلك يصلح
للسلولين الذين قد نحفوا جدا و السعال اليابس و للسوداء خاصة .

٢٠ الى : مصلح ابن سرايون ، قال الدم الذى يخرج من الفم
(الف الف ٥٦) إما من آلة الغذاء وإما من آلة النفس وإما ينزل
من الرأس ، فالذى من المعدة و نواحيها يكون بالقيء فى هذا الموضع .
الى : فان كان بالقرب خرج من ادنى حركة بابتداء حركة
القيء .

فان لم يكن حمى فبالشراب ويكون الغذاء قليلا قابضا ، فان كان انبعاث الدم من الرأس الى الحنك فافصد أولا القيفال ثم غرغر بالأشياء القابضة وبرد الرأس بالأضمة .

٥ الى * ينظر فى ذلك فانه يحتاج الى إسخان و يعطون اشياء من

المخدرة لينيموهم^١ نوما معتدلا ويسكن سعالهم وضمّد الصدر بالقابضة ، ٥

فأما نفث الدم من لحم الرئة فعالجه بمثل ذلك لكن لا يحتاج الى خل واسقه ادوية ملحمة يابسة كالطين والشاذنة بماء العسل فان هذا جيد للتأكل ويسحق الشاذنة حتى يصير كالهباء ويسقى منها درهم ونصف وتنقى السعال على ما بيننا والنوازل ويعطى المخدرة وعالج الذى من

التأكل بتنقية أبدانهم كثيرا وبالأغذية الجيدة لأن ذلك يكون من ١٠
أخلاط ردية وبالأشياء الباردة المسكنة ، ولا تدع الفصد وتلين البطن بالأشياء المليئة ، واسق الشاذنة والطين والكهربا ودم الأخوين ، والشاذنة من شأنها التجفيف للقرحة وتبرئها سريعا ، ولو قد بدأ بنفث مدة تسحق حتى تصير كالهباء ثم تسقى ، ويكون الشراب ماء المطر ، فان لم يكن فاقد أنقع فيه ورد وطين ارمينى .

١٥

سفوف جيد لنفث الدم مع حدة وتأكل ، طباشير وطين ارمينى وشاذنة عشرة من كل واحد بسد كهربا لؤلؤ من كل واحد خمسة صمغ كثيراء ستة ستة خشخاش اسود بزر رجلة بزر ورد بزر لسان الحمل جلنار ثلاثة ثلاثة يسقى ثلاثة دراهم بماء المطر .

(١) كذا والظاهر لتنيمهم .

التدبير المتقدم وكثرة الاستحمام والسن ، وعلامات فى الامتلاء فى الجسم
وفى ان صعوده يكثر كثيرا غليظا فى دفعة واحدة واستعمال العليل الطعام
بعد الحمام والطعام الحار ويكون صعوده ونفته بسهولة ولا وجع معه
ولا حمى ، فاما انفتاح العروق لحدة الدم فانه تكون معه حرارة حادة
و لطافة فى الدم كثيرا ، فاما التأكل فيكون من نزلة حريفة او مدة
او من استعمال اطعمة حريفة ولا ينبعث منه شيء كثير دفعة ويكون
معه وجع وحمى ويكون تفتق العروق من برد شديد جدا او من حمل
عنيف والدم الحار منه غريز كثير ويحدث فى اكثر الأمر مع ورم
والتخلص عسير لا يكاد ينجع .

- ١٠ علاج انفتاح العروق ، ابدء بفصد الباسليق الابط وأخرج الدم
فى اليوم الثانى وفى الثالث ايضا بقدر القوة ويستعمل العليل الدعة
وترك الكلام البتة وكلما يضطره الى شدة النفس فان لم يهيج به مع
النفت سعال مؤذ شديد فيسقى الخل فى نفث الدم فمره يتجرع الخل الثقيف
الممزوج بماء لتتقى الرئة من دم ان انعقد فيها فان كان ﴿ الف الف ٢٥٦ ﴾
- ١٥ السعال مؤذيا فاحذر الخل ، واحتل بكل حيلة لئوال السعال بالمسكنات
كالكثيرا او الصمغ ونحوهما وليكن منتصبا لانه اذا لم يكن منتصبا
وقعت اجزاء الصدر بعضها على بعض فحدث من ذلك سعال و السعال
له اردى ما يكون لانه يحدث ورما ويمنع ختم الموضع ، فانظر ان لم يكن
الجسم ثقيا فاسهله من الخلط الغالب عليه فان لم ينقطع الدم فاستعمل
٢٠ الادوية القابضة المغرية كالطين والشب والكهريا والجلنار بماء السفرجل ،

جيد لنفث الدم .

لى . هذا جيد اذا كانت خشونة مع الصدر ، بزر السكرات
درهمان مثله سماق يقطع نفث الدم المزمن ، الغاريقون متى شرب قطع
نفث الدم من الرئة والصدر ، الراوند جيد لنفث الدم .

٥ روفس ، ماء البادروج جيد لنفث الدم .

الخوز ، لا دواء اقطع للدم من الطين المختوم الخالص .

لى . الموميائي عجيب ، المرة السوداء قال تنصب الى المعدة فى
وقت الجوع الشديد دم خالص يغذوها ، اذا رأيت قيء الدم بعقب جوع
شديد فظن انه من هؤلاء ذا ولا بأس منه البتة .

مسائل السادسة من الثانية من ايديما ، انتهاك عروق الرئة والصدر ١٠
من البرد يحدث فى الذين امرجتهم يابسة وابدانهم قحلة صلبة أسرع بما
يحدث بالأبدان الرطبة اللينة .

لى . والسعال الشديد الدائم لا يتخلص صاحبه من نفث الدم
وذلك انه لشدته ودوامه لأبدان يهتك عرقا فمتى رأيت ذلك فبادر
بالفصد كى تخفف عن العروق وامرخ الصدر وانظله وجرع الماء ١٥
الحار ليا من ذلك .

لى . رأيت امرأة تنفث دما أسود غليظا جمدا بعضه ولم يجمد
بعض ووجدت ساعة قدفته لذغا وحرقة فى المرىء لا تطلق بقيء بها
اياما ولم يتبع ذلك مكروه البتة بل جف طحال عظيم كان بها ، ورجل

(١) والظاهر قدم .

آخر ، كندر طين محتوم صمغ دم الأخوين قاقيا الشربة درهما .
مفردة ج ، الرحلة جيدة لنفث الدم اذا أكلت .

لى . استعمالها حيث تكون معها حرارة وعطش شديد فانها فى
غاية التطفية والترطيب مع قبض ، عصارة لحية التيس جيد لنفث الدم ،
القنطوريون الجليل متى شرب من اصله مثقالان بماء ان كانت حمى
وبشراب ان لم تكن حمى نفع من نفث الدم .

لى . هذا يحتاج اليه حاجة شديدة فى موضع يحتاج مع ذلك
الى تسهيل النفث فاحتفظ به .

لى . قد ذكر فى مقدمة المعرفة انه يكون ضرب من نفث الدم
١٠ عن ورم فى الرئة دموي يشرح منه الى قسبة الرئة ، والفرق بينه وبين
سائر تلك انه قليل ليس كالذى ينفثق فى الرئة عروق ومعه
(الف الف ٥٧) حمى شديدة وعظم نفس غالب قوى جدا او حمرة
الوجه واكثره ينضج فى اربعة ايام او اسبوع وهو سليم فان بقى على
حاله بعد الاسبوع فهو اشر ، وهذا الضرب لا يعالج بما يقبض بل بالقصد .

١٥ اول الامر ثم بالانضاج ، قشور الكندر يكثر الأطباء استعماله فى نفث
الدم لانه نافع ، الزراوند جيد لنفث الدم ، الطين المحتوم جيد لنفث الدم .
الخوز ، ان سحق ونثر فى الفم قطع الدم السائل وليس دواء اقطع
للدم البتة ، الطين اللانى جيد لنفث الدم جدا ، الشاذنة تنفع من نفث
الدم ، فقاح الاذخر نافع لنفث الدم جدا ، الكندر اذا شرب نفع من
٢٠ نفث الدم والقشر قوى فى ذلك ، الأملج يقطع نفث الدم جدا ، جب الآس

من جمود الدم .

٥ * لى : اذا رأيت انسانا كان يقذف دما من صدره أو تقيأه و لم يكن كان به ذلك لكن تقدم بسبب يجب منه نفث الدم أو قيئه فلم يكونا ثم عرضه صفرة اللون و ذبول و غشي و صغر النبض و سخونة الجسم و استرخاء فاعلم أن الدم قد جمد إما في صدره وإما في الرئة فلا يمكن ذلك و ذلك أن الدم كما يصير اليها يهيج السعال فيخرج ، واعط من ساعته كما يحل علق الدم ، و ان كان في الصدر و اجعل معها ما يغسل .
الرابعة من الأدوية المفردة ، قال القطاعة المفتحة كلها ردية للذين ينفثون الدم من رئاتهم لأن هؤلاء يحتاجون الى ضدها و هى القابضة .

١٠ من اخير الثالثة من تفصيل السادسة من . ايزيميا ، قال الفصد واجب في نفث الدم اوجب منه في ذات الجنب اذا كانت خفيفة او كانت السخنة ردية لم تحتج ان تفصد ما نفث الدم فافصد فيها ولو كانت القوة ساقطة .

تياذوق ، لنفث الدم جيد بليغ ان يمسك عصير الخباز في الفم

١٥ و يسغه قليلا قليلا .

٥ * لى : يجعل معه صمغ و لعاب بزرقطونا و في الخباز لزوجة عجيبة .

من تشريح ارسسطراطيس ، ج ، و يحبى الى من به نفث الدم

فيستقر عنه بالرياضة القوية فيقتله و كان كلامه اذا كان امتلاؤه دمويا .

٥ * ج : ققاح الاذخر نافع من نفث الدم ، و قشر الغرب يفعل ذلك ،

الاسفنج المحرق بعد غمسه في الرئة صالح لنفث الدم ، قرن الايل اذا ٢٠

آخر تقياً مثل هذا كله ستة فتحسب^١ حالته عليه فاعلم انه قد يكون قيء الدم واسهاله عن الكبد وعن الطحال إما ليدفع فضلا رديا فيها وإما ليدفع امتلائها شديدا ، وان لم يكن رديا فلا تعجل بمنعه ، وانظر هل هي عادة وهل يوجب التدبير ذلك وهل ساءت الحال بعقبه ام صلحت ؟
 ٥ تلخيص حيلة البرء ، ينفع من نفث الدم من الرئة الفصد واخراج دم يسير في مرات كثيرة قليلا قليلا ومُرّه ان يتجرع خلا حاذقا ممزوجا بماء مّرات لأنه يمنع النزف ويحل ما جمّد ايضا ، الخل يمنع النزف ويحل ما جمّد .

١٠ إلى فاذا فعلت ذلك فخذ في الحمام الخرق قبل القيء يوم^٢
 بتدبير جالينوس وهو أن تشد عضداه واربتاه على ما يعلم وجرعه الخل الممزوج ثلاث مرات بمقدار ساعتين او ثلاث ثم اسقه من الأدوية المفردة المغرية القابضة والمخدرة والجالبة للنوم ﴿ الف الف ٥٧ ﴾ بخل فان ذلك بليغ ، ويكون الخل ممزوجا كثيرا وبصورة السفرجل مرتين في اليوم ، ولا تحذه البتة ان كان قويا يومه ، فاغذه بلحوم الطير ومُرّه
 ١٥ ان لا يتكلم فضلا عن ان يصيح ولا يتعب ودبرّه كذلك الى السابع فانه يتخلص .

السادسة من الأعضاء الآلة ، قد يعرض ان ينفث الانسان دما أسود غليظا مع غشى شديد وحرقة وذلك هو فضل انصب من الطحال ، قال وقد يعرض من جمود الدم في المعدة والصدر الأعراض المذكورة

(١) كذا ولعله حسنت (٢) لعله زائد .

حبس الدم .

بديغورس ، الطين المختوم و الطين الذي يلقب بكوكب ساموس

جيدان .

د ، الطين الأرميني نافع جدا من نفث الدم .

ج ، عصارة ورق الكرم نافعة من نفث الدم .

د ، الكرم البري متى شربت ثمرته نفعت من نفث الدم ، والكندر

نافع من نفث الدم وقشوره أنفع لذلك ، والسكربرة المغلوة نافعة لذلك .

ابن ماسويه ، بزر السكراث التبطي ان شرب منه درهمان مع

حب الاس قطع نفث الدم المزمن من الصدر .

د و ج ، اللوز المر مع نشا و نعنec جيد لنفث الدم صمغ اللوز نافع ١٠

لنفث الدم و اللوز المر نافع من نفث الدم .

ابن ماسويه ، عصارة ورق لسان الحمل نافعة من نفث الدم من

الصدر و الرئة و إذا شربت طرائث نفع من نفث الدم من الصدر و الرئة .

ج ، المصطكي جيد نافع من نفث الدم .

د ، متى طبخ قشر اصل شجرة المصطكي و ورقها دائما طويلا ثم ١٥

صفي ذلك الماء و طبخ حتى يشخن كالعسل كان نافعا لنفث الدم ، و ماء

المطر جيد لنفث الدم متى جعل بدلا من الماء القراح في الشراب .

روفس ، القسب نافع من نفث الدم ، شراب التمر موافق لنفث

الدم ، و متى شربت عصارة نعنec بخل قطعت نفث الدم ، قال ج ، هذا

لاجل عفوصته يقطع نفث الدم ما دام لم يعتق اذا شرب بخل ممزوج ٢٠

احرق وشرب منه طنجانان؟ مع كثيراء نفع من نفث الدم، وقال الآس
يؤكل رطبا ويابساً لنفث الدم، وثمر الغرب اذا أكل نافع لنفث الدم .
د، وقال ج قد زعم قوم أن قرن الأيل خاصة احمد من
غيره من القرون إلا انه اذا احرق وغسل بعد الاحراق شفى نفث الدم .
قال د، إن شرب من بعض الأنافح ثلاث ابولسات نفع من
نفث الدم والبلوط وجفته نافع وكذلك طبيخه .

ج، الرجل نافة من نفث الدم إذا أكلت، وعصارته أبلغ
فى ذلك إذا شربت .

بادورد ج، اصله صالح لنفث الدم متى شرب ويقطع نفث الدم
١٠ البتة وينفع نفعا بيّنا من نفث الدم والأسود مثل ذلك وإذا شوى
فليشوى بفحم لا دخان له فانه نافع نفعا عظيماً، وقال إن قشرت البيضة
وتحسيت نفعت من نفث الدم، وأنا أقول متى خلط معها ﴿الف ٥٨﴾
شيء يغرى وفيه يس كالكاربا أو شيء يقبض كالجلنار وبزر الحشخاش
وبزر البنج إذا شرب منه أو بولسان نفع نفث الدم المفرط .

١٥ دوج، طبيخ الدار شيشعان يحبس نفث الدم .
د، أقماع الورد إذا شربت قطعت نفث الدم والكاربا يفعل
ذلك والحض يسقى بماء لنفث الدم، قال لباب الحنطة متى عمل منه
حسوغليظ ولعوق نفع من نفث الدم .

دوج، سرفيطون؟ نافع لنفث الدم .

د، ثمرة الطرفاء نافة لنفث الدم متى شربت، والطرائث خاصته

د ، الجلنار نافع من نفث الدم .

د ، الزراوند ﴿الف الف ٥٨﴾ متى شرب نفع من نفث الدم .

د و ج ، الشاذنة اذا حكت و شربت بماء البرسيان دارو نفعت من

نفث الدم .

ذنب الخيل قال جالينوس انه نافع لنفث الدم من الصدر ، قرن ه

الثور المحرق ان شرب بالماء نفع من نفث الدم .

ج ، بزرا الخطمي نافع من نفث الدم واصله نافع من نفث الدم

ايضا لأن له قبضا .

ابن ماسويه ، الأدوية النافعة لنفث الدم راوند صيني دارشيشعان

قشور الكندر مصطفى جوز السرو قشور الصنوبر قشور شجرة مريم ١٠

طرائث آملج طين ارميني ورد بأقماعه ماء اعصار الورد رمان حامض

حب رمان مطبوخ بماء المطر حب الآس صمغ عربي قرن أيل محرق

وانفحة الأرنب لسان الحمل بقلّة الحماة غاريقون هذه كلها متى شرب

منها وزن درهمين بماء اطراف الورد أو بماء لسان الحمل نفعت من نفث

الدم .

١٥

اسحاق ، ابدأ بفصد الباسليق ، وما يقطعه الرجلّة و الراوند والطين

المختوم و الصمغ العربي و الورد و الجلنار .

مجهول ، سفوف لنفث الدم كزبرة مغلوة عصارة لسان الحمل بزر

الرجلة مغلوة قرن أيل محرق كهربا بيضاء جلنار نشا مغلو عشرة جفت

البوط اقايا طباشير ورد بأقماعه سبعة راوند صيني بزرحامض مغلوا ٢٠

السفرجل نافع من نفث الدم اذا شربت عصارتة بشاذنة نفعت نفعا عظيما .

د ، السفرجل نافع من نفث الدم متى أكل مشويا فهو أقوى في ذلك وأقل خشونة للصدر ، وزهر السفرجل نافع لنفث الدم ومأؤه
ه اذا شرب نفع من نفث الدم .
ابن ماسويه جوز السرو إذا دق نعما وشرب بخمر نفع من نفث الدم .

ج ، الغذاء المعمول من السمك نافع من نفث الدم إذا طرح في الاحساء .

د ، ماء الحصرم صالح لنفث الدم القريب العهد ويحتاج ان تكثر عفوصته فانه قوى .

د ، عصا الراعى نافع من نفث الدم وكذلك زهر العليق ، والصبر اذا شرب منه درهم بماء بارد قطع نفث الدم ، وقال اصل القنطوريون إذا شرب منه درهم إذا لم تكن حمى بشراب وإذا كانت
١٥ فبالماء نفع من النفث الدموى من الصدر ، واصل القنطوريون الكبير نافع من نفث الدم ، والشربة منه مثقالان بماء إذخر .

د ، حب الرمان الحامض إذا أنقع في ماء المطر وشرب نفع من نفث الدم .

بولس ، الغاريقون متى شرب منه ثلاثة أبولسات بالماء قطع

٢٠ نفث الدم .

إن كان من شق وصدع سقى ما يغرى كصمغ القرط و صمغ أم الغيلان و صمغ الاجاص عجيب جدا ، و الطين الارمينى و النشا و يطعم سرمقا و أكارع تؤكل و يطبخ ماء الشعير و سمكا نهريا أسفيد باجا ، و الأكارع جيدة فى جميع اصناف الدم .

قسطا ، إذا كثر الدم فى العروق جدا يحرق بعضها كان منه نفث ٥
الدم و النواسير و نحو ذلك و إن لم يمكنه ذلك لقوة العروق فى أجرامها كان عنه اذا كثر جدا موت الفجأة ، و قد يكون فى صحة الجسم اذا لم يفرط و كان الجسم قويا ، قال و قد رأيت رجلا تهوع بعد الشراب دما كثيرا فانتفع به ، و هذه العروق تنفتق فى جميع الأعضاء ، و ليس تنفتق الشرائين لأن عليها شرائين أحدهما غليظ جدا ولأنها لا تمتلىء بالدم امتلاء ١٠
شديدا لأن فيها روحا كثيرا ، و حدث الخرق فى عضو كثير الحركة كالرئة و كان واسعا عسر برؤه .

ابن اللجلاج ، متى خرج الدم بالنفث زديا فهو من الرئة ، و ان كان صافيا غليظا فمن الصدر .

من جامع ابن ماسويه ، لنفث الدم يؤخذ ورد بأقماعه و عدس مقشر ١٥
و طرائث و جلنار و طين أرمينى و كافور يعجن بماء الورد و يطلى به الصدر و الجنبان و يبرد بخرق كتان باردة كل ساعة .

من الجامع ، نسخة جامعة لنفث الدم بسد كهربا لؤلؤ ثلاثة ثلاثة شاذة مغسولة بماء المطر بحففة عشرة عشرة نشا مغلو اربع صمغ عربى مغلو سبعة جلنار ثلاثة ورد أحمر منزوع الأقماع طباشير أبيض من كل ٢٠

سادوران بسد مغسول مرات ثمان صمغ محض خمسة عشر طين محتوم
خمسون بزرقطونا ثلاثون تدق هذه الأدوية بأجمعها حاشا البزرقطونا ويجمع
بماء لسان الحمل ويؤخذ منه بالغداة والعشي درهمان كل مرة والغذاء
عدس مقشر مغلو مطبوخ بخل وماء الرمان .

- ٥ نفث الدم يكون من اربع جهات إما من شق يكون لطفرة
أوضجة أو ضربة أو إما لحركة نفسية من الغم الشديد والحزن وإما من
تأكل الأخلاط الحريفة وإما لفتح أفواه العروق وذلك يكون للامتناع
من الطعام والشراب وكثرة الاستحمام بالماء العذب وإدمان البطالة ،
ويفصل بين دم التآكل وغيره بالسواد والعفن ، ومن الشق وغيره
١٠ بالكثرة والقلّة وذلك إن كل صدع العروق عزيز ويتقدمه سبب
باد والدم الخارج من الرئة رقيق لطيف له رغوة وخروجه بلا وجع ،
والذي من الصدر له رغوة ومعه وجع لأن الصدر كثير العضل والرئة
لا عضل لها ، يعالج ما كان من نفث الدم عن الأكلة بما يسكن تلك
الحدة ويعدل مزاجها مثل اللبن المطبوخ بالماء وماء القرع والرجلة
١٥ ولسان الحمل ، وإن كان بالحمى يعالج باللبن وماء الشعير والأسفيوش ،
والذي من انفتاح أفواه العروق بالفصد وقلّة الغذاء والقباضات بعد
كالغص والساق والجلنار وحب الآس وطباشير وطبيخ الورد وماء
الحديد المحمى فانه قابض جدا وخاصة ماء الحديد يسقي منه إن لم تكن
حمى ويأكل من اللحوم اليابسة كالقطا والشفانين والدراج وكل لحم
٢٠ قليل الدم وطبيخه بخل ورمان حامض ﴿ الف الف ٥٩ ﴾ وسماق ،
وإن

وإن خرج من الصدر فانه كثير ، والخارج من البطن بلا سعال ، واذا خرج الدم من الرئة لم يستعمل خل ألبنة من داخل ويستعمل من خارج ، ويلزم الصدر المحاجم ، وامتنع الحمام والحركة والغضب والصياح والحزن والأغذية الحريفة والدخان والغبار ، وإن كانت امرأة أدرنا طمئنها بقوة قوية فانه ملاكها .

الأعضاء الألة ، خروج الدم من الفم إما من المرء وإما من فم المعدة وإما من قعرها وإما من الفم وإما من الحلق وإما من قصبة الرئة وإما من الرأس وإما من الرئة وإما من الصدر ، خروج الدم من المرء يتعرف من الوجود بين الكتفين ، وخروجه من فم المعدة اشد وجعا ، وخروجه من الحلق وخروجه من قصبة الرئة يكون شيئا ١٠ بعد شيء مع سعال يسير ووجع قليل في اللبة ، وخروجه من الرأس يتقدمه ثقل في الرأس وحمرة في الوجه ويخرج أيضا بالتشنج ، وخروجه من الرئة يخرج دفعة بمقدار كثير غير وجع ، وخروجه من الصدر وقد صار علقا ومقداره يسير ولا يخرج دفعة ويكون مع وجع في الصدر وسعال لازم لكل ما يخرج من آلات النفس ، وإما ينزل من ١٥ الرأس أيضا إليها قد أصبنا علامة في الأعضاء الألة وكتبناها حيث هذه العلامة .

١٦ إلى يحتاج إلى علامة تفرق بين الذى ينزل من الرأس إليه وبين ما يخص الصدر ، قال نفث الدم يكون إما من خرق وإما من تأكل وإما من علقه في الحلق ويستدل على الخرق أن يكون ٢٠

واحد درهمان ونصف بزر الرحلة ستة دراهم بزر الجلتار وبزر الخطمي
 مغلوان خمسة خمسة طين قبرسي خمسة عشر طين أرمني أربعون ، بزر
 لسان الحمل وورقه ستة دراهم بزر الخس أربعة دراهم سنبل خمسة دراهم
 قرن أيل محرق مغسول مجفف عشرة بزرحماض منقى مغلو ثلاثة ونصف
 ٥ راوند صيني خمسة دراهم زعفران درهم ونصف خشخاش أسود خمسة
 دراهم عصارة أمبرباريس خمسة لك مغسول ثلاثة كثيراء خمسة كزبرة
 مغلو عشر كندر ثلاثة ورق النعنع مجفف ثلاثة طلق خمسة شب ثلاثة
 قاقيا مغسول بماء المطر أربعة طرائث سبعة إنفحة الأرنب والجدي
 خمسة سرطان محرق عشرون درهما دم الأخوين خمسة لسان الثور عشرة
 ١٠ يؤخذ منها درهمان بماء لسان الحمل .

من الكمال و التمام ، لنفث الدم المفرط حب الآس و بزر الكراث
 النبطى يسقى منه بماء اغصان الورد و أطرافه المعتصرة أو يسقى ماء النعنع
 مع الخل .

دواء جيد له ، بزربنج ايض زنة درهم بماء العسل .

١٥ الكمال و التمام ، وقال ج فى حيلة البرء ، من لم يستعمل من
 أصحاب نفث الدم الفصد و الاسهال و استخفاف الرأس وقع فى السل
 (الف الف ٢٥٩) و قد بينا ذلك فى قروح الرئة .

فيلغرغورش ، للدم الذى يخرج من الفم إما أن ينزل من الرأس
 و ذلك يكون بلاقيء و لاسعال ، فاذا خرج بسعال فيكون ايضا إن كان
 ٢٠ من قصبة الرئة يسيرا زبديا ، وإن كان من الرئة كان غزيرا رقيقا ،

عونا على نفث الدم وذلك أن الريح الكثيرة الغليظة قد تفتق العروق
وتشقها غير مرة وأرى ذلك يتولد فيهم من أجل ضعف حرارتهم
الغريزية لصغر قلوبهم ولضيق صدورهم .

من كتاب الأخلاط ، الدم الذى يخرج من القم إما أن ينحدر
من فوق ومن ناحية الدماغ وإما من الحنك وإما من الحلق وإما من هـ
الحنجرة وإما من قصبة الرئة وإما من الصدر وإما من المرئ وإما من
المعدة ، ولا يجب أن ينظر صاحب نفث الدم إلى الأشياء المحر لأنه يذكره
فينفث .

روفس فى كتابه إلى من لا يجد طبييا ، نفث الدم من الصدر ينقطع
بماء البادروج ، قال والصقالبه يكتفون فى قطعه بطيخ اصل القنطوريون ١٠
الكبير .

الفصول ، نفث الدم يكون بالعرض من ضربة أو سقطة ونحو
ذلك أو من نوم على الأرض بغير وطأ ، ويكون بالجوهر كالإكثار
من الطعام والامتلاء .

١٥ إلى الذى يكون لفتح أفواه العروق إما أن يفتح لكثرة الخلط
فيكون مرضا وإما أن يكون لتأكله فيكون من سوء مزاج الدم وإما
أن يتخرق فيكون من تفرق الاتصال .

الفصول ، من نفث دما زبديا فانه من رئته وليس متى كانت فى
الرئة قرحة يجب أن يقذف دما زبديا فانه قد ينصدع فى الرئة عرق
٢٠ فيكون منه دم غير زبدى .

قد تقدمه صراخ شديد أو ضربة على الصدر أو مجاذبة شديدة ، ويستدل على التآكل أن يكون قد تقدمته نزلة ثم يخرج دم يسير أولا ثم بعد ذلك دم كثير دفعة ، ويستدل على القرحة أن يخرج الدم دفعة من غير سبب من خارج و الجسم ممتلئ ولا يكون معه توجع ، ويستدل على العلقه أن يكون الدم لطيفا مائيا ، قال وقد يكون نفث الدم عن برودة مفرطة وعن حرارة مفرطة وعن الالحاح فى الاستحمام و بسبب أطعمة وأشربة حارة إن أدمنت أو بسبب خلط مرارى يأكل أو بسبب بلغم مالح .

١٠ إلى كندر و جلنار و دم الأخوين و أقاقيا و هيو قسطين ؟
و أفيون و كهربا و صمغ و نشا و طين محتوم فاسقها لغداة بماء بارد وكذلك بالعشى و نصف النهار ، و الشربة درهمان بنصف أوقية من ماء البادروج ، وليكن بين يديه طين ارمنى أو محتوم قد صول و عجن بلاليط بالصمغ العربى و طيب بشيء من كافور ليتقل به و اجعل غذاءه أكارع و طعاما مطبوخا فيه أكارع و دهنه شحم المعز و يطلى صدره ١٥ ﴿ الف الف ٦٠ ﴾ بالصندل و الجلنار و الورد و الأقاقيا بماء الورد فانه يمسك عن نفسه من يومه .

اليهودى ، قرص كهربا نافع من نفث الدم كاربا و جلنار و ورد و قاقيا و رامك و طرائث و صمغ عربى كثيره خشخاش دم الأخوين أفيون يعجن بماء البرسيان دارو و يسقى بماء الشعير .

٢٠ إينديما ، المنحون يتولد فيهم رياح كثيرة غليظة و تكون

وإن كان من المعدة و المرىء فلا حاجة بنا إلى إخلاط هذه الأدوية به ،
قال و الأدوية اللطيفة فى غاية المضادة لهذه العلة إلا أنها تخلط بها لتوصل
تلك لأن القابضة و الغلظة ' تمسك المجارى و يقل وصولها فيحتاج إلى
ما يبدق و يخلط فى هذه الأدوية المخدرة لأنها تنومهم فيعظم نفعهم بها
و يمنع السعال أن يكون فيعظم نفعهم بها و هى تغلظ الدم ببردها فتكون
جيدة فى ذلك فهذا هو الغرض فى تأليف هذه الأدوية .

قرص لنفث الدم ، أفيون سدس مثقال صمغ نصف مثقال جلنار
مثله و هذه قرصة ، و إذا كان من الرئة فزد فيه دارصينيا نصف مثقال
إلى ثلث مثقال .

روفس فى كتابه فى تربية الأطفال ، قال اذا أنت سقيت عصارة
البادروج من ينفث الدم قطع عنه ذلك المكان .

حنين فى اصلاح أدوية المسهلة ، إن الأفيون من شأنه إجماد الدم
الذائب و تغليظه فلذلك هو جيد لجميع نزف الدم من داخل الأعضاء .
الأعضاء الأئمة ، الدم الذى يخرج من المعدة يخرج بلاسعال و الذى

من آلات النفس معه سعال ، و الذى من الحلق و اللهاة يخرج بالتنخع ١٥
كما أن الذى من ظاهر الفم يخرج بالتبزق ، و لأن التنخع يحجر ما سفل
من الفم إلى التبزق ، و الذى ينحدر من الرأس يخرج بالتنخع إذا كان
إنحداره إلى خارج اللهاة من غير أن يهيج سعالا ، و مرارا كثيرا إذا
كان إنحداره دفعا دفعة و كان موضع الذى يسيل إليه و الجأ خلف اللهاة
خرج بسعال ، و يجب على هذه الحال ان يستقصى النظر لئلا تقع فى ما ٢٠

٥ الى الزبدى لا يكون من الصدع لكن من الرشح و يصير زبديا
 بالسعال إذا كانت المرأة تتقيأ دما فانبعث طمثها انقطع عنها قيء الدم
 وذلك بالواجب، وقد اكتفى الأطباء ففصدوا فى هذه الحالة الصافن وغيره،
 نفث الدم إذا أعقب نفث المدة فهو زبدى لأنه يدل على أن العلة قد
 انتقلت إلى القرحة ، وإذا كان قيء الدم من غير حمى فهو سليم ، وإذا
 كان مع حمى فانه ردىء لأنه إذا لم يكن مع حمى دل على أنه ليس فى
 الموضع منه نفث الدم ورم وإنما يكون ذلك بسبب عروق انفتحت أو
 قرحة حدثت إلا أنه لا ورم فيها ، والقروح التى لا ورم معها ولا حمى
 سهلة البرء بالأشياء القابضة ، والتى مع ورم وحمى فلا يمكن أن يبرأ
 ١٠ وتزيد مع ذلك وتتأكل ، وإذا كان خروج الدم عن الرئة فانه وإن
 لم تكن معه حمى فانه ستلزمه حمى إذا دامت العلة .

الميامر ، قال ومحروور^١ من نفث الدم إفراط استقراغه والثانى
 السل الذى يتبعه نفث الدم وما تدل علامتها ، ونفث الدم يكون
 من ثلاثة أضرب إما من انفتاح أفواه بعض العروق وإما
 ١٥ (الف الف ٢٦٠) لشقها وإما لتأكل وقع فيها ، وفتح أفواه العروق
 وخرقها يعالج بالقواض والمغريات والذى فيه مع المغرية تجفيف من غير
 لذع ، وأما التأكل فبالأغذية الجيدة والأدوية التى تبني^٢ اللحم فهذا هو
 الغرض اللازم فى أدوية نفث الدم ، فان كان من الصدر أحتيج إلى
 أدوية لطيفة الجوهر يخطط بها لكي ينفذها لأن مدة وصوله طويلة ،
 (١) كذا ولعله محذور (٢) كذا ولعله تنبت .

توهم فيه شيئاً فانظر في منخريه وفمه في الشمس ، قال الفسخ الحادث في عروق الرئة تنفرد بأشياء منها أن الذى ينبعثه ويحيى منه مقدار كثير ومنها أن يتقدمه سبب كضجة أو سقطة أو ضربة وخاصة إذا كانت على غفلة من قبل أن تتهيا الرئة لذلك ، ويندرج إليها ما هو ألين منها ، فإن وقع صوت قليلاً قليلاً يحدث للرئة ما يحدث التمرخ لأعضاء المصارعين ه من الأمن من الهتك والفتق ، ولذلك صار المعتادون للصوت كالمنادين وغيرهم لا يصيهم ذلك ، وأما نفث الدم من الرئة الكائن عن تفتح أفواه العروق فيتقدمه البطالة والحمام بالماء الحار والبلد الحار والأطعمة الحارة .

أهرن ، قال إذا كانت قوة العليل تحمل فافصد أجليه جميعاً ، وانظر في ١٠ أى موضع من صدره يحس فيه بالثقل والوجع أكثر فافصده واربط بعد ذلك أطرافه وممرخه بالأدهان الحارة وأطعمه القابضة فإن ذلك يمنع نفث الدم ، وإن كان نفث الدم من المعدة فعليك بالقوابض وأخلط بها بعض التى تطيب المعدة كالقرنفل ونحوه ، وإذا كان من الصدر فإنها تحتاج مع القوابض إلى الأشياء اللطيفة لتوصلها وما يخدر لسكى ينام العليل ١٥ ويسكن السعال ، والفولونيا جيد لذلك ، واحرق قشور الرمان وأخلط بخل واطل به صدر من ينفث الدم أو بزركتان وصبر وأفيون وشب وزاج واطله بخل .

سراييون فى الدم ، إما من المعدة وإما من الكبد وإما لسبب خارج كضربة أو من داخل مثل تأكل وانشقاق عرق ولم يعط فرقابين الذى ٢٠

وقع فيه من ظن أن هذا الدم يخرج من آلة النفس ، فلما رأوا سرعة من هذه العلة اتهموا القدماء في ما حكوا من عسر نفث الدم الكائن من الرئة ، وذلك أن الدم إذا كان من الرأس وخاصة إذا كان له مقدار و كان نزوله إلى ما وراء اللهاة فانه ساعة يقع في الخنجرة ه و يهيج السعال فيظن أنه من آلات التنفس ويفرق بينهما أن الدم الخارج من الرئة زبدى ذورغوة ، والذي من الرأس فليس كذلك ، وإن خرج من النفث شيء من اقسام قصبة الرئة فذلك أصدق دليل أنه من الرئة ، وتبين ايضا هل نفث الانسان قبل ذلك في ما بين مرات يسيرة مرة بعد مرة شيئا من دم بالسعال ثم انبعث منه بعد ذلك دم ١٠ كثير بالسعال لأن ذلك ايضا فدل على أنه من تأكل في رئة ، ومن ينفث الدم من الرئة فلا وجع معه وذلك أن الرئة إنما ينزل إليها من ﴿ الف الف ٦١ ﴾ الزوج السادس من عصب الدماغ عصب ينقسم في جلدتها ولا يغور لهما ألبة ، وإنما الصدر فله عضل وعصب كثير ومتى كان إنسان يجرد وجعا في صدره وينفث مع ذلك ما ليس بكثير ولا ١٥ أحمر لكنه قد اسود وانعقد فصار علقا فاعلم أن صدره قد اعتل ، قال والدم الذى من المعدة يكون تقياً وإذا رأيت إنسانا يمتخط دما ويتنخعه من غير وجع في الرأس ولا ثقل ولا ضربة ربما كانت علقه متعلقة في فيه ويخرج الدم من المعدة عند ما ييلع الانسان علقه إلا أن ذلك صديدى رقيق من المعدة كان أو من الأنف أو من غيره أعنى دم العلقه ٢٠ فسل في هذه الحال عن السبب البادى فانه ربما دل بأنه قد شرب ما

والتأكل ، و اذا كانت تأكل لم يكن أحمر ناصعا بل أسود .

و العلاج العام لهذه الأدوية المجففة المشرقة^١ و القابضة و يخلط بها شيء من اللطيفة كي توصلها فان كان نفث الدم من المرء و نحوه لم يحتج الى اللطيفة الحارة و احتاجت إلى شيء من المخدرة لتسكن الحس قليلا ، فان ٥ هذه مواضع شديدة الحس ، و ابدأ بالفصد و نقص الكيموس الغالب على الجسم و أمره بقلّة الكلام و أن يكون جلوسه و نومه منتصبا لئلا تقع آخر الصدر بعضها على بعض فيهبج السعال و يعسر التحام الموضع ، و إن كان انبعث الدم من الحنك فاجعل على الرأس الأدوية الباردة القابضة ، و احتل أن يحنذب انبعث الدم إلى الحنك إلى الأنف إن أمكن ، ضمّد ١٠ الصدر في نفث الدم منه بالأضمة القابضة المتخذة بقشور الكندر و قشور الرمان و الجلبانار و غبار الرّحي و نحو ذلك ، و التدبير البارد الرطب نافع للذين نفثهم من حدة الدم ، و الشق يحدث للعروق من البرد الشديد و من الضربة فعالج هؤلاء أعنى الذين بهم الشق من البرد الشديد بالكماد اللين و المعرى مع ماء الأفاوية ، و ماء المطر نافع لنفث الدم أو ما يطرح ١٥ فيه الورد و الطباشير و الطين الأرميني ، و إذا كان نفث الدم لحرارة فأبدأ بالفصد و باسهال الصفراء مرّات فانه ملاك ، ثم بماء الشعير و نحوه مما يبرد الدم و يعدّله ، و يسقى لنفث الدم درهم و ثلث من الشاذنة كالغبار فانه نافع و اجعل على صدورهم الأضمة الباردة .

الأدوية المفردة ، الأشياء المرّة ضارة لمن ينفث الدم لأن هؤلاء

(١) كذا والظاهر المغرية .

من الكبد و الذى من المعدة ، قال ويصلح لذلك من أين كان فتح
 الباسليق أولا ثم أقراص الكهربا و الطين الأرمينى المختوم و يلقى فى ماء
 المطر و يشرب ، و طباشير أو يؤخذ صمغ اللوز الرودى خمسة دراهم
 كهربا و بسد و كسبرة يابسة طباشير ورد سماق بزر رجلة جلنار
 ٥ و حبة التيس و نشا عشرة قرن أيل محرق اقاقيا مغسول سبعة سبعة شب يمانى
 ثلاثة دراهم أفيون درهمان ، الشربة ثلاثة دراهم بماء المطر ، و غذهم بالأرز
 و العدس المقشر و الرجل ، و تضمم المعدة (الف الف ٢٦١) و الكبد
 بالأضمة الباردة القابضة ، قال و خروج الدم من الفم يكون إما بالقيئ
 وهو من المعدة و نواحيها و يحسّ معه بألم فى هذه المواضع ، وإما
 ١٠ من آلة التنفس و خروجه يكون بالسعال و الوجع فيها من قدام فى
 الصدر و الحلقوم ، وإما بالتخخ وهو من فوق الحنك و نحوه و الوجع
 فيه يكون فى الرأس ، و الدم الخارج من آلة النفس إما أن يكون
 من الرئة وإما أن يكون من تجاوىف الصدر ، و الخارج من الصدر
 يميل إلى السواد وهو غليظ منعقد لأنه يجيئ من مسافة طويلة و يحمد
 ١٥ لذلك ، فأما الذى من الرئة فرقيق مشرق ، قال كل دم زبدى يخرج
 بالسعال دليل على أن فى الرئة قرحة و ليس شئ متى لم يخرج دم زبدى
 فليس فى الرئة قرحة ، و ذلك لأن الدم إنما يكون إذا كانت القرحة
 فى لحم الرئة فقط وهو دم رقيق إلى البياض ، قال فنفت الدم الزبدى
 الأبيض يؤول الى نفث المدّة لاحالة ، و ان خرج بالسعال دم مشرق
 ٢٠ أحمر ناصع فانه خارج من شريانات الرئة و يكون ذلك فى انفتاحها للامتلاء

من اللهاة بما يلي الحلق نفث صاحبه الدم ، وذلك أن الدم ساعة يقع في الحنجرة يهيج السعال ، فأجد النظر هاهنا لثلاث تظن كما ظن الجهاال بأنهم لما رأوا أن هذا الدم ينقطع سريعا بلا مكروه ظنوا أنما قال حذاق الأطباء من أن خروج الدم بالسعال علة ردية قول باطل ، لأن الرئة قد حدثت بها آفة شديدة عظيمة إذ كان لا يمكن في ذلك الوقت ٥ انقطع فيها عرق صغير ، مع أنه قد يمكن أن يكون صعود الدم الكثير بالسعال دفعة بسبب تأكل ، وذلك إذا كان الانسان ينفث الدم فيما بين فترات يسيرة عرض بعد ذلك أن نفث دما كثيرا من غير سبب باد مثل ضجة أو سقطعة ، وربما خرج في هذه الحالة أجزاء من الرئة ولذلك يجب للطبيب أن يتفقد ما خرج بعناية فينظر هل معه شئى وهل الدم ١٠ زبدى ، وذلك أن الدم الزبدى أصدق شاهد على أنه من الرئة وكذلك إذا كان معه بعض حلق الرئة أو طبقة من طبقات العروق أو قطعة من لحم الرئة فان هذا ليس يوجد ألبتة فيمن يقذف الدم من صدره كما أنه لا يوجد فيمن ينفث الدم من رئته بشئى من الوجع لكثرة أعصاب الصدر وقلة ذلك في الرئة فانما فيها ايضا من العصب ، إنما ينقسم في ١٥ غشائها فقط ولا يتجاوز ولا يمتد إلى عنقها ، وأما الصدر فله اعصاب كثيرة وهو عضل أجمع ، ولذلك يحس حسا شديدا وهو ايضا قوى والرئة رخوة لا تدافع فيكون وجعها لذلك أقل ، ومتى كان إنسان يحد وجعا في جزء من صدره أى جزء كان ، وكان مع هذا ينفث مع السعال دما ليس بكثير ولا أحمر لكنه قد اسود وانعقد فصار علقا ٢٠

يحتاجون إلى القابضة والمغرية لا إلى المقطعة .

من تشريح ارسسطراطيس ، قد يكون عن ورم الكبد في بعض الأحوال ﴿الف ٦٢﴾ نفث الدم لم يذكر عليه (١) ذلك جالينوس .

(٢) في نفث المدة من الرئة و الصدر و السل و الورم

هـ الحار في الرئة و القروح فيها و في قصبة الرئة و في نواحي

الصدر اجمع اذا تقيحت و جمعت و جمع المدة في فضاء

الصدر و الأورام و نفث الدم من الصدر و الرئة

و آلات التنفس و خروج الرئة و سوء مزاجها .

و يجب أن يفرد ذات الرئة و ذات الجنب و نفث الدم من السل لأن

١٠ السل إنما هو علة لزمت من هذه الأشياء و غيرها كالتوازل و السعال

الطويل بعد حميات طويلة خفيفة و ذوبان فليكن للسل علامات و باب

لا يكون فيه إلا هذا ، فان اردت ذلك فانظر فيه فان ذات الرئة كثيرا

ما تبقى بلا سل قد ذكرنا ما ذكر جالينوس في القروح الباطنية فردّه الى

ها هنا ليجتمع العلاج و العلامات .

١٥ الرابعة من الأعضاء الألمة ، قد أجمع الأطباء أن الدم الخارج

بالقيء يكون من المعدة أو من المرئ ، و الخارج بالسعال من آلات

التنفس ، و الخارج بالتنخع مما قرب من الحلق و اللهاة ، و قد رأيت مرارا

كثيرة الدم إذا انحدر من الرأس كثيرا دفعة لاسيما إذا كان ذلك داخلا

(١) في الاصل « جميع » .

بحسب ذلك ، ونحن نذكره فى الدم فى باب المعدة وتنخع الدم فى باب الحلق .

- ج ، الرئة لا يعرض فيها وجع عنيف فى وقت من الاوقات ، فأما حس الثقل فقد يكون فيها كثيرا وحس التمدد يبلغ إلى القص وإلى عظم الصلب لأن أعشيتها مربوطة هناك فاذا كان مع النفث ٥ الزبدى ثقل فى الصدر وحى حادة فى الرئة ورم حار فان كان الثقل أقل وكذلك ضيق النفس أقل إلا أن اللهب شديد لا يطاق فى الرئة ورم وهو الذى يعرف بالحمرة ، قال وإذا كان الدم كثيرا أو جاء بعقب سبب باد فانه عرق انفتح فى الرئة ، قال وأكثر ما يفتح العروق الضوارب الصوت الحاد إذا لم يندرج إليه قليلا قليلا لأن التدرج فى الصوت ١٠ قليلا قليلا يفعل ما يفعل التمرخ من إعداد البدن للرياضة وإلا حدث بهم فسوخ وهتوك ويكون ذلك سريعا جدا إلى من لم يعتده فأما من اعتاد الصياح فذلك إليه أقل كما أن من اعتاد الرياضة فذلك إليه أقل وقد ينفسخ من شدة البرد إذا برد بردا مفرطا يجعل طبقات العروق إليه صلبة عسيرة الانبساط فتسير لذلك متهيئة للفسخ ، فأما الدم الذى يصعد ١٥ قليلا قليلا بالنفث بلا سبب باد من ضجة ومن ضربة بل يكون قد استعمل الانسان الاستحمام بالماء الحار كثيرا وأقام فى بلد حار واستعمل أطعمة وأشربة حارة فانه يكون من انفتاح أفواه العروق فى الرئة ، وإذا نفث دما كثيرا دفعة من بعد أن قد كان قد نفث دما قليلا وصعد مع ذلك الدم اجزاء (الف الف ٦٣) من الرئة أو قشور ٢٠

﴿الف ٦٢﴾ فان الصدر به علة وإن الدم يدخل من الصدر إلى الرئة كما تدخل المدة ، قال ويتبع نفث الدم قروح ، وما كان منها في الرئة فهو عسر البرء أو لا تبرأ أصلا ، وأما التي في الصدر فان أكثر العروق التي تنخرق رقيقة وينفث صاحبها منها الدم تلتحم ، ولو ازممت فانها لا تصير ألبتة في جحدا لا برء له ، قال وإنما القروح التي في الرئة فانها اذا طالت وإن هي برئت في وقت من الأوقات فانه تبقى منها بقية في الصدر ناصورية صلبة تغطي بحلية تغشاها وتنكشف بأدنى سبب فيعاود نفث الدم ، وجميع الدم الصاعد من آلات الغذاء يكون بالقيئ لا بالسعال ، وتفقد ذلك لعله لعلاقة ، في الحلق متعلقة ، فان رأيت انسانا تنخع وامتخط الدم أياما كثيرا متواليا من غير أن يكون وجد فيها فيما تقدم وجعا ولا ثقلا في الرأس ولا وقعت به ضربة ولا يجد الآن وجعا فتفقد أمر منخريه وحلقه في الضوء تفقدا شديدا فانه قد يعرض أن يكون ذلك لأجل علاقة متعلقة هناك وسل هل شرب من ماء كان فيه علق .

١٥ إلى خروج الدم من الفم يكون إما بالقيء وإما بالسعال وإما بالتنخع وإما بالتنخع ، والذين يخرج منهم بالسعال إما من الرئة وإما من الصدر ، والذي بالقيء إما من المرئ وإما من فم المعدة وإما من قعرها وليس كذلك في الرئة لأن قصبة الرئة لا عرق فيها يخرج منه دم له قدر يعتد به ، وبالتنخع إما من اللهاة والحلق ونواحيه ٢٢ وإما أن ينزل من الرأس فتفقد هل هذه كلها كذلك ام لا ثم اعمل (١٨) بحسب

١٠ إلى * غرض المعالج لقروح الرئة ما دامت طرية أن يلحم
فاذا عتقت أن تخفف، وأحسب أن اللبن في هذه الحال ضار وإنما
ينفع في الابتداء .

١١ إلى * الدم الذى ينفث بسبب انفتاح العروق فهو من ضروب نفث
الدم عاقبة وعلاجه الفصد وتبريد الجسم ما أمكن وشرب الأدوية
المبردة والمغريه .

جوامع الأعضاء الألمة ، تقوس الأظفار دليل على قرحة في الرئة ،
وحمة الوجه دليل على ورم في الرئة لا يحدث في الرئة عن الورم
الحار ضربان لأنها لاحس لها ، ذات الرئة يكون معه عسر النفس وسعال
ووجع ثقیل منتشر في الصدر كله ونض موجي ونفث أشياء متغيرة ١٠
بلغمية في أكثر الأمر ونفس حار بنفحة عظيمة وحى حادة ، ورم
الرئة في الأكثر بلغمي لأن الرئة من أجل تخلخلها لا تكاد تقبل إلا مادة
غليظة لأن المادة اللطيفة لا يمكن أن تلحج فيها بل تنحل وتجري فيها
بسهولة ، ونفث الدم إذا كان من الرأس كان بالتثنع ويتقدمه ثقل في
الرأس وحمة في الوجه ، وإن كان في قصبة الرئة يكون شيئاً بعد شيء ١٥
مع سعال يسير ووجع قليل في اللبة ، ومن الرئة يخرج معه مقدار كثير
(الف الف ٦٣) بلا وجع ويكون حاراً زدياً ، ومن الصدر يخرج
دفعه ويكون علقياً ويجد وجعاً في الصدر ويكون مع سعال ويستدل
على انفجار عرق بصعود دم كثير لسبب باد ، وعلى التأكل أن يجيء
دم كثير إن كان يجيء قليلاً قليلاً أسود زدياً ، وعلى الذى لا يفتح ٢٠

قرحة فليس يكون أن يبرأ ، فان كانت القرحة في قصبة الرئة فان العليل يحس بالوجع ليس مثل الرئة التي لا وجع معها ويكون ما ينفث ايضا نورا قليلا وليس الوجع في هذه ايضا شديد إلا أن له وجعاً وليس للرئة وجع ألبتة ، ومن السل ضرب آخر لا يكون ابتداءه نفث دم ٥ ولاخراجات ويكون في الندرة ، قال رأيت رجلا سعل بغتة خلطا رقيقا مراريا بين الأحمر الناصع والاصفر ولم تكن معه حدة اصلا ولم يزل يقذف ذلك الخلط دائما ثم أنه حم حمى دقيقة و صاربه الدق ثم انه قذف بالسعال شيئا يسيرا من قيح وبعد أربعة أشهر قذف دما يسيرا مع قيح وأقبل يذوب وجهه تزايد ثم نفث من الدم مقدارا ١٠ كثيرا ومن بعد هذا تزايدت حماه وخارت القوة ومات كما يموت المسلول ، ورأيت آخر وآخر وجهت في مداواتهم فلم تنفع ، وجميع هؤلاء قذفوا من الرئة اجزاء قد تحفنت فعلمت أنه عرض في رئاتهم علة شبيهة بالتي تعرض من خارج من العفونة إلا أن الرئة لايمكن قطعها وكيها كما يمكن في الأعضاء الخارجة فلذلك صار هؤلاء يهلكون ، ١٥ قال وعنت بالرجل الثالث عناية شديدة فأخذت أجفف رئته بتجفيفا عنيفا شديدا بما يشم وما يؤكل ويشرب وذلك إني أمرته أن يشم نهاره أجمع الخلط الذي يسمى أندروخورون ويمسح منخريه إذا نام بالآدهان الطيبة الروائح وسقيته المثروديوطوس والأمروسيا وأثا ناسيا والترياق إلا أن هذا مات بعد عام ولعله إنما طالت مدته أكثر لهذا ٢٠ التدبير مع الأجل المكتوب .

تركب هذه الادوية ويزاد فى المخدرة متى كانت النزلة كثيرة ومعها أذى
وسهر وفى المغربية متى كانت خشونة شديدة مؤذية .

دواء نفيس ، دارصينى كندر عصارة السوس أوقية أوقية مر أربعة
مثاقيل كثيره ستة مثاقيل حماما أربعة مثاقيل زعفران أوقية عسل فائق
ما يعجن به .

ج ، قال هذا حقادواء نفيس لمن فى رثته قرحة وجميع علل الرئة
المزمنة وذلك أن جوهر الدارصينى لطيف مجفف والحماما ثاب بعده
ولأن هذين مجففان خلط معهما عصارة السوس والكثيراء ، وهما مغريان
والمر والزعفران ينضجان ويحللان ويحففان تحفيفا يسيرا .

الادوية التى تتركب منها هذه الادوية التى تحفف قروح الرئة ١٠
الدارصينى والسليخة والمر والزعفران وققاح الإذخر ودهن اللسان
والسنبل والحماما والكندر والجلنار ولحية التيس والسك (الف الف ٦٤)
والطين المختوم والصمغ والأفيون والبنج والمغاث ونحوه ، قال الادوية
المؤلفة من البزور اللطيفة المدرة للبول ، والأفاويه والمغرية والقليل من
المخدرة نافع لمن فى رثته قروح .

١٥
صفة الأميروسيا النافع من قروح الرئة ، سنبل وزعفران ومر وقسط
وسليخة ودارصينى وإذخر وفلفل أسود وأبيض وجندبادستر وزراوند
وصمغ البطم وميعة وبزر بنج أبيض ثلاثة ثلاثة أنيسون مثقال بزر
كرفس مثله كثيره ستة مثاقيل شراب تحل فيه الكثيراء أقوطولى واحد
تجمع الادوية بعسل ويسقى مثقال ونصف ، ومن كانت به حى فباء ٢٠

أفواه العروق من امتلاء البدن و انقطاع الاستفراغات أن يجيء قليلا قليلا بلا وجع ، نفث الدم من الرئة يكون إما بسبب انخراق عرق لضربة أو ضجة أو عن برودة مفرطة وإما بسبب انفتاح أفواه العروق عن الأطعمة الحارة أو حرارة أو عن الامتلاء وكثرة الاستحمام أو طعام أو شراب حار بالفعل ، وبسبب تأكل حدث عن مزاج حار انصب إليها و بلغم مالح .

جوامع العلل والأعراض ، أصحاب السّل تغور أعينهم وتحتد أنافهم وتلطى أصداعهم وتشخص منهم الكتفان والمرفقان حتى يتعلّقا وهما بارزان عن حد الجسم بمنزلة الجناحين وتتقف منهم الأظفار .
 ١٠ إلى إفهم الجنيح فان معناه الذى تبعد مرفقاه عن جنبيه لأن هذا شكل الجناح .

تقاسيم العلل والأعراض ، أصحاب السّل يكون أنفسهم مُنتنا .
 السابعة من الميامر ، أصحاب القرحة فى الرئة إذا أزمّنت ولم تلتحم بسرعة احتاجت إلى الأدوية المحففة اللطيفة لتجفف القرحة ،
 ١٥ وذلك أنه إذا جعل مسكنه بلدا جافا واستعمل من التدبير ما أشبه ذلك وادمن استعمال هذه الأدوية طال عمره وبقي باذن الله وتصرّف فى أسبابه ، وأحد هذه الأدوية وهو أول دواء وصفه أندروماخس من الأدوية الحلقومية وتركيبها من الأدوية اللطيفة والقابضة نحو الدارصينى والسنبيل والزعفران والساذج واللبان والمر والاذخر ومن المغرية كُربّ السوس ونحوه ومن المخدرة نحو البنج والأفيون فنّها
 ٢٠ تركب (١٩)

وحبّ الآس و جلنار و قاقيا و عقص و طين محتوم و صمغ و كهربا
و نشا و أفيون و بزر خشخاش و بنج و مرو دارصيني و سليخة تتخذ
أقراصا و تسقى .

أدوية لنفث الدم ، أفيون سدس مثقال صمغ مثقال نشا نصف
مثقال قاقيا مثله ، يسقى فى شربة واحدة هذا يصلح للعدة و إن ألقيت هـ
معه شيئا من دارصيني صلح للرئة ايضا وقد ((الف الف ٢٦٤)) رأيت
ما يسقى لنفث الدم من الرئة و ليس معه مسخنات فاعلم ذلك و اعمل به
إن شاء الله تعالى .

قرص جيد لنفث الدم ، قاقيا جلنار عصارة لحية التيس بزر الورد
طين محتوم كندر صمغ بزر بنج أفيون تتخذ أقراصا بعصارة البرسيان دارا ١٠
و تسقى بخل ممزوج و متى كان التجلب كثيرا فبعصارة لسان الحمل .
لنفث الدم قوى بزر الشوكران مثقالان بزر بنج مثقال نشا مثله
سنبل نصف مثقال طين البحيرة مثقال أنيسون ثلثا مثقال يسقى منه مثقال
و ماء المطر ينفع هؤلاء و يجعلون فى مائهم طباشير .

١٥ * الى * البادروج يحفف الصدر و الرئة جدا فهو يصلح أن يستعمل
فى المرتبة الثانية من السّل بالذى يزداد به تجفيف القرحة .
السابعة من الميامر ، قال الأدوية المسكّنة للأوجاع التى فى نفث
الدم تؤلف من بزور تدبرّ البول و من المخدرة .

دواء البزور ، يستعمل فى نفث الدم بزر الكرفس رازيانج من كلّ
واحد جزؤ سليخة ربع جزء أفيون مثله تتخذ أقراصا بماء . ٢٠

و خل وإلا فباء العسل .

دواء جيد لقروح الرئة التى يراد تخفيفها ، طرائث و مر من كل واحد سبعة دراهم جندبادستر ستة دراهم كندر سبعة دراهم عصارة سماق تسعة دراهم سكينج ستة دراهم أنيسون تسعة دراهم أفيون ثمانية دراهم ٥ بزر كرفس مثله جوشير خمسة دراهم بزر بنج ثمانية دراهم ميعه مثله زعفران تسعة دراهم حلتيت مثقال جوزبوا ثمانية دراهم فراسيون مثقال قشور البيروج عشرة دراهم دارفلل ثمانية دراهم فلفل أبيض خمسة دراهم رعي الحمام مثقال عسل بقدر ما يعجن به .

لنفث الدم ، أول محذور من نفث الدم المفرط استفراغه والثانى ١٠ العلة التى النفث نافع لها انفتاح العروق كانت أم خرقتها أم تأكلها ، وعلاج التأكل أن ينبت فى الموضع المتأكل لحم وفم العروق تشد بالأدوية القابضة ، وخرقتها بالأدوية الملحمة كطين البحيرة ونحوه ، فأما الموضع المتأكل فإن اللحم ينبت فيه بالأدوية الجيدة الكيموس وبالمنبئة للحم ، فأما نفث المدة من الصدر والرئة فيحتاج أن يخلط مع هذه أدوية ١٥ لطيفة حارة لى توصل هذه وإن كانت هذه فى غاية الرداءة والمضادة لنفث الدم ، وأما الذى من المعدة ونواحيها فلا تحتاج إلى هذه البتة ، وقد يخلط ايضا فى هذه الأدوية الأدوية الباردة التى لم يبلغ من بردها أن تحذر لأنها تبرد وتنفع من ذلك ، وتوهمهم نوما سباتيا غرقا فيعظم لذلك نفعهم لأنه بهذا يهدأ السعال ويسكن وتمنع برودتها جرية الدم ٢٠ وتغلظ ، فهذا قانون الأدوية لنفث الدم ، مثال عصارة لحية التيس

بجنيته ولم يرطبها لكنه يرطب الجسم ، فان كان اللبن يرطب القرحة فانه ضد ما يحتاج إليه لأن ملاك قرحة الرئة أن تجفف ما أمكن ولكن ﴿ الف الف ٦٥ ﴾ المسلول يحتاج إلى ما يرطب بدنه ويحفظ على أعضائه الرطوبات الأصلية ويمنع قلبه أن يغلب عليه المزاج اليابس لأنه يصير من به قرحة الرئة إلى دق ، فاللبن موافق ، في ذلك جدا وهو نافع ٥ باجماع للصدر والرئة ونواحيها .

قال ج : في آخر الرابعة من حيلة البرء ، متى كانت القرحة في قصبة الرئة فتقدم إلى العليل أن يضطجع على قفاه ويمسك الدواء فيه ويرسل ذلك قليلا قليلا ويرخي جميع عضل خلفه ويطلقه فانه إذا فعل ذلك نزل منه في قصبة الرئة شيء صالح من غير أن يهيج سعالاً ، ١٠ ويحذر ويتوقى أن ينزل شيء كثير دفعة إلى قصبة الرئة فيهيج سعالاً فانه يضّر جدا لأنه يزعج ، واعلم أنه ما دامت الرطوبة تنزل في جرم قصبة الرئة كما يسيل الماء على الحائط فليس يحدث عنه سعال ، فاذا ذهبت تهوى في وسط تجويف القصبة الذي هو طريق للريح الذي به النفس فانها تحدث ساعة تلقاها السعال ، قال وإنما استخرجنا إخلاط العسل ١٥ لجميع القروح في الصدر والرئة لأننا إذا احتجنا أن توصل إلى هذه المواضع أدوية قوابض طال مكثها في المعدة ولم تصل لذلك صار العسل يقوم لهذه الأدوية مقاما مركبا خفيفا سريعا يسير بها حتى يوصلها وفي العسل مع هذا أنه لا يضّر القروح .

وقال في الخامسة : كثيراً ما يعفن إذا كانت ديلة في الصدر مع تعفن ٢٠

آخر ، بزر بنج و بزر كرفس و أفيون و ورد يابس جزؤ جزؤ
زعفران ثلث جزء ، القرص نصف مثقال .

آخر ، الأقراص المثلثة الزوايا بزر بنج أربعة بزر كرفس مثله أفيون
مثقال انيسون مثله تعمل أقراصا و تسقى بماء بارد قرص بالغداة و آخر
بالعشى ، قال و هذه الأقراص نافعة من نفث الدم إن كان قد أشرف
على السل أيضا و ألفها الأطباء من المخدرة و المدرة للبول ، و هى بعد
جيدة لتجلب المادة كلها و تسكن جميع الأرجاع خلا القولنج فانه يجب
أن تكون المخدرة أقوى عليه و أغلب .

أقراص نافعة لنفث الدم و السل و لمن تنحدر إلى صدره نوازل
١٠ و مواد رديئة ، بزر القثاء مقشرا و بزر كتان و بزر خشخاش و بزر كرفس
و بزر بنج و أفيون يعجن بنقيع السكندر و يعطى .

٥ الى إذا رأيت الحرارة و العطش غالين فاجعل هذه البزور
بزر خيار و بزر قثاء و بزر قرقع و بزر رجلة و خشخاش و بزر بنج و أفيونا
واسق منها مع بزر كرفس و أنيسون كى يصل ، و إذا لم تكن حرارة
١٥ فانه يلقى معه نائحة و سنبل و مر و دارصينى ، و قد ذكرنا ما يسهل النفث
و يقلع المدّة و غيرها فى باب الربو ، قال علاج الديلة فى الرئة الأدوية
اللطيفة المحففة و الشراب الرقيق اللطيف إذا شرب القليل منه ، قال
أدوية البزور المخدرة تصلح عند السعال الصعب الشديد كما يعرض عند
نفث الدم و من تصيه نوازل رديئة .

٢٠ الى أنا ارى أن اللبن إذا سقى جلا بمائته و نقاها و غذاها

• لى * إلا ما لا يبالى به فينقسم فى غشائها .

الثانية منه ، يتبع الورم الحادث فى الرئة ضيق النفس حتى يظن العليل أنه يحتنق فينتصب لذلك جالسا ويكون ما يخرج منه بالنفس حارا جدا ، ولا سيما إذا كان الورم حمرة ويستريحون إلى إخراج النفس العظيم واستنشاق الهواء البارد وينفثون نفثا إلى الحمرة أو الصفرة أو زبديا ٥ أو أخضر أو أسود ، وكثيرا ما يحسون مع هذا بثقل فى جوف الصدر ووجع يبتدئ من عمق الجسم ويبلغ إلى ناحية القص وإلى ناحية عظم الصلب وبه حمى حادة ونبضه موحى ووجته حمراء جدا ، قال من به علة فى رثته يكون وجهه مترهلا أبيض إذا لم يكن ورم حار .

الثانية من الأخلاط : صاحب نفث الدم لا يجب أن ينظر إلى ١٠ الأشياء الحمر وذلك أنه يجذب الدم إلى ظاهر الجسم بمشاكلته للرئة .

• لى * أرى هذا إنما يفعل لأنه يذكر النفس بالدم .

الثالثة : المجنحون من أجل ضيق صدورهم يعرض نفث الدم بسرعة

من أدنى سبب .

الثانية من تقدمه المعرفة : من حدثت به من أصحاب ذات الرئة ١٥ خراجات فى أعالي الجسم أو فى أسفل مواضع الصدر فإن تلك الخراجات تنقيح وتصير نواصير ويتخلصون .

• لى * من انصباب المدة فى فضاء الصدر ، قال وإذا كانت فى ذات

الرئة الحى لا تسكن والوجع والآلم لا ينقص ولم ينفث شيئا ذا قدر يعتد به وانطلق بطنه نعا ولا بال بولا فيه رسوب كثير وكان المريض ٢٠

المدة ، ولحم الصدر شيء من عظامه حتى يضطر الأمر إلى قطع العظم الذى عفن ، وفى أكثر الأمر يوجد ما هو ملبس على الضلع الذى قد عفن من الغشاء المستبطن للأضلاع قد عفن أيضا ، ولم تزل العادة تجرى فى علاجنا لمن هذه حاله أن يكون اذا زرقنا فى القرحة ماء العسل ه أمرنا صاحب القرحة أن يضطجع على جانبه العليل ويستعمل مرارا كثيرة ويهزه هزا رفيفا فى بعض الأوقات يخرج ما يبقى فى جوف القرحة من ماء العسل بالآلة التى يقال لها جاذبة القيح فاذا نحن فعلنا ذلك ورجونا أن تكون المدة كلها قد خرجت مع صديد القرحة أدخلنا فيها حينئذ أدوية ، وقال ونحن ننقى قروح الرئة بعسل نطعمه ١٠ وماء العسل .

لى : قروح الرئة اذا احتاجت الى تنقية ننقى بالعسل وماء العسل لأنه ينقى وهو غذاء ولا يضر بالقروح الباطنة .

الأولى من الأعضاء الباطنة : اذا قذف بالسعال شيء من حلق قصبة الرئة فان فى الرئة قرحا عظيما ولا يمكن أن يكون ذلك من حلق ٥١ قصبة الرئة العظيمة لأن حلق هذه اذا انحلت من ربطها مات الإنسان قبل ذلك وهى أيضا حلق عظام ، وأما الرئة فانها تسرع التأكل والعفونة بالرطوبات الحارة واذا قذف بالسعال قطع عرق لها مقدار فانها من الرئة لا من قصبتها (الف الف ٦٥) لأن العروق التى فى قصبة الرئة دقاق مثل الشعر ، الرئة لا تحس بالقروح والأورام لأنها لا يجيئها عصب .

(١) كذا ولعله رفيفا .

أن ذلك المفصل يعسر برئه ، وخلق أن يزمن في بعض الأوقات ، فإن غابت هذه الخراجات بعد ظهورها ويحتاج أن ينفت لم ينفت بعد والحمى لازمة فذلك ردىء ، لأنه لا يؤمن أن يختلط عقل المريض ويموت لأن الخراج لم يتحلل ، ولو لا ذلك لسكنت الحمى لكن رجع إلى داخل ، وإذا عرض معه ضيق النفس ماتوا ، والمشايخ يموتون في التقيح الحادث ٥ عن الرئة أكثر ومن قد طعن في السن ، وأما في سائر المتقيحات فالشباب . لأن علل الرئة والصدر يحتاج أصحابها في التخلص منها إلى بقاء ، وذلك يتم لشدة القوة القوية فالمشايخ لضعف قوتهم أقل سلامة منها ، وأما الشباب فلشدة قوتهم يتقون سريعاً ، وأما سائر أصناف التقيح فيعنى به الذى- تكون معه حميات شديدة كالخراج في الأذن ونحوه فإن الخطر ١٠ على الشباب هناك أكثر لأن الحميات فيهم أشد لكثرة حرارتهم .

الثانية من الفصول : نفث الدم يعرض إما من ضربة أو وثبة أو ضجة أو برد شديد أو نوم على الأرض بلا وطا .

الخامسة : إذا كان بانسان سلّ فكان الذى يقذفه بالسعال منتناً إذا

تجر به وكان شعر رأسه ينتثر فذلك من علامات الموت ، لأن الشعر ١٥ حينئذ إنما يكون سقوطه لنقصان الغذاء وفساده في الجسم ، ومن تساقط شعره من أصحاب السل ثم حدث به إختلاف فانه يموت ، لأن سقوط الشعر منه دال على قلة أخلاطهم وضعفهم ، فان حدث بهم مع ذلك إختلاف فذلك غاية القرب من الموت ، لأنه يذهب بالقوة البتة ، قال اذا خرج بالنفث دم زبدى فان ذلك من جواهر لحم الرئة ٢٠

سليما فى أحواله فتوقع مثل هذا الخراج لأن إحدى هذه الأشياء إذا كان به بحران ولم يحتج إلى شيء ، قال وإذا كان بالعليل فى ما دون الشراسيف شيء من الالتهاب حدثت به هذه الخراجات فى أسفل الصدر ، وأما الخراجات التى تعرض فى أعلى الصدر فيعرض لمن كان دون الشراسيف منه رقيقا وعرض له سوء تنفس يلبث مدة ما ثم يسكن من غير سبب ظاهر فان ذلك يدل على ارتفاع الأخلاط إلى فوق كما تدل حرارة فى ما دون الشراسيف وتمدها على انحطاطها إلى أسفل ، وأما الخراجات التى تحدث فى الرجلين فى علل الرئة القوية العظيمة الخطر فكلها نافعة ، وأفضلها ما كان يحدث والبصاق قد بان فيه ١٠ النضج وذلك أنه متى كان حدوث العرض والألم بعد أن يكون ما ينفت بالبصاق قد تغير عن الحمرة إلى حال القيسح وانبعث إلى خارج كانت سلامة ذلك المريض على غاية الثقة ، وكان لا يسكن الخراج حتى يذهب ألمه فى أسرع الأوقات فان كان ما ينفت بالبصاق غير نضج وعلى غير ما يجب ولم يظهر فى البول ثقل راسب محمود فليس يؤمن ١٥ أن يفسد المفصل الذى يخرج فيه أريلقى منه سدة شديدة .

قال ج ، حدوث ﴿ الف الف ٦٦ ﴾ الخراجات فى الساقين فى علل ذات الرئة الصعبة محمود لا محالة ، وذلك أنه بعيد من موضع العلة مائل إلى أسفل وخاصة إذا كان مع نضج ، والدليل على النضج تغير البصاق واستفراغه بكثرة من غير عسر ، فان حدث الخراج فى الساق قبل نضج ٢٠ المريض تخلص المريض من الخطر الذى يتخوف عليه من ذات الرئة إلا أن (٢١)

الصدر ووجع بين الكتفين والجنبين والصلب ويضعون على القفا
ولا يضيع على جنبه ولا يكاد يَحْتَقُ ووجهه أحمر كالورد ونفس عال
سريع وعيناه رطبتان ويشهى البرودة ويخشن لسانه والمجسة صغيرة
وتغلظ رقبته ويتنفخ وجهه وتكون حركة عينيه بطيئة ويبرد أطرافه
وتكمد ويعظم لسانه فان انتقل إلى ذات الجنب خف النفس .
من اختصار حيلة البرء : القروح العارضة في الرئة خيثة لأنها دائمة
الحركة ولأنه إنما تصل إليها الأدوية بعد مدة وطول كثير جدا ، قال :
وقروحها ضربان : أحدهما الشق الطرى الذى يقع في الرئة ويحتاج أن
يبادر بالحجامة قبل أن يعرض لهم ورم حارّ وحى وبعد ذلك القروح
التي قد مات ذلك منها ، وليس يمكن أن تلتحم لكنها تداوى بأن تجفف
بشرب الأدوية النافعة لذلك تهتياً للعلل أن يعيش سنين كثيرة وبه
قرحة في رئته ، وقد تكون القرحة في الرئة عن نزلة دائمة حريفة
رقيقة يتواتر نزولها إلى الرئة فتحدث تأكلاً في آلات التنفس ، قال وهذا
التأكل متى كان في ابتدائه وكان قليلاً فأنما قال الغشاء المغطى على قصبة
الرئة ١٠ ولقصبة الرئة وإن بودر في علاجه في أول الأمر برى العليل
برأ تاماً وعلاجه الفصد متى ساعدت القوة وتسخين الرأس وحلقه
بالموسى ويلطخ بدواء يابس القوة ثم جفف المدة المنصبة منه وهذا
الدواء هو الثافسيا وهو أقوى ما يستعمل في ذلك ودونه في القوة بما
يستعمل بزر الحرف وزبل الحمام ، وأنا استعمله كثيراً وينبغى أن

ويدلّ دلالة خاصّة على القرحة فى الرئة، وإذا خرج من ضجّة أو نحوها بنفث دم مشرق أحمر كثير ليس بزبدى فإن عرقا فى الرئة انصدع، قال والدم الزبدى خاص بجوهر لحم الرئة إذا حدث بصاحب السّل اختلاف .

٥ الخامسة من الفصول : قال الثلج والجليد والأشياء المبردة عليه يحدث كثيرا انفجار الدم لأنها تفجر العروق فى الصدر وتصدعها وتضرّ بالرئة والصدر .

السابعة منه إذا حدثت ذات الرئة عن ذات الجنب فذلك ردىء وقد ذكرنا العلة فى ذات الجنب ، وإذا حدث عن ذات الرئة قرانيطس ١٠ فذلك ردىء لأنه يكون اذا كان الخلط المولد للورم كثيرا جدا .

السابعة : صاحب السّل لا يزال يزداد هزالا وهو حتى ما دام يقدر على أن يسعل فتبقى رئته فينبعث فاذا ضعف عن ذلك سدت مجارى رئته فاخثق ومات فبهذا الوجه يكون موت المسالول من السّل . من الموت السريع : من كان به سلّ فظهر على فكيه حب

١٥ كأنه ﴿ الف الف ٢٦ ﴾ باقلى مات اثنين وخمسين يوما من كان به السّل فظهر فوق قفاه منه حبة كأنها باقلا سوداء الوجه ولم ترجع وكان مع ذلك سبات وكثرة نوم مات إلى أربعين يوما ، إن ظهر بقدم إنسان فى ظاهره ورم أسود على قدر بيضة عرض له بول واشتهى العشاء الطويل والبطيخ مات إلى ثلاثة أشهر .

٢٠ من كتاب العلامات : علامات ذات الرئة حمى حادة وثقل فى

بحاله الطبيعى ، فان خرجت هذه المنافذ فى حالة إلى غير حالها الطبيعى ٥
حتى ينفذ فيها الدم وصل إلى أقسام الرئة مستهلّ دم وكان منه سعال
ونفث دم .

٦ الى ٧ ينبغى أن تعلم أنه ليس متى نفث إنسان دما بالسعال والأمر
فيه مهول عظيم دلّ على أمر يعسر علاجه وبرءه لأنه قد يكون ذلك عن
هذه العلة ، وقد يكون ذلك لانفتاح عروق كالبواسير وغير ذلك ، لكن ١٠
متى رأيت مع نفث الدم أعراضا رديئة وكانت الأسباب رديئة سابقة
فحينئذ فاعلم أنه رديء ، وأما فى غير ذلك فلا تخف وعلاجه فى ما يقبض
أن افراط والفصد وتخفيف الامتلاء .

التاسعة من الأدوية المفردة ؛ قال : الطين الأرمينى ينفع نفعا عظيما
من فى رئته قرحة لأنه يحفف الجرح الذى فى رئتهم حتى لا يسعلوا بعد ١٥
ذلك إلا أن يقع فى تدييرهم خطأ لأنه قوى التجفيف ، وقروح الرئة
تنفع بالأدوية المجففة جدا حتى أن أصحابها يظنون أنهم قد برؤا برأ تاما ،
وكذلك ينفعهم الهواء اليابس ، ولذلك كان يمضى أصحابه من رومة إلى
بلاد النوبة ومن مضى منهم إلى هنالك ولم يخطئ التديير عاش سنين
كثيرة وأما من أطلق نفسه وأفسد التديير فنكسوا ، قال : وأنا أرى ٢٠
أن قروح الرئة تصفرّ وتحفّ بالأدوية المجففة حتى تنطبق ، وإن
كانت لاتلتحم كالحال فى النواصير فان هذه أيضا متى نقيت ثم عولجت
بدواء يحفف ضمرت وانطبقت .

٨ الى ٩ ولا يزال كالصحيح إلى أن يعرض لصاحبه امتلاء أو خطأ

يسقى أيضا أدوية البرور التى فيها السليخة والأفيون فان هذا الدواء يغلظ المواد المنصبة من الرأس ويخففها ، والعلاج المستقصى قد ذكرناه فى علاج المرأة الشريفة .

٥. الى وقد رأيت السلّ يحدث بقوم بلا أن يتقدمه نفث ألبته وذلك يكون فى الندرة وقد رأيت قوما يتيقنون خلطا مراريا ويدوم بهم ثم تبادروا منه إلى السلّ وقد ذكرناه فأما جميع أسباب السلّ فهذه .
الرابعة من طيماس : قال البلغم المالح الذى ينحدر من الرأس إلى الرئة انما يورث من السلّ ما هو فى الغاية من الرداءة .

٦. الى الذين يكثر انحدار النوازل الى صدورهم مستعدون للسلّ .
١٠. وخاصة إن كانت النزلة فيها من حدة و الصدر يضيق ، وإذا كان المزاج مراريا قليل اللحم والنوازل تنزل فى صدره كثيرا فانه (الف الف ٦٧) فى غاية الاستعداد للسلّ لأن هذه النوازل حريفة حارة .

السابعة من منافع الأعضاء : أمراض الحادة فى غضاريف الرئة إما الابتداء وإما أن يعسر برؤها ، وأما الحادة فى الغشاء المغشى على هذه الغضاريف الموصولة أعنى الغشاء المستبطن لقصبة الرئة من داخل ١٥ كان برؤه سريعا إلا أن يعرض فيه عفونة شديدة يتأكل منها حتى ينكشف ما تحته من الغضاريف .

السابعة من منافع الأعضاء : قال العروق الضوارب التى فى الرئة إلى أقسام قصبتها منافذ تنفذ فيها الريح ولا ينفذ فيها الدم ما دام البدن

(١) فى الاصل تبادون .

الأمزاج الباردة وخاصة الرطوبة مستعدة للنزل من الرأس وهى لذلك مستعدة للسّل ، والنساء أشبه وقوعا فى السّل من الرجال لبرد مزاجهم وضيق صدورهم .

الثالثة من السادسة ؛ قال : رأيت المجنحين يقعون فى نفث الدم سريعا من الصدر ، ورأيت أنه يتولد فيهم رياح و نفخ كثيرة ويكون ذلك هـ معينا على مايقعون ، وأرى أن الرياح تتولد فيهم لصغر قلوبهم لأن قلوبهم صغيرة لصغر صدورهم ، والقلب إذا صغر قلت حرارة البدن كله ، قال : النوازل التى فيها حدة وحرارة ولا يمكن أن تبقى فى الرئة حتى تنضج وتنفث لأنها تسبق فتحدث فى الرئة تأكلا لحدها فلذلك هى خبيثة رديئة ، فأما ما ليس معها حدة فانها تنضج وتخرج بالنفث ، وإن بقيت ١٠ فى حالة ما يشده لذعا تهيج سعالا شديدا حتى يهز الرأس هزا شديدا فيحدث فيه بسبب ذلك امتلاء ثم يعود فينحدر منه نزلة أيضا ، وربما صدعت فى الرئة عرقا لشدة السعال فلذلك هى رديئة مكروهة لعظم خطرها فقد بان إنها رديئة نفثت أم لا .

الرابعة من السادسة : ينبغى للذين صدورهم عليلة أن يتوقوا جميع ١٥ الأغذية التى تملأ البدن جدا والحريفة ، ويتقون الصياح والغضب وجميع ما يمدد الصدر بقوة .

السادسة من السادسة : قد اعتاد الأطباء وأصابوا بنقلهم من به قرحة فى رئته إلى بلد يابس كما ينقلون من به سلّ من رومة إلى بلد النوبة .
٢٠ لى ينبغى أن ننظر فى ذلك والأمر معلوم أنهم إنما ينقلون

فى التدبير .

الرابعة عشر من النبض ؛ قال : شرّ ضروب نفث الدم وأخبثها وأسرعها فى فساد الرئة الضرب الذى عن التأكل فى بعض العروق ، والآخر يكون من آفات تحدث فى نفس الرئة ، وأكثر ما يكون من نفث الدم وخاصة إذا كان ذلك من انصداع عرق ، قال : الأبدان المستعدة للسّل هي التى الصدر منها ضيق قليل السمك حتى ترى الكتفين منها ناشزين بارزين إلى خلف بمنزلة الجناحين ، والأبدان التى تمتلئ رؤسها سريعا وينحدر منها نزلات حادة إلى الرئة فان ﴿ الف الف ٦٧ ﴾ اجتمع الأمران جميعا كان المجتمع فيه مشرفا على طرف السّل غاية الإشراف وذلك أن تداوم النزلات يحدث السّل على طول المدّة ، وإما أن ينصدع فى الرئة عرق لضعفها وضيق مكانها .

لى هؤلاء تنزل إليهم نزل فيسعلون لذلك ، والسعال ردىء بهم لضيق صدورهم فيكون السعال سببا لصدع العروق ، وإذا نزلت بعد ذلك النوازل الحادة استحکم الأمر .

١٥ من تفسير إبيديما لثالثة من السادسة : يكفى فى الاستعداد لأمراض الرئة ضيق تجويف الصدر وخاصة لنفث الدم .

الرابعة من الثالثة : كان أكثر من يقع فى السّل الزعر البيض النمش المجنحون الذين الى الحمرة ما هم السهل العيون ، قال جالينوس :

(١-١) كذا ولعله ماء هم يعنى بالماء البول .

من قطران بالغداة .

بخور ينفع من النفث المتين والسعال القديم: زرنخ أحمر يسحق
بسمن الغنم ويطلى على ورق سدر ويجفف و تدخن متى شئت بورقة
أو ورقتين .

آخر: خذ زرنخا أصفر وزراوند طويلا وقشور أصل السكر ٥
اسحقه بسمن واجعله بنادقا وارفعه عند الحاجة لئها فى قطنة و بخر العليل
فى اليوم ثلاث مرات وجسه بعد ما يفرغ جيدا بسمن الغنم أو دخنه
بالقنة ، أو خذ زرنخا أو جوزبوا صغيرا فاعجنه بدهن شيرج ودخنه بقدر
بندقة .

الطبرى : لنفث الدم يسقى اللبن على هذه الصفة مخيضا وهو حليب ١٠
ويخرج زبده ثم يطبخ بقطع حديد محمية يلقى فيه ويسقى قليلا قليلا .
اهرن : قال إذا حدث فى الرئة ورم حار فانه تلزمه الحى الحارة
قبل أن تتقيح و تنضج وتحمر وجنتاه فاذا نضج الورم وهاج نقصت
الحى وصارت دقيقة لازمة ونهك الجسد واحدودبت الأظفار .

الفرق بين ذات الرئة وذات الجنب ١٥

وذلك بشدة ضيق النفس جدا حتى كأنه يختنق ولا يقدر أن يتنفس
الطبرى والنفث معه بلغمى والوجع فى الصدر ، وأما ذات
الجنب فانه يقدر أن يتنفس نفسا عظيما ولو أن نفسه مختلف بحسب المادة
والوجع فى صدره حيثئذ يفرق بين هذين نعمًا إن شاء الله .

النبض : إن النبض فى ذات الرئة لين موجى وفى ذات الجنب

إلى الهواء^١ اليبس من قد استحكمت فيه قرحة الرئة وأيس من برءها ،
وإنما تدأوى لتجفيفها فقط و تبقى جافة .

السابعة من السادسة ؛ قال : أصحاب قروح الرئة كان القدماء يتكئونهم
بمكاو تحمى و يوضع على الصدر و ينبغى (الف الف ٦٨) أن يبادر
٥ و لا ينتظر بذلك حتى تتأكل القرحة التى فى الرئة و تعظم ، قال :
و أصحاب السّل إذا قربوا من الموت بلغ من صغر أنفسهم ألا يحس إلا بغاية
العناية لتفقدته .

الأولى من الأهوية و البلدان : أصحاب الأبدان الصلبة و البلدان
الباردة مستعدة لانخراق العروق من اسفل الرئة أكثر من أصحاب البلدان
١٠ الحارة و الأبدان اللينة ، قال : و الرطوبات إذا أزممت فى الرئة و الصدر
تقيحت .

اليهودى : دواء لنفث الدم ، كندر و دم الأخوين و جلتار و كهربا
و خشخاش أسود و صمغ عربى و طين أرمينى و زراوند صينى أجزاء
معتدلة سقى^٢ الراوند يسقى مثقال و ينفعهم اللبن الحامض إذا شربوه و اللبن
١٥ المغلى بالحديده و يضمّد الصدر بضاد العفص .

اهرن ؛ قال ج : قد كنت أسقى صاحب قرحة الرئة العظيمة الأفاويه
و الأدوية اليابسة لأجفف بذلك بعض عفن القرحة ، و كنت أعطيهم
أمروسيا و مثروديطوس الترياق و السجرنا نايا^٣ لتجفيف تلك الرطوبة
و لم ينبج منه البتة ، قال : و للقروح العتيقة التى فى الرئة تعلق ملعقة صغيرة

١ (١) و على هامشه « الغذاء » بدل « الهواء » (٢) كذا (٣) لعله سيجرنا .

أنهم رأوا قوما ينفثون مدة منتنة بعقب نفث الدم برؤا منه بلبن المعز ومنهم بلبن الأتن، وبرئ واحد منهم فى عشرين يوما و كان أبوه يحلب له اللبن من أتان ويجيئ به إليه ليس^١ على المكان لكن بعد نصف ساعة وأكثر فبرئ على المكان بهذا اللبن على أنه لم يشربه ساعة حلب وبرئ^٥ فى عشرين يوما و كان شابا حدثا .

بولس ؛ قال : ذات الرئة ورم حار يعرض للرئة ويكون أكثر ذلك مع نزلات شديدة أو مع ذبحة أو مع ربو أو شوصة أو أسقام آخر، وربما كان ابتداء هذا السقم من ذاته ويكون معه عسرنفس وحمى حادة تشبه المحرقة وثقل فى الصدر وامتداد و امتلاء كثير فى الوجه والتهاب وتساعد^{١٠} بخار كثير إلى فوق كتساعد النار وتحمز الوجنتان والعينان وأجفانها إلى فوق مائلة إلى أسفل، والعروق التى فيها ممتلئة، والأغشية التى فى العين كأنها شحمة بانية^٢، وبقدر حرارة هذه الأعراض تكون حرارة الورم ممن عرضت له هذه العلة من علة أخرى تقدمتها فليجنب الفصد وخاصة إن كانت العلة التى تقدمت مزمنة وكانوا قد افتصدوا فى ابتداء تلك^{٥١} العلة، وليكن استعمال الحقن فى أوقات الراحة واستعمال الحجامة وتعلق المحاجم كثيرة عظيمة على الصدر والأضلاع مع ﴿الف الف ٦٩﴾ شرط، وإن كان سقم الرئة ابتداء فابتداء بالفصد أو بحجامة الساق وتلطف التدبير وتضمد الصدر بما يرخى ليسكن الوجع ويحدث إلى خارج ويلين البطن ويستعمل الأغذية اللينة التى تعطى للسعال .

(١) كذا ولعله « ليشرب » (٢) كذا والظاهر « ناتية » .

صليب نحيف متواتر ولا تحمر الوجتان .

أهرن ؛ قال : إذا نظرت في أمر الدم من أن يشق يوجع العليل
عند ﴿ الف الف ٦٨ ﴾ النفث فافصد فان اوجعه صدره كله فافصده
من يديه جميعا أكليه ، و قال : فان أشرف نفث الدم فاربط الساقين
و العضدين و ادلك القدمين و باطن قدميه خاصة ، و أمرخه بدهن حار .
٥ إلى إذا كان بعقب نفث الدم ضيق نفس شديد جدا و كرب
و عرق بارد فاعلم أن الدم جمد فاياك حيثئذ و القوابض ، و أعطه المملطة
و السكتجين و بزورا حتى يلطف و ينقيه ، و ينفع منه دواء الكركم
سكتجين^١ و ماء حار وزن درهم و ماء الكراث و نحوه مما يحلل الدم ، و ينفع
١٠ من نفث الدم اللبن المخيض المطبوخ بالحديد و الأضمة القابضة على الصدر ،
و ينفع منه أن يبل الصوف بخل و يوضع على صدر من ينفث الدم ،
او يسحق قشور رمان بالخل و يوضع عليه .

٦ إلى ضماد جيد ، إذا طلى على الصدر منع نفث المدم و على المعدة
يمنع القيء و على الأمعاء منع الاسهال يقوى و يقبض ، يؤخذ من اللبان
١٥ و الجلنار و الأفاقيا و ماميثا و شب و راسن و ورد و بزربنج و قشور اليبروج
و مر و صبر و زعفران يسحق الجميع و يعجن بخل جيد ممزوج و يطلى به .
أهرن^٢ : للقروح العتيقة في الصدر ، يؤخذ ملعقة صغيرة من قطران
فيعطى المريض غدوة فانه جيد ، أو يأخذ شيئا من القنة السائلة فأذبه
بمثله غسل و يلعق منه ، سمعت غير واحد وصح من تواتر الأخبار

(١) كذا و لعله بسكتجين (٢) في الاصل « أهرن » .

الايارج وشحم الحنظل إذا احتد عند النوم، فاذا بدأ خروج القيح أعطوا ما قد غلى فيه زوفا وأصل السوس وإيرسا قد طبخت فى شراب العسل وزيت وبطيخ، وإذا كان الجرح عسر التنقية فيلستعمل الأدوية المركبة مثل الدواء الذى يهيا بالفراسيون المفرد والمركب والذى يهيا بالكرسنة، وأعط لمن انتقل إلى السل كراثا شاميا قد طبخ فى أحسنائه ٥
وليسكن من الشعير والخنندروس وليسكن شربهم ماء المطر والعسل وليضمد صدورهم أولا بالأدوية التى تركب من بزركتان والدقيق يجمعا ضمادا بطيخ الحلبة والخيار وزيت وعسل وورق خطمي ثم بعد زمان ينتقلون إلى المراهم التى تستعمل بالشمع والسمن ودهن الغار وأصول السوسن ومرهم سساليوس فاذا كانت تعرض للصدر نزلات دائمة ١٠
فليتضمّدوا بالأضمدة التى تهيا بالخلاف، ويشربون على الريق الأشربة البسيطة التى تمنع النوازل وإذا أزم من السل فأعطيهم المثروديطوس فى بعض الأوقات ﴿الف الف ٢٦٩﴾ وترياق الأفاعى وينفعهم أيضا الطين الأرمينى، وإن كان المسلول يبدأ بالسعال ويسكن سعاله بالحبوب التى تسكن السعال فانه نافع له حافظ للقرحة ألا تعظم . ١٥

بولس؛ قال: أصحاب السل يعرض لهم الورم الرخو فى الأطراف كما يعرض فى الحبن وسوء المزاج .

الاسكندر؛ قال: أعرف رجلا كانت به قرحة فى رثته فدام على اللبن يأكل به خبز سميد وأطرية وترك الشراب البتة وكان يشرب اللبن

قال: و أما نفث المدة من الصدر فيكون إما من خراج فى الرئة،
و إما من نفث دم لم يلتحم، و إما من ذات الجنب، و إما من نوازل حريفة
دائمة تنزل من الرأس، و يستدل على الخراج فى الرئة بثقل الصدر وسعال
شديد يابس بوجع شديد، و ربما كان معه نفث رطوبة فيجفون بخروج
تلك الرطوبة و لا يصح تلك الجفة، و يعرض لهم مع الحمى قشعريرة، و إذا
أرادوا الكلام أسرعوا فيه لما يتأذون بالنفس، حتى إذا انفجر الخراج
و جاء فى بعض الأوقات مدة و فى بعض شئ شبيه بالدردى، و ربما نقوا
بالسعال أو بالبول أو بالبراز فسلخوا به من السل، فان لم يتقيثوا سريعا
١٠. وقعوا فى السل لأن الرئة تتقرح فى تلك المدة، فاذا وقع فى السل
كدت الوجتان و ذبل اللحم و يتعقف الأظافر و تكون العينان دسنتين
إلى البياض ما هى^١ و الصفرة و إذا وقعوا فى هذا السقم تكون قرقرة
فى البطن و ينجذب ما دون الشراسيف إلى فوق و يعرض لهم عطش
شديد و ذهاب شهوة الطعام و الذين يتقيثون ردئ الریح جدا .

١٥ قال: علاج هؤلاء ينبغى أن يؤخذ فيما ينضج الخراجات و ذلك
أن يكمد بأسفنج حار و يضمد بدقيق شعير و طين يابس مطبوخ و شئ
من علك البطم و زبل الحمام و نظرون و خطمي و يستلقى على الجانب
الذى فيه الخراج و يتجرعون حينا بعد حين من شراب العسل و ماء
الشعير، و من كانت له قوة جيدة شرب مطبوخ الزوفا و الحاشا مع عسل،
و يعين على الانفجار أكل السمك المالح و الحب الذى يدخل فيه
(١) كذا .

و الدجاج واسقه و أطعمه خصى الديوك السكى يقوى فلا يحتق و احفظ طبيعته جهده و إن لانت طبيعته لم ينفعه ما يغذوه به ، فان اقبل بطنه بلبن^١ فأطعمه الفراخ و الفرايح سوا كركداك^٢ و تغذوه بالآبردة بماء يسيل منه الرطوبات فان ذلك يقوى البطن و يسده ، و إن ضعفت قوته اشد فأطعمه المخ مشويا بملح قليل لأن كثرة الملح يلين البطن ، و إن لم يجعل فيه البتة لم ينهضم ، و اطعمه الأكارع و اللوز و الفستق و الزبيب حين يقوى قليلا ، فان رأيت قد ضعف جدا و لا يستطيع ان يأكل فاحرس ان (الف الف ٧٠) القيح فى صدر مكسرا ، و ان كان قليلا فاسقه لبنا فانه يقويه الا ان تكون به حمى شديدة الحرارة فان اللبن حينئذ لا يكاد ينفعه ، فأما ان كانت لينة فانه يسقونه و يسترد قوته . ١٠

فى اللبن : قال : إذا كان القيح منتنا يحتاج إلى أن ينقى ، و احتجت إلى سقى اللبن فاختر لبن الأتن لأنه ينقى جدا و لبن الرماك فانه يسهل النفث و النفس بعد أن لا تكون هناك حمى شديدة ، و لا يسقى اللبن فى ابتداء العلة فان كرهوا هذه الألبان فلبن الماعز و البقر ، و ان أسهل فاطبخه مخيضا و اسقه و اغذه به ايضا فى الأوقات يجعل فيه خبز ١٥ سميد و أطرية أو جاورس أو أرز و يطعمه فانه ينقى و ينبت اللحم الذى فى القروح ، قال : اجعل أعذيتهم إن كانت حمى الأغذية الباردة ، و إن لم تكن فالقيلوط و السكرن و الهليون و نحوها من المنقيات ، و ما أعطيتهم من لحوم الطير فاجعله شواء فان المرق يوسخ القروح ،

(١) كذا و لعله « يلين » (٢) كذا .

إذا أراد الشراب فبرئ من قرحة عفنة رديئة وإنه برئ برأ تاماً،
قال: علامات تقيح الورم الذي في الرئة إن كان في الغشاء المستبطن
للأضلاع وفي جميع داخل البدن حمى شديدة ونافض مختلف الأوقات
و ثقل وضربان ونخس في المواضع، فاذا رأيت هذه فاعلم أن الورم
يريد الجع، قال: فان رأيت العليل قويا والمدة التي تنفث رقيقة فاعلم أن
تلك المدة من الصدر وأنها برأت مدة أربعة عشر يوما، فان رأيت
القيح كله غليظا جامدا فقد برئ منه أكثر من أربعة عشر يوما، وإن كان
العليل مع ذلك ضعيفا فاعلم أن به مدة تقيح ستين يوما، قال: انظر فيمن
ينفث الدم إلى غلظ المدة ورقتها وهل معها مدة أم لا، فان كان معها مدة
١٠ وكانت حمى قاعطه ماء الشعير، وإن كان البطن يابساً فعصارة اللوز أعنى
الحساء المتخذ منه والبقول المشبهة لذلك، وإن كان البطن لنا فاحفظ
جهدك ولا تعطهم أحساء ولكن خبزا نقياً ببعض العصارات، فان كان
الذي ينفث من المدة غليظا وليس معه مرة ولا حمى فاسقه ماء العسل
فانه نافع وأنفع ما يكون إذا كانت المدة رديئة، فان القرحة حيثئذ
١٥ وسخة، فخذ في هذه الحالة عصارة الحلبة واطبخها لهم بسمن أو لبن واسق
منه، ويسهل خروج المدة، فان خلطت به سمناً من عسل فهو خير واسقه
هذا الطبخ قبل الطعام، وأما ماء العسل ففي جميع الأوقات فليكن فاتراً،
قال: وإذا طال السل سقطت قوة العليل وضعف على النفث وضاق
لذلك نفسه، فاذا رأيت ذلك فاطبخ مع كشك الشعير فراخ الحمام
(١) من زيادتنا لسياق العبارة.

مجهول: صفة سقى لبن الآتن وهو يرى علل الرئة أجمع، يحلب
سكرجة فيشرب ويتنظر إلى نصف النهار ثم يأكل زيرباجا ﴿الفالف ٧٠﴾
بلحم طيور ويشرب عليه شرابا ممزوجا، فان أصاب منه ثقل وحموضة
فأخلط به سكرا، يشرب ثلاثة أسابيع على ذلك.

شمعون؛ قال: يحدث السلّ لمن فى صدره ضيق و عنقه طويل وكتفاه
متعلقان بمنزلة الجناحين.

شمعون: إن كانت قوة من به سلّ قوية فاسقه لبن الآتن.

لى: إنما قال لأن لبن الآتن يطلق البطن وقد شهد هو بذلك.

ابن ماسويه: فى نفث المدة المزمنة والسعال العتيق، والنفث الملتن

يشرب ملعقة صغيرة من قطران بالغداة.

الأولى من مسائل إبيذيميا؛ قال: أصناف السلّ ثلاثة: إما نزلة تنحدر

من الرأس، وإما العلة بعد النفث، وإما لقبول إلى الرئة فضل عضو بما

يوشك بها ويعفن ويتقرح، قال: والأبدان المستعدة للسلّ من نفث

الدم هى التى تسرع الامتلاء فيها إلى الرأس بحرارة وينحدر نوازها

إلى الصدر، قال: الحميات التى تكون مع السلّ حميات الدق وهى غير

مفارقة البتة، والنايبة فى كل يوم الدقيقة مع ذلك، قال: السلّ لا يكاد ينضج

النفث فيه ويعسر ارتفاعه ونفثه وإن نفث منه شىء كان قليلا زخا سريع

الاتلاف خبيثا^١ والذى يسرع النضج ويسهل النفث فيه أطول مدة.

المقالة السادسة؛ قال: البزاق المستدير بلا حمى يدل على الذبول،

و الأجود لهم الدجاج و الدراج و الحجل و القناتين و العصافير و لا تكون مسمنة و إن اشتهوا المرق فاخلط فيه عسلا و قيلوط و إذا ملت إلى التجفيف فالعديس و الكرنب و الأطرية و النشا و نحوها ، قال : و السمك المالح إن أكل مرة أو مرتين أعان على النفث فإذا كثر جعل القرحة ٥ يابسة قحلة جاسية و إن كانت حدة^١ رديئة فاجتنب المالح ، و الأغذية الثقيلة أجود ما يكون للذين نفثهم حريف مالح ، قال : و لحم الخيزار و البطيخ يسهلان النفث ، قال : و من لم يهزل منهم فانه ينفعهم السفر و ركوب البحر و الحمامات^٢ ، فأما من هزل فاللبن و المروخ بالأذهان و الشحوم و الحمام العذب الماء و الأحساء .

١٠ الاسكندر؛ قال : اذا كان في الرئة ورم حار لم يعطشوا كما يكون في المعدة و يكون نفثهم باردا و ألوانهم حمر و ألستهم خشنة شديدة و يشتهون برودة الهواء و ذلك أشد تسكينا لما يحرمون من الماء البارد .
١١ دواء اللعنة^٣ على ما رأيت في الكتب : طعام دوائي للذي قد يحف من السعال او يحتاج الى ترطيبه ، يؤخذ دقيق الخوص ١٥ و دقيق الباقلا و نشا يتخذ له منه حساء بلبن البقر الحليب و دهن لوز و سكر و يتحساه و يجلس في الآبرن بعد يومه ، و إن طرح فيه خشخاش كان أفضل ، و إذا كانت الحرارة غالبية عليه جعل الحساء من عصارة الشعير و اللبن ، و إن كانت الحمى شديدة أسقط اللبن و اتخذ من عصارة الشعير و دهن اللوز و السكر و الأطرية أو يشيع نخالة الحواري .

(١) كذا ولعله « مدة » (٢) كذا والظاهر : الحمامات (٣) كذا والظاهر : الفيتة .

جانب هى المدة ، ينوم العليل على جنبه مرة بعد مرة ﴿ الف الف ٧١ ﴾
 فأى جانب مال عليه فلم يحس فى الأعلى بثقل معلق و ليست فيه مدة
 ويحىء أيضا صوتها إذا قلبت العلل فى الخراج الذى يريد أن ينضج
 و تنفق و هو الديلة فى الصدر و البطن ، قال : أكب عليه بالأضمة و اسق
 ماء الشعير أو ماء اللبن فاذا أردت أن تتقيح و علمت ان النضج قد كان ٥
 و علامته سكون الحمى فاسق طيخ الفراسيون و الحاشا و التين و العسل ،
 فيعين على سرعة قيحها أكل السمك المالح و شرب القوقايا عند النوم ،
 او يتخذ بالزوبا و الحاشا و التى فى قمع يدخله فيه ، و القيء يعينه إلا
 انه يخاف ان يحدث فتقا عظيما جدا ينصب المدة صرفه و يخنق فيه
 خطر فاذا انفتقت المدة فانظر فان حدثت انها قليلة و يمكن ان ينقى ١٠
 بالنفث فأعن الطبيعة بما يسهل ذلك بماء العسل و الايرسا و الحاشا
 و الزوبا ، و اجعل الاغذية ملينة مسهلة ، فان نفثت فى أربعين يوما
 و إلا صار سلا ، و ان حدثت انها صعبة اجذب القيح من الصدر بجاذبة القيح
 كثيرة لا يمكن ان ينقى بالنفث فينبغى ان يحمى مكوى رقيق و ينفث^٢ به
 الصدر و تنشف المدة بجاذبة القيح قليلا قليلا و يغسله بماء العسل ١٥
 و يجذبه ثم يقبل على الموضع حتى يلحمه .
 ابن سرايون ؛ قال : ذات الرئة فلغمونى تحدث فى الرئة
 و يكون فى الأكثر بعقب الزكام او الخوانيق او الربو و ذات الجنب
 او بعض النوازل من الرأس الحادة الحريفة اذا اندفعت الفضلة الى الرئة
 (١) فى الاصل : صفة (٢) كذا و الظاهر : يثقب .

وقد رأيت خلقا نقتوا هذا النفث فذابت أبدانهم على طول المدة
وماتوا كموت أصحاب السلّ، قال : ينبغي ان تكون للذين بهم مدة في الصدر
في ابتداء العلة قبل ان تتأكل الرئة، قال : وأمر القدماء من به قرحة في
رئته ان يستشق هواء حارا كثيرا مرة، ابتداء مرضه إما كثيرا فلينق
القرحة وإما حارة فليجففها، وأما في ابتداء العلة فقبل ان يعظم
ويترهل .

من كتاب روفس : في شرب اللبن، قال : لبن النساء إذا رضعوه
سهلوا سريعا وبرئت قروحهم التي في الرئة سريعا .

في المدة التي في الصدر؛ قال : يحدث من ديلة نضجت وانفردت
١٠ في الصدر إما لذات الجنب أو لغيره، ويعرض في أول أمرها أعنى
حين يخرج الخراج ثقل في الصدر وتمدّد ثم تهيج حميات دقيقة وسعال
يابس كما يكون في ابتداء ذات الجنب، فإذا كان الخراج مما ينضج
وينضج^١ فانه مما ينفتق بسبب المدة فيحدث نافض شديد ويحمر في غدة
بجهد المكان^٢ ويهيج السعال ويسخن الأصابع وخاصة باطن الأصل،
١٥ وإن كانت المدة قليلة فربما نقيت بالنفث، وإن كانت كثيرة آل إلى

السلّ، وربما اندفع في مجارى البول و البراز من^٣ غير أن يهتك دم
فر^٣ عما يكون بطرق خفية للطبيعة، ويفرق بين المدة والبلغم من الرائحة
على النار لأنه منتن وأنه يذيب في الماء والبلغم يطفو، ويعلم في أى

(١) كذا ولعله : يتقيح (٢-٣) كذا (٣) كذا ولعله : من غير أن يهتك دم وافر .

جانب

لى . وأما إن كان التلهب قليلا و الحمى ساكنة و الثقل شديد فالورم بلغمى ، و أما سوء المزاج فى الرئة بلا مادة فان ما كان منه غير متساو و يجتذب سعالا و ما كان منه متساويا فانه إن كان يسيرا غير المتنفس ، و إن كان قويا و كان حارا أحدث شهوة لتشق الهواء البارد و شرب البارد ، و إذا طال الأمر به تتبعه حميات ، فأما البارد فيتبعه أسباب خلاف ه هذه أعنى حسب استنشاق الهواء الحار و شرب الحار ما دام يسيرا ، فإذا يزيد امتلئت الرئة موادا .

لى . يتبعه الربو و قد صح ههنا علاج الربو الذى لاحمى معه .
 الثانية من تفسير السادسة من مسائل إبيديميا ؛ قال : النفث المستدير يؤول الحال بصاحبه على طول المدة إلى السّل و الذبول لأنه يدل على ١٠ حرارة كثيرة فى الصدر .

الأولى من تفسير الأولى ؛ قال : النزلة الدائمة التى تنحدر من الرأس فيحدث على أصحابها السعال و البجوحة و يتمادى ذلك و يطول و لا يسكن يحدث عليهم السّل ، و أعظم أصناف السّل صنفان : أحدهما الكائن فى النزول المتواتر من الرأس ، و الآخر من الآفات الحادثة فى ١٥ نفس الرئة ، و أكثر ما يكون ذلك من نفث الدم و خاصة اذا كان من الصداع ، عروق أصناف السّل ثلاثة إما لما ينزل من الرأس ، و إما لما ينصب إلى الرئة من عضو ما ، و إما أن يحدث فى الرئة ابتداء كنفث الدم من الرئة ، و الذى يصير الى الرئة أكثره من الصدر و الحجاب

فلم يمكنها دفعها عن نفسها ، وقد يحدث فى بعض الأوقات ابتداء فى الرئة ويكون مع هذا الوجع ضيق النفس وحمى حادة وثقل وتمدّد فى الصدر وامتلاء وتحمّر وانتفاخ وحمرة الوجه وخاصة فى الوجنتين لما يصعد إليها من البخارات الحادة ، قال : وإن كان ذات الرئة يعقب بعض الأمراض التى ذكرت وكانوا قد فسدوا فى تلك العلة فلا تفصدهم وخلّ بعد ذلك البطن ثم اسقهم ماء الشعير بدهن اللوز الحلو والفانيد فاذا سكن الوجع والحرارة فاستعمل الأحساء المتخذة من الشعير مع دهن اللوز والعسل ، فاذا بدأ النفث فاسقهم طيخ الزوفا والأيرسا ، ومرخ الصدر ما دامت حرارة بالتقيح والشمع الأبيض ولعاب بزرقطونا فاذا طفيت الحرارة ١٠ فبالسمن والمخاخ ونحوها .

٥ الى بما رأيت لأبقراط فى الفصول : الاختلاط ربما يحدث للسلول إذا ضعفت حرارته الغريزية وكادت تطفأ ثم تكون هو نفسه زائدا فى ذلك عادته الزيادة ، قال ج : أصحاب ذات الرئة يتنفسون نفسا عظيما متواليا جدا جدا .

١٥ الرابعة من الأعضاء الألفة ؛ قال : لا يحدث فى الرئة عن الخراجات الوجع لكن الثقل ، وقد يكون فيها كثيرة تمدد يبلغ إلى القص وإلى عظم ﴿ الف الف ٢٧١ ﴾ الصلب لأن الأشبه المحيطة بها مربوطة بها ويتبع الفلغمونى فيه نفس ضيق وثقل كثير وحمرة الوجنات وحمى ، وكذلك إذا كان فيها حمرة إلا أنه إذا كان التلهب لا يطاق والليل مدخول فالورم حمرة .

(١) كذا ولعله : الأغشية .

- وأشد، والمستعدون لنفث الدم مستعدون للسلّ وهم الذين صدورهم ضيقة قليلة العمق و أكتافهم معرات من اللحم ناتية عن الظهر بمنزلة الأجنحة فان هؤلاء مستعدون لنفث الدم ، وكذلك الأبدان الطويلة الأرقاب الجاحظة الحناجر و الأبدان التى تمتلى رؤسها سريعا و تسلل منها ابدا نوازل الى الرئة مستعدة للسعال الطويل و السلّ ، فان اجتمع ضعف ٥ الرأس وكثرة النوازل منه إلى رداءة بنية الصدر كانت فى غاية الاستعداد للسلّ ، و البعيدة من نفث الدم الذين أكتافهم لا ضيقة^٢ بصدورهم ولحومهم خشان و أبدانهم ناتية فهؤلاء [لا]^٣ يحدث لهم نفث الدم إلا فى الفرد^٤ من سبب عظيم تضطره إلى ذلك إذا حدثت العروق الطرية أعنى فى عروقه و لحمه فانه يبرأ سريعا وذلك أن صديدها له موضع ينصب إليه ولأن العروق ١٠ التى فى الصدر صغار لا يحدث فيها فتق عظيم بسبب أن فيه لحمة كثيرة ، فأما الشق فى عروق الرئة و لحمها فانه يعسر برؤها لخلال منها أن عروقتها كبار و أن لحمها قليل رخو و غضاريفها كبر و إن مضت الصديد منها لا يكون إلا بالسعال، و القرحة الطرية يحتاج إلى هدوء و سكون ليلتحم ، و السعال يحركها ويفتقها و مع ذلك يورمها و يجمع ذلك الورم صديدا ١٥ و يحتاج ذلك الصديد إلى أن ينفث بالسعال فيدور الأمر ، و أيضا فلأن الأدوية التى تعالج بها الرئة تحتاج إلى أن يسلك أماكن^٥ كثيرة حتى يصل إليها فيضعف لذلك ولأن قروح الرئة يحتاج إلى تخفيف كسائر القروح
- (١) كذا و الظاهر تسيل (٢) كذا و لعله : لاحقة (٣) ليس فى الاصل (٤) اى البادر (٥) فى الاصل : ما كنا .

وقد يصير اليه من السكد و المعدة .

لى على ما رأيت فى الميامير^١ : من السعال نوع يكون من خشونة قصبة الرئة و سقاؤه بالأدوية المملسة كعقيد الغنب و النشا و البيض و الكثيراء .

٥ السابعة من الميامير : دواء جيد للسعال الرطب خاصة ، شب ستة أفيون أربعة بارزد ستة ميعة أربعة يسقى بندقة .

لى قد يكون الصدر و الرئة رطبا و لا شيء أنفع فيه من الزاج يسقى درهم و نصف و هو عندى ليحفف قرحة السل عجيب و هذا الحب كذلك .

١٠ مسائل الفصول : الخريف يضر بأصحاب السل اليس مزاجه مع شمالية فيه^٢ فيصير لذلك المرف بالصدر^٢ و الرئة كما يضر الشمال و لا رطوبة له كالشتاء و لا حرارة فيه فيحلل شيئا فهو موافق فى الإضرار .

إبن ما سويه فى كناشه : ان كان نفث الدم من تأكل فلا تفصد لكن عليك بالتقية من الأغذية مثل العسل و المعدلة مثل ماء الشعير ١٥ (الف الف ٧٢) و اسقه المجففات بلا لزع و القابضة كقرص الكهربا .
إبن سراييون : السل إما ان يكون بعد نفث الدم او بعد ذات الجنب او ذات الرئة او بعد نوازل حريفة دائمة تنزل من الرأس ، و الذى من نفث الدم بخاصة يكون السل من خرق عرق فيها أكثر

(١) كذا والظاهر : الميامير (٢-٢) كذا ولعله : فيضر لذلك الخريف بالصدر .

شئ وذلك يمكن بالاسهال بما ينقى الرأس و التى تمنع من النوازل كالدياقوذا ،
وإن كان الرأس شديد الامتلاء فافصد القيصال ثم أسهل بما ينقى الرأس إن
لم تكن حمى أو كانت لينة فهذا ، و صفته تبرد أبيض درهم صبر مغسول
درهم درهم^١ رب السوس نصف درهم فان لم تكن حرارة البتة فاسق حب
الإفاوية مع الماست ، وإن كانت حرارة شديدة فأعط المطبوخ المتخذ
من البنفسج و أصل السوس و الزيب و السبستان و العناب و الخيار شمبر
و الترنجبين فاذا نقيت أبدانهم فأعطهم الأدوية المغربية المعدلة مع المجففة
مثل ماء الشعير بسرطانات و اسقهم عند النوم بزرقطونا و طينا أرمينيا
فانه نافع جدا ، و اجعل شرابهم ماء المطر أو ماء قد ألتى فيه طين أرميني و ورد
و طباشير ، و متى كسرت الخشونة و امتنع النفث فأسهله بالأدوية و الأغذية
اللينة ، و متى كان ذلك صالحا فعليك بالمجففة بقدر ما يمكن ، و استعمل اللبن
إذا لم تكن حمى أو كانت يسيرة فأعط الحيوان الذى يحلب منه أشياء
مجففة ، و لبن النساء أفضل ، و اللبن جيد لمن قد نهك جدا ، و ههنا ضرب
من السل يكون بلا حمى و يتقدمه سعال طويل و نفث غليظ لزج جدا
شبيه بغراء السمك و ليست فيهم حرارة البتة و لا كان سبب سلهم تقرح^{١٥}
الرئة بل دوام نوازل كثيرة إليها و تضيق لقصبته و ينهكون لدوام السعال
و ضيق النفس فعالج هؤلاء بعلاج الربو ، و أعطهم أدوية مسهلة من
القيلو ط و العهل^٢ و ماء النخالة و لوز الصنوبر و اللوز ، بقدر قلة الحرارة
فيهم يقوى الملطفات و أحرص على كثرة نفثهم فان ذلك خلاصهم ،

إلى أدوية لطيفة حارة لتوصل الأدوية التى تصلح للقرحة إليها ويكون
 فى الأكثر مع حمى والحمى تمنع من هذه فقد عسر علاج قروح الرئة
 وجوها ، قال : ويلزم للذين خدث بهم السل من حدة أو ورم أو أكال
 حمى دائمة لينة وتهزل الجسم وتتقوس أظافرهم لأن اللحم الذى تحتها يذوب
 فاذا طال انتثر الشعر و كان ما ينقيه شديد النثر ثم يأخذه يحتبس النفث
 ٥ وذلك عند قرب الموت لأنهم يختلفون حيثئذ ويموتون وقبل ذلك
 ما يبطل به الشهوة وينحل البطن لا يمكنهم أن ينفتوا وهكذا يموت
 المسلول ويسقط القوة البتة ، ولسقوط القوة فاذا عرض احتباس النفث
 من أول الأمر إلى أن يظهر هذه العلامات فان ذلك لردائة العلة فانه
 قد يعرض احتباس النفث منذ أول الأمر فى السل الردى العديم النضج البتة .
 ١٠ قال إسحاق فى علاج قرحة الرئة (الف الف ٧٢) مع حمى ،
 قال : تسكن الحمى مرة بالتطفئة والتبريد والترطيب ، وأخرى إلى تخفيف
 القرحة ، واعلم أن القرحة الحادثة من التآكل لا تبرئ لأن مثل هذه
 القرحة يحتاج إلى مدة طويلة فى برئها ، وفى هذه المدة إما أن يكون يتعفن
 ويقلب فتأكل الرئة كلها ، وإما أن وقت التآكل جفت الرئة وصلبت
 ١٥ وصارت فى حد ما لا يمكن أن تلتحم ، واعلم أن القرحة الحادثة من
 أكال إن لم تتدارك سريعا ابتداء آلت إلى ما ذكرنا من السل فاذا كان
 كذلك أعنى إذا لم يعالج التى عن أكلها سريعا فأقبل عليها بما تخففها
 ما أمكن لئلا تتأكل الرئة كلها ، واحذر أن تنصب من رؤسهم إلى رئاتهم

(١) كذا ولعله : يتصلب .

اللذان يكونان من نوازل الرأس أحدهما من النزلة الحادثة الحريفة التي تأكل الرئة ، والثاني من الغليظ الكثير الذى يملأها وهو السل الزبدى ، واعلم أن الدبيلة النافذة إلى تجويف الصدر تبرؤ ، و النافذة إلى تجويف الأمعاء و المعدة لا تكاد تبرؤ يسعى ألا تلحم الموضع الذى تنقيه حتى يلتحم فتق الدبيلة .

٥

قال فى جوامع العلل و الأعراض : أصحاب السل تغور أعينهم و تجتد آنافهم و تطفى أصداعهم يشخص منهم الكتفان و المرفقان حتى تتعلقا بارزين عن الجسد بمنزلة الجناحين .

الى . و اعلم أن المجنحين هم الذين تبعد مرافقهم و جملة العضد عن الجنين ، و سبب ذلك من شخوص الكتفين و تنوء فى الظهر لأنك ١٠ متى فعلت ذلك بارادة تباعد العضد عن الجنب و خاصة إذا شلته مع ذلك إلى فوق .

تقدمة المعرفة ؛ قال أبقرط : البصاق الذى يخالطه دم ليس بكثير وهو أحمر ناصع فى ذات الرئة هو فى أول الأمر للعلة يدل على السلامة جدا فان أتى على العلة أسبوع أو أكثر [و] البصاق على هذه الحال يمكن ١٥ تهتك^٢ به أقل .

قال ج : هذا النفث يدل على أن الورم الذى فى الرئة دموى و هذا الورم ينضج فى أربعة أيام إلى سبعة أيام ، فان بقى بحاله بعد السابع دل على أنه عسر النضج و إذا أبطأ النضج وقع الخطأ إما من العليل أو من

(١) ليس فى الاصل (٢) كذلك : ولعله يمكن ان تفتك به .

لأن هؤلاء ايضا إنما يموتون بأن يضعفوا عن النفث، واحذر في هؤلاء
التجفيف بالأدوية والضماد، و عليك بالترطيب، وإن سقيتهم لبنا فاجعل
معه شيئا مقطعا، وأما من حدث به السل من قرحة فجفف ما أمكن
بالأدوية وبالضماد يضمد الصدر بالصبر والمر والأفاقيا وجوز السرو
و الرامك والكهربا ورماد كرنب، وأدهنه بدهن آس أو بدهن ورد،
و إذا كانت حرارة فورق الخلاف و الطرفاء والورد و الصندل .

١٠ إلى هذا صلاح مقدار كلامه و هو ناقص عما يحتاج إليه و ينبغي
أن (الف الف ٧٣) نصف نحن علاج الرئة من انفتاق العرق الذي
من أكال الرئة في ابتدائها و بعد الابتداء و علاج الذي من المدة
و الخراج في الرئة، فأما علاج السل الغليظ فحق على ما قال : علاجه علاج
الربو إلا أنه ربما كان معه حرارة فيحتاج أن يقصد قليلا .

١٥ ابن سراييون؛ قال : إذا كنت قد عزمت على أن ينقى المدة من
الصدر بالنفث فليكن التدبير غليظا منعسا ولا يحتاج إلى المقطعات، وإذا
عزمت على تنقيته بالنفث فانك تحتاج مع الانعاس أن تكون الأشياء
المليئة و المملطة ولا يكون هناك شيء مغلظ البتة، قال : و ينبغي أن يستفرغها
قليلا قليلا لئلا تسقط القوة و إن كانت هذه المدة يبضاء تحسه و هو
أحرى أن يسلم العليل و يندمل جرحه، و إن كانت رديئة منتنة فهو
أحرى أن ينقى جرحه متأكلا .

٢٠ إلى مراتب السل و أبوابه هي ابتداء نفث الدم المزمن و ذات
الجنب و التقيح و ذات الرئة و ذات الحجاب، ثم الصنفان الآخران

يموت إذا بلغ سن الكهول .
 ٥ الى : إنما كتب هذا لتخطئة من يرى أن طول عمر المسلول
 بسنه .

من كتاب الذبول : قال : ارومن^١ و ابو ديقلس^١ يأمران أصحاب ذات
 الرئة أن يمتص اللبن من ثدى المرأة .

٥ الى : هذا يدل على أنه يستعمل فى ابتداء السل لأن ذات الرئة
 إنما هو ابتداء للسل إلا أن يرى لما ينفث فيه للنضج أبدا البتة ، أو يرى
 فيه شيء قليل جدا وكان ما ينفث قليلا قليلا بجهد فهو أقل سرعة
 وبالضد .

١٠ الى : معجون جيد لمن يحتاج ان ينفث مدة مع حرارة وحمى ،
 رئة الثعلب و بززر رازيانج و رب السوس متخذ هي وعصارة
 برسياوشان يجمع السكر قد غلظ بالطبخ بالماء .

الى : قال جالينوس فى الثالثة من البحران فى أولها : إن الرعاف
 لا يشاكل الورم فى الرئة و يشاكل ذات الجنب يريد أنه لا يكون له
 بحران جيد ، و من ههنا يعلم أن الفصد فى باب ذات الجنب أوجب منه ١٥
 فى ذات الرئة وإنه لا يحتاج فى ذات الرئة إلى الفصد اللهم إلا أن
 تظهر دلائل لذلك غالبه جدا .

الأولى من مسائل إبيديميا : من السل ضرب ردى السحنة خيث
 سريع الاتلاف ، وهذا الصنف إما ألا ينضج ما ينفث منه أصلا ، وإما
 إن نضج كان ذلك متنا قليلا و يكّد ما يرتفع قليلا قليلا ، و منه صنف ٢٠
 (١-١) كذا .

الطيب أو سقطت القوة قبل ذلك فلذلك بقاؤه بحاله ليس بجيد .

مفردات ج : الزيت الرطب جيد لمن ينفث الدم يسقى في غيره أوقية لا تزيد وقيه^١ و يصقع^٢ عسل ينفع لتسهيل نفث المدة^٣ ، لأنه قد وصف للربو الطين الذى يجفف قروح أصحاب السل حتى لا يسعلوا بعد ذلك إلا قليلا إلا أن يقع في تدبيرهم خطأ و كما أن النواصير يلطى ويجف إذا جففت و إن لم يبن كذلك قروح الرئة ينتفع بالأدوية المجففة حتى أن كثيرا من الناس قد ظن أنها برئت لما استعمالها و انتقل بعد ذلك إلى هواء يابس ثم أنهم لما تركوا التحفظ و اطلقوا تدبيرهم عاودهم السعال كما أن النواصير خارجا ﴿ الف الف ٧٣ ﴾^٢ ايضا ترطب من ١٠ امتلاء البدن .

د : القطران إذا تحسى منه أوقية و نصف نقى قروح الرئة و أبدلها ، حب الغار جيد للقرحة فى الرئة و عسر النفس ، الغاريقون يسقى لقروح الرئة بالطلاء ، و الكراث النبلى جيد لقرحة الرئة .

اوريباسلس^٣ و بولس : الزبد ينضج علل الصدر و الرئة و ينفع ١٥ من السعال .

ابن ماسويه : مرق السرطان النهري جيد للسلولين و كذلك لحومها .

الخوز ؛ قالت : السوس يحل المدة من الصدر .

ابو جريح : الصمغ العربى يرفع ضرر قروح الرئة بارد يابس جدا .

الثانية من مسائل الفصول ؛ قال : من وقع فى السلّ من الشبان فانه

(١) كذا ولعله : اوقيه (٢) كذا (٣) كذا ولعله اوريباسيوس .

الرئة فيبراً منها برأ كاملاً ، فأما إذا أمعنت فيه فانه ينبغي أن تحفف القرحة لأنه مائل إلى برئها .

٥ إلى : هذا النوع الثالث من السلّ الأخبث الأردى ، وما دام مبتدأ يبرأ بقطع النزلة بما ذكر وسقى المجففة المخدرة ، وعلامة المبتدئ أن يقع نفث الدم بغير سعال ونفث حاد ولا يكون طال الأمر بعد ولا نفث الدم مرة بعد مرة لكن في حدثان ما نفث .

٥ إلى : رأيت خراجاً في الرئة جمع ونفث دماً صار مدة وبرئ و ذلك في صبي ابن خمس سنين .

٥ إلى : السلّ يحدث إذا حدث خراج في الرئة ابتداء أو في الجنب وانصبت المدة إلى الصدر ولم ينق ، أو من نزلة تنحدر إلى الرأس ، أو لربو مزمن ، أو لنفث الدم ، يعالج كلها فيبراً مادام لم يحدث تأكل ، وإذا حدث تأكل فانما تحفف فقط ، واللبن أحسنه يبرئ جميع ضروب السلّ بتعديله للخلط الردى ، وتسهيله لنفث وتقويته للقوة وغسله وجلائه للقرحة وإحامه أيضاً لأنه قد جمع ذلك .

١٥ الرابعة من الأعضاء الألمة ؛ قال : أصاب رجلاً ذات الرئة فلما برئ منها صار عضده من جانب الخلف والجانب الداخل وكلى مواضع الصاعد عسر الحس إلى أطراف أصابعه ، وبعض الناس ناله من ذلك مضرة يسيرة في الحركة وإنما عرض ذلك لأن العصب الذى يخرج من الموضع الأول والثانى من المواضع التى فيما بين . . . نالته مضرة والأول من هاتين .

آخر ليس برديء وهو أطول مدة وهو الذي ينضج نعما ويسارع
و يسهل بالنفث .

الثانية من مسائل إبيديما ؛ قال : الصبيان من حين يعظمون إلى
الانبات يتخلصون من الأمراض الصعبة جدا لقوة النشو فيهم وخاصة
ه في وقت الانبات .

لـ يتخلصون من قروح الرئة خاصة و يبرأ و يلتحم فيهم سريعا
ولا يكاد يحدث بهم منه دق لرطوبة أمزجتهم ، وقد رأيت قرحة مستحكمة
من ذات الرئة بغير واحد منهم فبرئ برأ تاما ، وقال : جميع الأمراض
فيهم أسرع نضجا و برأ .

١٠ الثالثة ؛ قال : السل لا يخلو من حمى دقيقة لازمة وقد تركبت
معها حميات منها الجنس ثم بشرط الغب و النابتة كل يوم و بشرط الغب ،
و شرها و اقتلها بسرعة التي تتركب معها الجنس ثم شطر الغب ثم التي
تتوب كل يوم .

مختصرا حيلة البرء : انما يستعمل حلق الراس و طليه بالخردل
١٥ و التافيا و خرو الحمام حيث تنحدر مادة اليه حارة الى الرئة بغير
﴿ الف الف ٧٤ ﴾ حمى فعند ذلك ينبغي ان تبتدأ قفصد و تحلق
الرأس تطليه بهذه و تسقيه الجالبة للنوم المخدرة المغرية ليمنع النوازل ،
وانما يفعل ذلك في ابتداء العلة مادامت هذه النزلة لم تفرط في اقراح

(١) في الاصل : مختصار .

ثم ثقل فعالجهم بالبط من الجنب و [بما^١] يعالج المتقيحون .
تدبير الأمراض لأبقراط ؛ قال : يكون مع الخراج في الرئة حمى
شديدة و نفس سخن متدارك و بخر و استرخاء القوة و ضربان تحت
الكتف و في الترقوة و الثدي و ثقل في الصدر و هذيان ، و منهم من
لا يجد ضربانا حتى يسعل و ينفث نفثا أبيض مزبدا و لسان أحمر في ٥
أول الأمر ثم يسود فان لم يسرع سواده كان الانفجار ارجا
و يلصق اليد باللسان إذا وضعت عليه ، و يكون هذا الوجع في المرطوبين
أقوى ، فإذا صار البصاق حلوا فقد تقيح ، فان نقي في أربعين يوما و إلا بقي
سنة ، و إن كان بصاقه كريه الريح فهو هالك .

- ١٠ إلى : ابتدئ بنفض الرأس لئلا يسيل إلى الرئة شيء و احسه
أحساء حلوة لينضج و يغسل إلى أربعة أيام أو خمسة أيام ثم دع الحلاوة
و جدد فيما يصعد النفث و يسهل البطن لئلا يكون للحمى قوة قيمة
فيستقط القوة و تمتنع ، و إن سال القيح إلى الصدر خيل إليه أنه قد خف
أياما ثم يسوء حاله ، و انزع به قبل أن ينهك قبل خمسة عشر يوما
بماء فخمه حار^٢ ثم أجلسه على كرسي على الريق و ليأخذ إنسان بكفيه و هذه ١٥
انبت^٣ و حركه و ضع يديك^٤ على جانبي الصدر لينظر في أي جانب القيح
فيقطعه و هو في الأيسر أسلم فاقطع لكل من سال القيح إلى صدره
فلم ينفث منه شيئا البتة و لم يطمع في إصعاده بالنفث بالأدوية ، و خذ
خرقة كتان فضعها في طين أحمر و ماء و أذره على الجنب و الموضع
(١) ليس في الاصل (٢) كذا ولعله حارا (٣) كذا (٤) في الاصل لدنك .

١. إلى ربما أصاب من به علة في صدره ذات الرئة أو ذات
الجنب بعد برئه عسر حس أو حركة فاطلب ذلك في باب الفالج .
فلاذيوس في الفصول التي ذكر فيها اللين : قال : اللين يرى
قرحة الرئة لأنه بمائته تنقيها وبجبنته تختمها فهو يرى المسؤولين البتة
ه إلا لمن حماه قوية أو بلغ الذبول فانه في هؤلاء لا يمكن ان ينهضم ،
وفي الآخرين يستحيل بشدة حرارة الحمى .

فيلغوريوس من رسالته في السل : قال : ينبغي أن يسقى ابن الآتن
في قدح خشب ، ويكون ماءه الذي يشرب به ماء المطر ، وضمده صدره
بالمراهم الحادثة إلى خارج مرة وبأطلية آخر ، إذا احتبست واحتبس
١٠ النفس فأعطهم حينئذ ماء العسل ، ورب السوس بليغ النفع لهم وأعطهم
بالليل ليكن تحت ألسنتهم .

بختيشوع للسل العتيق وللحذبة وهو أجود شيء له : يطبخ لهم
كل يوم سرطان مع ماء الشعير ، و طعمامه مخ بيض و أسفيذجاج لين
بشحم دجاج و دهن لوز و يجلس في الآبن بعد الطعام قليلا لا يطيل
١٥ و ليمرخ بعد بدهن بنفسج .

أبقراط في تدبير الأمراض : علامة الخراج في قسبة الرئة و الورم
حمى صعبة و ضربان في وسط الظهر و حركة الجسد و بحة الصوت و ريح
الفم ﴿ الف الف ٢٧٤ ﴾ كالسمنك ، و قد يكون في الرئة ماء و تكون
حمى معه لينة ، و متصلة و سوء نفس و ورم الأطراف و نفث مادة و هو
٢٧ طويل ، و ربما توهم أنه مستسق ، و ربما نزل إلى البطن الأسفل تخف النفس

لى . تحصيل هذا الكلام إن عدم النفث بعد المرض دليل على عدم التقيح البتة و بمقدار تأخره يكون طول زمان النضج و ليس وجود النفث دليلا على وجود علة لكنه إن كان نضيجا محمودا خاليا من الكيفيات الرديئة حتى يستحق أن يسمى بزاقا و حدث بعد العلة سريعا دل على قصر العلة ، وإن كان بخلاف هذه الصفات فاما أن يدل على ٥ أن المرض يطول فقط و ذلك إذا لم يكن في النفث إلا عدم النضج فقط و هو أن تكون الكيفيات المخالفة للزاق منه قليلة على ما سنقول بعد و مرة يدل على الموت و ذلك إذا كان النفث مع عدمه للنضج رديئا خبيثا ، و ذلك إذا كانت هذه الكيفيات صرفة محضة أو غالبية على الزاق ، و من ههنا نبديء نعلم أن ما النفث الغير نضيج و ما النفث ١٠ الرديء و كأنه يسمى النفس النضيج الحميد بزاقا و الذى بخلاف ذلك نفثا غير نضيج كان أوردنيا .

لى . قال : و أما تلك الأسماء التى تسمى نفثا فما كان منها فيه حمرة ناصعة يسيرة او صفرة او زبدية او رقة فانه يدل على انه لم ينضج فقط ولا يدل على بلية فادحة ، فأما ما كان من النفث مفرطا فى الحمرة ١٥ الناصعة او فى الصفرة او فى الزبدية او فى الخضرة او النفث فى اللزوجة او كان مستديرا فهو رديء ، و أكثر من هذا رداءة ما كان اسود ، قال و انظر مع هذا فى سهولة النفس و عسره و ذلك ان كان يخرج بسهولة دل على انه محمود جيد ، و ان كان بخلاف ذلك دل على انه رديء .

لى . هذا يدل على ان سهولة الخروج جيد لا الشئ الخارج ، ٢٠

الذي يحف أسرع هو موضع اجتماع السقيح فعلم لصلبه حتى تبطه
وعليك بحفظ الرأس من النوازل و تقوية المعدة بالأطعمة الباردة مثل
ما يطعم أصحاب قوسس^١ .

في ذات الجنب و الفرق بينها وبين ورم الكبد و ورم الرئة و الحجاب

المقالة الأولى من البجران ؛ قال : الأشياء التي اجتماعها في ذات
الجنب الحى الحادة و وجع الأضلاع شبه النخس و تغير النفس والسعال ،
قال : إلا ينفث العليل شيئا البتة بالسعال و ذلك دليل على أن المرض
لم ينضج البتة ، والثاني أن ينفث شيئا إلا أنه غير محمود و ذلك يكون
١٠ على ضربين : أحدهما أن يكون ذلك الشيء الذي ينفث إنما فيه إنه
لم ينضج فقط ، و الآخر أن يكون مع أنه غير نضيج رديئا في نفسه ،
قال : و النفث النضيج مخالف لهذه كلها و هو الذي يخصه الأطباء باسم
البزاق و ذلك أنهم لا يسمون الشيء الذي ينفث و هو شبيه بالدم
أو المرار أو البلغم أو بالزبد بزاقا ، بل يسمون هذه جميعا نفثا فإذا برأوا
١٥ النفث لا يخالطه شيء من الدم و لا من الصفراء ﴿ الف الف ٧٥ ﴾
و لا من السوداء سموه حينئذ بزاقا ، و هذا البزاق إذا حدث سريعا
بعد حدوث المرض كان قصيرا ، و إذا لم ينفث شيئا البتة أو نفث شيئا
غير نضيج دل على أن المرض يطول ، فإن كان مع ردائته خبيثا دل
على الموت .

(١) كذا .

الرداءة ، فقال و اذا كان أخضر جدا او زبديا فان كان صرفا محضا حتى يبلغ من ذلك الى أن يكون أسود فهو أردى مما ذكرنا قبله فعلى هذا المثال فاستدل من الأشياء الخاصة بذات الجنب ، وانظر معها فى الأشياء العامة له مع الأمراض الحادة فان الأعلام الجيدة احتمال المريض لمرضه وصحة النفس و ألا يجمد وجعا ، و أن ينفث بزاقه بسهولة و أن يكون بدنه حارا ٥ حرارة مستوية و يكون لينا و لا يكون به عطش و يكون البول و البراز و النوم و العرق محمودا بهذه الأعلام الجيدة الخاصة بآلات التنفس و المشتركة لجميع الأمراض الحادة قد نسقتها لك ، و أتبع أبقرائط بذكر ١٠ هذه العلامات الرديئة فقال : و أما الأعلام الرديئة فان تثقل على المريض احتمال مرضه و يكون نفسه عظيما متواترا و لا يسكن وجعه .

٥ الى معنى الناحس الذى فى الجنب ، قال : و إن ينفث بزاقه بكثرة أو أن يعطس جدا و أن يكون حرارة الحمى فى بدنه مختلفة فيكون بطنه و جنباه حارة جدا و تكون جبهته و يده و رجلاه باردة و يكون البول ١٥ و البراز و النوم و العرق كلها رديئة مذمومة .

قال : النفث الأسود مع ما يدل على أنه غير نضيج قد يدل على التلف من به ذات الجنب ، إن ظهر النفث سريعا متداول الأمر كان المرض قصيرا ، و ان ظهر بآخره طال المرض ، النوائب فى ذات الجنب فى أكثر الأمر يكون غبا ، ففى رأيت علامة من علامات النضج أى ٢٠ علامة كانت من قبل أن يأتى النوبة الثانية فانه يدل على أن المرض قصير سليم ، البزاق الشبيه ببزاق الأصحاء يدل على غاية سلامة آلات التنفس ،

وذلك أنه ان امكن ان يكون نفث اخضر او اسود يخرج بسهولة
فليس يجب من اجل ذلك ان يكون هذا النفث محمودا لكن جهة خروجه
محمود حتى يكون مثلاً نفثين متساوي الحال فى الرذائة ، و اسهلها خروجها
هو اقلها شرا و بالضد ، قال : و انا اجيئك بشاهد من كتاب أبقرط
فى مقدمة المعرفة يأتى على جميع ما يحتاج اليه و هو قوله : إنه ينبغي أن
يخرج البزاق فى جميع الأوجاع التى فى الصدر و الرئة و الأضلاع بسهولة
وسرعة و يكون اللون الأحمر الناصع فيه مخالطاً للبزاق جداً ، فقد ذلك
أبقرط بهذا القول : إن اسم البزاق إنما يجب للنفث الطبيعى الذى ذكرنا
أنه ينبغي أن يوجد الشئ الأحمر الناصع قد خالطه مخالطة شديدة .

١٠ الى قد تبين من هذا الكلام أن النفث الصالح الحميد فى هذه
العلة ليس هو الذى فيه حمرة ولا تغير البتة بل الذى يخالطه حمرة قليلة
مخالطة شديدة فان الاختلاط الجيد عظيم فى القوة و على قدر جودة
الاختلاط يكون خروجه من الرذائة و بالضد فان يكون الشئ الردىء
غير مختلط بالبزاق نعماً ردىء .

١٥ قال ج : أبقرط يظن دائماً الاختلاط فى جمع الأشياء إذا
كان متفاوتاً غير متساوية و التجربة تشهد على ذلك ، قال : ثم قال أبقرط :
وذلك أن الأحمر الناصع ﴿ الف الف ٧٥ ﴾ اذا كان صرفاً دل على
خطر .

قال ج : انما يريد بالصرف الذى هو غير مخالط للبزاق ، ثم قال :
٢٠ و الأيض اللزج والمستدير غير نافع ، ثم ترقى الى ذكر ما هو فى غاية
الرذائة (٣٠)

في مسافة كثيرة لأن الموضع الذي فيه الورم غشاء ، و الأوجاع التي تعرض
في الأغشية الحساسة هذه حالها ، ولأن الغشاء حيز من آلات النفس يعرض
لذلك المتنفس تغيير من قبل أنه قريب من القلب وجب أن ينال القلب
شيء بما في الورم من الالتهاب ، وإذا نال القلب ذلك الالتهاب وجب أن
تكون حمى ، ولما كان أيضا قريبا من الرئة و الرئة على ما هي عليه من هـ
السخافة و التخلخل و اللين و الامكان لقبول كل جوهر رطب بسهولة
و سرعة وجب أن تنال الرئة بعض ما في ذلك الغشاء من الرطوبة ، فاذا
كان فلا بد أن يحدث سعالا ولا يجب ضرورة أن يقذف متداول الأمر
شيئا لكنه إن كان ما يسيل إلى الرئة من الورم ذلك الغشاء كثيرا
غليظا قذف مع السعال ، وإن كان رقيقا قليلا فهو يهيج ضرورة ١٠
و يحرك السعال إلا أنه كان لا ينفث دون أن يجتمع و ينضج فتزداد
كثرة و غلظا ، و ذات الجنب لأنه ورم في عضو مستحصف حاصر
خابس لجميع ما فيه من الرطوبة و لا يكون مع ذات الجنب في أوله
نفث فاذا لان و استرخى حتى يسيل منه شيء إلى الرئة كان السعال أكثر
و بدأ النفث يكون و تعلم ما الخلط المحدث للورم من لون النفث ، و ذلك ١٥
أنه كان ما ينفث زديا فان الخلط بلغمي ، فان كان يضرب إلى اللون
الأحمر الناصع فان الفضلة صفراء كانت تضرب إلى الصفرة المشبعة دل
على أنه يخالط الصفراء رطوبة كثيرة مائية ، و متى كان يضرب إلى الصفرة
الريقة فان ما يخلط من المزارع الصفراء من هذه الرطوبة أكثر .
و متى كان النفث أسود فان الخلط مائل إلى السواد ، و متى كان ٢٠

والمخالف له على أن آلات النفس علية بقدر تلك المخالفة ، قال : وأما التي بالضد من الطبيعي فعلى أنه غير نضيج ، وأن آلات النفس في غاية الضعف ، فإن كان مع ذلك فيه شيء ردىء فعلى الموت .

٥ إلى . بقدر تقدم علامات النضج يكون قصر مدة

المرض ، وبقدر قوتها سلامته ، أمر التبرق نضج ذات الرئة والجنب في باب إزمان الأمراض فانه فيها على ما ينبغي وهذه جملة أن البراق الذي لا حمرة ناصعة فيه ولا صفرة خالصة ولا زبدية ولا لزوجة السهل النفث العديم الوجود محله في الدلالة على نضج الخلط الذي منه ذات الجنب محل الثفل الأبيض الأملس الراسب في البول ، وإلا ينفث المريض البتة لكنه يسعل سعالا يابسا نظير البول المائي ، وأن ينفث شيئا قليلا رقيقا فانه ينتقل نقلا خفيفا إلى النضج جدا وليس يدل أن ابتداء ذات الجنب قد انقضى بهذه العلامات فضلا على تصاعده ، فاذا أقبل النفث يزداد كثرة وغلظا فهو في طريق النضج فاذا نفث نفثا نضيجا كثيرا سهلا بلا وجع فذلك النضج التام وهو وقت منتهى المرض ، فاذا نقصت كمية هذا النفث وكان على غلظة وسهولة خروجه ولم يبق شيء من الوجود البتة فقد انقضى إليها المرض أو انحط ، وبعد هذا الكلام مثال نقرأه من ثم .

المقالة الثالثة : مثال في الحيات التي مع ((الف الف ٧٦)) أورام يمثل

فيه بذات الجنب ، قال : أما الموضع الذي فيه الورم فهو الغشاء المستبط

٢٠ للأنضلاع ويغرض بسبب الورم فيه وجع ويكون هذا الوجود ناقصا مبتدا

و إما نارى أو أحمر مشبع أو أسود ، وإما الرائحة وهو إما منتن وإما غير منتن ، وإما التشكل فهو إما أن يكون مدورا أو غير مدور ، وأما وقت خروجه فلائن منه ما ينفت في أول الأمر و منه ما يتأخر ، وأما الوجه الذى له يخرج فانه يكون إما سهلا بلا سعال وإما مع شدة سعال .

قال : أصناف النفث ثلاثة : منه نضيج ونوعه واحد ، وغير ٥ نضيج وأنواعه كثيرة مختلفة ، وفي القوام واللون ، وأما في القوام فلائن منه رقيقا و منه ثخينا وهذان جميعا يدلان على أنه يسير ، وإما في اللون فلائن منها ما هو أحمر ، ومنها ما هو في الغاية من لون النار ، وهذان يدلان على شرعظيم ، ومنها دلالة على الهلاك ، إذا كان البراق يخرج بالنفث يسيرا نضيجا فانه إن كانت أعراض المرض ما فيه قائمة معه ١٠ فانه تزيد المرض ، وإن كانت الأعراض قد سكنت فانه انحطاطه .

من أصناف الحميات ؛ قال : الشيء الذى ينفت في ذات الجنب هو صديد الخلط الذى منه الورم إذا لم يضبطه يرشح منه ، وربما كان النفث أسود وليس يكون ذلك منه في أول الأمر لكن بعد تطاول المدة و بعد أن يقذف قبله على الأكثر شيئا أصفر . ١٥

الثانية من الأعضاء الألفة : الورم الحار في ذات الجنب لا يحس بضربان لأن الورم في الغشاء المستبطن للأضلاع والعروق الضواري لا يلقاه لقاء يدافعه ، فأما إن يحدث الورم الحار في العضل الذى بين الأضلاع فانه يكون معه ضربان موجه مؤلم لأن انبساط العروق الضواري تضاعفه . ٢٠

يضرب إلى الحمرة القانية^١ أكثر ما يضرب إلى اللون الناصع فإن أكثر ذلك الخلط دم وأقله صفراء، ولذلك صار هذا النفث أقل مكرها وأدناها على التلف، وقوة الأعراض التي ذكرنا يعنى النخس والحصى أو ضيق النفس دال على قوة المرض، وضعفها على ضعفه ونبض ذات الجنب صلب مع تمدد، لأن العلة في عضو عصبي وهو متساوية لأن العلة ورم وهو سريع متواتر عظيم من أجل أن معه حمى شديدة، والنبض في هذه الأعراض يدل على شدة العلة وبالضد.

قرصة جيدة لإنتاج الورم في الصدر والرئة : بزرا الخطمي والخيار والخبازي والبطيخ والقرع ورب السوس وزهر إكليل الملك وبنفسج وكثيراء، يقرص بلعاب بزرا الكتان ويسقى بماء التين .

جوامع البحران : البزاق الدال على النضج لم يكن بعد هو البزاق

١٠ الأبيض والزرج ، والذي يضرب إلى الصفرة والذي يخالطه الدم، ومنها ما يدل على الخطر كالمشبع الحمرة والأصفر، والذي لونه لون البان، والنفث الأسود منه شيء في غاية الدلالة على الهلاك، وهو الذي مع سواد متين، ومنه أقل دلالة على الهلاك وهو أن يكون أسود ولا يكون متنا، وهذه الأربع دلائل في كل نفث الأشياء التي تنفث فينقصد فيها كيتها وكيفيتها

١٥ ورقة خروجها، والوجه الذي له يخرج كيتها فلائن منها قليلا ولأن منها كثيرا، وكيفيتها ﴿الف الف ٧٦﴾ فيضرب على أربعة أشياء إما على القوام وهو ماء غليظ وإما رقيق، وإما على اللون وهو إما أبيض

(١) في الأصل: والقانية .

الأضلاع إلى داخل عرض من ذلك أن يبلغ ﴿الف الف ٧٧﴾ الوجع إلى الغشاء المستبطن للأضلاع ، إلا أن نبض العروق في ذات الجنب لا يشبه النبض في ورم الكبد ، وكذلك ايضا الأشياء التى تخرج في البراز عند ورم الكبد لا يكون مع ذات الجنب ، إلا أن هذه الاستفراغات لا تكون دائما مع أورام الكبد لكنه يكون مع ضعف الكبد ، وإذا كان الأمر على هذا فحس الجانب اليمين فان وجدت ورما فذلك ، وقد علمت أن الكبد واردة ، وإن لم يجد ورما فانه قد يمكن أن يكون الكبد واردة إلا أنه في الجانب المقعر أو في الجانب المحدب في الموضع الذى يستره أضلاع الخلف فينبغى عند ذلك أن تأمر العليل بأن يتنفس أعظم ما يقدر عليه ، ويسأله هل يجد ثقلا إما معلقا في الأعضاء الفوقانية ، وإما موضعا في الأعضاء التى تحتوى عليه .

٥ إلى يصلح ، فاذا أحس عند التنفس العظيم بثقل دل على ورم الكبد ، وان أحس بوجع دل على ذات الجنب ، وقد يكون ضيق النفس لأن ورم الكبد يضغط الحجاب ويزحمه ويهيج لذلك بالعليل سعال يسير إلا أن النبض يفرق بينهما وذلك أنه في ذات الجنب صلب متساوى ١٥ وفى ورم الكبد لين .

٦ إلى لم يحصل من العلامات التى يمكن ان يفرق بينهما بين ورم الكبد وذات الجنب إلا أن النبض و الثقل الذى يحسه عند عظم النفس لأنه قد يكون من ورم سعدة وضيق فى النفس ووجع فى ضلوع الخلف وحى ، لكن أنا أقول : إنه لا يكون هذا الوجع ناخسا ايضا ، قال : ٢١

٥ الى الضربان فى هذا الموضع دليل على أن الورم مائل إلى خارج فليس بذات الجنب و لعله ان يفتح إلى خارج ، فأما إذا كان مع السعال وخز قليل غير شديد و لا مؤلم و ضيق النفس و حمى فذلك ورم فى الغشاء المغشى على الأضلاع من داخل ، و هو ذات الجنب الصحيح الذى لا ينبغى أن يرحى انفجاره إلى خارج .

الثانية : قال : لأن الغشاء المستبطن للأضلاع يمتد مما دون الشراسيف إلى الترقوة و لذلك يكون الوجع فى ذات الجنب مرة ناحية الترقوة و ذلك إذا كان الورم فى تلك الأجزاء ، و مرة عند الحجاب و ذلك إذا كان فى الأجزاء السفلية ، قال : أصحاب ذات الجنب يحسون بثقل فى الصدر ١٠ و وجع يتدنى من غير الصدر و يبلغ إلى ناحية القس و إلى ناحية عظم الصلب مع حمى حادة و وجع ناخس و نفث منصبع أو زبدى ، و فى أكثر الأمر يكون المرارية على النفث أغلب ، أنزل أن رجلا يحس عند التنفس بوجع فى ضلوع الخلف ، أقول : إنه لا ينبغى أن يحكم أن به ذات الجنب لكن انظر هل يقذف إذا هوسعل فان قذف شيئاً متغير اللون على ما وصفنا ١٥ فان به ذات الجنب ، وإن كان لا يسعل البتة فيجوز أن يكون به ذات الجنب إلا أن يكون ورمه لم ينضج و المادة^١ محتبسة فى الغشاء هو ككيف غاية الكثافة حتى أنه لا يرشح منه شيئ البتة و يجوز أن يكون الوجع الذى يحدث فى ضلوع الخلف إنما هو بسبب ورم الكبد ، و ذلك أنه متى تمددت و انجذبت المعاليق التى تكون فى الكبد فى بعض الأبدان مربوطة بها مع

(١) فى الأصل : للمادة .

فى الغشاء المغشى للأضلاع أو فى العضل الملبس عليه لصلابته ورخاوته وامتداده ، فان امتداده و صلابته يدل على أنه فى الغشاء ، وقال : ويفرق بينه وبين الورم فى الرئة بأنه ليس مع ورم الرئة صلابة ، قال : والصديد الذى يسيل من هذا الورم يدخل إلى الرئة ويرتفع بالسعال فيدلك على أن الخلط الفاعل لليلة بلونه ، قال : لو أن إنسانا ه
 ﴿الف الف ٧٧﴾ جمع ما ينفته المتقيح الذى ينفت نفثا قويا جدا من علة قوية عظيمة لبلغ ثمان قوطوليات^١ والقوطولى تسع أواق وربما كان أكثر .

العلة فى دخول المدة من فضاء الصدر إلى الرئة

فى الخامسة من الأعضاء الأئمة^٢ : تام جيد^٣ قال : والأورام التى ١٠
 تكون فى الغشاء المستبطن للأضلاع والعضل المضام له وهو الملبس عليه يحدث عنه العلة المسماة ذات الجنب فلهذه العلة أعراض لازمة وهى الحى الحادة والوجع الذى ينخس وتمدد وصغر التنفس وتواتره والنفض الصلب المتمدد والسعال الذى يكون فى الأكثر مع نفث ملون وربما كان بلا نفث ، وما كان من ذات الجنب لا نفث معه فهو يسمى ذات ١٥
 جنب لا نفث معها ، وهذا إما يقتل عجلا وإما أن تطول مدة برئه بالإضافة إلى الأخرى ، وربما لم يكن عدم النفث لحثب العلة بل لقلة المادة فقط فاستدل على الحثبية بشدة الوجع والحى ، والوجع فى هذه لا نفث معه إما يرتفع حتى يبلغ التراقى ، وإما أن ينحدر حتى يبلغ الشراسيف ، قال :
 (١) فى الاصل : قوطوليات (٢ - ٢) كذا .

فاذا تبادى المرض ظهر الأمر، وذلك انه يتبع ورم الكبد سواد اللسان
و تغير جميع البدن و يتبع^١ ذات الجنب .

الرابعة من الأعضاء الأئمة : علامات تقبّح ذات الجنب ، اذا رأيت
النفس مثل نفس صاحب الربويست الصدر بسطا شديدا و يسرع و يتواتر
و تكون الحيات و صوتها و يجد في الأضلاع مس^٢ الثقل ، و اذا نام على
جنب ثم يحول^٣ سريعا من جنب فسمع صوت القيح يتدحرج ،
وربما لم تسمعه انت و أحسّه العليل و يصحح ذلك أن يكون العليل
لم ينفث شيئا ذا قدر و قد كانت علته عظيمة .

الخامسة : إن الورم إن كان في العضل الظاهر الملبس عل الأضلاع
١٠ فهو كأحد الجراحات التي يلحقها الحس ، و ان كان في العضل الذي
فيما بين الأضلاع فانه إذا غمز أو جع العليل ولا يحس من الوجع الناحس
ولا من ضيق النفس و الحى ما يحس إذا كان في الغشاء المستبطن
للأضلاع ، و إذا كان في الغشاء المستبطن للأضلاع لم يجد له ألما بالحس ،
و ذات الجنب الخالصة انما هو أن يعتلّ هذا الغشاء .

١٥ إلى ما أرى هذا الغشاء يرم بل السطح المضام له من العضل ،
قال : و إذا كانت العلة في هذا الغشاء في الأخرى الفوقانية بلغ الوجع
التراقى ، و إذا كان في السفلانية بلغ الوجع الشراسيف ، و جميع هذه
الأورام معها بضرورة حى قوية لقربها من القلب ، لأن الغشاء
المستبطن للأضلاع متصل بغلاف القلب ، و النبض يدلّك على أن الورم

(١) كذا و لعله : لا يتبع (٢) كذا (٣) في الاصل : يحتول .

والسرعة ، والطبيعة إذا كانت قوية فعلت ذلك للدفع عن نفسها كما يهيج بأشد قواها^١ عند دفع الأشياء المؤذية كالحال فى الفواق و العطاس ، فدفع المدة لا يكون إلا بالسعال القوى ولا يكون ذلك إلا بقوة قوية ، فذلك حق الكثير من المرضى المتقيحين أن يموتوا إذا كانت قوتهم قد ضعفت لأن الانقباض الشديد لا يكون إلا بقوة قوية . ه

فى الخامسة من الأعضاء الألة : إذا كان الورم فى العضل الداخلى كان معه نفث لأنه ربما سال منه إلى الغشاء ولعده^٢ وأقل هذه وجعا عند الغمز وأشدّه عند التنفس ﴿ الف الف ٧٨ ﴾ وصلابة نبض الخالصة ثم التى فى العضل الذى يلى الغشاء ، وأقلها ضيق نفس وسعال وصلابة نبض حتى أنه لا يصاب البتة ، وأشدّها وجعا الكائن فى العضل الخارج ، ١٠ فأما الذى يلى الغشاء فقد يألم باشتراك الغشاء ويألم الغشاء باشتراكه .

الفرق بين ذات الجنب وذات الرئة : هذان يشتركان فى عسر النفس والسعال وتغيير النفث والحى ، ويختلفان فى الوجع هناك فى الجنب وههنا فى الصدر الوجع فى ذات الجنب ناخس وفى الرئة يعتل فقط ، و النبض فى ذات الجنب صلب منشارى وفى ذات الرئة موجى ١٥ لىّن ، و الورم فى ذات الجنب على الأكثر يكون مراريا وذلك أن هذا الغشاء لصلابته لا يقبل إلا خلطا لطيفا ، إن كان الورم فى الأخرى العارية من الغشاء فاستعمل القصد ، و علامته أن يكون الوجع فى ضلوع الحلف إذا كان الورم ليس فى الغشاء المغشى على الأضلاع لكنه فى (١) فى الاصل : اقواها (٢) كذا ولعله : يمتد منه .

و يكون فى الأضلاع أورام أخر تعرض مع حمى و التنفس فيها أيضا متواتر صغير إلا أنه لا ينفث صاحبه شيئا فيصير هذا منتهى لذات الجنب الخالصة التى لا نفث معها ، قال : و الفرق بينهما أن ذات الجنب الخالصة و إن لم ينفث صاحبها شيئا فلا بد أن يكون معه سعال يابس و فى هذه أولا ، و لا يكون للنبض فى هذه تمدد و لا صلابة أصلا و لا حمى حادة ، و ضيق النفس فيه أقل و يوجعهم إذا غمزت على أضلاعهم و هؤلاء يميل الخراج إلى خارج إذا نضج و لم يتقيح يحتاج إلى بط .

لى . هذا هو ذات الجنب الخالصة الذى الورم فيها فى العضل الملبس على الأضلاع .

١٠ جوامع الأعضاء الألفة : الضريان لا يحدث فى ذات الجنب و إن كان ورما حارا لأنه ليس فى الغشاء المستبطن للأضلاع عرق ضارب . لى . إنما يحدث فيه وخز و نخس لا ضربان ، و النخس خاص بأوجاع الأغشية إذا كان الورم فى ذات الجنب فى الجزء الأعلى من الغشاء المستبطن للأضلاع فالترقوة هى سبب الوجع لصلابتها ، و إذا ١٥ كان الألم فى الجزء الأسفل فالحيجاب هو سبب الوجع بحركته ، النبض فى ذات الجنب منشارى لأن الورم فى غشاء صلب ، الترقوة تنجذب إلى أسفل فى ذات الجنب و فى ورم الكبد ، أما فى ذات الجنب فيجتذبها الغشاء المستبطن للأضلاع ، و أما فى ورم الكبد فيجتذبها العرق الأجوف

فإنه إذا صلب التّف على الترقوة ، قال فى هذا الموضع : إن دخول ٢٠ المدة إلى الرئة لا يكون إلا بقبض الصدر عليها قبضا فى غاية الشدة و السرعة

لا يرشح منه شيء البتة ، فاذا تمادى به في الزمان نفث نفثا أسود يكون سواده بحسب غلبة السواد في الدم ، وربما كان نفثه أقل كمية وأكثر ، ومتى كان الغالب على ذلك الدم الذي ورم الغشاء المرة الصفراء كان لون النفث أصفر أو شبيها بالاصفرار ناصعا أو شبيها بالناصع على قدر لون تلك المدة ، والناصع أشد ضروبه ضرورة فهو لذلك أردى ، هـ
ومتى كان الغالب على ذلك الدم البلغم كان النفث شبيها بالرغوة ، فأما النفث الأحمر فيكون إن كان الورم فلغمونيا ، قال : و النفث إما أن يكون في أول المرض وإما أن يكون في آخره ، وإما أن يكون سهلا وإما عسرا ، وإما قليلا وإما كثيرا ، وربما كان التمدد في هذه العلة في ذات الجنب أكثر من النخس ، وربما كان النخس ﴿ الف الف ٧٨ ٢ ﴾ ١٠ أكثر ، و التمدد يكون متى كان الخلط كثيرا ، والنخس متى كان لذاعا والحى أيضا بقدر عظامها ، و شدة العطش يكون بقدر عظم العلة وكذلك السهر و الاختلاط وضعف القوة واسترخاؤه ، فينبغي أن تبحث عن جميع هذه فاذا كان الغالب دلائل الخلاص تخلص وبالضد ، و بين أن الحى و السهر و العطش و الاختلاط وضعف القوة وسقوط الشهوة ١٥ وعسر النفس و النفث دلائل ذميمة جدا و أضدادها حميدة .

قال : و رداءة الخلط الفاعل للورم وكثرة كميته من الدلائل الرديئة وبالضد ، قال : و تعرف ردائته من لون النفث ، فأما كميته فلا يمكن أن تعرف من كمية النفث ، وذلك أنه ربما لم ينفث في أول الأمر

اللحم الملبس على الأضلاع لم يكن النبض صلبا منشاريا ولا الحصى عظيمة ولا ضيق النفس شديدا و كان الورم ^١ رأس خارج عند المجسة .

الثالثة من الميامر ؛ قال : قال أبقرط : إذا كان فى ذات الجنب

الوجع فيما دون الشراسيف ولم يجد العليل فى ترقوته مسا ^٢ فليّن البطن

٥ إما بخريق أسود وإما بقلوق ^٢ « لى » هذا هو حب النيل و فيه شك ^٣ .

الأولى من البحران ؛ قال : متى كان البزاق شبيها بزاق الأصحاء

غاية المشابهة فانه يدل على صحة آلات التنفس غاية الصحة ، و بقدر زواله

عن الشبه بزاق الأصحاء يكون زوال آلات التنفس عن الحال الطبيعية ،

فأما النفث الغير نضيج فانه يدل على ضعف كثير من الأعضاء التنفس ،

١٠ فان كانت معه علامة رديّة كالنفث الأسود فانه يدل على التلف دلالة

فى غاية القوة .

الثانية من الأخلط : أريد أن أمثل مثالا فى ذات الجنب يكون

قياسا فى تقدمة المعرفة فى سائر الأمراض ، قال : الورم الحادث فى هذا

الغشاء يكون من دم خالص إلا أنه جارء و يكون من دم صفراوى

١٥ و يكون من دم بلغمى فيكون زبديا ، و يكون من دم سوداوى فيكون

اسهروس ^٥ ، قال : وإذا كان هذا الورم من دم سوداوى طال مدة نضجه

وعسر و أبطأ تحلله حتى أنه ربما لم يتغير لون ما ينفث بالسعال البتة

فى ابتداء المرض ؛ وإن تغير كان تغيره يسيرا لأن الورم الغير نضيج

(١) كذا والظاهر : للورم (٢) كذا (٣) فى الاصل : سك (٤) كذا لعله : حار

(٥) كذا والظاهر : اسود .

أصفر وإما زبدًا فإنه يتغير بعد قليل إلى النضج ، أقول : إنه لا ينبغي في هذه الحال أن يحزع من شدة هذه الأمراض بل اعلم أنها احدثت كلها بسبب جمع الورم للدة ، وقال أبقراط : إن عند تولد المدة تكون الأوجاع والحيات في الغاية [و^١] الأعلام الرديئة فإن أعاته [القوة^٢] انفق نفث ما يصح وإن العليل لا يلبث أن يبرأ فينفث نفثًا مستحكم النضج ويهدأ ٥ عنه جميع هذه الأعراض وذلك أن النضج يدل على ﴿الف الف ٧٩﴾ سرعة البحران وما هي الصحة فانظر إلى قوة النضج في النفث كيف غلب على هذه العلامات في هذا المرض واطلبه في كل مرض نضجه الخاص به ، فإن ما كان من أمراض الصدر يوجد هذا الدليل الواحد فيها أعنى نضج ما ينفث متقدم في القوة لجميع الأعلام الرديئة ، فإن أعاته ١٠ القوة الارادية بقي حينئذ ينفث ما نضج كله وتم النضج و كمل ، وإن لم تساعده القوة فليس على القوة الطبيعية هناك عيب وإما جدلتها الارادية فعجزت عن التنقية ، فأما ما على الطبيعية فقد وقف بها وهذا يكون في الأمراض التي تكون تنقيتها بقوة إرادية ، فأما في التي يكون نفث الفضل بعد النضج عنها بقوة طبيعية فلا ، لكن إذا أكمل النضج ١٥ جدا دفع الفضل بقوة قوية لكن لا ما ينضج في الصدر والرئة يحتاج إلى أن ينفث بالسعال يحتاج إلى صحة قوة العضل .

الثانية من الأخطا ؛ قال : قد يمتنع من الفصد في ذات الجنب إذا كان الخلط الفاعل مراريا وتبين ذلك في النفث (لى) في هذا نظر ،

شيئا كثيرا لأنه عن نضيج^١، وربما كان الخلط كثيرا ثم ينفث بآخره شيئا كثيرا، وربما كان الخلط قليلا إلا أن النفث يكون كثيرا في أول الأمر لأنه ينفثه كله في أول الأمر، قال: وهذا حميد فأما الأول فردى جدا .

٥ قال: ولكن استدل على قلة كمية الخلط بأن يكون مع النفث نضيج حتى يكون ذلك النفث، ولو كان أسود فيكون مختلطا بالبزاق النضيج ويسهل ارتفاعه بالسعال ويكون التنفس سهلا والوجع يسيرا والسهر أقل، وإذا كان به قبل أن يتدنى به النفث اختلاط سكن ذلك الاختلاط ونختم^٢ ذلك كله، أعظم الدلائل وهو خفة العليل على النفث واستقاله^٣ به واحتماله وخفة بدنه وحر كاته .

قال: ومتى عرض أن يكون الخلط كثيرا فانك تجده مع بصاق غير نضيج وتجده غير مختلط بالبزاق ويكون عسر النفس والتنفس وتولد الحمى والسهر والاختلاط، أو يبقى بحاله ونختم ذلك سوء احتمال المريض وضعفه ويستدل على ضعفه بالنض .

٥ قال: فانظر في قوة الدلائل فانه لو اجتمع على من به ذات الجنب أن يكون الوجع في أشرف آخر الصدر وبالقرب من القلب وكان معه أمر عظيم من عسر النفس وشدة الحمى والسهر والوجع وبطلان الشهوة والاختلاط، وضع بازاء هذه كلها أن نفثه ليس بأسود ولا مراريا ناصعا صرفا لكنه كان في الابتداء إما أحمر وإما

(١) كذا والظاهر: نضيج (٢) كذا (٣) كذا لعله: استقاله (٤) كذا لعله: أجزاء .

أيضاً ردىء ، لأن الأخضر يكون عن المدة الزنجارية ، والزبدى يدل على كثرة رطوبة و حرارة مضطربة معها اضطراب شديد ، والأ سود أردى من تلك ، فإذا كان الخلط لا يخرج عن الرئة لكن تبقى الرئة بمنزلة حتى يحدث شبه الغليان في الحلق فذلك أيضاً ردىء ، وكل نفث لا يكون به سكون الوجع فهو ردىء وخاصة الأسود ، وكلما كان به سكون الوجع ٥ فهو محمود لأن الشيء إذا كان بسكون الوجع يدل على أنه يخرج من البدن على جهة الدفع ، وإن البدن ينقى بذلك الدفع وما كان من هذه لا يسكن لا بالنفث ولا بإسهال البطن ولا بالفصد ولا عند العلاج بالأدوية فان أمره يؤول إلى التقيح ^١ .

١٠ إلى . اعلم أن هذه حال الورم الحار الذى لا يهدأ ضربانه البتة ، فكما أن ذلك دليل صادق على أنه يميت كذلك هذا ، فإذا رأيت في ذات الجنب ذلك فاعلم أنه سيتقيح أو يموت ، قال : هذه إذا لم تكن رديئة خبيثة الخلط آلت إلى التقيح ^١ ، فأما إذا كانت رديئة فأنها تقتل ، قال : وإذا حدث التقيح والبزاق يغلب عليه بعد المرات فهو ردىء جداً إن كان يخرج النفث المراتى والمدة معا ، وإن كانا يتعقبان بذلك يدل ١٥ على أن الخلط خبيث ردىء فنضج بعضه ولم يوات الجميع وقد رامت الطبيعة إنضاجه فلم يتهأ لها ، قال : ولا سيما متى بدت المدة في السابغ إذا كانت مع نفث مرارى ، قال : وتوقع لهؤلاء أن يموتوا في الرابع عشر إلا أن يظهر بعد ذلك حادث محمود .

(١) في الأصل : التقيح .

قال: بعض الناس يقول: إنه إذا كان النفث دمويا ثم صار مراريا فقد أحدث العلة تسلك نحو البحران (لى) وفي هذا نظر.

الثانية من مقدمة المعرفة: ينبغي فى جميع العلل النازلة بالصدر والرئة والأضلاع أن يكون البزاق نفثا سهلا سريعا، قال: قوله سريعا: ٥ يعنى فى اول المرض، وإذا كان النفث سريعا كان فى الأكثر سهلا، قال: وعسر نفث البزاق يكون إما لأن الصدر وجع فلا يقدر أن ينضم انضماما شديدا من أجل رقبته واضعف القوة أرلغظ المادة فان المادة الغليظة تلحج وتحتاج فى قطعها إلى قوة قوية، أو لرققتها فان الرقيقة لا تندفع بالهواء الدافع لأنها تفلت منه وتجرى من حواليه بسهولة، فسهولة ١٠ النفث دال على الأمن من هذه الشرور، وسرعته تكون مبشرة لقصر المرض قال: وترى الحمرة فيه مخالطة للريق جدا، يقول إن المرار الذى ينفث يكون مختلطا بالبزاق جدا ولا يكون صرفا لأن صرفته تدل على كثرة ورداءة العلة، فاما المتأخر فى الوقت فى ابتداء المرض تأخرا كثيرا الآخر والأصفر الصرف الذى يقذف بسعال شديد فردى، قال: والأحمر إذا ١٥ كان صرفا ردى، والأبيض اللزج المستدير ليس بجيد لأن هذا يحدث عن البلغم المحترق، وبقدر خبث المادة يكون خبث الورم الكائن عنه، فبمقدار رداءة هذا (الف الف ٧٩) البلغم على البلغم الطبيعى كذلك رداءة الورم الكائن منه، وبالجملة فالمواد الدموية والبلغمية أقل رداءة، فأما الصفراوية والسوداوية فرديتان لأنها أكتلتان للأعضاء، ويكون الصفراوى مع ٢٠ حيات أشد والسوداوى عسرطويل المدة والانقلاع، والأخضر الزبدى (٣٤) ايضا

وهذا مخالف لما قاله فى موضع آخر إن الاتفاق قد وقع أن الحمى تهتدى
و الوجد يخف إذا تكونت المدة و فرغت ، و أشد ما تكون الحمى و الأوجاع
فى الوقت الذى يتكوّن فيه المدة ، فأما إذا كانت و فرغت فانها تهدأ
الحمى و تخف الوجد و تصير فى مكانه ثقل ، فأما إذا انفجر فانه يهيج
نافض و حمى صعبة لأن المدة تلذع الأعضاء التى تنصبّ عليها و إنما ه
وقع الغلط من اشتراك فى الاسم و هو التقيح لأنه يقول فى وقت
التقيح : التقيح يكون كيت كيت و التقيح لم يبن إنه يريد بجمع القيح
أو انفجاره .

١٠ إلى قد بان إنه يريد بالتقيح انفجار المدة لقوله بعد هذا : إنه
كان يحس بثقل فى جانب واحد فالتقيح فيه ، و بأنه قال بعد هذا
بقليل : إنه إذا تقيح ضاق النفس لأن الفضاء الذى فيه الرئة تضيق
بانصباب المدة فيه ، و قال بعد قليل : إنما يسلم من المتقيحين من فارقه
الحمى و اشتهى الطعام ، و بعد هذا بفصول و بما أقول بين لمن
قرأه فى هذا الموضع من الكتاب فاقراء فانك تعلم أنه يسمى التقيح
انفجار المدة لا اجتماعها ، قال : التقيح إن كان بجانب واحد فتعرفه من ١٥
أنه يكون أسخن و من أن الليل إذا نام على الجانب الصحيح أحسّ
بثقل معلق فى الجانب المتقيح .

قال فى علامات ذات الجنب : إنما ينصبّ القيح إلى أحد تيموئى
الصدر ، و أما من علل الرئة فمن الجانبين و يستدل على المدة فى أى
جانب هى بالسخونة و الثقل .

لى الحادث المحمود خفة علمته و سكون الوجع و الأعراض
 وضعفها و حسن النفث ، و بالضد إن حدثت فالموت أسرع لأنهم قد
 حدثت لهم فى السابع تغير ردىء و يتقدم الموت و يتأخر بحسب ما يظهر
 من الدلائل الحميدة و الذميمة ، أنزل أن مريضاً قذف فى السابع مدة
 ٥ و مراراً محتلطاً و كانت جميع أحواله متوسطة فى الجودة و الرداءة حتى
 قدرت وقت الموت ، الوقت الوسط و هو الرابع عشر ، فان ظهر بعد
 السابع فى الثامن أو التاسع نفث أسود فاعلم أنه يموت فى الحادى عشر ،
 و إن ظهر دليل محمود فانه يتأخر مدة عن هذا الوقت بمقدار قوة ذلك
 الدليل ، و اعلم أن القوة عظيمة الدلالة فى الخلاص و أعظم من سائر
 ١٠ الأشياء فعليك (الف الف ٨٠) بالنظر فيها .

لى نفث المدة خالص من الصديد بذات الجنب أصلح من
 نفثها محتلطة .

قال ج : آخر ما اتفقت عليه الأطباء ، الأورام الباطنة إذا تقيحت
 تحدث فى وقت تقيحها نافض يتبعها حمى و إنما يحدث ذلك النافض لأن
 ١٥ المدة تلذع الأعضاء كما تلذع الأدوية الحريفة القروح و تصعب فيه الحمى
 بأكثر مما كانت قبل ذلك ، و يعرض للمريض فى ذلك الوقت ثقل لأن المدة
 تجمع و تحصل فى مكان واحد بعد أن الخلط الذى منه يكون متعرفاً فن^٢
 هذا الموضع إلى العشرين أو الأربعين أو الستين يتوقع انفجار المدة ، و هذا
 اليوم هو الذى يعرض فيه النافض و الحمى الشديدة بأشد ما كانت و الثقل ،
 (١) كذا و الظاهر : اتفق (٢) لعله : متصرفاً فى .

التي يسها يس يين ، و أما احمرار الوجه فالسبب فيه حرارة الرئة
و السعال لأنه يرتفع إلى البدن من الرئة بخارات .

٥ إلى * لأنه يضغط السعال بكثرة الدم في الوجه ، و أما تعقف
الأظفار فلذوبان اللحم الذي يشدها و يمسكها من الجانبين جميعا ، و أما
الاصابع فانها و إن كانت في اكثر الأمراض المزمنة تبرد فانها في حمايات
الدق تلبث حارة لأن كون هذه الحمى هي في الأعضاء الأصلية ، و إذا
طال الزمان تورمت أرجلهم لأن هذا العضو لبعده من القلب يتدنى
بالموت أسرع و حينئذ تبطل الشهوة أيضا لأن القوة الغذائية تبطل ،
و تعرض لهم نقاخات في أبدانهم بسبب اجتماع الأخلط الإكالة .

١٠ إلى * انصباب المدة في فضاء الصدر إذا طال مقامه ظهرت هذه
العلامات ، و أما القريب العهد بالانصباب فاستدل عليه بالنافض والحمى
الشديدة و الثقل و ضيق النفس لأن المدة إذا انصبّت في فضاء الصدر
ضاق النفس من أجل ضيق مجارى الرئة و اشتاق لذلك و للذع المدة
إلى السعال ، و أما النافض فقد تقدمت علته .

١٥ إلى * لذات الجنب أوقات و حدود إذا حدث الورم ، فالغرض
حينئذ ينبغي أن يمنع كونه و تملأ عنه المادّة فاذا كان و فرغ بأن ينضج
و تنقى بالنفث و يسرع ذلك فيه و ذلك يكون بجودة الخلط و قوة
الطبيعة و عون الطبيب بما ينضج و يحفظ القوة ولا يخطئ عليه في كمية
الغذاء فان احتبس النفث أيضا فلم ينفث شيئا له قدر و اشتدت الحمى على
ما كان و الوجع فقد أخذ يعمل مدة ، فاذا سكنت سورة الحمى بعد ذلك ٢٠

لى لا يحتاج إلى ذلك لأن الوجدع فى أول الأمر يفرق لك
بين الخراج فى الرئة وفى غشاء الصدر بموضع الوجدع و بسائر العلامات .
علامة السل ؛ قال أبقراط : أعرف المتقيحين بهذه الدلائل أن
يلزمهم حمى دقيقة و يكون بالليل أصعب و يعرقون عرقا كثيرا
و يستريحون إلى السعال و لا ينعشون به شيئا يعتد به و تغور أعينهم
و تحمر وجنتاهم و تتعقق أظفارهم و تسخن أصابعهم و خاصة أطرافها
و تحدث فى أبدانهم أورام ثم تستكن و تحدث و لا يشتهون الطعام
و تحدث فى أبدانهم نقاخات .

قال ج : متى انفجرت المدة إلى فضاء الصدر ثم لم تقذف
١٠ تلك المدة بسهولة و بسرعة إلى الأمر إلى السل و هلك العليل ، و إذا
ابتدأ السل حدثت حمى لينسة متصلة (الف الف ٢٨٠) دائمة متصلة
تزيد بالليل خاصة و ذلك شئ خاص لجميع من يحم حمى الدق .

لى لأن بالليل يرطب الجسم كالحال عند الغذاء و يشتد
عند الغذاء متى غذوته على العهد فى أوقات مختلفة ، و أما العرق فيعرض
١٥ لهم بسبب ضعف القوة لأن غذائهم يتحلل سريعا و يتشوقون إلى السعال
من أجل ، نخس ، المدة له و لا يقذف شيئا لأنه لو قذف شيئا له قدر
لاستنى من القيح ، و إنما لا يمكن أن ينفذ للزوجة المدة و غلظها و كثافتها
و كثافة الغشاء المحيط بالرئة و ضعف قوة المريض ، و تغور أعينهم من
أجل أن ذلك عرض لازم لجميع أصحاب الحميات المزمنة ، و خاصة
التي (٣٥)

كثيرا ليكون به النقاء، فاما في الهلاك فيكفي له عدم النضج، وأما ضعف عدم النفث لأن كل واحد منهما يفيء بالهلاك .

٥ إلى الغرض في ابتداء ذات الجنب منع الورم أن يكون ولذلك يحتاج إلى الفصد والاستفراغ، فان كان بعد ذلك النخس شديدا والحي والأعراض فليس يمكن أن يمنع هذا المرض من أن يكون، فحينئذ لا يجب أن يسرف في إخراج الدم لأنه ينقص القوة ويؤخر النضج ويضعف النفث فاذا نضج فالغرض التنقية قبل أن تصير مدة وإن صار مدة فالغرض تنقيتها بالنفث قبل أن تفسد الرئة، وتديرهم تدير الأمراض الحادة في ماء الشعير والعسل ونحوهما .

الاولى من الأمراض الحادة؛ قال: متى كانت ذات الجنب يابسة ١٠ قليلة النفث وكنت قد عملت بالمريض ما احتاج اليه من فصد وإسهال و كان يحتاج ان يعطى ماء الشعير مرتين في اليوم على ما بيننا في باب الأمراض الحادة بالغداة والعشى فأعطه في المرة الثانية كمية اقل وأعطه قبل ذلك ماء العسل او شرابا أبيض رقيقا أيما رأيته أنفع على ما سبقين لأن ما كان هؤلاء علته أيسر، فاما أن تطول علته وإما أن يعطب، وأما ١٥ من كانت علته رطبة سهولة النفث فان حرارته تسهل وتسرع، قال: و بمقدار كثرة النفث فأكثر تقوية العليل بالغذاء لأن مع كثرة النفث لا تأمن من الخطر ويحتاج حينئذ الى تقوية القوة لتدفع الفضل كله، قال: متى كان ما ينث بالبصاق على ما يجب ولم يكن بالمريض حاجة الى فصد ولا إسهال ولا حمنة فغذّه بكشك الشعير، ومتى كانت به حاجة الى هذه فلا تغذّه ٢٠

فقد عمل مدة و فرغ ، فاذا هاج نافض و حنى بعده أيضا فضاقت النفس
فقد انفجر ، فان نقي بالنفث سريعا فذلك ، و إلا صار سلا ، و علامة ما يريد
أن يجمع من ذات الجنب قلة النفث و شدة الوجع و الحنى و بالصد ،
قال : و أما ما يتقيح هل يسرع أو يببطئ فمن الوجع و عسر النفس
و البصاق و السعال ، و ذلك أن هذه إذا كانت دائمة قوية شديدة
فتوقع الانفجار من يوم يكمل التقيح إلى عشرين و أقل ، و إن كانت
هذه أقل فعلى حسب ذلك ، يموت من تقيح من المشايخ من ذات الرئة
﴿ الف الف ٨١ ﴾ أكثر و في ذات الجنب الشباب ، قال : و أكثر
من يسلم ممن تنفجر المدة إلى صدره من تفارق الحنى بعد الانفجار سريعا
١٠ فاشتهدى الطعام ، و من حدثت به خراجات في الجنب و انفجرت و صارت
نواصير ، فانهم يتخلصون إذا كان من به ذات الجنب و الرئة لا يسكن
الآلم و الحنى و لا ينفث شيئا يعتمد به و لا ينطلق البطن مرارا كثيرة
و لا يكون البول كثيرا كثير الرسوب و كانت مع هذا كله دلائل
السلامة موجودة فاعلم أن الورم سيميل إلى خراجات تنفجر إلى خارج .
١٥ إلى * لأن هذه دلائل تدل على أن الخلط ليس يستفرغ فان
لم يمكن معها علامات السلامة دلت على الهلكة و التقيح إلى داخل ، و إن
كان معها ذلك دلت على انفجار إلى خارج ، قال : قد يكون النفث نضيجا
و لا يكون كثيرا لضعف القوة أو غلظ المادة ، و ربما كان النفث كثيرا
و لا يكون نضيجا و يحتاج في البرء أن يكون نضيجا و أن يخرج و ينفث
(١) في الأصل : تفارقة (٢) في الأصل : نضيجا .

كثيرا

وأصل السوسن ، فان هذا الدواء وحده متى شرب مع ماء العسل أنضج الفضول التى فى الصدر و سهل نفثها بالبصاق ، فأما متى لم تكن علته فى العصب فالسكنجبين كاف فى تقطيع الأخلاط و هو مع ذا لا يضر بالمعدة .

قال : فاتخذ كشك الشعير من أجود الشعير واطبخه أفضل الطبخ

لأنه يحوّده الطبخ و لا يلبث المرء و لا يلتصق منه به شيء البتة كسائر
 ٥ الأغذية الغليظة و ذلك عظيم النفع فى ذات الجنب ، لأن ذات الجنب و الرئة الحرارة فى الصدر كثيرة ، فاذا لزق شيء فى المرئ جفّ سريعا و أكره و عسر انقلاعه و أورث عطشا و غما .

قال : و كشك الشعير قاطع للعطش زلق سريع الانهضام إذا أجيد

طبخه ، قال : و كشك الشعير عظيم النفع إذا استعمل على ما يجب ، و الآن ١٠
 أقول : كيف يستعمل متى كان فى جوف العليل ثقل الطعام محتبسا قد طال لبثه هناك قبل أن يستفرغ ذلك الثقل و جب ضرورة أن ينال العليل لسبب السدد الحادثة فى الأمعاء من ذلك الرجيع اليابس المحتبس فيها ضرر لأن الريح لا يجوز إلى أسفل للخروج بعد أخذ الكشك
 و لكنها تتأذى إلى أسفل الموضع للعليل تأذيا رديئا فيصير الوجع ضرورة ١٥
 أشد ، و إن كان قد سكن قليلا عاد ، و إن كان قد سكن فى ما مضى البتة عاد بشدة ، و ذلك أن الرياح التى تتولد و لا تخرج ، و بخار الرجيع يصير إلى الجنب العليل و يحدث الوجع و يصير النفس لشدة الوجع اشد تواترا ، و لشدة التواتر يحدث حرارة فى آلات النفس لتواتر حرقتها و يحف الرئة و الحجاب و يشتد الوجع أكثر .

ولا بماء كشك الشعير حتى تفعل به ذلك متى كنت شاكا هل يحتاج الى ذلك أم لا فاغذه بماء الكشك حتى يثبت لك أمره ثم اعمل بحسب ذلك ، قال ومتى كان ما ينفث بالبزاق على ما ينبغي ولم يكن بالمرضى حاجة الى أخذ دواء واستعمال حقنة [فاغذه بكشك الشعير] فان أبقراط يأمر بتغذيته بكشك الشعير قال : لأنك اذا أعطيتهم كشك الشعير على نحو ما

(الف ٨١) يحتاجون إليه سهل نفثهم وسكن ونقوا وأسرع بجرانهم وإن جمعوا مدة وكان أقل مما لو دبروا بغير هذا التدبير لأن كشك الشعير يرطب ويقطع الأخلاط التي يحتاج إلى أن تنفث فيسهل نفثها وهو مع ذلك يقوى القوة ، وماء العسل وإن كان يرطب هذه الأخلاط فليس يقوى القوة كما يقوى كشك الشعير ، وأما الأغذية الغليظة فانها وإن كانت تقوى القوة أكثر فانها تغلظ النفث وتعسره فيجب أن تجتنب هذه ، لأن الطيب الذى أعطى العليل الذى به شوصة بعد إن انحط مرضه انحطاطا تاما حتى أنه لم يكن به حاجة إلى الأشياء خلا نفث تلك الأخلاط التي قد نضجت عدسا مبلولا بخل حبس نفثه صار سببا لقتله لأنه اختق

١٥ فى الليلة الثانية ولكن ماء الشعير وكشكه ، وماء الشعير لا يولد الأخلاط ولكن يرطبها ويقطعها ومتى احتاج العليل إلى أقوى منها فأصلح الأطعمة له سمك الصخور متخذا بماء وكراث وشبث وملح وقليل من الدهن معتدل ، وأعطه قبل ذلك سكنجينا ، إلا أن يكون العصب من ذلك العليل ضعيفا عليلا والرحم من المرأة فتعطى مكانه الدواء المتخذ بالفراسيون

(١) ليس فى الاصل .

الموضع إذا مات العليل مات فاخضر^١ لأنهم يموتون قبل تحلل الوجع
وذلك أنهم يقعون فى النفس العظيم المتواتر ويلتزوج بصاقهم ويختنقون
سريعا ، قال : وكل واحد من هذين الأمرين يعنى^٢ الآخر وذلك إن
احتباس البصاق يزيد فى عظم النفس وتواتره ، وعظم النفس وتواتره
يزيد فى لزوجة البصاق ، ولزوجته تزيد فى احتباسه لأنه متى احتبس
البصاق ضاقت قصبة الرئة واحتاج أن يتنفس أعظم وأشد تواترا ،
ومتى فعل ذلك سخن الصدر أكثر وجفت الأخلط أشد ومتى جفت
واشتدت كان لصوقها أشد فصار يدور لذلك .

قال أبقرط : وليس يعرض ذلك من استعمال كشك الشعير
فى غير وقته فقط لكنه قد يعرض أيضا أكثر من ذلك متى أكلوا
أو شربوا شيئا آخر أقل موافقة من كشك الشعير ، وبالجملة فمتى ابتدئت
حمى مع وخز فى الجنب إن كان عهده بالطعام قريبا فلم يستفرغ بطنه
البته فلا تعطه حساء البته حتى ينحدر طعامه^٣ إلى^٤ و حتى يسكن وجهه ،
و يفصد أو تسهله واسق أصحاب ذات الجنب السكنجيين فى الشتاء
فاترا وفى الصيف باردا ومتى كان العطش شديدا فاسق الماء أيضا ،
واعلم أن الماء البارد ليس بحيد فى هذه العلة فاسق منه إذا اضطرت
إليه أقل ما يمكن إذا كان العطش لا يسكن بالسكنجيين والماء البارد ،
لأن البارد يطيل نضج الورم ويمنعه ، وإذا كان مع السكنجيين لم تخش
ذلك لعلتين : إحداهما ﴿ الف الف ٨٢ ﴾ لقلة مقداره لأن البارد

(١) كذا لعله يعين .

قال أبقرط : إذا كان وجع ذات الجنب لا يخفّ بالتكميد والبصاق لا يخرج لكسبه يزداد لزوجة فانه إن لم ينحلّ الوجع ﴿الف الف ٨٢﴾ إما بتلين البطن وإما بالفصد بحسب ما يحتاج إليه وأعطى ماء الشعير وهو بهذه الحالة مات سريعا .

٥ ج : إن ازداد البزاق لزوجة وعسرا من غير نفث فذلك من دلائل الشوصة الرديئة ، و النفث اللزج قد يتلّج أيضا قليلا إلا أنه لا يبلغ الغاية القصوى من اللزوجة و يسهل نفثه مع ذلك ، فأما إذا أقبل النفث يزداد لزوجة دائمة و يعسر اننفث مع ذلك فانه دليل خبيث ردىء ، و الشوصة ينحل وجعها إما بالتكميد وإما بالفصد وإما بتلين ١٠ البطن ، فاذا كان شيء من هذه لا يحلها فذلك ردىء ، و عظم هذه الأعراض فى النهاية يدل على بلوغ ذات الجنب نهايته ، و هو فى هذه الحال متى استعمل كشك الشعير قبل سكون هذه الأوجاع قتل العليل سريعا ، قال : فأما الأدوية المخدرة فانها لا تسكن وجع الشوصة بقلع السبب الفاعل لكن بتخدير الحس .

١٥ * الى * فى خلال كلامه أنها تحتاج أن تستعمل إن اشتد الأمر ، قال : فى مثل هذه المواضع إذا استعملت كشك الشعير مات العليل فى السابع و قبل و بعد ، و بعضهم يختلط عقله و بعضهم يخفق إذا اشتدت لزوجة البصاق ، و لزوجة البصاق يشتد إذا تواتر النفس جدا ، و إذا كان هذا الوجع فى غاية العظم و الرداءة وجد جنب العليل إذا مات ٢٠ قد اخضرّ كما يخضر موضع الضربة لأن الدم الذى ينصبّ إلى ذلك الموضع

أكثر مما تحلل منه فاستفرغ الجسم استفراغا قويا إما بالفصد وإما
بالاسهال على نحو ما هو إليه أحوج إلى . يعنى إذا كانت العلة فوق
بالفصد ، وإذا كانت فى الأضلاع السفلى فبالاسهال ، والحزم أن
لا تستعمل الكماد البتة إلا من بعد الاستفراغ البليغ .

أبقراط : فاستعمل التكميد بالماء الحار فى مثانة أو اسفنج أو إناث ٥
نحاس ، قال : ابحث عن سبب الورم فإن كان حمرة فالتكميد بالرطب
خير له ، وإن كان فلغمونيا فاليابس ، ويستدل على ذلك من النفث
و الوقت ، قال : ولأن هذه الأورام غائرة فعليك بالكماد اليابس القوى ،
فإن لم يسكن الوجع فاستفرغ الجسم إلا أن استعمال الكماد الرطب إن
لم ينفع لم يعظم ضرره فأما اليابس فإنه يضر ضررا عظيما ، قال : والكماد ١٠
القوى الذى يكون بالخل و الكرسة و احذر أن يرتفع إلى وجه العليل
عند التكميد بخار كثير لأنه يهيج كريا و ضيق نفس ، اللهم إلا أن
تكون علته شديدة اليبس فيكون له حينئذ أدنى نفع لما ينتشق من البخار
الرطب فيعين على النفث .

إلى . من ههنا يدل أن صاحب الشوصة يحتاج إلى الاكباب ١٥
على ماء حار أو يكمد بكماد الخل و الكرسة على ما فى باب التكميد
و ذلك إذا حدثت أن الأخلط غليظة ﴿ الف الف ٨٣ ﴾ لزجة
أو بالجائوس و الملح ، قال : فالتكميد يحل الوجع فى الأضلاع العليا
كانت أو السفلى ، و أما الفصد فلا يحل الوجع إلا إذا كان عاليا نحو
التراقى فإن لم يحل التكميد الوجع فلا تطل استعماله ، و ذلك أنه يجفف ٢٠

الذى يسقى للتطفية إذا لم يخف الورم يكون مقدارا كثيرا جدا ، و الثانية ^١
أن السكنجين يصلح الماء لأن فيه تقطيعا و تلطيفا .

مثال : أنزل أن رجلا متكاثف الجسم يابسة قواه ^٢ و اسع العروق
و قوى القوة الحيوانية صابرا على الجوع مرض فى وقت ليس بالشديد
٥ البرد فم معدته و كان يستعمل قبل مرضه أطعمة كثيرة الغذاء ، وضع
آخر : رطب الجسم متخلخله و ضيق العروق ضعيف القوة و فم المعدة
مرض فى وقت حار و كان قبل ذلك يستعمل أعذية قليلة الغذاء ، فانزل
أنهما مرضا مرض ذات الجنب ، أقول : إنك إن لم تغذ الأول و اقتصرت
على الأشرية متى رجوت ألا تتأخر نهاية مرضه أكثر من ذلك ، و غذوت
١٥ الثانية من أول العلة بكشك الشعير أصبت التدبير و خلاصا جميعا ، فان قلبت
التدبير قتلتهما جميعا قبل اليوم السابع بأن يخنق أحدهما بسرعة و يحدث
على الآخر الغشى و انحلال القوة و خاصة إن كان الأول كهلا و الثانى
صيا فان الموت يكون حيثئذ أسرع إليهما .

قال : و متى كان فى الأمعاء ثقل محتبس ينزل و عهده بطعام آخر
١٥ قريب فان كان شيئا ^٣ فاحقنه ، و إن كان صيا فحمله شيافة إلا ينزل
الطعام من بين ذات نفسه نزولا جيدا ، و قال : التكميد يسخف الموضع
و يحلل و يلطف ذلك الورم فى الورم الحار و يرقه و يستفرغ بعضه
فيقل التمدد و يهدأ الوجع ، و متى لم يفعل التكميد ذلك أو زاد فى
الوجع فاعلم أن الجسم ممتلئ من الأخلاط و أنه يجتذب من المواضع

(١) فى الأصل : الثانى (٢) فى الأصل : يابسة قوية (٣) كذا لعله : شابا .

أنه لا ينبغي أن يختار من أجل سقوط القوة فان لم يظهر فافسد إحدى الشعب التي في باطن الساعد الذى يسمى الإبطى ، فان لم يظهر فالأكل ، فان لم يظهر فافسده على كل حال القيصال على تحكم منك فان الانتفاع يكون ابطاً وأقل .

- قال : ودلائل ميل الورم إلى الناحية العالية من الصدر أن يكون ٥
الثقل فى الترقوة و الساعد و الثدي ، وأما الورم الحادث فى الناحية السفلى من الصدر فانها قريبة من الحجاب كالآلام التى تعرض فيها ، فبادر إلى ما دون الشراسيف فليس الفصد إذًا من مابض اليد فى هذه العلة عظيم النفع ، لأن وضع القلب متوسط بينهما لأن العرق الذى فى الناحية السفلى من الصدر ينبت من العرق الأعظم من قبل اتصاله بالقلب . ١٠
لى . لعل فصد مابض الركبة ينفع ههنا ، قال : وأما إذا كان الوجع نحو الشراسيف فأسهل بالخربق الأسود .

- قال ج : متى كان مع الشوصة وجع وحمى شديدة جدا فاحذر حذرا شديدا من إسقاء دواء مسهل ، واستعمل الاستفراغ بالفصد ، وإن كان الوجع ﴿ الف الف ٢٨٣ ﴾ فى السفلى فالمنقية حينئذ ، وإن كانت ١٥ من الفصد أقل منه فى الإسهال فان الحزم والوثيقة فى الفصد أكثر بل ليس فى الفصد شيء من الخطر كثير ، وخاصة إن لم تكن عارفا بطبع العليل ولا يدرك مقدار كم يحتاج أن تعطيه من الدواء المسهل فان أقالت إما ألا تسهل وإما أن تحرك شيئا لاتخرجه وإما أن يكثّر استفراغه وكل هذا يجلب مضارا رديئة ، فأما إن كنت عارفا بطبيعته ولم تكن الحى

الرئة و يجمع المدة ، قال : ومتى كان الورم فى الأجزاء العالية من الغشاء المستبطن للأضلاع شاركتها الترقوة و الساعد و الثدي فى الألم ، ومتى كان فى الأجزاء السفلى شاركتها الحجاب و ما دون الشراسيف فمتى كان الوجع نحو الأعضاء العالية فافصد الباسليق ، قال : فينبغى أن تفصد العروق التى فى المابض العرق الذى يمكن أن يجذب الدم الذى فى العضو العليل ٥ إلى ضد الجهة التى مال إليها .

١٠ إلى على هذا يفصد المخالف و ذلك مخالف لقوله فى كتاب الفصد لتجذب الدم إلى ضد الجهة التى مال إليها ، ومتى كان الوجع فى الأجزاء السفلى فأسهل البطن بخريق و نحوه و العلة فى فصد الباسليق فى كتاب التشریح لأنه ذكر فى هذا المكان من أين تشرب هذه الأعضاء ، قال : ففصد العرق عظيم النفع إذا كانت العلة مائلة إلى فوق ، وأما إذا كانت أسفل فليس بعظيم النفع لعله فى التشریح يجب أن نذكر ذلك حيث ينبغى .

١٥ قال : و اخراج الدم إلى أن يتغير لونه ، لأن تغير لونه دليل على أنك قد استفرغت ما حصل فى العضو الوارم و ارتبك فيه و أنت تجد الورم فى أكثر الأمر أشد حمرة و أيضا ابطأ سوادا حتى أنه لو كان الدم الذى فى البدن كله بلغميا لكان هذا الدم مائلا إلى الحمرة و السواد لما قد مسه من الحرارة فى الموضح الذى ارتبك فيه ، فتغير الدم دليل على أنه قد استفرغت جل ما حصل هناك و لكن لأن القوة ربما منعت من هذا ٢٠ الاستفراغ فينبغى أن يترك ذلك على أن الارتفاع يكون أقل حينئذ إلا أنه

العسل، و لذلك يعطش فافتقد منافعه و مضارّه فى ذلك الجسم و اعمل بحسبه، و احذرّه أكثر فى أمزاج الأبدان المرارية، قال: و الخمره الحلوة إنما تعين على النفث إذا لم يكن غليظا، قال: و يتلوها فى ذلك من المعونة على النفث الخمر المائية البيضاء إلا أنها على حال يقوى القوة أكثر من الماء و تقطع و تلطّف أكثر منه، قال: فمتى كان الشراب الحلو يعطشه ه فالأبيض أعون على النفث فيه من الحلو، لأن العطش يلزج البصاق جدا، و أما الشراب الخوصى الأسود القابض فاستعمالك لهما فى هذه العلة صواب متى لم يكن فى الرأس ثقل و لا خفت اختلاط العقل و لا تلزج النفث و لا كان البول عسرا، قال: و ماء العسل جيد لأصحاب الشوصة إلا أن يكون احشائهم وارمة و أمرجتهم شديدة الحرارة، و إذا كانت ١٠ ﴿الف الف ٨٤﴾ الأحشاء وارمة فلا يعطى، و أما المحروق^١ فليمزج حتى يصير قريبا من الماء، و ماء العسل فى أكثر الأمر أقل تهيجا للعطش من الشراب الحلو و يعين على النفث معونة معتدلة و يسكن السعال إلا أنه إن كان العليل رغب فيه عطش و لزج البصاق .

قال ج: ماء العسل لرقته و كثرة مائته أقل تهيجا للعطش من ١٥ الشراب الأبيض إلا أنه إن لبث فى المعدة هيج أيضا العطش، قال: و ليس بقوى أن يعين على النفث معونة عظيمة كالسكنجيين فانه يعين على نفث ما يحتاج إليه بالبصاق و يسهل النفس و هذا هو السكنجيين المعمول من ماء العسل و قليل خل، قال: و الحامض منه قوى و نفث الأخلاط

(١) كذا لعله: المحرور .

قوية جدا فاسقه المسهل ، إما الذى وصفه أبقرراط و إما غيره ، و أفضل
 الأدوية الا يارج الذى يقع فيه الخرق و لا يقع فيه سقمونيا ، قال : و ليعطه
 بعد أخذه الدواء بساعة ماء الشعير لأنه يغسل أثر الدواء و يعدل كلفيته ،
 فأما حين الاسهال و فى وقته فلا فانه يقطع الاسهال ، قال : ماء الشعير
 ٥ إن أعطى مع المسهل منع عاديته و أسرع بالاسهال ، و إن أعطى وقد بدأ
 الاسهال قطعه .

المقالة الثانية : الأخلاط الغليظة التى فى الصدر يحتاج إلى ما يجلو
 و اللزجة إلى ما يقطع ، و لذلك ماء العسل موافق جدا لنفث الأخلاط
 الغليظة بالبصاق ، و السكنجبين للأخلاط اللزجة ، و يتلو ماء العسل فى
 ١٠ جلاء الأخلاط الغليظة ماء الشعير و بعد الشرب الحلو ، و يجب أن
 يكون شربه بعد نضوج الورم الحادث فى الرئة و الجنب لا فى وقت
 جساء هذه الأورام و وقت تورمها فان كان شرب الشرب الحلو
 يحدث للعليل عطشا إذا شربه فوافقته أقل ، قال : و بالجملة فالشراب الحلو
 فى الأمراض الحارة موافق لنفث ما يحتاج إلى نفثه بالبزاق لأنه يرطب
 ١٥ و يجلو باعتدال ، و لأنه يقوى القوة و هو نافع فى الذى يحتاج إليه من
 نفث شيئا من صدره و رئته و يعين على انطلاق البطن قليلا و قرعه
 للذهن أقل من الشرب الخمرى فلذلك لا يخاف منه اختلاط العقل ، قال :
 فلذلك ليس ضرب من الشرب أوفق لمن به حمى مع مرض الرئة منه
 و مضادته يسيرة له و هيا العطش و الاسخا ن قليلا إلا أن يكون السكبد
 علية و الطحال فانه حينئذ ردىء يولد الصفراء اكثر من كل شىء خلا
 (٣٨) العسل

المركب فى غاية النفع ، و ذلك أنه تبقى له فضائل ماء العسل و هو سهل النفث غير المفرط و اللزوجة و قد أمن أن يهيج المرار ، و هو غير ضار للأحشاء و يخرج الرياح و البول غير أنه يستجج ، و إذا كنت تريد أن تسقيه مع ماء الشعير فلا تسق ماء الشعير إلا بعد ساعتين أو أكثر ، و ذلك أنه فى هذه المدة يبلغ المواضع الذى يحتاج إليها و ينفذ فيها ، و أما اختلاطه بماء الشعير فردى يحدث اضطرابا ، قال : و إنما يحتاج إلى استعمال السكنجبين متى كان ماء العسل يهيج الكرب و العطش و كانت لزوجة ما ينفث أشد و ليلق خل قليل على ماء العسل و يطبخ معه فانه حينئذ يقل ضرره .

- ١٠ إلى * ينبغي أن يستعمل بدل ماء العسل الجلاب ، و متى كان الجلاب ﴿ الف الف ٢٨٤ ﴾ يهيج بالليل عطشا فامزج بالجلاب شيئا من الخل و اطبخه ثانية حتى يبلغ ثم اسق منه ، فان السكنجبين الذى وصفه أبقرط إنما يهيا من ماء العسل و الخل ، و أمر باستعماله إذا هيج ماء العسل عطشا و إذا احتجت أن تهيج النفث أكثر ، و أما الماء فانه لا يعين على نفث الأخلاط و لا يسكن السعال و إن شرب وحده ، لكنه ١٥ إن شرب منه الشئ اليسير بين شراب السكنجبين و ماء العسل أعان على النفث ، و أما على غير هذه الجهة فلا ، لأنه يزيد فى العطش و يعظم الأحشاء لأنه يطيل اللبث فى البطن فيسخن جدا ، فلذلك يزيد فى العطش و لا ينفذ سريعا إلى الأعضاء فيطربها و يطول مكثه و يرهل الأعضاء و ليست له قوة قاطعة للعطش كالسكنجبين فيبقى ترهله لها فيها ، فأما ٢٠

أكثر فإن لم يقدر على نفثها زادها لزوجة ، وربما لزج البصاق فضره
لأن الخل وإن كان قد يلطف الأخلاط فانه يحففها ففى كان للسكنجيين
مقداراً من الحموضة إلا أنه لا يبلغ أن يقطع ما ينفثه ذلك العليل فإن
لا يكن حامضاً فهو خير وذلك أنه حينئذ لا يقوى على التلطيف ويحفف
البصاق لأن الخل يحفف .

٥ الى . السكنجيين لا يعمل فى تسهيل النفث عملاً متوسطاً لكنه
يعمل بقوة لتقطيع الخل ولأن مع الخل تحفيفاً ، فإن كانت الأخلاط
غليظة جداً حتى يعجز السكنجيين الحامض عن إخراجها بالنفث فانه
حينئذ يزيد رداءه لأنه يحففها .

١٠ أبقرط : أكثر ما يعرض من السكنجيين الحامض رداء العلة
وخبثها ، فانظر عند ذلك فى سائر أمارات العليل هل يتخلص ، لأن
السكنجيين الحامض فى العلل الرديئة إن لم يقو على تلطيف الخلط
واخراجه بالنفث زاد الخلط غلظاً ، وإن قوى عليه وقطعه احتاج إلى
قوة قوية حتى ينفث ما قطعه السكنجيين وإلا اختنق العليل ومات ،
١٥ قال : وينبغى أن يعطى الذين علتهم رديئة عسرة النضج من السكنجيين
الحامض مفترقاً قليلاً قليلاً ، لأن فتورته تعين على النضج و قليلاً قليلاً
لأن قوته قوية ، وأما غير الحامض فانه يرطب الفم والحنك و يعين
على نفث الأخلاط باعتدال و يؤمن معه الأضرار الذى يكون عن ماء
العسل فى الأمراض المرارية إلا أنه يجمع المرة .

٢٠ قال جالينوس : من البين أن الخل القليل إذا خالط ماء العسل كان

لأتاه البجران فى السابع والتاسع وأقصاه الحادى عشر، ولو ابتدأ ينفث فى اليوم الثالث لما جاوز مرضه الرابع عشر، قال: وذات الجنب ورم فما دام لم ينفث العليل شيئاً وسعاله يابس فانه يدل على أن الورم لم ينضج البتة، وهى الأولى من عدم النضج، فاذا قذف شيئاً إلا أنه رقيق فهو المنزلة الثانية وهو أيضاً دليل على النضج ليس أنه أقل فى ذلك من الأول ٥ فاذا صار ما ينفث أغلظ مما كان فقد ابتدأ النضج فاذا بلغ ماله أن يبلغ من الغلظ فقد كمل النضج، فاذا ظهر ﴿الف الف ٨٥﴾ النضج التام فى الثالث أو الرابع فلا يمكن أن يتجاوز المرض السابع، ويكون ضرورة أبداً طول هذا المرض وقصره على مقدار النضج وتأخره، قال: وعلامة النضج التام فى ذات الجنب أن ينفث العليل بصاقاً أبيض مستوى الأجزاء ١٠ متوسط القوام ويكون الى الغلظ اميل ولا يكون فى الغاية، ويكون ذلك فى جميع ايام المرض فى الخروج، وأما النفث الرقيق فانه يدل على نضج ضعيف خفى، وأما النفث الصرف الحمره الناصع والأصفر المشبع فن غير الحميدة، وأما الكدمة والسوداوية والزنجارية فدلائل الهلاك، سهولة النوم على الجانب العليل فى ذات الجنب من علامات قلة العلة، ١٥ وفى العظم والرداء وبالضد.

الى جملة الأعراض الدالة على عظم العلة ورداءتها شدة الحمى فى الكيفية جداً وشدة عسر النفس والوجع فى شدة وخزه وأخذه من التراقى إلى ضلوع الخلف وشدة العطش والتلهب وكثرة الحرارة فى البطن والبرد فى الأطراف وشدة الوجع مع القلق ٢٠

السكنجيين فيفعل ضد ذلك لأنه يسرع النفوذ بالرطوبات إلى أقاصى الجسم ولأنه يقطع ، فأما الحمام فانه يسكن وجع الجنب ويعين على نفث الأخلاط ويجود النفس ويسكن الوجع العارض فى الجنب والقص والاكتاف ، فلذلك هو عظيم النفع لأصحاب ذات الرئة وذات الجنب ، واستعمال الحمام فى هؤلاء بعد النضج فليكن بشقة واتكال ، وذلك ٥ أنه يعين على نفث الأخلاط ، ومن كان منهم له معتادا فى صحته فحمتهم مرتين ، وأكثرهم احتمالا له من ليس مرضه حارا جدا ولا هوسا قاط القوة على ما وصفنا فى باب الحمام ، وقد ينتفعون به قبل النضج ان لم يكن مرضهم حارا جدا وقوتهم ساقطة ، لكن ان كان مرضهم هادئا وكانوا ١٠ ممن يستعمل فيهم الاغذية لأن الحمام يسكن أوجاعهم وينضج ويسهل النفث ، إلا أنه لا يجب أن يكون إلا بعد استفراغ الجسم لأنه متى استعمل قبل الاستفراغ جلب المواد الى المواضع العليلة ، وإن استعمل بعد استفراغه أعان على النضج ، فأما استعماله بعد النضج فلا خطر فيه ويعين معونة عظيمة على نفث الأخلاط ، وقال : منتهى المرض فى هذه ١٥ العلل يكون مع النفث لانه ساعة ينضج ولا تزيد اعراضهم البتة بعد النفث .

الأولى من الفصول : النفث من ذات الجنب إن اسرع قصرت مدته وإن ابطأ طال ، فان أركس المذكور فى كتاب ايديميا لما لم يقذف شيئا إلى اليوم الثامن لا كن كان يسعل سعالا يابسا امتدت علته الى اربعة وثلاثين يوما على أن ذات الجنب فى الأكبر يأتى بحرانها فى الرابع عشر ، ٢٠ وإن تجاوز ففى العشرين لا محالة ، ولو كان ابتداء نفث قبل اليوم الثالث

لأتاه (٣٩)

الأضلاع و لذلك لا خطر فيها و لا تحتاج إلى علاج قوى عظيم .
 و من السادسة : متى حدث بصاحب ذات الجنب أو ذات الرئة
 بعد إمعان المرض اختلاف من غير سبب من طعام او غيره أو وجب
 ذلك فانه ردىء ، لأنه يدل على أن الكبد قد ضعفت فلا تجذب الكيلوس ،
 أو المعدة ايضا لطول المرض فأما فى أول الأمر فان الاختلاف قد ينفع
 و خاصة اذا كان بعد المرض ، و من كوى من المتقيحين فجرت منه مدة
 كثيرة دفعة هلك ، قال : المتقيحون ﴿ الف الف ٨٥ ﴾ هم الذين فى
 فضاء صدورهم مدة و يحتاج منهم الى السكى من كان به منهم شىء
 كثير حتى يورس من نقائه بالنفث و هؤلاء يمسهم من ضيق النفس امر
 غليظ جدا فيضطرب من أجل ضيق النفس جدا إلى أن يكووه ، أصحاب ١٠
 الجشاء الحامض قل ما تصيبهم ذات الجنب لأن الجشاء الحامض يكون
 فى الذين أمرجتهم بلغمية ، و ذات الجنب ورم فى الغشاء المستبطن
 للأضلاع و هذا الغشاء لكثافته لا يكاد يقتل خلطا بلغميا إلا فى الندرة .
 ١١ قد بان من ذلك أن أصحاب المزار المستعدون لهذه العلة .

المقالة السابعة : إذا حدث عن ذات الجنب ذات الرئة فهو ردىء ، ١٥

لأن ذلك يكون إذا كان الخلط لذات الجنب به من الكثرة ما لا يسع
 الفضاء الذى بين الصدر و الرئة حتى أنه يغوص ضرورة فى الرئة
 فقد يحدث عن ذات الجنب ذات الرئة ، و لا يحدث عن ذات الرئة
 ذات الجنب ، و ذلك أن ذات الرئة إن كانت صعبة شديدة خنقت صاحبها
 قبل ان يشارك الصدر الرئة فى علتها ، و إن كانت يسيرة الخلط ضعيفة ٢٠

و الوجة على الجنب العليل و دوام السعال يابسا مدة طويلة و أن يكون بعد أن ظهر النفث بلون ذميم و عسر نفثه و كان اختلاط العقل و السهر .
 قال : و ذات الجنب و نفث الدم متضادان ، فان عرضا بانسان واحد فيحتاج ان يقصد لاشدها خطرا ^١ إلى ^٢ . إنما قال متضادان : لأن نفث الدم يحتاج الى ما يغلظ و يغرى ، و في ذات الجنب الى ما ينضج و يجلو و يقطع .

المقالة السادسة ؛ قال : من لم يستق بالنفث من أصحاب ذات الجنب في أربعة عشر يوما جمع مدة ، و من استقى من المتقيحين إلى أربعين يوما من يوم انفجرت مدته و إلا وقع في السّل لأن المدة تأكل رثته إن طالت المدة أكثر من هذه .

المقالة السادسة من الفصول ؛ قال : تفقد مقدار الوجة في الأضلاع في عظمه و قلته ، لأنه متى حدث وجع عظيم ناخس في الأضلاع فأول ما تعلم منه أنه لا يمكن ان حدثت تلك العلة إلا وقد حدثت عليه في الغشاء المستبطن للأضلاع ، و البين أن العلة ليست
 ١٥ يبعد من الخطر ، و الثالث أنها تحتاج من العلامات إلى النفث القوى ، فان كان الوجة يبلغ التراقى احتاج إلى الفصد ، و إن كان لا يبلغ إلى ما دون الشراسيف احتاج إلى الاسهال ، و متى كان الوجة الحادث في الأضلاع يسيرا و لم يكن مع ذلك ناخسا و لم يترق إلى الترقوة و لا انحدر إلى الشراسيف فقد يمكن ان تكون العلة في الأعضاء اللحمية التي في
 (١) في الاصل خفرا .

ومن كان به ورم فى الحجاب غليظ ثم خفى نقشه وغاب بلا سبب فانه يتحول إلى الرئة ويموت قبل السابع ، وإذا عرض فى من به ذات الجنب أو ذات الرئة استطلاق البطن فذلك ردىء لأنه يدل على موت القوة الطبيعية . حدث بـغلام فى الـبيمارستان تشنج فى ذات الجنب قد نضج وهو يرمى مدة بسهولة فمات ، وقد رجونا تخلصه بسهولة نقشه . ٥

الكزاز فى ذات الجنب ﴿ الف الف ٨٦ ﴾ و الرئة قاتل .

من كتاب العلامات : علامات ذات الجنب حمى حادة ونخس فى الأضلاع يبلغ الترقوة والشراسيف وضيق النفس وسعلة يابسة أول ذلك ثم يقذف شيئاً زبدياً ثم شيئاً يضرب إلى المدة ولا يضطجع على الجانب العليل ويعرض له سهر ويس اللسان وخشونة ، وإذا تزايد الوجع برد أطرافه وتحمّر وجتاه وعيناه ويعرق عرقاً منقطعاً ويستطلق بطنه ولا يستقرّ به مضجع وإذا عظم السقم وازدادت شرا أسرع النفس وامتدّت الشراسيف واختلفت المجسة ، ويكون النفث أسود أو يشبه الوردى أو متنا ويـكون نفسه شديداً ، وقد قال بعض الأطباء : إنه إذا كان فى الجنب الأيسر كان أشدّ لقربه من القلب ، وقال بعضهم : ١٥ بل هو فى الأيمن . أصعب ، فإذا انتقل إلى جميع المدة هدئت هذه الأعراض ويستلقى دائماً على القفا وتسخن أطرافه وتحمّر وجتاه .

رسم الطب بالتجارب : الحمى الحارة وضيق النفس والنفث الملوّن عامّ لذات الجنب والرئة ، فإذا زاد فيه وجع ناخس فى الأضلاع

تنقى صاحبها بسعال يسير .

السابعة : من كوى من المتقيحين فجرت منه مدة يضاء نقيه فانه يسلم ، وإن خرجت مدة حمائية^١ منتنة هلك .

قال ج : ذلك لازم فى كل ديلة لا متى كان فى الصدر وحده لكن

٥ فى جميع الأعضاء ، وأما هاهنا فانه يزيد بالمتقيحين الذين فى فضاء صدورهم

قيح وهم الذين كانت جرت عادة الأوائل أن يستعملوا الكي فيهم .

أزمان الأمراض : من علامات رداءة المرض فى علل ذات الجنب

والرئة البصاق الأسود والأحمر الشديد الحمرة والزهدي والمنين والعسر

للنفث الذى مع وجع شديد أو سوء تنفس .

١٠ من كتاب الفصد : من كان به ذات الجنب أو الرئة ونحوهما

وكانت علامة الامتلاء تبدو عليه فبادر فى الربيع باستفراغه بالفصد

أو الدواء وإن لم يظهر فى بدنه امتلاء ، قال : الفصد فى من به الشوصة

إذا كان محاذيا للجنب الذى فيه الورم قد تظهر منفعة كثيرا ، وإذا كان

فى اليد المقابلة لموضع العلة فالانتفاع يكون به خفيا وظهوره بعد زمان

١٥ طويل .

من الموت السريع : من عرض له وجع ذات الجنب ونفث مدة إن

لم يبرؤا فى أربعة عشر يوما اجتمعت فى رئاتهم مدة وماتوا فى السل .

لى . ليس هذا هكذا ولكن صاحب ذات الجنب إن لم يثق

بلنفث تقيح ، وإذا تقيح أو لم يثق إلى أربعين يوما قرحت رئته ،

(١) كذا ولعله : حمئة .

٥ إلى . وإن جمع فهو أجود وأمن من أن يجمع داخلا و ينفجر إلى فضاء الصدر ، فأنا أقول : إنه لاشئ أنفع من المحجمة و تسخيف موضع الوجع فى الظاهر بعد كثرة التنقية لتجذب الخلط إلى الظاهر فانه ليس الدرك فيه بصغير ، وكذلك أرى فى الديلات التى على التجاوىف أن تمدّ كلها إلى خارج ما أمكن .

الأولى : أضعف ما يكون ﴿ الف الف ٨٦ ٢ ﴾ من ذات الجنب ما لم يكن معه نفث .

١٠ إلى . هذا من أجل قلة الغذاء لا من أجل الامتناع ويعرف ذلك بأن لا يكون معه وجع ولا تكون أعراض المرض لها مقدار ، وأما متى كانت أعراض المرض عظيمة . نفس ليس فانه من عدم النضج ١٠ لا لضعف العلة وقتها .

الثانية من السادسة ؛ قال : البرق الذى يستدير يدل على اختلاط الذهن ، قال : السبب فى استدارة البراق غلظ الأخلاط ولزوجتها و اجتماعها فى قصبة الرئة ، و السبب الفاعل الحرارة الغالبة فى تلك المواضع ، و قد رأيت حدث و طال به الأمر فأدى إلى السل ، وإذا كان مع ١٥ علامات الأخلاط دلّ على الاختلاط فأما وحده فلا تعتمد عليه ، تقيح عروق السفلة يؤمن من ذات الجنب وذات الرئة .

اليهودى ؛ المقالة الأثرى : إذا عرض فى الحجاب ورم و كان معه عسر النفس الشديد و الكرب الشديد ثم تبع ذلك اختلاط مات فى الرابع ، فان اخضرت فى هذه العلة الشفتان و طرف الأنف و كان البول ٢٠

و صلابة فى النبض انفصل به ذات الجنب ، وإن ضم إليه لين النبض أو عدم الصلابة ونفس الانتصاب وأحسن العليل بضيق كأنه يختنق فأيقن أنه ذات الرئة من ذات الجنب .

الثالثة عشر من النبض ؛ قال : إذا كان الورم فى ذات الجنب
 ٥ صفرا ديا ارتفع عنه بخار حار نارى وكان منه اختلاط العقل ، وإذا كان الورم بلغميا كانت الحمى ألين وأسكن وارتفع منه بخار رطب ضيائى وكان عنه السبات والسهر .

الخامسة من النبض : إنه لم ير أحدا قط كان نبضه فى غاية الصلابة حتى أنه بسبب صلابته أصغر من نبض أصحاب ذات الجنب
 ١٠ بيم ، قال : الإختلاط يكون من ورم الحجاب أكثر من ورم الغشاء المستبطن للأضلاع ، لأن العصب الذى يتصل به أقرب من الدماغ .

السادسة من الثانية من إفيديميا ؛ قال : إذا كان فى الجنب وجع غائر فكثيرا ما ينتفع بوضع المحجمة إلا أنه يجب ألا يكون الورم فى الحدود بعد وأن يكون قد تقدم الاستفراغ للبدن كله نعيما ، وإذا فعلت
 ١٥ ذلك عظم نفع المحجمة لأنها تباعد الداء من الغشاء المستبطن للأضلاع فتجره نحو الجلد وتخرجه إلى خارج ، وإذا صار إلى هذه الناحية أمكن تحليله ، وإن هو بقى ولم يتحلل كان الوجع منه أقل لسخاقة هذه المواضع ولينها وأن العصب فيها أقل منه فى العضل الذى بين الأضلاع وبعده أيضا من العظم لأن العظام تزحم الورم فيهيج الوجع كما يزحم الظفر
 ٢٠ اللحم فى علة الداخس .

تتا رأسه إلى خارج و احتاج إلى بطّ و هذا لا يكون أبداً في الخالص و ذلك أن ذلك ينفجر إلى داخل ، قال : و إذا كان الأ لم يمتد إلى الترقوة فالقصد أولى بهم ، و إن كان يأخذ إلى تحت الشراسيف فالاسهال ، و أما الحدث من الأطباء فانهم يفصدون جميع من به هذا السقم لتخوفهم من القلق الذى يكون من الاسهال ، فان لم يكن القصد ٥ و الاسهال لضعف القوة فاحقنه بحقنة ﴿ الف الف ٨٧ ﴾ مسهلة فيها حدة و أعطهم ماء العسل و ماء الشعير إلى أن تنحطّ العلة ، فاذا انحطت فاطبخ في هذه المياه كراثا و فوذجحا ، و يلعقون بزر القريص مع عسل ، و إن كان الوجع في الجنب شديدا فاستعمل التكميد بالدهن و النخالة و الخرق الحارة و الماء الحار ، و ضع الصوف المشرب الزيت العذب ١٠ الفاتر و الماء المالح و ماء البحر و ذرّ كبريتا على ذلك الصوف المشرب الدهن ، أو يضمند بضاد الذى يهياً بالزور مع ماء قد غلى فيه بابونج و خطمى و جميع ما يرخى و يحلل ، قال : و اقتصر بهم إلى الرابع عشر على ماء الشعير أو ماء العسل حتى إذا كان بعد ذلك فأعطهم لعوقا مهياً من لوز و حب القريص و عسل و نحو هذه اللعوقات المسهلة للنفث ١٥ و المليئة ، و يأخذون جبوا في الليل في الفم الذى يهياً للسعال ، و ضد الموضع بالمنضجة اللينة كالشحوم و البزور و الألعابة ، و إن عرض سهر فأعطهم لعوق خشخاش حتى إذا كان الرابع عشر فليحتجموا و يلطّف التدبير حتى يظهر الانحطاط ظهورا بيّنا فاذا ظهر فليستحموا و ليحذروا البارد و يغلظ تدبيرهم قليلا ، و إن كان الخراج يغدر^١ أنه يتقيح ٢٠

(١) كذا لعله : يفسد .

فى ابتداء هذه العلة شديد الحمرة فانه يموت كما يخضر أنفه وذلك
يوم السادس أو السابع ، وإذا عرض مع ذات الجنب غشى شديد فانه
قاتل إن كان متداركا .

أهرن ؛ قال : ذات الجنب كثيرا تقتل المشايخ لأن هؤلاء
يعجزون عن تنقية الخلط بالنفث لضعف قوتهم ، قال : وذات الجنب
ه الخالصة يكون الورم فى العضل الملبس للأضلاع إلى داخل ، قال :
أشدهم وجعا من به ذلك من صفراء ، قال : وأشدّه ابطأه نضجا
وأحرفه ، قال : والأعراض الرديئة الغريبة التى تعرض فى ذات الجنب
الغشى ويس اللسان والسهر واختلاط العقل واختلاج القلب ، قال :
وعند ذلك فقاوم هذه الأعراض بما ينبغى فانه أوجب .

١٠ بولس ؛ قال : مع ذات الجنب حمى دائمة ووجع ينتهى إلى
الترقوة والشراسيف وسعال وعسر نفس ووجع تحت الأضلاع
ناخس شديد ، قال : وهذه الأعراض كلها تكون فى ورم الكبد الحار
إلا أن الوجع الناخس يكون فى ذات الجنب والنض الجاسى الصلب
والسعال الذى يكون من الكبد لا يكون معه نفث أبدا ، فأما الذى من
١٥ الشوصة ففى أول الأمر والوجه فى ضر ورم الكبد أصفر ردى ،
قال : وإذا عرض الورم فى العضل الملبس على الأضلاع من خارج
كانت ذات الجنب غير صحيحة ولا يعرض فى هذه سعال ولا فواق
ولا نبض جاسٍ ويوجع إذا غمز فان هو لم يتحلل و [لم] ينفش

(١) ليس فى الأصل .

السادسة من مسائل افنديما ؛ قال : ذات الجنب إذا كان الوجع فيها يسيرا جدا وكان ينفث شيئا دمويا يجوز ألا يفصد فيه لأنه يجترى بسائر العلاجات الآخر .

تياذوق : ضماد نافع لذات الجنب والسعال ، شحم ﴿ الف الف ٨٧ ﴾ البط والدجاج سمن البقر والغنم زوفا رطب ، وأيضا بزر كتان ٥ وحلبة وإكليل الملك وخطمي وفقاح اذخر و بابونج ودقيق شعير منخول بحريرة يطبخ بالماء وبدهن الشيرج ، أو بدهن النرجس إن كان بلغميا ، و يطلى على خرقة ويوضع على الجنب ، قال : إن كان النفث صافيا أبيض فيه خلط دم فإن الوجع من الدم .

قاطا جانس ، الأولى منه ؛ قال أبقرط : إذا كان الوجع في الحجاب ١٠ وكان لا يجد صاحبه مسا في الترقوة فليّن البطن بخرق أسود وبالدواء المسمى بقلّة برية (لى) هذا الدواء أحد اليتوعات ١ .

ابن سراييون في الفرق بين ذات الجنب ووجع الكبد ؛ قال : ليس متى وجد إنسان وجعا في الأضلاع وسعال فإنه ذات جنب لكن إن كان مع ذلك نفث ملون فهو ذات الجنب ، فإن لم يكن نفث ١٥ فقد يمكن أن تكون ذات جنب لم ينضج ويمكن أن يكون ورم الكبد لأن معاليق الكبد إذا تمددت أحدث وجعا في الحجاب والأضلاع وغشائها ولكن النبض في ذات الجنب صلب لا يشبه نبض ورم الكبد ولا يتبعث من البطن في ذات الجنب يشبه ما في ذات الكبد ولكن لعله ليس ورم الكبد بعد شيء يسيل من البطن فحس المراق ، فإن كان هذا فهو في الكبد ٢٠

فعلاجه ما تقدم ، وأما الأوجاع العارضة فى الجنب من الرياح بلاحمى فاطلبه فى ما تحلل الرياح .

من كناش الاسكندر ؛ قال : إذا فصدت وتقى الجسم فانه إذا وضعت المحجمة على الموضع الوجع بعقب ذلك رأيت العجب من سرعة البرء حتى أنك لا تحتاج إلى علاج غيره بل يسكن الوجع البتة ، ولذلك قد اعتمد عليه أهل أرمينية من غير الأطباء لما قد عرفوا ذلك بالتجربة ووثقوا به ، فكذلك الكماد والأضمة المرخية ، فان زاد الكماد فى الوجع فلا تستعمله لأن البدن مملوء ، واعتمد فى غذائهم على ماء العسل فانه لاشئ أنفع لهم منه ، فان كانت الحمى لهبة فماء الشعير ، وإن اشتد السهر فأعطه قليلا من خشخاش وإلا فلا ، لأنه يعسر به نفث الأخلاط ، وليكن ماء الشعير فى هؤلاء خاصة جيد الطبخ ' . . . ميفخة ' تضرهم جدا ، وأعطهم عصارة اللوز وفتات الخبز إن كان ضعفا ، قال وأما الرمان فاجتنبه فانه ردىء للصدر وكل شئ شديد البرد والماء البارد ، قال : وإذا كانت الطبيعة معه مطلقة دون معتقلة فلا تفصد وعالج البطن حتى ١٥ يمتسك ، قال : وفى ذات الجنب الخالصة التى معها حمى عليك بالفصد والكماد بالرفق بالاسهال ، فأما غير الخالصة فعليك بالدلك للوضع بالضمادات بالزفت والمحاجم لتجذب الخراج الى خارج ، واحرق أصول الكرب واعجنه بشحم وضمد به .

شمعون ، قال : إن عسر نفث المدة فأكثر التكميد والتنطيل .

(١-١) محو .

نفث فليست صحيحة ، فان كان إذا أحس الموضع بالأصابع ألم فانه غير صحيح ، وإن لم يوجع فهي صحيحة ، وتعرف المادة من لون النفث ، ويعرف طولها وقصرها من سرعة النفث و بطئه ورقته وغلظه ، قال وكذلك فالأعراض اللازمة لذات الجنب أغنى الحمى والوجع الناحس وضيق النفس فى الصحيحة أشد وخاصة إنه متى لم يتق صاحبها آل أمره إلى ٥ السل ، قال أتوهم أنه ما دامت العلة فى ابتدائها ينبغى ان يفصد مخالفا ، فاذا استفرغت المادة فمن الجنب نفسه ، واستعمل الفصد إذا كان الوجع يبلغ إلى ناحية الكبد والترقوة ، والاسهال اذا كان ينهبط إلى اسفل ، وبعد ذلك فاسق طبيخ العناب و السبستان والتين والخشخاش والكثيراء و البنفسج المرّ و دهن اللوز ، واسقه ذلك بكرة ، فاذا أصبح نعما ١٠ فاسقه ماء الشعير فانك تجمع بذلك تسكين السعال و تسهيل النفث و تسكين الحرارة ، فاذا كان فى الرابع أو فى السادس ونحوه فألق فى المطبوخ أصل السوس و شعر الغول ، ومتى احتجت إلى تليين الطبيعة فليتها بأن تطبخ بنفسجا و أدف فيه خيارشنبر و فانيذا ، وإن عسر فاحقنه بحقّة لينة وخاصة إذا كان الوجع يمتد سفلا و يمرخ الصدر ١٥ بقيروطى شمع مصفى و دهن بنفسج و كثيراء ، ثم بأخرة إذا صحّ النضج و طفيت الحرارة فاسق ماء العسل و ضمّد الصدر بالبابونج و أصل الخطمى و البنفسج و دقيق الشعير و دهن الحل ، فأما الغذاء فليكن من أول العلة إلى آخرها الأشياء الرطبة الفاترة لتعين على النضج و النفث ، وإذا لم تكن حمى شديدة فاجعل فيه عسلا ، فان كانت الحمى شديدة ٢٠

ورم الكبد، وإن لم يكن فعله فى الحدة حيث تغطى عليه أضلاع الخلف فمن العليل يتنفس أعظم ما يكون وانظر هل يحس بشىء معلق ثقيل فى ناحية أضلاعه وترقوته فانه قد يحدث عن ورم الكبد ضيق نفس لما تقع من ضغط الكبد للحجاب ووجع لهذه المعاليق ودغدة تدعو إلى السعال فيشبه ذات الجنب فى أول الأمر، فاذا طالت المدة انكشف لأنه يلزم ورم الكبد سواد اللسان أو حمرة ويحدث فى ذات الجنب النفث .

٥ إلى يمكن الفرق من السخنة والتدير ونوع الوجع، فان ورم الكبد يكون اللون معه رديئا والتدير مولدا للسدد والوجع ثقيلًا مفرطًا، وذات الجنب يكون اللون فيها أحمر فانه يحدث بالذين يكثرون الشراب و يكثرون فيهم الدم والوجع بنخس شديد، والوجع إذا تنفس أشد كثيرا يستقصى .

فى ذات الجنب : ذات الجنب منها صحيحة ومنها غير صحيحة ، فالصحيحة هى التى يكون الورم فيها فى الغشاء الملبس على الأضلاع من داخل ، و الغير صحيحة ما كان الورم فيها فى العضل الذى فى ما بين الأضلاع ١٥ أوجاع الأضلاع ، قال و الفصل بينهما أن الوجع فى الصحيح ناخس حاد لأنه فى غشاء ، وأما الآخر فانه لا يحس معه بوجع ناخس حار بل ضربان لأنه فى اللحم لا فى الغشاء ، وأيضا فى الصحيح يثقل الوجع ، وفى غير الصحيح يكون ضربانا ثابتا فى موضع واحد من الأضلاع ، والنضر فى الصحيح صلب جدا منشارى ، وفى الآخر لا صلابه فيه ، وأيضا إن كان ٢٠ مع السعال نفث فذات الجنب صحيحة ، (الف الف ٨٨) فان لم يكن

(٤٢) نفث

نكتسب من شدة الأعراض دليلا على مقاومتها ، ومنها ما القوة معه
ساقطة فيحتاج أن يغذى مرات في اليوم قليلا قليلا بما لا يعسر النفث .
* لى * رأيت الأمر في ذات الجنب بعد أن يقع النفث اعتماد
على شدة القوة و ذلك أنها إن كانت ضعيفة لم يقدر المريض أن ينفث
شيئا ، وإن كان نضيجا اختنق لذلك . ٥

مثال ذلك ما رأيناه في اخى حامد بن العباس العامل فانه : كان
ينفث نفثا نضيجا إلا أن الرجل كان ضعيف القوة من الأصل ردىء
المزاج ولم يعلم الأطباء أن به ذات الجنب إلا بعد مدة لأنه كان به
وجع في معدته و كبده ، فلما علموا ذلك فصدوه على الرسم لا بمعرفة
فمات ، و قد كنت أشرت أن لا يفصد و ذلك أنى رأيت نبضا ضعيفا ١٠
جدا ، وإنما يحتاج إلى الفصد في الابتداء ، فأما اذا نضج و نفث
فلأن تغذوه مثلا لتزيد في قوته لا أن تفصده لأن سلامته حينئذ
يكون بكثرة النفث و ذلك يكون لشدة القوة .

الثالثة : السكتجين ينبغي أن يعطى في ذات الجنب آخر الأمر
من حيث يكون غرضك تهيج السعال و تقطيع الخلط و نقشه ، فأما في ١٥
أول الأمر حيث يحتاج إلى التسكين فلا ، لأنه يهيج السعال .

في حد الوقت الذى ينبغي

أن يفصد صاحب ذات الجنب

قال في الأولى من الفصول و الثانية من افذيما : إن الرجل
المسمى الكيش قال : فصد في اليوم الثامن و أخرج له دم كثير كما كان ٢٠

فماء النخالة مع فانيذ و دهن لوز حلو و البقول المذكورة فى باب السعال ،
و أما الشراب الريحانى وما قاربه من الخمر فلا تستعمل و عليك بماء العسل
بالماء الكثير ، فان كانت حرارة و حدة فالجلاب و شراب البنفسج ،
و إن كان وجع شديد و سهر فشراب الخشخاش .

٥ * لى * لا تستعمل شراب الخشخاش و قد بدأ النفط فانه يمنع
و هو فى ذلك ردى جدا .

* لى * الكبد قليلة الحس فاذا كان مع ضيق النفس و الحمى و خز
فى الاضلاع شديد مؤلم فالألم ذات الجنب لأنه يكون من ورم الكبد
ألم شديد .

١٠ الثانية من الأعضاء الالمة ؛ قال : إذا كان الورم الحار فى العضل
الذى فيما بين الاضلاع فان العليل يجد ضربانا مؤلما ، و ذلك أن حركة
النبض التى هناك تحس ، فان كان الضربان قويا جدا لم يكن يدمر
أن يتقيح ، فأما إن كان الورم فى الغشاء المستبطن للاضلاع فانه لا يحس
بالضربان لأن للعروق الضوارب هناك سعة و لا تنضغط .

١٥ الخامسة ؛ قال : لاعلامه أخص بذات الجنب الكاذبة من فقد
السعال ، و لكن لأنه قد يكون ذات الجنب الصحيحة و لم تنضج بعد
فيسعل ، فليستدل بسائر الدلائل اعنى الغمز على الاضلاع و نحو ذلك مما
(الف الف ٢٨٨) ذكر الثانية ليست تستوى ذات الجنب فى شدة
الأعراض فان منها ما معه حيات شديدة جدا ، و منها ما معه نخس
٢٠ شديد جدا و حياته أقل ، و منها ما السعال فيه أشد و لذلك يجب أن
نكتسب

كثيرا متداركا يقي به وسلم ، وإلا وقع فى السّل ، وعلامته أن تهيج به حمرة فى اللون و دوام النفس و لهيب فذلك دليل الفساد ينال الرئة ، فاذا لم يكن شئ من هذه بعد الانفجار لكن نفث و خف عليه و توسع نفسه و سكنت حرارته و عطشه فانه هو ذا يبقى من غير أن يحدث بالرئة آفة .

٥

جوامع أغلوقن : ذات الجنب الصعبة الشديدة يبلغ الوجع من أسفل إلى مرق البطن و من فوق إلى الترقوة و ينتقل فى الأضلاع التى بها العلة إلى السليمة ١ لى . ليكن ميلك إلى الفصد بقدر ضيق النفس و شدة الضربان والوخز ، و ميلك عنه بقدر نقصان هذه و شدة لهيب الحى فان الحى اللهبية تحل من الجسم شيئا كثيرا و تسقط القوة سريعا ، ١٠ فأجود ما يسقى قبله إذا كان لهيب شديد غاب و سبستان و أصل السوس و يطبخ و يسقى قبل السحر ، ثم يسقى ماء الشعير بالغداة ، وإن كانت الحرارة ألق معه تينا و اجعل معه من مربى البنفسج ، و إن أسهل فالليل بخيار شنبّر مداف فى طيخ الخيطة ١ أو طيخ رب السوس ، و ليمسك فى الفم قطع الترنجيين ٢ و السكر الحجازى و الكثيراء و رب السوس ٢٥ الخالص ، و متى احتجت إلى إسهال قوى فبالبنفسج و أصول السوس و خيار شنبّر و ترنجيين ٢ يطبخ الكل و يمرس فيه هذان فان هذا أجود ما تكون ، و أقوى منه تؤخذ عشرة دراهم من أصول السوس و خمسة دراهم بنفسج برطلى ماء حتى يصير رطلا و يمرس فيه سبعة دراهم من (١) كذا و الظاهر : الخيطة « سبستان » - بحر الجواهر (٢) فى الأصل : ترنجين .

ينبغي تخف وجهه ولزمه السعال اليابس وابتدأ فى السابع عشر .
(لى) حد القصد فى هذه العلة مادام لم يخف ضيق النفس و النخس
ولا بدأ النفث .

لى * حسين الوضاح: أصابته ذات جنب مع حمى مفرطة الحر
ه جدا و صفراء و ويس و جفاف فى اللسان و سعال مؤذ و ضيق النفس
و كانت حماه على غاية الحدة و أعراضه منهولة كلها إلا حسن عقله و حسن
نفته فانه كان نضيجا حسنا فيه حمرة فقصدته و ألزمته ماء الشعير و لعاب
البرقطونا و ماء الخيار فخرج من علته خروجاً تاماً فى الرابع عشر ،
فعجب الناس منه ، و ذلك أنه خرج من علته دفعة ، و قد كان أصابه
١٠ اليرقان فى اليوم السابع . (لى) على ما رأيت ذات الجنب إذا لم تقبل علاجاً
و لم تنحل بالنفث و لكن إن مالت إلى التقيح فانها تتقيح فى أربعة عشر
يوماً ، و علامة ﴿ الف الف ١٨٩ ﴾ ذلك شدة الحمى و الوخز مع
عدم النفث ، فاذا كانت مع هذه الأشياء مع قوة قوية جدا لم يمت
العليل لكن يجمع مدة ، و دليل على أن المدة مؤذية يكون شدة الحمى
١٥ و الوخز حتى إذا جمع و فرغت سكنت الحمى و الوخز و قل عند ذلك
و خف بأن ينفجر ، و علامته أن يهيج معه نافض و ربو نفس و نبض ،
و ربما هاج غشى إن كان الخراج عظيماً حتى إذا انصب إلى فضاء الصدر
فانه ينفث مدة ، و إذا كان كثيراً و كانت القوة ضعيفة لم ينفث بل
يحتق و يموت ، و علامة ذلك أن لا ينفث العليل بعد علامات الانفجار
٢٠ شيئاً البتة ، لكن يضيق نفسه أشد و أشد ، فان نفث فانه ينفث نفثاً
كثيراً (٤٣)

فى العضل الظاهر الذى يسطط الصدر ، وإما عند خروج النفس فتكون العلة هى فى التى تقبضه ، والرابع أن يكون الورم فى العضل الذى موضعه خارج من الأضلاع و يتورم معه الجلد فيظهر الورم للى . لى ينبغى متى رأيت حمى وضيق النفس والسعال أن تظن أن هناك ذات الجنب بل أفصل بينهما بما نذكر ، أما تفصيله من ذات السكب فقد ذكر مرارا ، وأما تفصيله من ذات الرئة فإنه يكون الوجع فى الوسط لا فى الأضلاع ويكون ثقل لا نحس ونفسه أشد ضعفا جدا والهواء الخارج منه كان حارا ، وربما كان باردا فى ذات الجنب إلا أنه أقل وتحمّر وجناتهم و يتشوقون إلى تنشق الهواء البارد وخاصة إذا كان الورم أكثر حمرة ومع نفث متغير فى أكثر الأمر إلا أنه أقل مما فى ذات الجنب ، ١٠ ووجعهم يتبدئ من عمق الصدر و يبلغ إلى ناحية القص وإلى ناحية عظم الصلب و به حمى و نبضه موجي ، و نبض ذات الجنب منشارى صلب ، وأما من ورم الحجاب فأفصله بانجذاب المراق إلى فوق واختلاط الدهن وشدة الأعراض و يشتد الوجع إذا انبسط الصدر ويكون الوجع فى تلك الناحية ، فإذا فصلت هذه الأشياء فحيث فافصل بين أنواع ذات الجنب ١٥ والغالب على نفث ذات الجنب فى الأكثر كما ذكر ج المرارية وفى ذات الرئة البلغمية .

الثالثة من تفسير السادسة من افيديميا ؛ قال : من كان وجهه يسيرا وكانت أعراض ذات الجنب يسيرة ونفثه دموى لم يحتج إلى الفصد واكتفى بسائر العلاجات الأخر ، وإذا رأيت المار غالبا فى ذات الجنب ٢٠

فلوس^١ رب خيار وعشرة ترنجبين^٢ ويسقى ، فان احتجت زدت فيه تربدا .
 من الثالثة من الأعضاء الألمة : جوامع علامات ورم الكبد
 التى لا تزالها فى حال أن يكون الوجع ثقيلًا و النبض لينا و يتغير
 معه لون اللسان بعد قليل ، فأما ذات الجنب فالوجع الناحس و النبض
 الصلب ، و بعد قليل يحدث النفث و يتزيد السعال إلى لا يشبه ضيق
 النفس فى هاتين العلتين و لا السعال و لا الوجع الذى تحت الأضلاع
 و إن كانت هذه مشتركة لهما ، لأن ضيق النفس فى ذات الجنب أشد
 و تزداد فى نصف يوم أو يوم حتى يخرج عما كان عليه خروجًا كثيرًا
 و هو فى ورم الكبد باقٍ بحاله ، فان تزايد قليلًا قليلًا و السعال
 ١٠ كذلك هو أشد و ينبعث بسرعة و يحدث النفث ﴿ الف الف ٨٩ ﴾
 و ليس ذلك فى ذات الكبد ، و الوجع ربما كان يسيرا فسقطت الشبهة
 و هو مع ذلك ناخس ، و أشد ما يشبه ذات الجنب و يميز منها بأن
 الغمز عليه يؤلم ، و لا يؤلم فى وجع الكبد و أن له ميلا إلى خارج
 لأن السعال و ضيق النفس فى هذا أضعف .

١٥ و قال فى الخامسة : الشوصة أربعة أصناف : أحدها أن يتورم
 الغشاء المستبطن للأضلاع و يقال لهذه العلة ذات الجنب الخالصة و يلزمه
 الوجع الناحس و النبض المتشارى الصلب و الحمى الحادة ، و الآخر أن
 يتورم العضل الداخلى ، و الثالث أن يتورم العضل الخارج ، و مع كل
 واحد من هذين ضربان ، إما عند دخول النفس فيدل على أن العلة

(١) كذا والظاهر : فلوس (٢) فى الأصل : ترنجبين .

رطب وشمع ووسخ الكوز وبعر المعز وبارشير وبارزد وكندر ،
وقال إذا وضعته عليها فانتظر حتى يحمر الموضع ثم يؤخذ منه ويعاد
عليه بعد ساعة وفيه خرؤ الحمام ونطرون وكبريت .

من الأقربادين القديم : ضماد للشوصة ، بنفسج نخالة الحواري دقيق
شعير منخول دقيق باقلى خطمى بابونج اكليل الملك بالسوية يجمع بعد ٥
النخل بالحرير ويزاب بشمع ودهن شيرج ويضمّد به ، وقد يزداد فيه
إذا احتاج إلى إنضاج كرنب نبطى وتين وحلبة وبزر كتان .

الأدلى من الثانية : قال : أضعف ما يكون من ذات الرئة والجنب
ما لا نفث معه . . . إلى . . . قد قال فى موضع آخر : إنه قد يمتنع النفث لا لرداءته
و صعوبته ، فافرق بينهما فانه إذا كان مع عدم النفث أو قلته ليست حصى ١٠
ولا ضيق نفس شديد ولا وخز ولا غير ذلك والعليل قليل المبالاة به
وقد أتى عليه مدة يعلم أن ذلك ليس لأنه فى أول ابتدائه فان ذلك لحفة
العلة و بالعكس .

حسن الحميد كان به ذات الجنب و كان فى الحادى عشر [و] عيناه

جامدتان و أطرافه كالثلج و نبضه لا يتبين إلا بجهد و نفسه قد تواتر من ١٥
تلزج البصاق إلا أن عقله صحيح غاية الصحة فأت يومه ذلك ، فلذلك
فليكن عنايتك أبدا بالتوى الطبيعية والحيوانية أكثر و بما يخص العضو
فان كان هذا قد بلغ به الأمر من نفسه إنه كان شديد التواتر مع
رطوبة يزداد تلزجا فى كل ساعة ، و علامة زيادة الرطوبة تلزج فى كل
ساعة أن يكون اندفاعها للأنف أعسر فيحدث عنه صوت أغلظ و أبح . ٢٠

فلا تفصد ، وكذلك إن كان الزمن شديد الحرارة .

٥ الى : دليل ذلك شدة الحمى ونارية الماء ويس فى الجسم وهذيان ، وفى هذه الأحوال لا تفصد فانك تزيد الأخلط رداءة بتجفيفك الجسم ، ذات الجنب يحدث كثيرا من شرب مياه الثلج وفى البلاد الباردة ومن شرب الشراب القوى الصرف وإدماثة .

من مسائل الأمراض الحادة ؛ قال : متى كان المرض قد نضج فعليك بتقوية القوة بالغذاء وزد فيه لتزيد القوة إلى أن ينقى العليل بالنفث فان ذلك يقوى على النفث ، وقال : عليك فى ذات ((الف الف ٩٠ ')) الجنب بما يربط ويقطع باعتدال حتى يسهل النفث ثم ما يقوى القوة ١٠ لكى يستقى العليل ، وهاتان الخصلتان تجتمعان فى ماء الشعير إلا أن ماء العسل أبلغ فى الترطيب والتقطيع وماء الشعير فى التقوية ، واحذر فى ذات الجنب النفخ وخاصة إن كانت الطبيعة يابسة لأنه إذا تولدت نفخ عن الغذاء ومنعها الثقل اليابس من الانحدار زادت فى وجع الجنب وتواتر لذلك النفس وتسخن الجنب أشد واشتد الوجع واحذر ١٥ التغذية فيه فى أوقات المنتهى فان صدره فى هذا الوقت شديد ولطف التدبير فيه ، وعلامته شدة الوجع ودوامه فى هذا فلا تغذ العليل ، وإن اشتد عطشه فأعطه جلابا وسكنجبينا مبردا ، فان لم يمكن فالماء البارد ولا يشرب منه دفعة شيئا كثيرا فانه يبطىء بالنضج ، فأما إذا شربه قليلا قليلا فلا بأس به لأنه يسخن قبل أن يماس الورم .

٢٠ السادسة من قاطاجانس : ضماد لوجع ذات الجنب ، جملته أشق وزوفا

رطب (٤٤)

القوة لأنى علمت أنه سينفث سريعا مدة ، وأنه يحتاج إلى قوة قوية لينقى فاطعمته خبزا و لحم حمل و شرابا بمقدار معتدل فوقع بحيث خمنت ، و أما سائر الأطباء فكانوا يظنون أن الحمى علة أخرى حدثت و أنه قد ينبغى أن يلطف تدبيره ، ولو فعل ذلك لخشيت أن يموت لأن قوته كانت تسقط حين يحتاج إلى قذف المدة ، و أن الحمى و النافض ٥ إنما هاجا عند ما أخذ الخراج ينضج و سكن الوجع لما عمل مدة و استزاد ذلك يمتينا لم يكونا يهيجان حمى بعد ذلك أصلا فانه قد كانت به حمى صعبة و سهر و أعراض ذات الجنب ثم سكن ذلك كله و لم يتدبر بما يوجب هيجان حمى أخرى فلما هاجت دل على أن ذلك كما ذكرت ، و أكثر ما يحدث النضج إذا لم يفصد ، وإذا كانت الشوصة عظيمة ١٠ فيكون وجعهم بالتضמיד .

من كتاب حنين فى الحمام : قال أبقرط : إن أصحاب الشوصة ينتفعون بالحمام بأن يسكن الوجع و يسهل النفث و ارتفاع أصحاب ذات الرئة أكثر و ذلك أنه يسهل النفث جدا ، قال : و إخلاط السهل مع ماء الشعير ينبغى أن يكون أكثر إذا قصد لتنقية الصدر ، قال : يجعل ١٥ هاهنا السكر أكثر ، قال : و اعتمد فى سهولة النفث على الترطيب و اقصد له ، لأن الذى ينفث إن كان شديدا ليس لم يرتفع إلا بسعال شديد يخاف أن يخرق بعض الأوعية .

من مسائل الأمراض الحادة : إذا كانت الشوصة شديدة ليس فأعط قبل ماء الشعير الجلاب و عليك بالترطيب ما أمكن ، إذا طبخ ماء ٢٠

لى . جملة ما يحصل من باب ذات الجنب ليعمل عليه ، إن كان
الوجع و النخس و الحمى ضعيفة فأسهل طبيعته إلا ألا يحتاج إلى ذلك
و لا يحتاج إلى فصد ، و إن كان الوجع فى الناحية السفلى فأسهل ، و فى
العليا فافصد ، و إن اشتد ﴿ ألف الف ٢٩٠ ﴾ بالتكيد فافصد و أسهل
و تفقد النفث الردىء و الجيد و شدة الحيات ، و اسق للنفث بما يسهله
قبل ماء الشعير ، و إن لم تكن ذات الجنب خالصة فضع محجمة
و هذا جملة .

المقالة الثانية : قال : الوجع فى ذات الجنب إذا بلغ الترقوة إنما
هو لأن الغشاء المستبطن للأضلاع يبلغ إلى الترقوة ، و إذا كان فيما
١٠ وزن الشراسيف فلأن هذا الغشاء هناك مغشى على الحجاب فيجدون
حسه عند حركة النفس لأن الحجاب يتحرك بالتنفس ، قال : و إنما يرجع
عند الترقوة لأن الغشاء المستبطن للأضلاع تؤلمه الترقوة لصلابتها ،
و أما متى كان مع ورم الكبد وجع فى الترقوة فانه إنما يكون فى اليمنى
أبدا لا غير و يكون ذلك لتمدد العرق الآ جوف لا لتمدد الأغشية ،
١٥ قال : النفث فى ذات الرئة أبدا البلغمية أغلب عليه ، و فى ذات الجنب
المرارية لى . اذا تساويا فى الحدة و الحرارة كان كذلك و ضيق
النفس فى ذات الجنب .

الوضاحى : قصته : رجل نالته شوصة فلم يفصد و ضمد و سكن
وجهه و ركبه بعد أيام نافض فى اليوم مرات و حى بعقبه مختلطة
٢٠ لم النفث أنا إلى الحمى لأنى علمت لما هى فصرفت عنايتى كلها إلى تقوية
القوة

و يسهل النفث و ينضج .

٥ إلى : على ما رأيت في جوامع أغلوقن : اطلب نضج النفث من استوائه في أجزائه واعتداله في قوامه ، فالنفث الأملس المستوى في جميع الامتلاء المعتدل في الرقة و التخين هو النضج ، فأما اللون فيدل على رداءته وجودته لا غير ، فان كان هذا الوصف مع لون أبيض ه فهو في غاية السلامة ، وإن كان مع الأسود فهلك ، وإن كان مع أصفر فدون ذلك ، وإن كان مع أحمر فهو قريب من الأبيض في السلامة ، و يعلم أن الورم تقيح من أنه لم يكن في العلة نفث و سكنت الحمى و الوجع بلا نفث كثير و الثقل في الجنب قائم .

١٠ تجارب المارستان : لا يسكن الخنز و اللهب باسقاء الشراب بته فلذلك لا يسقى الشراب في هذه العلة بته مع الخنز و اللهب فان ذلك لا يجوز .

قال ج في السادسة من الفصول في الفصل الذي أرّله أصحاب الجشاء الحامض : لا تكاد تصيبهم ذات الجنب لأن اصحاب البلغم لا تكاد تعرض لهم ذات الجنب . إلى : وقد تفقدت أكثر ما يحدث في الأبدان ١٥ الصفراوية المرارية أو الحمرة الدموية . إلى : ضماد يسكن الوجع في ذات الجنب ، يؤخذ بابونج و شبت و بزر كتان و دقيق شعير و خطمي و نخالة و دقيق الحلبة إن لم تكن حرارة (الف الف ٩١) كثيرة يطبخ الجميع بالماء حتى تنهري ثم يخبص بشيرج و يضمده به ، و ينبغي أن يغلى في الدهن

الشعير طبخا طويلا جدا صار ﴿ الف الف ٩١ ﴾ عديم النفخة ، وإن لم يتمد طبخه أنفخ بمقدار قلة الطبخ فأضر في ذات الجنب جدا وزاد في الوجع . ٥ لي . إذا كانت متواترة النفس في ذات الجنب جدا فلا تخل العليل من الترطيب الدائم بلعوق البرقظونا والجلاب لأن تواتر النفس يخنف الصدر جدا ويمنع النفث ، وإن كان صغيرا أو مع وجع في الجنب شديد فامرخ الجنب وانطله بالماء الفاتر ليخف الوجع فيذهب تواتر النفس ، إذا تلزج البزاق فمليك بالترتيب جهدك إذا احتجت أن تسقى شيئا في ذات الجنب باردا لحدته و شدة عطشه فلا تسق من المبردات إلا ما فيها مع ذلك بعض الجلاء كماء الخيار وماء البطيخ ١٠ والهندبا ، وأما ماء القرع فلا لأنه لا يدر البول ، ولا ماء البقلة الحمقاء لأنه يكتف جدا وينفع عند ما لا يكون نفث ويحتاج إلى ترطيب أن يكب العليل على بخار ماء حار وينشق هواء ويعطى حساء فانه يسهل النفث .

المسائل : التكميد يحل الأوجاع التي هي مائلة إلى أسفل أكثر من أدنى شيء مائلة إلى فوق لأن مواد هذه أغلظ ، والفصد يحل التي هي مائلة إلى فوق أكثر لأن مواد هذه لطيفة ، وكثرة التكميد يفتح ، فاذا ١٥ لم يسكن الوجع فلا تكثر منه ، إذا كان العطش في ذات الجنب كثيرا فاستعمل السكنجيين ، فان سكن ، وإلا فالماء القراح ولا تكثر منه بغيته شيئا كثيرا بل قليلا قليلا .

الاسكندر ؛ قال : اسق المبرسم ماء حارا جرعا مرات متتابعة فانه ٢٠ يسكن عطشه ويمنع من كثرة الشرب . * لي * هذا يمنع لزوجة البصاق (٤٥) ويسهل

ويحتاج إلى ماء الشعير أو كشكه ، و من يحتاج إلى ماء العسل ، و من يحتاج إلى الاستحمام .

لى . أحسب أن التأكيد إنما يحتاج إليه مادام لم يلزم الوجد

سعلة ولاضيق نفس . لى . تبينت من كلام جالينوس فى كتاب البحران

و غيره : أن النفط الذى إلى السواد فى ذات الجنب الذى يقول : إنه ه

يدل على أنه سوداوى يدل على غلبة الحرارة وأنه من دم محترق جدا .

لى . على ما رأيت فى افيديما : أعن فى ذات الجنب اليابسة على النضج

بجميع ما يسخن باعتدال من الحمام و النطول و التضמיד و ذلك

و الغذاء ، و افعل ذلك حيث حرارة بزيادة رطوبة كثيرة و تقليل من

الحرارة ، و افعل ذلك فى النزلات التى يعسر نضجها و السعال البطنى ١٠ . ١٠

مسائل المقالة الثالثة من الثالثة من إفيديما : قال : تفقد مع علل

الصدر و الرئة النضج و دلائله فى البول فانه قوى جدا فى الدلالة على

التخليص ، قال : و تخلص فلان بذلك من ذات الجنب لم ينفث فيها إلى

الحادى عشر شيئا البتة ، و إنه قد يفضد من ذات الجنب فى اليوم العاشر

لا كهؤلاء البهائم الذين يحكمون أنه لا ينبغى أن يفصد ﴿ الف الف ٩٢ ﴾ ١٥

بعد الرابع . لى . مصلح .

المقالة الثانية من تفسير السادسة : احذر السعال الشديد

جدا فى ذات الجنب فانه ربما هتك عرقا فأورث نفث الدم ، و قد

قال جالينوس فى مقاله الأولى من الفصول : إن ذات الجنب و نفث

ثبت أو بابونج ثم يمرخ الموضع به ثم يخبص عليه وهو فاتر ، وإن احتجت في بعض الأحيان إلى تحليل أقوى و أمكن فاخلط كرنبا ، وإن أردته أقوى فرماد الكرنب و شحم ، فان جالينوس قال : إن رماد الكرنب متى خلط بشحم عتيق حلل وجع الأضلاع المزمنة لأنه يحلل تحليلا قويا .
 ج - السمن متى أكل وحده عظم نفعه في إنضاج ذات الرئة و ذات الجنب و نفثه ، فان خلط بعسل ولوز مر كانت إعاقته على النفث أقوى و انضاجه أقل . لى . أحسبه يريد الزبد لا السمن .

د - دقيق الشعير إذا خلط باكليل الملك و قشور الخشخاش سكن وجع الجنب . لى . على ما رأيت أحسب أن ضماد الخردل نافع جدا عند ما يخاف التقيح فانه يجذب إلى خارج ذلك الخلط ، وليترك حتى يتنقظ .

الخوز : إذا انكسرت الحمى قليلا فأطعم صاحب الشوصة كل طعامه خبزا بزبد و سكر طبرزد فانه يعين على النضج و يسرع النفث .
 التاسعة من آراء أبقرات و فلاطن : قال : أمر أبقرات في من به ذات الجنب : أن يكون أول ما يداوى به في ابتداء إحساسه بالوجع في جنبه من طريق أن أمر العلة لم يستتب و لم يظهر بعد التكميد و الاسخا ليجرب بذلك أمر العلة فان انقضت فذلك لذلك ، وإن لم تنقض بذلك بحشنا بعد ذلك هل ابتداء به الوجع بقرب من الأكل أو بدأ به و هو لم يأكل شيئا ، وهل كان مع انطلاق بطنه أولا ، ثم نظرنا إلى ما يحتاج إليه أ إلى الفصد ٢٠ أو الاسهال ، و من منهم يكفيه أن يغذى بماء العسل إلى أن ياتيه البهران و يحتاج

إلى الرئة، وقد رأيت غير واحد بهم علل في الصدر ذات جنب ونفت دم، وكلهم إذا نام على الموضع الذي يوجعه سعل أكثر. * إلى * فرق بين ذات الجنب وورم الكبد، فإن اللون في المكبود ردي وفي الجنوب غاية الحسن وظهور الدم، وبأن البول في المكبود غليظ مائل إلى بول المستسقين، وفي الجنوب نضيج غير زائل عن حدود الصحة، واعلم أن الترقوة تنجذب في ذات الجنب ليميل الورم إلى الأجزاء العالية من الغشاء، وأما في ورم الكبد فإن الشعبة العظمى من العرق الأجوف وهو الذي يسمونه القيفال يتصل بالترقوة فلثقل الورم في الكبد تجره إلى أسفل ولذلك لا يكون إلا فيما كان عظيما .

١٠ إلى * رأيت فتى سكنت حمّاه في ذات الجنب واشتد به ضيق النفس ثم بدت به علامات التقيح ونفت مدة فسقيته ما يسهل النفس و كان يخرج منه من القيح بسهولة في سعدة أو سعلتين (الف الف ٩٢) ما يملاً مغسلاً حتى أنه كاد يشككني في رأيي في سلوك المدة و كان يخرج في كل يوم مرة أو مرتين على هذا ثم سكن السعال البتة ونقي هذا الفتى وتخلص .

١٥

و رأيت آخرين عسر خروجه منهم و كلهم ماتوا ، و قدرت أنه خرج من هذا الفتى عشرون رطلا من ذلك القيح، و قد قال جالينوس: إن أصحاب ذات الجنب يقذفون في كل يوم ستة إلى سبعة قوطولات من القيح، والقوطولى الواحد تسع أواق، قال ذلك في الخامسة من

(١) كذا والظاهر: قوطوليات .

الدم مرضان متضادان وهو كذلك لأن هذا يحتاج إلى منع ما يصعد وذلك إلى تسهيله فاحذر ذلك بأن تنطل الصدر وتمرخه ، وجرّ الماء الحار دائما الذين يتمتعون عن الفصد في ذات الجنب من كان نفثه أحمر أو أبيض ووجعه يسيرا و أعراضه هادئة فان هؤلاء يبرؤون بالاسهال و ماء الشعير و الحمة . ٥

الرابعة من الأعضاء الألة ؛ قال: السعال الخاص يورم الكبد انما يكون سعال صغار يستريح إليها المريض و متفاوتة فيما بينهما زمن طويل وهى يابسة . ١٠ إلى سعال ذات الجنب أصلب و أعظم تواترا . الفرق ؛ قال: قد رأيناكم تفصدون في ذات الجنب من كان شابا ١٠ ولم أركم ولا غيركم فصد شيخا فانيا و لاصبيا صاحب ذات الجنب إذا نام على الجانب الذى فيه العلة سعل و نفث أكثر ، وذلك أن الرئة تلاصق الخلط و يتكى عليه فتجد لذعا أكثر ، و افعل ذلك إذا أردت التنقية فان جالينوس قال فى الخامسة من حيلة البرء: إنا إذا زرقنا ماء العسل فى الخراجات العفنة التى فى الصدر أمرنا صاحبه أن يضطجع على جانبه ١٥ العليل و يسعل ، وربما هزّزناه هزا رقيقا ، و فى بعض الأوقات يمتص ماء العسل الذى زرقناه بالآلة التى تسمى جاذبة القيح . ١٠ إلى . وهذا يدل على أنه إذا بقيت بقايا من ماء العسل الذى عسل ذلك الصديد قليلة تعجز عن مصها جاذبة القيح أنام العليل على ذلك الجنب و هزه و سعله ليسرع دخوله إلى الرئة و يصعد ، وكان كلامه هاهنا فى دخول الشئ من الصدر

(١) كذا والظاهر: غسل .

يسيرة حتى لا تنتقل الرئة منها لكن تخرجه قليلا قليلا و يكون تجلب هذا من عضومًا ، وربما نزل من الرأس ، وربما كان خراج يسير فى أعلى موضع من الصدر فلا يكون حينئذ سوء نفس و لا وجع فى الصدر و يكون نفث هذا بحاله هذه .

الرابعة من السادسة : النفث الأحمر دالّ على أن الورم دموى ، ه
و الأصفر على أنه صفراوى ، و الأبيض على أنه بلغمى . لى . إذا كان النفث أصفر فليكن ميلك إلى إسهال الصفراء و شدة التطفئة ، فإذا كان أحمر فليكن إلى إرسال الدم ، و إذا كان أبيض فالى الكاد . لى . قال : دقيق الشعير إذا خلط باكليل الملك و قشر الخشخاش سكن وجع ﴿ الف الف ٩٣ ﴾ الجنب بالضاد ، و الجيّد بنفسج خطمى إكليل الملك قشر ١٠ الخشخاش دقيق شعير بزركتان بابونج حلبة دقيق باقى كرسنة شحم الدب عجيب فى ذلك و يستعمله العجم .

مسيح ؛ ذكرأ ضمة كثيرة للشوصة : منها التى حماها حادة المسكنة للوجع بلا إسخان ، و التى حماها أخف و ضيق النفس شديد ، و الأدوية المنضجة و المليئة ، الأبخاخ و الشحوم و المقل و نحوها ، قال : و قد ١٥ يكون شوصة شديدة بغير حمى و يضمّد بالزفت و الفلونيا و الشمع و دهن الزرجس .

لى . هذا رأيت من كان نفسه شديد الضيق و وخزه و حما ألين يتشنجون ، و أحسب أن هؤلاء ينفعهم أن تكب عليهم بالأضمة

الأعضاء الالمة .

قال ج فى الأولى من الأمراض الحادة : الأدوية المخدرة إذا أعطيت فى ذات الجنب انما تخدر الحس و كأنه يومى إن قوما يعطونها فأرى أنه خطأ عظيم ، لأن المخدرة تحتاج أن تحتال باعطائها حيث لا تضر . أن يبقى ذلك الشئ الموجع إلا حيث بقاؤه خطر ، وهى تمنع النفث والنضج ، وذكر أن الدواء المتخذ بالفراسيون و الايرسا إذا أعطى العليل بماء العسل انضج علل الصدر و الرئة إنضاجا حسنا و سهل النفث . إلى رأيت رجلا به ذات الجنب سهل النفث جدا إلا أنه شديد انصباع الماء و سرعة النبض و خشونة اللسان و دامت به شدة الحرارة ١٠ و لم تكد تقل و لا تجف مات فى الرابع عشر و لم تك تطفئ عنه تطفئة قوية بليغة ، فموت هذا كان من حماء المحرقة التى به لا من ذات الجنب فانه قد كان اجتمع عليه حمى ذات الجنب و عفن قوى فى العروق ، ولما سقطت قوته البتة لم يمكنه أن ينفث على أنه كان سهل الخروج و فسد هذا العليل فى أرل علته و كان ذلك سارا له فى تقوية المحرقة لأنه ١٥ كان نحيفا مراريا ، و إن كان قد نفعه فى ذات الجنب و لو أسهل و قويت تطفئته لنجا ، ففقد شدة حمى ذات الجنب و السخنة و اعمل بحسب ذلك .

الأولى من الثانية من افيديما : قد يكون نفث ملون فى الحيات الحادة و ليس ذات جنب و لا ذات الرئة ، و الفرق بينهما أن النفس ٢٠ لا يتغير عن حاله الطبيعية ، قال : فذلك يكون إذا انجلبت إلى الرئة أخلاط يسيرة

فان كانت مدة جيدة ولونها أبيض تخلص ، وإن كانت رديئة هلك
بعد أن يعلم فى أى جنب هو بالقرقرة و الوجع و ثم إذا نقي فأدمله ،
قال : وجع الجنب الذى يأخذ من ناحية الظهر يخالف الأول لأنه يتجمع
ظهره كأنه مضروب و ينفت من ساعته و يخرج نفسه ضربة و يبول
بولا دمويا قيحيا و يموت فى الخامس و إلى السابع فى الأكثر ، فان ٥
أفلت عاش و قد يخاف عليه إلى غد ، و صنف من ذات الجنب يكون
البصاق نقياً و البول كالماء الجارى و يأخذ الضربان من الترقوة إلى المراق
و يشتد جدا ، فان أفلت الى السابع برئ ، و إذا عرضت ذات الجنب
فأحمر الظهر و تسخت الكتفان و ثقل عليه القعود و خرج منه براز
أصفر منتن مات بآخره و إن جاوزه برئ ، ﴿ الف ٩٣ ﴾ و متى عرض ١٠
له سريعا نفث كثير الأصناف و اشتد به الوجع مات من الثلاث ،
و إن أفلت برئ ، و كل من كان لسانه خشنا فانه لا بد أن يتقيح
و إفلاته عسر ، و إذا مال الوجع إلى الشراسيف فأحقنه بقدر ما ترى
و حمه بماء حار خلا رأسه و لا يصيه ماء حار ، و إذا بدأ النفث فأعطه
ما يرطب و يسهل النفث ، و الشراب الكثير المزاج يرطب الرئة و يسهل ١٥
النفث عليها و يقل الوجع ، و لبن المعز و العسل جيدان فى ذلك ، و إن
الرئة إذا ترطبت جدا خف الوجع و النفس و سهل النفث ، و احذر على
الناقه منهم الشمس و الريح و الملوحة و الدسومة و الشبع و الدخان
و نفخ البطن ، و إن انتكس مات ، و الجماع و التعب ، و متى احتبس
النفث و اشتد الوجع و النفس فاسقه زنجارا ملعقة بعسل و حليت ٢٠

المنضجة ، و ذكر بعد هذا أضمدة محللة فيها ملينة ، دقيق الترمس و طيخ
التين و الحلبة و بعدها أضمدة من حب الغار و القطران و الأشق ، قال :
و يصلح للأوجاع القديمة و الباردة .

الخوز : ينفع من الضربة تقع على الجنب جدا الخيارشبر و دهن
اللوز بماء الهندبا .

بختيشوع : الماء البارد يضر بصاحب ذات الجنب جدا و قد ترتبك
ريح غليظة فى هذا الموضع توهم أنه ذات الجنب و التأكيد يحله و ينفع
منه ، ولذات الجنب الخالصة إن تحل من علك البطم درهمين فى أرقية
دهن بنفسج و يمرخ به الجنب وهو شديد الحرارة فانه يفرق عليه إذا
١٠ كمد بخرقه و دثر فيخف الوجع مكانه .

أبقراط ؛ فى تدبير الأصحاء : يسقى من به شوصة شرابا أبيض
كثير المزاج ، و وصف ثلاثة أصناف : منه صنف معه زافض و النفث
أبيض إلى الصفرة و آخر بلا زافض ، و النفث أصفر أو أحمر ، و آخر
النفث فرفيرى و يحمر بين الكتفين و يشتد سعاله إذا احتبس و يصفر
١٥ البراز و ينتن جدا و قل من يفلت منه ، قال : وإذا كان التقيح يعسر
انفجاره فاسقه خردلا و ماء عسل و أطعمه سمكا مالحا و شيئا حريفا
و أجلسه على كرسى و انفض بدنه و هزه فى كتفيه بشدة و أعطه
حلتيتا فى لبن ورق الفجل و كمد الجنب دائما ، فان لم يسهل النفث
فشق الجلد بقمادين ثم عمد بالميصع حتى تبدو المدة و أخرجه قليلا
٢٠ قليلا كل يوم مرة و صب فيه زيتا و شرابا و أخرجه مع المدة كل يوم
فان (٤٧)

بولس : الذرة يستعمل فى أنواع الشق الذى يعرض للحجاب .
 اسحاق ؛ قال : استفرغ فى علة الشوصة الجسم متى كان الوجع
 يتصل بالترقوة بالفصد ، وإن كان يتصل بالشراسيف فالاسهال وفصد
 الباسليق ايضا ، واستعمل من المسهلة فى هذه العلة ما لا حرارة فيه
 ولا خشونة كالبلاب وماء الفاكهة والخيارشنبر والتريجين ، وإن ٥
 كان الوجع فى الجنب شديدا فليضمم بدقيق الشعير وبنفسج وورد
 وصندل ونحو ذلك وشمع مصفى ودهن ، وإن كان خفيفا فكمد بكمد ،
 وليكن مثانة فيها ماء حار او دهن يستخن ، واسقه فى الابتداء ماء شعير
 بحساء رقيق يتخذ من الباقلى والسكر فاذا نضجت فأعطه طيخ زوفا ،
 فان عسر ﴿ الف الف ٩٤ ﴾ قذف ما يجتمع فى الصدر وسكنت الحمى ١٠
 فاجعل مع طيخ الزوفا ايرسا .

مجهول : يكون فى الشوصة حمى لقرب الورم من القلب وتحس
 لأن الورم فى الحجاب وسعال لأنه فى آلات النفس وضيق النفس .
 روفس فى كتابه : فى ذات الجنب : إنه ورم فى العضلة التى فوق
 الأضلاع وهى كثيرة العصب ومن أجل ذلك كثر وجعه ، وربما أخذ ١٥
 إلى أضلاع الخلف ويعرض منها سعلة يابسة ، وربما كان فى النذرة فى
 أول الأمر رطبة ١ وحمى دائمة وتشتد بالليل وضيق النفس ويضطجع
 على الجانب الوجع ولا يكاد يتحول إلى الآخر ، وأكثر ما يعرض فى
 الجانب الأيسر وقل ما يعرض فى الأيمن ، وإن قذف بالنفث أصفر فهو

و نور طريعان' أو من فلفل خمس حبات و حلتيت كالباقلاة بعسل و خل
 و ماء فاتر فانه يسكن الضربان ، و أعط هذا على الريق و حين يشتد
 الوجع أعنى الفلفل و الحلتيت ، فأما الزنجار فحين يحتبس النفث ، و إن
 بلغ الأمر فى احتباس النفث إلى الغطيط و الحشونة فخذ زنجارا قدر
 ٥ باقلاة و من النطرون مثله و ليكن مشويًا و ما يحمل ثلاث أصابع زوفا
 و صبّ عليه عسلا و ماء و زيتا قليلا و فتره و ألغقه لثلا يختنق ، فان
 لم يتنحج و يترقى فخذ فقاخ الكبر زنة درهمين و شيئا من نظرون و فلفل
 و خل و عسل و ماء ففتر ذلك كله و اسقه فى اليوم الآخر زوفا مغليا
 بخل و عسل افعل بكل من يغطّ و لا يقدر أن ينفث ، فاذا أردت أقوى
 ١٠ من هذا فغلّ زوفا و خردلا و حرفا بماء و عسل و صفّه و اسقه أصفر
 البيض و هو فيه بقدر ما يتحسى جيد للشوصة . ٥ الى شراب البنفسج
 و شراب التيلوفر أجود فى ذات الجنب و فى الشوصة من الجلاب .
 ابن ما سويه : متى شرب من عصارة الجنطيان درهمان نفع من
 ذات الجنب .

١٥ د : جاؤشير نافع من ذات الجنب ، بزر الجزر البرى يوافق
 الشوصة متى شرب ، و قال : شحم الخنزير إذا خلط برماد أو بنورة نفع
 من الشوصة إذا ضمد به ، و قال : دقيق الشعير إذا تضمد به مع
 إكليل الملك و قشر الخشخاش نفع منها .

د : استخراج لى : انما كتبت هذا لأن هذا ينفع من ابتداء الشوصة .

(١) فى الأصل : طريفان .

و عسره و سعال و وجع ناخس لأن العضو العليل غشائي و عسر النفس و السعال لأنه في أحد آلات النفس ، و النبض يكون منشاريا لأن العلة في عضو صلب و لأن العلة ورم بعضه نضيج و بعضه غير نضيج و لذلك صارت أجزاء الشريان فيه مختلفة النبض و معه حمى حادة لقرب العضو الذي فيه ورم من القلب .

٥

ذات الجنب تنفصل من ذات الرئة ، إن الوجع في ذات الجنب ناخس لأنه في غشاء ، و في ذات الرئة ثقيل لأنه في عضو غير حساس ، و النبض في ذات الرئة ليس موجي ، و في ذات الجنب صلب منشاري لأن العلة في غشاء صلب يابس ، المادة التي تنصب إلى العضو في ذات الجنب و ذات ﴿ الف الف ٢٩٤ ﴾ الرئة إن كان دما كان النفث أحمر ، ١٠ و إن كان بلغمًا كان أبيض ، و إن كان صفراء كان النفث أصفر ، و إن كان سوداء فأسود ، و المادة التي يحدث عنها الورم الحاد في ذات الجنب على الأكثر هو من جنس المارار ، و ذلك لأن الغشاء بسبب كثافته لا يقبل إلا مادة لطيفة في أكثر الأحوال ، و المادة التي يحدث الورم في الرئة فهي في أكثر الأمر من جنس البلغم ، و إذا كانت الرئة ١٥ من أجل تخلخلها في نفسها لا تقبل في الأكثر إلا مادة غليظة ، لأن المادة اللطيفة لا يمكن أن يحتبس فيها لأنها تجري و تنحل منها سريعاً ، و ما يفرق بينه و بين ذات الجنب و وجع الكبد في باب الكبد ، قال : إذا كان الورم في ذات الجنب في الأجزاء العالية من الغشاء المستبطن للأضلاع فاستعمل الفصد ، فان كان في أسفل فالاسهال .

٢٠

ردىء والأحمر وأبيض سليمان ، وأردأ من الأصفر الأسود ، فإن لم يقذف شيئا ولم تسكن الحمى وكان ضيق النفس شديدا جدا و يغط غطيظا عاليا مع حمى لهبة قوية هلك سريعا ، وإن حدث النفث فى أول مرضه أسرع بجرانه وبالعكس ، وأكثر ما يعرض فى الخريف والشتاء ، وقل ما يعرض فى الصيف ، ولا تعرض للشتاء وخاصة إذا صح طمئها وعلى ما ينبغى ، وأكثر ما يعرض مع هبوب الشمال الدائمة ، وقل ما يعرض مع هبوب الجنوب ففى انفجر سكنت الأوجاع وأجود حالاته أن يسهل نفثه ويخف عليه ما به ويستريح به ، وإذا عرض للحوامل كان مهلكا بسرعة ، وقد يعرض من شرب الشراب الصرف ومن القيء ايضا ، ولا سيما إذا كان على السكر من كثرة التخم ويعرض فيها برد الأطراف وتعرق صدورهم ورقابهم ، ولا سيما إذا ناموا وتشتد حمائم أنصاف النهار ، ومن كانت أعراضه أقوى كان أسرع بجرانا .

من كتاب العلامات المنسوب إلى ج ؛ قال : يكون مع ذات الجنب وجع شديد ياخذ الترقوة أجمع والكثف وحماء حادة وضيق نفس وسعلة يابسة أول ذلك ثم ينفث نفثا زبديا ثم يقذف قذفا دمويا ويضطجع على جانب وجعه ويسهر ويبس لسانه ويخشن ، فإذا هدئت هذه الأعراض وبردت أطرافه واستطلق بطنه واحمرت وجنتاه وعيناه وصارت مجسته كثيفة سريعة ونفسه عاليا فقد انتقل إلى وجع الرئة وينام حينئذ على قفاه .

٢٠ الأعضاء الألفة : صاحب ذات الجنب يعرض له ضيق النفس

اللزج و الذى يضرب إلى الصفرة و الذى يخالط الدم يدل على عظم
النضيج ، و البصاق المشبع الحمرة و المشبع الصفرة و النارى يدل على الخطر ،
و النفث الأسود إذا كان معه تنن فهو أقوى الدلالة على الهلكة ، و إذا
لم يكن معه تنن فهو أقل رداءة ، و عسر النفس علامة رديئة و كذلك شدة
الوجع و بالضد ، النفث الغير نضيج فانه إذا كان أحمر ناصعا و النارى فهو ٥
فى الغاية من الشر ، إذا كان ما يخرج بالنفث يسيرا نضيجا فانه إذا كانت
أعراض المرض قائمة ﴿ الف الف ٩٥ ﴾ بعد يدل على تزايد المرض ،
و إن كانت سكنت تدل على انحطاط أحوال النفث فى أصحاب أوجاع
آلات التنفس و ذات الجنب خاصة كالبول فى المحمومين ، فتى لم يصعد فى
علل ذات الجنب و ذات الرئة شىء ينفث فذلك نظير البول المائى فى ١٠
المحمومين ، و متى صعد لكنه رقيق غير نضيج فهو نظير البول المائى
فى المحمومين الذى يبال ثخينا و يبقى على حاله ، و متى نفث بزاقا أبيض
نضيجا لكنه يسير غير متصل فان المرض قد تجاوز حد الابتداء و أخذ
فى التزايد و هو نظير للبول الذى فيه غمامة حمراء أو تعلق أحمر أو
رسوب أحمر ، و متى كان النفث أبيض نضيجا كثيرا متصلا سهل ١٥
الصعود فان التزايد قد انقضى و المنتهى قد حضر و هو نظير البول الذى
فيه رسوب أبيض أملس مستويا ، و إما أن لا ينفث المريض شيئا أو
ينفث غير نضيج رقيق فانهما يدلان على أن المرض فى ابتدائه .
أزمان الأمراض ؛ من دلائل عظم المرض فى ذات الجنب و
ذات الرئة البصاق الأسود و الشديد الحمرة و الزبدى و الشديد النتن ٢٠

و وجع الجنب أربعة أصناف: إما أن يتورم الغشاء المستبطن للأضلاع و يقال لهذه العلة ذات الجنب و تلزمه الأعراض و هى الحمى الحادة و الوجع الناحس و النبض المنشارى الصلب و السعال بلا نفث أولا ، و يتورم العضل الداخلى و يكون معه وجع عند دخول النفس ه فيدل على تورم العضل الخارج الذى ينسبط الصدر ، و إما عند خروجه فيدل على تورم العضل الذى يقبض الصدر ، و إما أن يتورم الجلد مع العضل الظاهر و هو يعرف باللس إذا حدث فى الغشاء المستبطن للأضلاع ورم ، فان كان نفث استدل بلونه على الخلط الفاعل ، فان لم يكن معه نفث كان المرض أعنى ذات الجنب لا نفث معه ، ففرق بين الورم الداخلى ١. و الخارج أن ضيق النفس و الحمى و الوجع فى الداخلى أشد ، و الخارج ايضا رأس يلس خارجا .

قال فى أصناف الحيات: إنه ينفث معه شىء ربما كان أصفر أو أبيض أو أحمر أو أسود ، فهذا إنما هو صديد الموضع الوارم الذى لا يضبطه الموضع لكن يرشح و يخرج هذا ، قال: و الأسود لا يكون ١٥ من أول الأمر لكن بعد أن يقذف قبله فى أكثر الأمر شىء أصفر ، قال: و حيات ذات الجنب إذا كان النفث أحمر غييه الدور ، و متى كان الأرق و اختلاط الذهن و ذهاب الشهوة و شدة العطش فى ذات الجنب أعظم فهى أعظم ، السهر و اختلاط الذهن يحدث فى آخر الأمر فى ذات الجنب ليس دائما ، جودة التنفس و ظهور النضج علامة جيدة فى ٢٠ ذات الجنب و بالصد ، النفث الصحيح يدل على النضج ، و النفث الأبيض اللزج

جالسا يدل على ورم فى الحجاب أو فى الرئة أو عضلات الأضلاع .
 إفيديميا ؛ ﴿ الف الف ٢٩٥ ﴾ قال : رأيت مرات من به مدة فيما
 بين الرئة فبالوها ، وآخرون مشوها فنقوا بذلك فينبغى أن تعلم أن خروج
 هذه من عضو إلى عضو ، وانتقال الأخلاط لا يكون بالأعضاء المجوفة
 فقط لكن بجميع أعضاء البدن و حتى بالعظام والأوتار ، قد يحدث من ٥
 عظم الطحال بالورم العظيم جدا وجمع حتى يبلغ إلى الترقوة اليسرى
 والمنسكب ، فلذلك يجب أن يبحث على ذلك ثلثا يقع غلط .

من كتاب العلامات ؛ قال : تعرض حمى حادة ووجع شديد دائم
 يأخذ من الجنب إلى الترقوة والسكتف بنخس شديد وضيق نفس وسعال
 يابس فى أول الأمر ثم أنه بعد ذلك ينفث بصاقا زبديا ثم يقذف بعد ١٠
 ذلك بصاقا دمويا أو مريا وينام أبدا على الجانب الوجيه ، ويعرض لهم
 سهر و ييس فى اللسان و خشونة فيه ، فاذا ازدادت أعراضه و انتهت
 بردت الأطراف فاحمرت الوجنتان والعينان واستطلق البطن وخفيت المجسة
 وأسرعت وكذلك النفس ، ويعرق عرقا منقطعا ، وقد يعسر عليه النفث ،
 وربما سهل ، وربما كان أسود و أحمر و أصفر و يشبه الوردى أو أخضر ، ١٥
 وربما كان منتنا والمجسة مختلفة ووجع الأيمن أشد من الأيسر ، لأن
 الرئة أقرب إليه ، وقال بعضهم : وجع الأيسر أشد لأنه أقرب إلى
 القلب ، فاذا خفت هذه الأعراض و يستلقى المتقيح على القفا دائما
 ولا تسخن أطرافه و تحمر وجنتاه فقد انتقل إلى ذات الرئة .

من كتاب البحران ؛ قال : نوابه الحمى فى الأكثر فى ذات الجنب ٢٠

و العسر النفث مع وجع شديد و سوء تنفس .

اليهودى ؛ قال : هو فى الشيوخ قاتل و انقضاءه يكون على مقدار تقدم النفث و تأخره ، و الفصد يجب أن يكون فى أوائله ، و أصلح شيء له ماء الشعير قد جعل فيه شيء من أصول السوس و حبات عناب ٥ و سكر طبرزد و دهن لوز حلو ، و الطعام سرمق و مرق الماش و صفرة بيضة نيمرشت و يلين البطن و ينجس الجنب بدقيق شعير و بنفسج و بابونج و خطمى و نحوهما مما يسكن الوجع مع تطفئة .

ج فى رسم الطب بالتجارب ؛ قال : الحمى حادة مع سوء التنفس و السعال و البصاق الملون يعم ذات الرئة و ذات الجنب ، فان انضم إلى ١٠ هذه وجع ناخس فى الجنب و صلابة النبض مع تواتره فانها ذات الجنب فان انضم إليها أن لا يكون النبض صلبا و أحس كأنه يختنق فانه ذات الرئة . من علامات الموت السريع : من نفث الدم مع وجع الجنب إن لم يروا فى أربعة عشر يوما احتقنت فى رئاتهم مدة و ماتوا بالسل ، الذين بهم ورم فوق الحجاب فيختنق بغتة بلا سبب معروف فانه يتحول ١٥ إلى رئاتهم و هم يموتون قبل السابع أو بعده ، إذا عرض من استطلاق البطن مع ذات الجنب و ذات الرئة فذلك شر لأنه يدل على موت القوة الطبيعية إذا عرض الكزاز مع ذات الجنب و الرئة ، و بالجملة جميع الأورام دل على الموت .

من علامات الموت السريع : إن نفث امرؤ دما و أدمن به ثم ٢٠ صار ذلك مدة و انقطع بغتة مات بغتة ، علامات الوثوب و الاستواء

فيه من طريق ما هو صلب مع تمدد يدل على أن الورم فى عضو عصبى ، ومن طريق أنه منشارى يدل على أن العلة ورم ، ومن طريق ما هو سريع متواتر عظيم يدل على حمى .

إفديميا ؛ قال : الورم الذى فى الجنب إذا كان غائرا كثيرا ما يتنفع بالمحجمة إذا كان السيلان قد انقطع لأنه يجذب من داخل إلى خارج ه
فيكون حينئذ أمكن للتحليل ، إذا كان النفث فى ذات الجنب مراريا كان أحوج إلى الفصد بمن نفثه دموى ، قال : وذلك أن هذا أسلم وذلك أربأ ، قال : من لم يكن به سعال مع ورم وجع الجنب والصدر فليس به هناك ورم ولا خراج لأن الورم لا بد أن يرشح منه شئ فيهبج السعال والأخلاق ، قال إذا كان النفث أحمر فالعلة فلغمونى ، وإذا كان ناصعا ١٠ فالعلة حمرة ، وإذا كان النفث زبديا فالدم مازج للبلغم ، والأسود يدل على أن الورم سوداوى ، والتدد إذا كان أكثر من الوخز دل على كثرة الخلط ، والوخز يدل على كلفيته واعر مقدار العلة وصغرهما من مقدار الحمى والوجع ، ورداءة النفث وتأخره وعسره ردى لأن تقدمه وسهولة خروجه جيد ، وبطلان الشهوة وقلة النضج الظاهر ١٥ أو عدمه والنفس وقلة السهر واختلاط العقل وقلة احتمال المريض لمرضه .
مثال ؛ قال : ضع أن الحمى والسهر والاختلاط فى هذه العلة قوى إلا أن النفث ليس ناصعا صرفا والأسود لكنته فى أول العلة إما أحمر وإما أصفر وإما زبدى ثم أنه يتغير عن قليل إلى النضج ، أقول : إنه لا يجب لك إلى حينئذ أن تجزع من شدة الحمى وسائر الأعراض ، لأن ٢٠

يكون غبّا، وقال فى البحران: الوجع الناحس يعرض فى ذات الجنب،
لأن الورم فى غشاء، وهذه حال الأوجاع العارضة فى الأغشية الحساسة،
ولأن هذا الغشاء جزؤ من بعض آلات النفس وجب أن يعرض تغير
النفس، ولأنه أيضا قريب من القلب وجب بسبب أن القلب يناله
ه شىء من ذلك الالتهاب أن يكون حمى، ولأنه قريب من الرئة وكانت
الرئة سخيقة متخلخلة وجب أن ينال الرئة بعض الصديد الراسخ من
ذلك الورم الحار، وإذا كان كذلك فلا بد من سعال لأنه يحرك الرئة
بمخرج ذلك عنها ولا يجيب إلى النفث من أول الأمر لقلة ذلك
ووتاحته ولا يكون النفث حتى يجتمع الكثير وينضج وعلى قدر
١٠ صلابة الورم وقلة رشحه يكون تأخر النفث لأنه لا يرشح منه ما يدخل
الرئة، وإذا كان يلين سريعا وينضج جاء النفث سريعا لأنه يسيل منه
شىء كثير وتعلم من أى خلط الورم من لون الذى ينث، وذلك أنه
ربما كان زديا أو أحمر ناصعا أو أصفر مشبعا أو فيه صفرة رقيقة أو أحمر
قانى أو أسود، فالزبدى يدل على أن الورم بلغمى، والأحمر الناصع يدل
١٥ على أنه صفراء صفرة، والأصفر الرقيق يدل على أنها صفراء يخالطها
بلغم كثير بحسب نقصان الصفرة، والأسود على ((الف الف ٩٦'))
فضلة سوداوية، والأحمر القانى أقل رداءة من هذه، ولذلك يدل على
فضلة دمها أكثر من الصفراء، ولذلك هذا النفث أقل مكروها من جميع
أصناف النفث المتقدمة كما أن النفث الأسود أعظمها بلية وأدلها على
٢٠ التلف، وقوة هذه تدل على قوة المرض وضعفها على ضعفه، والنفض

هناك كموت القوة الحيوانية خضر ذلك الموضع من خارج .

ج : التكميد يحفف وجع ذات الجنب لأنه يسخف الجلد و يحلل طائفة من الدم ، لكنه إن كان الجسم ممتلئا جذب اليه أكثر مما يحلل و جعل ما هناك بخاريا فيتمدد و يزيد في الوجع ، فمتى لم يتحلل الوجع في ذات الجنب بالتكميد فاستفرغ الجسم استقراغا قويا إما بالفصد وإما بالاسهال ، و اقرء باب التكميد لتعلم كيفية التكميد ، وإذا كان الوجع أسفل ٥ فالتكميد يعمل فيه ، وإذا كان الوجع يبلغ التراقي فالفصد يحله ، و الذى يسفل فالفصد فيه أقل نفعا ، قال و إذا لم يتحلل الوجع بالتكميد فلا تطل اللبث فيه لكن انتقل إلى الاستقراغ ، و ذلك أن التكميد يحفف الرئة و يجمع المدة ، قال : ومتى بلغ الوجع إلى الترقوة وجدت في الساعد ثقله أو نحو الثدى أو فوق الحجاب جملة فافصد بالباسليق و استفرغ من الدم ١٠ مقدارا كثيرا إلى أن يتغير لون الدم و ذلك أن الورم حيثئذ في الأجزاء العالية من أجزاء الغشاء المستبطن للأضلاع ، و إذا كان الورم في هذه الناحية شاركته في الوجع الترقوة و الساعد ، و متى كان الوجع يمتد نحو الشراسيف فاستفرغ بالأدوية المسهلة لأن الفصد للباسليق يجذب الدم من هذه الناحية جذبا و لا بسرعة ، و لذلك لا يتنفع به بسرعة لأن الناحية ١٥ السفلى من الصدر تغتذى من شعب تخرج من العرق العميق قبل أن يبلغ إلى القلب ، و أما تغير الدم في ذلك على أن الدم كان في الورم قد نفذ أكثره و صار يخرج الدم الذى في العروق ، و لأن الدم قد يسقط القوة ، و إن كان عظيم النفع فليكن نظرك في حفظ القوة أكثر .

جميعها انما يحدث من أجل جمع الورم لأنه فى وقت الجمع تعظم الأعراض و تشتد ولذلك لا يلبث العليل أن يتدنى ينفت نفثا كثيرا ، و يسرع من جميع الأعراض المتقدمة و جميع علل الصدر و الرئة ، و ظهور النضج فى الذى ينفت نفثا يقاوم جميع الأعراض المهلكة ، فان أعانه على ذلك قوة عضل التنفس فان المريض يتخلص لا محالة .

قال ج فى الأمراض الحادة: إذا كان النفث على ما ينبغى و لم يكن بالمريض حاجة إلى حقنة و دواء مسهل فاحقنه بماء كشك الشعير لأنه ينبغى أن يسقى ماء كشك الشعير بعد أن لا تكون به حاجة الفصد و الاسهال و الحقنة لأنه يكون قد عولج به أولا لأنه لا يحتاج إليه .

١٠ ج: يكون عن سقى ماء الشعير لهم بعد هذه الأحوال منافع عظيمة و ذلك أنه يسهل النفث و يقوى المعدة و ينقى آلات النفس و يحتب القابضة لأنها تمنع النفث فيختنق العليل و قد ﴿ الف الف ٢٩٦ ﴾ جرب ذلك ، و متى لم يشرب العليل ماء الشعير أو ماء العسل فان ماء العسل ربما فعل فعل ماء الشعير إلا أنه لا يقوى القوة كما يقوى ماء الشعير ١٥ فأطعمه السمك الصخرى مسلوقا بماء كراث و شبت و ملح و زيت مقدارا معتدلا و السكنجين إلا أن يكون العصب أو الرحم فيها علة و أصل السوس ، أو القراسيون إذا شرب مع ماء العسل أنضج الفضول التى فى الصدر إنضاجا حسنا و يسهل نفثها بالبصاق ، قال: و الذين يموتون فى هذه العلة بسرعة الاختناق ترى منهم موضع الجنب كان به ضربا ، ٢٠ و ذلك أن الدم المنصب إلى هناك الذى كان سبب الورم إذا مات

نضج الورم و رداثته ، فان كانت قوة العليل مع ذلك قوية آل إلى جمع المدة و السل و الذبول ، و إن كانت ضعيفة فهو يموت ، و متى كان تواتر النبض شديدا فيها فالأمر يؤول إلى ذات الرئة أو الغشى ، و إن كان قليلا آل إلى السبات أو إلى آفة تحدث في العصب ، قال : الورم الحار المسمى فلغمونى إذا حدث في الغشاء المستبطن للأضلاع فهو ذات ٥ الجنب ، فان جمع هذا الورم وقاح و انفجر سمي جمع المدة ، و متى حدث هذا الورم في الرئة سمي ذات الرئة ، فان قاح و انفجر سمي سلا .

من مقدمة المعرفة : أجود النفث في علل الرئة و الأضلاع السهل الخروج السريع ، أعنى بالسريع ما يتبدئ بعد وقت قليل من ابتداء العلة لأن ذلك يدل على قرب وقت العلة و قصرها ، و السهل الخروج يدل ١٠ على أن الخلط ليس بغليظ و لارقيق ، لأن الغليظ لا يخرج إلا بكد و يحتاج إلى قوة قوية حتى تخرجه بجهد شديد ، و الرقيق يفلت عند الضغط و يزلق إلى أسفل و يتقطع و يتفرق فيعسر خروجه ، النفث الجيد إذا رأيت فيه الحمرة مخالطة للبياض ، و أما غير المخالط فانه يدل على أنه من صفراء محضة ، و متى تأخر النفث عن أول العلة تأخرا ١٥ كثيرا ثم كان أحمر أو أصفر ليس بشديد المخالطة للريق كان نفثه بسعال كثير متدارك فذلك ردى .

النفث الأحمر الصرف دالّ على خطر إذا لم يكن ممازجا للبلغم ، و الأيصوص اللزج المستدير يحدث عن البلغم المحترق ، و هذان جميعا إذا كانا بسبب الورم في الأضلاع فليس بجيد ، و الأخضر و الزبدى رديئان ٢٠

٥ قال أبقرط : وإذا بلغ الوجع الموضع الذى دون الشراسيف فاستعمل المسهل .

قال جالينوس : إذا كان مع الشوصة حمى قوية فاجتنب المسهلة واستعمل الفصد فان الفصد فى هذه الحال يؤمن من ذات الحنب أعنى الذى يكون الوجع من السفلى ، وإن كان لا يعظم نفعه كنفعه للائل ووجهه إلى فوق فانه لا خطر فيه ، وأما المسهل فعظيم الخطر وخاصة إذا لم تعرف طبيعة من تسقيه وكم القدر الذى يسهله فانه من ذلك يجتلب مضارا عظيمة ، فمتى كانت به حمى لأنه إما أن يفرط فى إسهاله أو يحرك خلطه ولا يسهله ، فان أقللت من الدواء فتعظم ﴿ الف الف ٩٧ ﴾ المضرة لكن إن كنت عارفا بطبيعته حق معرفته وكمية ما يصلح له من دواء فأسهله ، قال : وأحمد ١٥ ما يسهل به هؤلاء الايارج ، وإن كان فيه خربق فهو خير من أن يقع فيه سقمونيا ، وإذا احتبس الاسهال فاسقه ماء الشعير لأنه يعدل المزاج الذى حذره الدواء ويخرج بقاياه من الجسد وليكن أقل مما جرت به العادة فى ذلك اليوم أعنى من ماء الشعير ثم يرجع إلى العادة فاذا سكن الوجع فزد فيه ايضا بقدر ذلك واستعمل الاستحمام بعد النضج فانه ٢٠ حيثئذ يعين جدا وينفع لأنه حينئذ يسهل نفث الأخلاط .

من جوامع النبض الكبير : قال : الورم الحادث فى الحجاب يتبعه وجع ناخس و غشى و تشنج إن أفرط و نبض صلب منشارى ، قال : منشارية النبض فى ذات الجنب إن كان يسيرا فان الورم سهل النضج والعلة سريعة البحران ، وإن كان قويا جدا بينا عظيما دل على عسر نضج

خالص لكنه مخالط لرطوبات و مقدار قليل و هذا النفث الذى ينضج فى الأكثر فى الرابع و إلى السابع ، فلذلك يتغير النفث و لا يبقى بحاله ، فان لم ينضج و لا فى السابع بقى النفث بحاله فحينئذ ينذر بطول المرض ، لأن نضجه عسر و لذلك لا يؤمن فى طول هذه المدة أن تسقط القوة أو يحق عليه أعنى على المريض طبيبه ^١ فلذلك يجب أن تقوى القوة ، و كل نفث لا يكون به سكون الوجع فهو ردىء و الأسود ردىء جدا و هو أردأها كلها و ما كان به سكون الوجع على أى وجه كان فهو أجود إلا أن يختلط عقل العليل فلا يحس بالوجع إذ ذلك ، و النفث الأحمر و الأصفر أقل خطرا ، و الأسود شديد الخطر ، و يجب أن تجمع دلائل اللون و سهولة النفث و القوة و ارتفاع العليل بالشئ الذى ١٠ ينفث و إضراره و مقدار القوة و زمان النضج كله ثم اجمع من ذلك الحكم على العليل ، و ما كان من أوجاع الصدر و الرئة لا يسكن عند النفث و لا بالاسهال و لا بالفصد و لا بالكمد فان أمره يؤول إلى التقيح فافهم هذا فى الأمراض التى معها دلائل السلامة يمنع أن لا يسكن الوجع بشئ من العلاج آل الأمر إلى التقيح ، فان لم يكن معه دلائل السلامة ١٥ فالى العطب ، و ذلك أن الذى معه دلائل السلامة و لا يسكن بالعلاج الوجع هو متوسط بين الأمراض السهلة و القاتلة ، وإذا حدث القيح و البصاق يغلب عليه بعد المزار فهو ردىء كيف كان خروجه إن كان يخرج النفث الأصفر مرة و المدة أخرى و كانا مختلطين لأن الأورام التى

لأن أحدهما يدل على أن سبب الورم المدة الحادة ، و الآخر يدل على ريح مشتبكة برطوبة غليظة يعسر تخلصها منه أو على حرارة نارية على نحو ما يكون الزبد خارجا فانه إنما يكون عن هذين السببين ، فان كان أسود فهو أردأ من هذين لأن ذلك ﴿ الف الف ٢٩٧ ﴾ يدل على أن سبب الورم مرة سوداء وهو شر القروح و أطولها بقاء و أعسرهما انحلالا ، ٥ قال : ومتى لم يرتفع من الحلق شيء حتى يخرج و لكن يبقى الحلق ممتلئا حتى يحدث فيه شبيه بالغليان فذلك ردىء ، فأما الزكام و العطاس ١ أنه في جميع علل الصدر ردىء قبل العلة كان حدوثه أو بعدها ، وذلك أن الزكام يسيل اليها أخلاطا ، و العطاس فانه يحرك و يزعزع ، فاذا عرضت هذه بعد طول المرض أنذرت بطول العلة و عظمها في الرئة ، و إن الرأس قد ناله ضرر ، و البصاق الذى يخالطه شيء من الدم ليس بالكثير و هو أحمر ناصع في ذات الرئة فهو في أول العلة يدل على السلامة جدا ، فان أتى عليه سبعة أيام أو أكثر و هو بتلك الحال فليكن رجاءك فيه أقل ، لأن الأورام الحادثة في الأعضاء يسيل منها صديد من جنس ذلك ١٥ الخلط المحدث للورم ، فان كان الخلط صفراء كان النفث أصفر ، و إن كان أحمر فهو دم ، و إن كان أحمر ناصعا كان الخلط مختلطا من الصفراء و الدم ، و إن كان أحمر فان به المولد للورم دم و هو أحد الدلائل المحموده ، و الفرق بين هذا و بين من ينقطع عرق في رئته أن النفث يكون دما خالصا محضا و يكون كثير السمية ، فأما في هذا فليس بدم (١) في الأصل : العطش .

و تتبعها الحمى لأن المدة إذا لذعت الأعضاء الشريفة و أكلتها حدث عن ذلك ما يحدث عن الأدوية الحريفة في القروح ، و يتبع هذا النافض حمى شديدة ، و يحس العليل بثقل لأن الخلط قد اجتمع في مكان واحد ، و مبدء هذا اليوم إلى العشرين إلى الأربعين إلى الستين ينبغي أن يتوقع الانفجار .

٥

و هذه الأعراض الخالصة بالتقيح هو أن يكون الخلط قد استحال مدة ثلاث ، أحدها النافض و الثانى الثقل و الثالث الحمى الشديدة بأكثر مما كانت كثيرا في علة الشوصة يجتمع المادة في آخر تجويفي الصدر ، فأما إذا انفتحت الرئة فيمكن أن تجتمع مدة في الجانبين جميعا ، و مرة إلى أحدهما ، و يستدل على الجانب المجتمع فيه المدة من شدة الحرارة في ذلك الجانب ١٠ و الثقل فيه ، و إن أمنت العليل على جانب فوجد من الجانب الأعلى ثقلا كان شيئا معه فالمدة في ذلك الجانب ، فاستدل على ابتداء التقيح بهذه الدلائل التي وصفنا و هى النافض و الحمى بأشد مما كانت و الثقل ، فأما الذى قد استحکم فان أمره يظهر بينا جدا ، لأن دلائله قوية و هى هذه : أنه يلزمهم حمى غير مفارقة البتة لكنها تكون بالنهار مندفة ١٥ دقيقة و بالليل أقوى ، و يعرقون عرقا كثيرا ، و يستريحون إلى السعال و لا ينفثون شيئا له قدر ، و تغور أعينهم و تحمر وجناتهم ، و تتعقف أظفارهم (الف الف ٢٩٨) من أصابع أيديهم و تسخن أصابعهم و خاصة أطرافها ، و يحدث في القدمين أورام ، و تبطل شهوة الطعام ، و يحدث في أبدانهم نفاخات ، لأن الأطباء يسمون من اجتمعت المدة في رئته أو في آخر ٢٠

تتقيح في أعلى الجسم ويكون بعضها قد تقيح وبعضها لا ، فان تبين مع ذلك دليل ردى فردائه أشد ، وذلك أنه ﴿ الف الف ٩٨ ﴾ يدل على أن الطبيعة قد رامت إنضاج الخلط ولم يجب الخلط إلى ذلك .

لى : لم تجب كلها . قال : ولا سيما من بدت به المدة وقد أتى

٥ عليه من مرضه سبعة أيام و توقع لمن ينفت هذا النفث أن يموت في الرابع عشر إلا أن يحدث نفث محمود .

مثال : ضع أن مريضاً متوسط الحال في القوة والسن قذف في

السابع مدة غير خالصة لكن تختلط برطوبة مرارية لتكون حاله في هذا ايضا متوسطة ، أقول : إنه إن حدث لهذا دليل جيد فرما تأخر موته

١٠ إلى بعد الرابع عشر ، وإن ظهر دليل ردى فردى ، وإن لم يظهر كان

موته فيه لأن هذا الوقت الوسط بين هذين الوقتين اللذين أحدهما للمرض

الذى هو في غاية الرداءة ، والآخر الذى هو أقل رداءة فيجب في هذا

أن تزن قوة الدلائل الرديئة والجيدة وترتبتها ، فمتى ظهر مع البصاق

المهلك بعض الدلائل الرديئة والمرتبة الأولى لم يمكن أن يبقى المريض

١٥ إلى الحادى عشر ، والغيب لله ، وأكثر من ذلك كثيراً متى ظهر معه

أكثر من دليل واحد ، وكذلك إن ظهر معه بعض الدلائل المحموده

انتهى المرض إلى الأسبوع الثالث ، وعلى نحو ذلك فقس إذا اختلطت ،

ويصحح ذلك أيضا قوة العليل ومزاجه والوقت إذا شهد له وعليه ، والتقيح

يتقيح في السابع في الأول حتى يكون الخلط حاراً جداً ، فأما في الأكثر

٢٠ ففي العشرين إلى الأربعين و الستين ، و علامة التقيح حدوث النافض

وتتبعها

الأصابع فانها إن كانت في أكثر الأمراض تبرد فانها في حميات الدق تلبث حارة لأن كون هذه الحميات هو في الأعضاء الأصلية ، و الحرارة تبين في داخل الأصابع أكثر منها في خارجها لأن الرطوبة هنالك أكثر ، وإما تبين حرارة أصحاب الدق عند الرطوبة ، و أما تورم أرجلهم فلأن موت الأعضاء يبتدىء من هناك لبعدها من القلب ، و تبطل ٥ الشهوات و تموت القوة الغذائية ، و أما التفاخات فتحدث في أبدانهم من أجل اجتماع الأخلاط الأكاله ، و تعلم هل يسرع انفجار القيح من المتقيح أو يبطىء بالألم و سوء النفس و السعال ، و ذلك أنه يجب إن كانت حشيشة فتنفجر نحو العشرين من يوم التقيح أو قبل ذلك ، فان كانت هذه الأشياء أهدأ فتوقعه بعد هذه المدة لأنه قبل انفجار المدة ١٠ يتزيد الألم و سوء التنفس و النفث .

ج . مقدمة المعرفة بانفجار القيح : هل يسرع أو يبطىء وهي الوجع و عسر التنفس و السعال و ذلك ﴿ الف الف ١٩٩ ﴾ أن هذه إن كانت دائمة قوية .

لى . بعد التقيح دلت على الانفجار أنه يسرع ، و إن لم يكن ١٥ كذلك فعلى أنه يتأخر .

لى . كما أنها إن كانت دائمة قوية قبل التقيح تسرع و بالضد .

ج . و يجب ضرورة إذا انفجرت المادة أن تاكل الجسم الذى تماسه فيعرض منه لدع و وجع أزيد و عسر التنفس أيضا يزداد ردائة من أجل الوجع ، و أما تزايد السعال فانه يزيد من أجل الصديد ٢٠

فضائى الصدر أو فيها جميعا أو فى الغشاء المستبطن للأضلاع متقيحين ، ومتى لم يقذف هذا القيح بسهولة و سرعة آلت الحال فيها إلى السلّ ، وإذا وقع السلّ حدث حمى دائمة تقوى بالليل ، وذلك يصيب جميع من يحمى حمى الدق ، زيادة حمى الدق بالليل انما تكون لأن الأعضاء الأصلية منهم أسخن فاذا رطبت عند التغذى و النوم سخنت كما تسخن النورة بالماء ، و أما العرق فيعرض لهم بسبب ضعف القوة لأن الغذاء ينحل من أبدانهم و يتشوقون الى السعال ، و يصيبهم شبيه بالدعدة من أجل المدة المحتبسة فى الصدر ، ثم لا يقذفون شيئا له قدر ، لأنهم لو قذفوا شيئا له قدر لاستراحوا من التقيح ، و يمنع من ذلك غلظ المادة و كثافة الغشاء المحيط بالرئة و ضعف القوة ، و اجعل أعظم دلائلك على تخلص المتقيح أو وقوعه فى السلّ شدة القوه ، و ذلك أنها إن كانت قوية أمكن أن يقذف المدة كلها ، و ربما بالوا هذه المدة ، و قد ذكر جالينوس ذلك فى افيديما ؛ و قال : إن هذه المدة لا يمر فى مجرى ابتداء لكن فى انحلال تجويف الأعضاء و قد رأيت أنا من كان به مدة فى الصدر كان يبولها و يقومها و خف ١٥ عنه و سكن ديلة به منفجرة إلى تجويف الصدر .

قال ج : و أما غور العيون فعرض^ه يعم جميع أصحاب الحميات المزمنة و خاصة التى يبسها أقوى ، و أما احمرار الوجنة بسبب الحرارة التى فى الرئة و السعال ، و ذلك أن هذين جميعا يحمران الوجه و جميع الرأس لأنه يرتفع إليها من المواد التى فى الرئة بخارات ، و أما تعقف الأظفار ٢٠ فالسبب فيه ذوبان اللحم الذى يشدها و يمسكها من الجانبين جميعا ، فأما

فانه إنما تحدث أسفل لمن يجد التهابا فيما دون الشراسيف، ومن كان ما دون الشراسيف منه لا ألم به ولا غلظ دائم وعرض له سوء التنفس فليس به مدة ما ثم سكن من غير سبب ظاهر فان الخراجات تميل إلى فوق ناحية الشدين فيه، فأما الخراجات التي تخرج في علل ذات الرئة القوية العظيمة الخطر فكلها نافعة، وأفضلها ما خرجت بعد أن يكون ما ينفت ٥ فقد بان فيه التغير وانتقل عن الحمرة إلى حال التقيح.

١٠ إلى يجب أن يكون قد انتقل عن حاله الأول أحمر كان أو أصفر أو غير ذلك إلى التقيح، قال: فان هذه تدل على غاية السلامة ويكون براء هذا الخراج في أسرع وقت فان لم يكن ذلك ولا كان البول غليظا وفيه رسوب ﴿الف الف ٢٩٩﴾ محمود فان هذا الخراج ١٠ وإن خلاص من المرض لم يؤمن أن يزمن المفصل الذي يحدث فيه، وإنما صارت هذه الخراجات شديدة الحمرة لأنها بعيدة من موضع العلة، وإنما صار أجودها بعد أن يتغير البول والبصاق لأن هذه كانت بعيدة النضج.

١٥ إلى وإنما صارت بعد ذلك أقل مضرة بالموضع الذي يحدث فيه لأنها أقل شرا إذا نضجت منها إذا لم تنضج، فلذلك إن انصبت غير نضيجة كانت قروحه رديئة فان عاقت الخراجات وما ينفت بالبصاق لم ينبعث بعد على ما ينبغي والحى أيضا لازمة بعد فلذلك ردىء لأنه لا يؤمن على العليل أن يختلط عقله ويموت، لأن غوران هذه الخراجات في هذه الحال تنذر برجوع الأخلاط إلى عمق الجسم وبين أنه يرجع ٢٠

الريق الذى يخرج من الموضع المتقيح .

- قال أبقرط : أكثر من يسلم من المتقيحين من انفجرت مدتهم من فارقه الحى من يومه بعد الانفجار و اشتهى الطعام بسرعة ، قال : فأما من حدثت به علة ذات الرئة و حدث به خراجات عند التدبير
- ٥ وفى المواضع السفلية فإن تلك الخراجات تتقيح و تصير نواصير و يتخلصون بها ، قال و تتوقع مثل هذه الخراجات التى تنفجر إلى خارج فيمن كان من أصحاب هذه العلل هذه حالته وهى ألا تفتر حماه .
- ١٠ إلى . لأنها إن فترت تبدل الخلط و طالت المدة ، و من لا يسكن ألمه لأنه إن سكن الألم فالمرض هادئ ساكن فلا تضطر الطبيعة إلى دفعه دفعا بخراج لكن بدوام التحليل و لا يكون البول كثير الكمية كثير الرسوب لأن هذا يدل على نضج قد استغنت به الطبيعة عن الخراج ، و لا يكون نفث البصاق على ما ينبغى لأنه إن كان على ما ينبغى لم يحتاج إلى إحداث الخراج أيضا ، و إلا يكون الغالب على ما ينحدر من البطن المرار الصرف لأن مثل هذه الأمراض حارة ، و لا يكون البخران منها بخراج بل
- ١٥ بالاسهال و نحوه ، فاذا كانت هذه الأشياء على ما وصفت و كانت سائر الدلائل منذرة بسلامة فتوقع به حدوث هذه الخراجات لأن الطبيعة حيثئذ ليست مستغنية عن أن تتوقع دفعا محسوسا لأن المرض ليس فى غاية الهدوء و السكون فلاهى تدفع دفعا عنيفا لذلك ولاهى ساقطة هالكة فتمسك عن الدفع البتة لكن كان الحال متوسطة فالدفع لذلك متوسط ،
- ٢٠ و تعلم أين تحدث هذه الخراجات أ عند الثديين تحدث من أسفل الصدر

الأربعين منذ تقيح فنظرت فى حال ذلك المريض وجدت ورمه كان من خلط معتدل فى الحرارة والبرد وفى وقت معتدل أو سن معتدل ، وإن رأيت أخرى انفجرت فى ستين وجدت ورمه قد كان من خلط بارد وحميات مفترقة مقصرة وبلة وسوء مزاج بارد ، وإذا رأيت من انفجر منه فى عشرين فبالضد من هذا فعلى هذا القياس ليس يخفى عليك من ٥
ينفجر تقيحه من الثلاثين والخمسين ونحو ذلك مما بينهما إذا انعمت النظر فى جميع الاحوال ويستدل أيضا على ((الف الف ١٠٠ ')) العضو الذى حدث فيه التقيح ونحو ذلك .

الفصول : فأما النفث إذا ظهر يوما فى ذات الجنب دل على قصر

مدته وبالضد . ١٠

فلان المسمى فى إفنديما الكيس : أصابته ذات الجنب فلم ينفث شيئا إلى الثامن لسكنه كان يسعل سعالا يابسا فأتاه بجرانه فى الرابع والثلاثين على أن مرضه إنما حد بجرانه فى الأكثر فى الرابع عشر فان تجاوز فى العشرين لا محالة ، ولو كان هذا العليل قذف قبل الثلاثة الأيام لكان البحران يأتيه فى السابع أو فى التاسع وأقصاه الحادى عشر ، ولو ١٥
ابتدأ النفث يوم الثالث لما جاوز مرضه الرابع عشر ، والعلة فى ذلك أن الأورام الحارة العارضة فى الأعضاء التى ليس عليها غطاء كثيف كالجلد الظاهر على الجسم لكن يعرض فى الأعضاء الداخلة يرشح منها صديد لطيف فى ابتدائها ثم يغلظ ، متى أقبل ذلك الورم ينضج كالحال فى الورم الحادث فى بعض الأعضاء الظاهرة إذا كان فى الجلد فى ٢٠

فى هؤلاء إلى الرئة ، وإن كان غورانها خير سكنت الحمى و كان ذلك بعد النقاء بالنفث على أن ذلك لم يكن يسمى غورانا لكن تحللا وبراً .

لى . إذا رجعت هذه الأخلاط ثانية إلى الرئة كانت نكايتها لها أشد لضعفها ويكون سوء التنفس أشد ويعرض الاختلاط لشدة نكايه

٥ الحجاب فيشرکه الرذاع^١ ، التقيح الحادث عن ذات الرئة يقتل للطاعنين فى السن أكثر مما يقتل الشباب وأما سائر التقيح . لى . يعنى ذات الجنب والذى فى هذه النواحي فانه يقتل الاحداث أكثر لأن التخلص من ذات الرئة إنما يكون لكثرة النفث ، ونقاؤه يحتاج فى ذلك إلى قوة قوية والاحداث أقوى ، فلذلك يتخلصون منه أكثر لأنه لما ينفثونه أسرع

١٠ لفضل قوتهم ، وأما فى ذات الجنب فانه يكون فى الاحداث قويا جدا بسبب مزاجهم فتعظم أعراضه فيهم ويكون فى الكهول أسكن بسبب مزاجهم فيكون أسلم فيهم . لى . وفى ذات الرئة إنما العماد على إخراج ما فى الرئة لأن الشئ حاصل فى الرئة و كان ابتداء الورم الحار لأن ذات الرئة إنما هو ما يتبدى الورم الحار فى الرئة نفسها ويتقيح وأما

١٥ ذات الجنب فما يتبدى الورم فى الغشاء المغشى على الأضلاع ويتقيح فلذلك ينبغى أن تكون دلائل السلامة أكثرها مأخوذة من سهولة النفث فأما فى ذات الجنب فلأن الورم حيث ذكرنا ينبغى أن تكون أكثر دلائل السلامة مأخوذة من سكون الورم وخروج ما فيه .

مثال ؛ قال : إذا رأيت مثلاً بعض أصناف التقيح انفجر فى اليوم

(١) كذا ولعله : الدماغ .

علمته تنقضى ، وإن لم يستبق في هذه المدة وقع في السّل .

٥ الى . من خرج به خراج في الغشاء المستبطن للأضلاع فانه

إن تنق بالنفث لم يجمع مدة و انقضى أمره ﴿ الف الف ١٠٠ ﴾ ٢ وإن

لم ينق بالنفث فانه يجمع ، فاذا جمع و انفجر فانه ينفث المدة فان تنق

بنفثها في أربعين يوما تخلص ، وإلاّ تأكلت رئته من المدة ، قال : عظم ٥

الوجع يؤخذ منه استدلال فانه متى عرض في الأضلاع وجع عظيم

فأول ما يعظم منه أنه لا يمكن أن يكون حدث ذلك الوجع إلاّ وقد

حدثت عليه في الغشاء المستبطن للأضلاع و أنها ليست بعيدة من الخطر

و أنها تحتاج إلى العلاج القوى بحسب عظمها ، فان كان يبلغ أن يتراقى

إلى الترقوة فانه تحتاج إلى الفصد ، وإن كان ينحدر إلى ما دون الشراسيف ١٠

فالعلة تحتاج إلى الاسهال ، متى كان ذلك الوجع يسير المقدار من موضع

الوجع و لا يحس معه حتى أنه لا يبلغ إلى الترقوة و لا إلى ما دون

الشراسيف فقد يمكن أن يكون الوجع في الأعضاء اللحمية التي في موضع

الأضلاع ، ولذلك لا خطر فيها و لا يحتاج إلى علاج عظيم .

١٥ الى . إنما يكون الوجع ناخسا لأنه في الغشاء المستبطن .

للأضلاع و يبلغ أيضا إلى فوق و إلى أسفل لذلك من اعترته ذات

الجنب أو ذات الرئة متى حدث معها اختلاف فهو دليل ردئ .

و قال ج : ينبغي أن تعلم أن الاختلاف إذا كان في ذات الجنب

و الرئة و هما يسيران فقد يمكن أن ينفع إذا كانت علامات الهضم

قد تقدمت ، و إذا كانت في الصعبة و في آخرها مع ضعف العليل ٢٠

موضعها خرق فانك تجد يرشح منه فى أول الأمر شئ رقيق ويغلظ
 إذا قبل الورم النضج ، فاذا عرض فى وقت من الأوقات لأن يسيل
 من الصديد فى مثل هذا الورم شئ كان ذلك الورم عسر النضج طويل
 المكث فعلى هذا فافهم الأمر فى الورم الحادث داخلا و ذلك أنه إذا
 لم يقذف صاحبه فمرضه فى غاية عدم النضج لأنه مثل الورم الخارج الذى
 لا يرشح منه شئ ، وإذا كان النفث رقيقا فهو فى الطبقة الثانية من عدم
 النضج ، وإذا كان أغلظ مما كان فى الطبقة الثالثة من عدم النضج ،
 فاذا كان ما ينفث غليظا فهو نضيج وكما أنه إذا نفث المريض بصاقا مستوى
 الأجزاء أبيض وكان بهذه الحال فى جميع أيام المرض متوسطا فى
 ١٠ الرقة والغلظ وهو النضج التام ، وكذلك احتباس النفث علامة لا تدل
 على النضج أصلا ، فاذا نفث شيئا رقيقا كان نضجا ضعيفا ، فان كان لون
 ما ينفث أحمر ناصعا أو أصفر مشبعا فليس بمحمود ، فان كان كدما أو
 زنجاريا أو أسود فانه أدل العلامات على الهلاك ، قال : الحمى مع
 الاستسقاء بمنزلة ذات الجنب مع نفث الدم لأن هذين متضادان لأن
 ١٥ نفث الدم يحتاج إلى ما يحتبس الأخلاط داخلا ، وذات الجنب يحتاج
 إلى ما يخرجها ويسهل نفثها ويسرع به .

الفصول : قال ج : المدة التى تنصب فى فضاء الصدر إذا كانت
 كثيرة جدا ضربة تخنق ، من أصابته ذات الجنب فلم ينق فى أربعة عشر
 يوما فان حاله يؤول إلى التقيح ، ومن آلت به الحال من ذات الجنب
 ٢٠ إلى التقيح فانه إن استبقى فى أربعين يوما من يوم انفجر خراجه فان
 علته

ج ؛ قال : يحرق الكرب و يخلط رماده بشحم الحمار و يضمده به
الجنب الوجع فانه يسكن الوجع سريعا .

أغلوقن : ذات الجنب إذا كانت قوية بلغ الوجع من أسفل مراق
البطن إلى التراقي فى الأكثر و ينتقل فى الجنب و يمتد من الأضلاع
العليلة إلى التى لا علة بها ، قال يتبع ذات الجنب فى الأكثر نفث مرارى ٥
و يتبع ذات الرئة نفث بلغمى .

الأعضاء الألفة : يفرق بين الورم الحار فى الغشاء المستبطن للأضلاع
و بينه فى الرئة بالنبض ، و ذلك أن النبض مع ورم الغشاء صلب ممتد
جدا و ليس فى ورم الرئة كذلك ، قال : ويقذف المتقيحون من القيح
بالسعال فى اليوم ستة أو ثمانية مكاييل بالمسمى قوطولى و هذا تسع أراق ١٠
و ربما بلغ أكثر من ذلك ، و أما كيف تدخل المدة إلى أقسام قصبة
الرئة فبحث طبعى قد ذكرناه فى البحوث الطبيعية و ليس من علاج الطب ،
قال : مما لا يفارق ذات الجنب الحمى الحارة و الوجع الذى يحس صاحبه
بتمدد أو نخس و النفس الصغير المتواتر و النبض الصلب و السعال الملون
فى أكثر الأمر و قد يكون يابسا ، و ما كان من ذات الجنب لا نفث ١٥
معها سمي ذات جنب يابسة ، و هذا إما ان يقل عاجلا و إما أن ينجل
بعد مدة من الزمن أطول من مدة ذات الجنب الذى معه نفث ، و الوجع
أيضا فى الذى لا نفث معه يبلغ إلى التراقي مرة و الشراسيف أخرى
و النفس متواتر صغير لا محالة ، قال : و قد يكون فى الأضلاع أوجاع
آخر تعرض مع حمى و النفس أيضا فى هذه متواتر صغير إلا أنه ٢٠

فان ذلك يكون لضعف السكبد بالمشاركة ، و حينئذ يحدث الاستطلاق
 و لذلك يكون دليلا رديئا ، قال : يحتاج من المتقيحين إلى السكى و البط
 من كانت المدة التى فى فضاء صدره كثيرة جدا ، و هذا يصيبه من
 ٥ ضيق النفس أمر غليظ جدا فيضطرب بسبب عسر النفس أيضا إلى
 أن يكويه ، أصحاب الجشاء الحامض لا تكاد تصيبهم ذات الجنب ، قال :
 قد قلنا إن ذات الجنب ورم يحدث فى الغشاء المستبطن للأضلاع وإنه
 بلون النفث يستدل على الخلط الفاعل لذلك الورم ، فان كان النفث
 زديا فتولد الورم عن خلط بلغمى ، و إن كان يضرب إلى السواد فتولده
 ١٠ عن خلط سوداوى ، و إن كان أحمر أو أصفر أو إلى الصفرة و الحمرة
 فمن خلط مرارى ، و إن كان أحمر مشبع الحمرة فتولده من نفس الدم ،
 أو الغشاء المغشى على الأضلاع صلب كشيء فلا يكاد يقبل إلا خلطا
 لطيفا مراريا ، و لذلك صار من الغالب على طباعه البلغم لا يكاد يحدث
 له ذات الجنب إلا فى الندرة ، إن كان ذلك البلغم فيه ملوحة و حدة
 ١٥ و الذى يعتريه جشاء حامض فالبلغم غالب عليه ، و لذلك من كانت
 طبيعته بالطبع لينة قل ما يعتريه الشوصة ، و سائر الأمراض إذا حدث
 من ذات الرئة فانه ردىء لأنه يدل أن الورم كان عظيما و الخلط
 كثيرا ، من كوى من المتقيحين فخرجت منه مدة بيضاء نقية سلم ، و إن
 خرجت منه حمائية منتنة يهلك ، قال : قد كان القدماء يكوون المتقيحين
 ٢٠ ليستخرجوا منهم المدة التى فيما بين الصدر و الرئة .

من كتاب مداواة (الف ١٠١) الأسقام المنسوب إلى

حينئذ لا يدري أ ذات الجنب هو أم غير ذلك فيجرب بالتكيد لأنه إن لم يكن ذات الجنب انقضى بالتكيد وإن لم ينحل بالتكيد ، و ثبت وزاد أخذت في النظر في باب آخر ، وانظر هل بدأ به بعد الأكل أو قبله أو بعد انطلاق البطن أو لأنه لم ينطلق و الأشياء الأخر التي ذكرناها في كتاب ماء الشعير قد نسخناه نحن هاهنا أعنى من يحتاج إلى ٥ الفصد ومن يحتاج إلى الاسهال و من إلى ماء العسل و من إلى ماء الشعير و من إلى الحمام .

الحب الذى به يسهل أبقرراط أصحاب الشوصة مع الخزريق ذكره في كتاب الأمراض الحادة : و هو حب النيل ، وجدناه في المقالة الأولى في الأدوية المسهلة .

١٠ سراييون : المدة تجتمع في الصدر من خراج يخرج في الحجاب أو في الأضلاع ويكون في حال سكونها حيات و تمدد و هيب و ضيق نفس ، و عند انفجارها يعرض نافض و سعال و يحمر الوجه و تسخن الأصابع ، و إن كانت قليلة و القوة قوية نفثها ، و إن كانت كثيرة لم تخرج بالنفث ، و ربما خرجت بالبول و البراز و مرة تفسد الحجاب و تحدث ١٥ الاختناق و الموت ، و تعلم في أى الجوانب هو من الثقل و التثقل فيه إذا نام على الجنب الذى ليس فيه و خضخضة في الصوت ، و إن كان في الجانبين وجدت العلامة فيهما جميعا .

علاج : استعمل في الذين خرج في صدورهم خراج لا يطمع أن ينحل بالانضاج بالأضمة نحوضاد التين و اسقهم ماء العسل و ماء ٢٠

لا ينفث فيها شيئاً البتة ، وشبه هذه الأوجاع ذات الجنب اليابسة إلا أن الفرق بينهما سهل فإن في هذه لا يكون سعال البتة ، وذات الجنب لا بد فيها من السعال إما بنفث وإما يابس ولا يكون للنفض تمدد ولا صلابة . كحاله في ذات الجنب ولا الحميات التى معها أيضاً حرارة على نحو ما يكون في ذات الجنب التى لا نفث معها ، وأذاه بالنفس أقل من أذى صاحب ذات الجنب ويعرض بأصحاب هذا ألوجع إذا غمرت عليه من خارج على الموضع العليل أوجعهم ، ومن كان منهم كذلك فليس ينفث شيئاً يتقى وذلك أن الخلط الفاعل للورم ليس يرشح ولا ينفجر حتى ينفجر إلى فضاء الصدر لكن أملها إلى خارج فإذا نضجت احتاجت إلى البط ، ١٠ وإذا كانت قليلة المقدار تحلت من ذاتها .

لى : هذا الكلام فى الخراجات التى فى الجنب التى ميلها إلى خارج هى ضرب من ذات الجنب ففرق بينهما وبين التى ميلها إلى داخل وهى التى تسمى ذات الجنب بالحقيقة .

العلل والأعراض ؛ قال : المسلول يدق أنفه ويصير حاداً وتلطى ١٥ أصداغه وتغور عيناه وتصير كتفاه وعضداه (الف الف ١٠١) معلقة كأنها جناحان .

من آراء أبقراط وأفلاطون : قال : من به ذات الجنب يحتاج إلى التكميد والفصد والإسهال وماء العسل والشراب وماء كشك الشعير ولكن يحتاج إلى هذه فى مواقيت وأسباب مختلفة ، ٢٠ فأما التكميد فيحتاج إليه عند ما يبدأ الوجع فى الأضلاع كما يحس لأنه حيث

ذات الجنب الصحيحة بلغ الترقوة فالورم فوق فى أعلى الحجاب و بالضد ،
 و أطولها مدة ما لا يحدث فيه نفث فى أول الأمر إلى الأيام الأربعة ثم
 الذى يحدث فيه نفث إلا أنه رقيق يفصد فيها و تلين الطبيعة بالأشياء
 اللينة و يحقن بالحقن اللينة و اسقه ماء الشعير ، قال و أنا أرى أن يكون
 الفصد فى ابتداء هذه العلة من الجانب المخالف فاذا استقر و فرغ فمن ٥
 جانبها ، و ألن البطن بالأشياء اللينة و ماء الشعير فانه يسكن السعال
 و يسهل النفث ، قال و ضمد الصدر فى أول الأمر بالشمع المصفى و دهن
 البنفسج و بعض اللعابات و الكثيراء ، و بآخره بالضماد المتخذ بالبابونج
 و دقيق الشعير و أصل الخطمي و أصل السوس و دهن الحل و التغذى
 دائما بماء الأشياء التى فيها رطوبة و جلاء ليعين على نفث المدة كالمتخذ من ١٠
 نقيع النخالة و الفانيد و دهن اللوز فاسقه شراب العسل إذا لم تكن حمى
 و لا عطش و إلا فشراب البنفسج و الجلاب .

روفس فى كتاب ذات الجنب : البصاق الأملس العديم الرائحة
 يدل على أن الخراج نقي و قد أخذ يلتئم خاصة إن وجد بعد ذلك
 سكون الأعراض ، و قال : ان ذات الجنب ورم فى العضلة التى فوق ١٥
 الأضلاع و هذه العضلة كثيرة الحس جدا و يبلغ وجعها إلى الكتف ،
 و ربما نزل إلى أسفل الأضلاع و يكون مع هذا سعال يابس و حمى
 تهيج ليلا ، و ربما كان مع هذيان و ضيق نفس ، و يضطجع أبدا على
 جانبه الأ لم فلا يقدر أن يتحول إلى الجانب الآخر ، و إن قذف صاحبها
 بزاقا بلغميا فالعلة سليمة و الدم بعده فى قلة الخطر ، و أما الصفراوى ٢٠

التين و طيخ الزوفا اليابس ، إذا نضجت فأردت أن تقيح فاسقهم
 الأشياء القوية التقطيع و أعطهم عند النوم حب الفاواينا^١ و بخرم في
 حلوقهم بقصة بالبنى و لست أرى أن تقيهم لأن ذلك ربما فتق فتقا
 كثيرا فسال دفعة شيء يخنق بكثرته ، فاذا بدت المدة تصعد فأعن ذلك
 بالمطافات ، وإذا ظهر الهضم التام و انحطت العلة فلا شيء أعون على
 تنقية المدة من المروديطوس و ترياق الأفاعى ، و إذا لم تكن حمى
 و لا نحافة في الجسم فان كانت المدة بها من الكثرة ما لا يمكن أن
 تخرج بالنفث نقب الصدر بمكوى حديد و أخرج ثم عولج .

١٠ إلى أنا أرى كما يبدو أثر الخراج في الجنب أن تفصد اليد
 المقابلة و يخرج الدم في اليوم ثلاث مرات قليلا قليلا و كذلك في الثانى
 و الثالث يخرج الدم في مرات و تفجر العروق أيضا ثم افصد الرجل التى
 تحت الجانب العليل و يحجم عليه ثم افصد اليد من الجانب العليل ، فان
 لم ينفع هذا وضعت على الجنب الأدوية المحللة الحارة و المحاجم كى تجذب
 الخراج إلى خارج فان ميله إلى خارج صالح جدا ﴿ الف الف ١٠٢ ﴾
 ١٥ و ميله إلى داخل مهلك .

ابن سراييون : ذات الجنب منها صحيحة و هو أن يكون الورم
 فيها فى الغشاء المستبطن للأضلاع من داخل ، و علامته أن يكون فيها نفث
 و لا يحس بالوجع من خارج الأضلاع إذا غمز عليه و تقيح إلى خارج ،
 أو يتحلل و لا يكون معه نفث من أوله إلى آخره ، و إذا كان الوجع فى

(١) فى الأصل : فاونينا .

منها بغيرها من الأورام ، فإن كان هذا الاختلاف يسيرا فإن ورم الغشاء المستبطن للأضلاع ليس بسرّيع النضج ، وإن كان هذا الاختلاف شديدا دّل على صعوبة المرض وعسر نضجه ، وإذا كانت الشوصة على هذه الحال ثم كان مع قوة قوية فاما أن يبطى نضجها زمانا طويلا ، وإما أن يؤول إلى جمع المدة ، وإما إلى ذبول السل ، وإن كانت مع ٥ قوة ضعيفة فانه ينذر بموت سريع ، فاذا استحسنت المدة ذهب الاختلاف فى النبض وجدت النبض الدال على جمع المدة ، وإن آل الحال إلى الذبول رجع النبض إلى النبض الخاص بالذبول ، وقال : الشوصة ورم حار يحدث فى الغشاء المغشى على الأضلاع من داخل المعروف بالمستبطن للأضلاع ولذلك تتبعه حمى لأن الورم قريب من القلب ، ومن أجل ١٠ أن الحمى تكون حارة يكون النبض سريعا ، ولأن العضو الوارم عصبى يكون النبض صلبا بمقدار بين ، ولمكان صلابته يكون أصغر عما يحتاج إليه الحمى فيجب لذلك أن يكون متواترا إذ كانت الحرارة تحتاج إلى عظم النبض ، والصلابة لا تواتى لتستدرك بالتواتر ما فات من عظم الانبساط و ليس التواتر فى كل شوصة سواء لأن الخلط الذى يحدث ١٥ عند الورم إن اتفق أن يكون صفراويا كانت الحمى أحدّ وأخفّ بالقوة ، وإن كان بلغميا كان أسكن وكان إلى أن يحدث سباتا أقرب من أن يحدث هذيانا وسهرا ، والدماع يشترك مع علة هذا الغشاء دائما لما يصل إليه من بخارات الأخلاط التى تفعل هذا الورم فاذا كان الخلط صفراويا بخر إليه بخار يشبه نفثه لطيف الدخان حارا فيحدث لذلك ٢٠

فردىء وأردى منه السوداوى ، وإن كان يسكن الوجع والحى بعقب
بصاق ونفت كثير فهو جيد وبالعكس ، وإن كان لا ينفث شيئا البتة
ودام ضيق النفس وعلا الغطيظ واشتد لهب الحى فقد قرب هلاكه ،
فإن لم يقذف من أول اليوم الرابع طال مرضه ، وإن قذف قبل الرابع
ه أسرع ، فإن لم ينق بالنفت سل .

٥ إلى : ذات الجنب ورم حار فربما انحل من غير جمع وهذا
لا نفت معه إلا رقيق صديدى ، ومتى تقيح ' ' ينفث فهو سل .
روفس : أكثر ما تعرض فى الخريف والشتاء ، وتعرض فى
جميع الأسنان ، وقل ما تعرض الشتاء وخاصة التى طمشتها دائم ، وأكثر
١٠ ما تعرض فى هبوب الشمال .

أهرن : ضماد جيد للشوصة إذا لم تكن شديدة الالتهاب والحرارة ،
يؤخذ عصير الكرنب ودقيق الحلبة وبزر الكتان ﴿ الف الف ١٠٢ ﴾
وخطمى وأطراف البابونج ودقيق حورى^٢ فاعجن الجميع بعصير الكرنب
وشىء من دهن حل وضعه عليه فانه يبدد الورم ويسكن الوجع .
١٥ النبض الكبير : قال اذا كان التواتر مفراطا جدا فى نبض أصحاب
الشوصة دل على أن العلة ستميل إلى الرئة حتى يحدث منها ذات الرئة
أو ينذر بغشى يحدث ، والقليل التواتر هو أقل تواترا من التواتر الخاص
بهذه العلة لأن هذه العلة إذا كان فيه تواتر صالح أنذره بسبات يحدث
أو آفة بالعصب ، والاختلاف المشارى فى النبض هو بهذه العلة أخص

(١-١) محو (٢) كذا والأنسب : جوارى .

الأمر لكن وجع وضيق النفس فقط ، ثم إذا عفنت تلك الفضول جاءت الحمى ، قال : فأما الورم فى الغشاء المستبطن للأضلاع فانه إن كان النبض فيه صلبا صغيرا متواترا جدا فلاينجو صاحبه خاصة ، وإن كان صلبا غاية الصلابة إلا أن الاختلاط فى أصحاب ذات الجنب أقل منه فى أصحاب ورم الحجاب لأن الذى يتصل بالحجاب من الدماغ أقرب . هـ

هنا تم السفر الرابع

على ما جزّاه مؤلفه أبو بكر محمد بن زكريا الرازى
و يتلوه السفر الخامس فى علل المعدة و المرى و ما يتعلق بذلك



اختلاط و تهيج ، وإن كان بلغميا كان ما ييخر إلى الدخان شبه الضباب الكدر و الذى هو بمنزلة الغيم فاذا وصل هذا إلى الدماغ رطبه و ثقله و أورث السبات ، وربما كان النبض الشديد المتواتر ينذر إما بالغشى و إما أن يؤول الأمر إلى ذات الرئة عند ما يكون الورم من خلط حار يغلى فيكون منه الغشى من أجل إضراره بالقوى ، و أما ورم الرئة فانه يجعل النبض متواترا لكثرة الحاجة و صغر الانبساط و إذا صار الورم كثير التواتر لم يخل أن يكون الورم قد مال إلى الرئة ، و إما أن يكون شديد الحرارة يغلى لشدته و هذا يحفف بالقوة جدا فيورث الغشى ، و أما قلة التواتر ينذر بسبات أو آفة فى العصب لأنه يدل على ١٠ ﴿ الف الف ١٠٣ ﴾ أن الخلط الفاعل للورم بلغم و البخار الذى منه يصعد إلى الدماغ بارد ، فاذا كثر هذا البخار فى الدماغ فانه إن كان قويا و أمكنه أن يدفعه عن نفسه إلى بعض الأشياء المتصلة به أحدث آفة بالعصب ، و إن لم يمكن دفعه عن نفسه أحدث السبات .

على . و أما جمع المدة فى الصدر و الذبول فتذكر فى النبض و إما ١٥ ذكرنا هذه هاهنا لدلالة فى الكلام على العلة .

النبض ؛ قال : لا يكاد يكون فى الصدر و الحجاب أورام بلغمية إلا من بلغم غليظ لأن هذه الأعضاء كثيفة لا تقبل هذه الأخلط ، و إنما تكون الأورام من خلط صفراوى أو دم لطيف جدا ، قال : و إذا حدث الورم بالحجاب فان أصحابه يختلطون و يكون النبض فى غاية الصلابة و يكون صغيرا متواترا و لا يتبع ورم الحجاب حمى فى أول الأمر (٥٦)

11
4
1000

"A book that is shut is but a block"

CENTRAL ARCHAEOLOGICAL LIBRARY
GOVT OF INDIA
Department of Archaeology
NEW DELHI

Please help us to keep the book
clean and moving.
